

決議案（第 5 次定期大會－市政府提案）

第 1 號 類別：教育

案由：請審議文化部核定補助市府文化局辦理「114 年高雄市政府推動培育台語家庭計畫-相招 kóng 台語」，經費合計新台幣 560 萬元整（中央補助款 392 萬元、市府配合款 168 萬元），擬先行墊付執行案。

委員會審查意見：

- 一、同意辦理。
- 二、附帶決議：請文化局針對台語家庭計畫招募，積極與地方各級學校合作，必要時挹注經費予教育局協助辦理，以務實達到執行目標。
- 三、陳美雅議員保留發言權。

大會決議日期：114 年 5 月 27 日

大會決議會次：第 5 次定期大會第 41 次會議

大會決議內容：

- 一、同意辦理。
- 二、附帶決議：請文化局針對台語家庭計畫招募，積極與地方各級學校合作，必要時挹注經費予教育局協助辦理，以務實達到執行目標。

復文字號：114.5.28 高市會教字第 1140012001 號函

附 高雄市政府提案

案由：請審議文化部補助本府文化局辦理「114 年高雄市政府推動培育台語家庭計畫-相招 kóng 台語」，經費合計新台幣 560 萬元（中央補助款 392 萬元、市政府配合款 168 萬元），擬先行墊付執行案。

說明：

- 一、本墊付案係依據「各機關單位預算執行要點」第 44 點第 4 款及第 6 款、第 45 點及第 46 點規定辦理，並業經本府 113 年 12 月 17 日第 703 次市政會議審議通過。
- 二、依據文化部 113 年 11 月 21 日文版字第 1133031501 號函同意補助本府文化局 392 萬元，連同本府需自籌之配合款 168 萬元，應業務執行需要，請准予以墊付方式先行辦理，俟補納入 114 年度追加（減）預算或 115 年度編列預算轉正。
- 三、檢附本案預算提請先行墊付執行計畫明細表、文化部同意補助函文及計畫書各一份。

辦法：敬請審議。

高雄市政府 114 年度先行墊付執行計畫明細表

執行機關：高雄市政府文化局

計畫名稱：114 年高雄市政府推動培育台語家庭計畫-相招 kóng 台語

編號	計畫名稱	先行墊付金額(元)			補助機關	補辦預算情形
		中央補助	市府自籌	合計		
1	114 年高雄市政府推動培育台語家庭計畫-相招 kóng 台語	392 萬	168 萬	560 萬	文化部	補納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
	總計	392 萬	168 萬	560 萬		

檔 號：
保存年限：

文化部 函

地址：新北市新莊區中平路439號南棟14樓
聯絡人：侯仕胤
電話：02-8512-6496
傳真：02-8512-6488
信箱：akauhou2023@moc.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國113年11月21日
發文字號：文版字第1133031501號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：

主旨：有關貴府申請「114年高雄市政府推動培育台語家庭計畫-相招kóng台語」補助案，請查照。

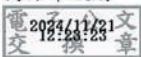
說明：

- 一、復貴府113年11月11日高市府文發字第11332194600號函。
- 二、旨揭提案計畫業經本部依「文化部補助直轄市及縣（市）政府推動國家語言發展計畫作業要點」及「113-114年補助直轄市及縣（市）政府協力推動培育台語家庭計畫」審查通過，同意予以補助新臺幣392萬元，審查意見如下：
 - （一）請補充本案台語推廣點預計設置地點。
 - （二）請於修正計畫時檢附顧問之同意意向書。
- 三、請確實依「中央對直轄市及縣（市）政府補助辦法」、
「文化部補助直轄市及縣（市）政府推動國家語言發展計畫作業要點」及「113-114年補助直轄市及縣（市）政府協力推動培育台語家庭計畫」規定辦理，並請依行政院主計總處核定「各直轄市及縣市政府財力級次」及審查意見修正計畫書及配合款後，儘速送本部核備。



四、本案之補助款應專款專用，不得任意變更用途，計畫如有變更之必要或因故無法執行，應於執行前一個月提報修正計畫送本部核定，未事先函報本部者，其與原核定計畫不符部分不予補助，並將納入日後補助之重要參考依據。

正本：高雄市政府

副本：



訂

線

114 年高雄市政府推動培育台語家庭計畫-相招 kóng 台語
計畫書

申請單位：高雄市政府
執行單位：高雄市立圖書館
民國 113 年 12 月 05 日

一、計畫背景及目標：

高雄市面積約 2,951 平方公里，人口約 272 萬人，大部分高雄市民使用華語及臺灣台語作為日常交流語言，部分行政區因組成族群特色，多以臺灣客語或該原住民族族語溝通，可見高雄市多元豐富的語言樣貌。

根據 112 年媒體報導中行政院公布 2020 人口及住宅普查結果顯示，高雄主要語言為台語的比率雖僅有 43.2%，但若以同一份資料的人口數來估計，高雄主要使用台語人口高達 119.9 萬人，是全國唯一「台語百萬人口城市」，本計畫以台語為主要推廣傳承之國家語言，希望執行成效能讓台語人口持續拓展增長。

配合本計畫之宗旨，透過家庭成為母語傳承的關鍵場域，高雄市希望以母語生活化為台語推廣之核心，將善用轄下圖書館遍布各行政區之優勢，設置台語家庭推廣點，執行 kóng Tâi-gi 禮包發放、開辦多元類型台語活動，讓語言真正落實在生活中。計畫以相招為主題，希望台語成為跨世代交流溝通時更常用的語言。

預計結合節慶文化、繪本故事說演閱讀、導覽走讀、藝術欣賞等不同元素，辦理多元活潑有趣的意識培力、演講、親子共學、台語闖關、桌遊等活動，吸引家庭參與，認識接觸不同主題面向的台語，進而在生活中開口說台語，讓台語得以傳承至年輕世代。

是以本市將透過連結文化局、高雄市立圖書館、公視台語台南部中心、在地台語推廣社團、母語專業人士、出版社、地方書店、育兒資源中心、大專院校相關系所，串接多方資源，共同推動台語傳承事業。

二、計畫內容：

（一）台語家庭培育計畫

114 年台語家庭徵集目標，預計為學習家庭 1,200 戶和文化家庭 300 戶，合計 1,500 戶。以各圖書館為推廣點，預計採取以下推廣方式：

（1）台語學習家庭徵集：

- A. 主動至社區、育兒資源中心、親子館等地點辦理台語活動，以活潑趣味的內容認識生活中的台語，吸引更多人開始說台語，並於活動時宣傳台語家庭登錄徵集事宜
- B. 製作台語學習資源 DM，提供給有意願學習台語之民眾。
- C. 邀請館內台語程度較佳的志工擔任輔導員，分享台語學習經驗、提供台語學習家庭相關活動訊息或其他諮詢協助，以鼓勵學習家

庭持續說台語，之後可進一步登錄為文化家庭。

D. 鼓勵館內同仁、志工均可報名參加台語家庭徵集，鼓勵長輩和家中年輕世代溝通時，能以台語進行，及協助相關訊息宣傳推廣。

(2) 台語文化家庭徵集：

A. 與常使用台語的教會、寺廟、電台節目合作，宣傳台語家庭徵集相關資訊。

B. 結合節慶拍攝台語小短片，於高市圖社群媒體宣傳，並請公視台語台南部中心協助共同宣傳，希望讓更多已有台語基礎者，登錄為文化家庭，並持續在生活中使用台語交流。

C. 向各圖書館常合作的文史團體、台語社團等宣傳活動訊息，鼓勵社團成員參與登錄為文化家庭。

D. 鼓勵高雄市台語文相關大專院校系所(例如國立高雄師範大學台灣歷史文化及語言研究所、社區大學台語課程班)相關成員，參加台語文化家庭。

2. 「台語家庭推廣點」規劃：

暫定規劃於高雄市設置至少 35 個推廣點(非原民區之每一行政區至少一個)，以高雄市立圖書館總館及分館為主要推廣點，執行 kóng Tâi-gi 禮包發放，發放對象為台語學習家庭，預計共發放 1,200 戶。

(1) kóng Tâi-gi 禮包書籍採買內容及規劃。

依照文化部提供之建議書單，採購 1,200 份 kóng Tâi-gi 禮包所需書籍，預計一份禮包內含 2 本適合幼兒、兒童、青少年或成人等不同年齡層閱讀的書籍，發放對象為本案之台語學習家庭。

(2) kóng Tâi-gi 禮包發放地點及環境規劃：

於高雄市 35 個行政區，暫定每區至少擇一圖書館，設置台語家庭推廣點，執行 kóng Tâi-gi 禮包發放，開放領取時間以圖書館開館時間內為主，由各館第一線服務人員處理發放事宜，如後續新增於合作單位設置推廣點發放，開放時間及發放人員則依合作單位為準。

編號	館別	地址	電話
1	總館	前鎮區新光路 61 號	5360238
2	鼓山分館	鼓山區鼓山三路 19-3 號	5515554
3	旗津分館	旗津區中洲三路 528 號	5715785

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

編號	館別	地址	電話
4	草衙分館	前鎮區新街路 17 號	8126708
5	鹽埕分館	鹽埕區大仁路 179 號 5、6 樓	5322912
6	新興分館	新興區中正三路 34 號 3 樓	2372563
7	左新分館	左營區博愛三路 453 號	3500228
8	小港分館	小港區博學路 365 號	8024310
9	文化中心圖書館	苓雅區五福一路 67 號	2225136#8217
10	李科永紀念圖書館	前金區民生二路 37 號	2610005
11	三民分館	三民區十全一路 220 號	3225528
12	楠仔坑分館	楠梓區楠梓路 262 號	3551381
13	燕巢分館	燕巢區西燕里中民路 592 號	6168670
14	橋頭分館	橋頭區隆豐路 7 號	6110154
15	梓官分館	梓官區梓官路 263 號	6170324
16	岡山文化中心分館	岡山區岡山南路 42 號	6262620
17	彌陀公園分館	彌陀區中正路 281 巷 50 號	6107928
18	永安分館	永安區永華里永華路 49 號	6911601
19	茄萣分館	茄萣區濱海路 4 段 31 巷 1 號	6900086
20	路竹分館	路竹區國昌路 86 巷 9 號	6979238
21	湖內分館	湖內區保生路 101 號	6995569

編號	館別	地址	電話
22	阿蓮分館	阿蓮區中正路 381 巷 35 號 2 樓	6312144
23	田寮分館	田寮區南安里崗安路 71-1 號	6381878
24	大社分館	大社區自強街 11 號	3519582
25	鳥松分館	鳥松區大仁北路 10 號	7314809
26	林園分館	林園區林園北路 236 號	6431419
27	鳳山曹公分館	鳳山區曹公路 23 號	7468809
28	大樹二館	大樹區久堂里久堂路 97 之 1 號	6519281
29	澄觀分館	仁武區澄仁路 200 號	3747592
30	大寮分館	大寮區進學路 133 號	7826855
31	旗山分館	旗山區中學路 42 號	6626536
32	美濃分館	美濃區中正路一段 59 號	6817002
33	甲仙分館	甲仙區和安里中山路 48 號	6751773
34	內門分館	內門區觀亭里中正路 115 巷 18-1 號	6671214
35	杉林分館	杉林區上平里山仙路 75 號	6771687
36	六龜分館	六龜區光復路 70 號	6892105

(3) 開課地點及環境規劃：

於高雄市各圖書館開辦台語推廣課程，方便民眾就近參加，部分活動場次至合作單位，例如：校園、社區、書店、寺廟等辦理，以達多方推廣之目的。活動場地大多均有投影設備、麥克風、音響或桌椅等基礎設施。

(4) 提供轄內參與本計畫之台語家庭相關輔導及諮詢規劃措施。
諮詢本計畫之語言專業顧問、文化家庭影片審查委員或台語推廣相關工作者，對於活動規畫主題方向、執行方式及行銷宣傳等面向，給予專業建議。

(5)行銷宣傳方式及民間參與方式。

透過高雄市政府文化局、新聞局、圖書館及各合作單位共同行銷宣傳，宣傳管道包含社群媒體、LINE 官方帳號、藝文高雄月刊、LED 看板等，宣傳本徵集計畫、開辦之課程資訊、活動花絮等。

(6)拍攝成果短片或視需要規劃成果展或其他呈現方式。

精選活動照片或製作拍攝活動花絮影片，於館內影片推播系統或活動暖場時播放，吸引及鼓勵更多人說台語。

(二)台語家庭培育課程及相關推廣活動：配合本計畫點數認列課程，分級分眾規劃培訓課程相關內容及推廣活動。

1. 課程分類表：

序號	課程/活動名稱	課程/活動性質	課程內容	台語使用比例	備註
1	相招學台語	研習	學習台語聽說讀寫、台語讀書會	台語使用比例 50%以上	
2	相招耍台語	工作坊	以桌遊、親子或台語主題闖關活動方式進行	台語使用比例 50%以上	
3	相招 kóng 台語	演講	意識培力、演講	台語使用比例 50%以上	
4	相招來聽歌	音樂會	台語音樂演出	台語使用比例 80%以上	
5	相招來看戲	戲劇、故事說演	台語故事劇、台語戲劇演出	台語使用比例 80%以上	
6	相招來看電影	電影放映	台語電影放映	台語使用比例 80%以上	
7	相招來迺迺	導覽走讀	在地文史景點台語導覽	台語使用比例 80%以上	
8	相招來創作	影片拍攝、語文創作電子書	開辦課程帶領學員使用台語進行影片或圖文創	台語使用比例 80%以上	

決議案（第 5 次定期大會－市政府提案）

			作，並將創作成果集結成影片或製作成電子書。		
9	相招共學去	台語共學資訊分享會：台語學習經驗分享	邀請本館台語程度較佳的志工，或台語文化家庭成員，分享如何在生活中持續說台語，並於活動中促進台語學習家庭和台語文化家庭交流。	台語使用比例 50%以上	

2. 預計辦理 80 梯次課程(一梯次 20 小時)，每梯次課程如下：

序號	項目	辦理梯次數	總時數
1	相招學台語	10	200
2	相招耍台語	10	200
3	相招 kóng 台語	10	200
4	相招來聽歌	1	20
5	相招來看戲(1)	31	620
6	相招來看電影	2	40
7	相招來迺迺	2	40
8	相招來創作	8	160
9	相招共學去	6	120
總計		80	1600

(1)相招學台語：

辦理內容	鼓勵有興趣學習台語者，深入學習台語聽說讀寫(台語學習家庭為主要對象)。 已有部分台語基礎者，可辦理台語讀書會，從不同主題面向，領略台灣語言之美(台語文化家庭為主要對象)。 授課師資為取得台語相關認證者或於台語教學、戲劇、傳播、創作、競賽、研究等相關領域具實績者。
辦理時間	114 年 3 至 11 月，週末或週間晚上
辦理場次	114 年預計辦理 10 梯次，每場次預計 2 小時。(暫定)
辦理地點	高雄市立圖書館總館或分館、其他合作單位。

(2)相招耍台語：

辦理內容	透過活潑趣味的活動帶領，讓初學者接觸生活中常用的台語詞彙，預計以桌遊或親子參與方式進行，以台語學習家庭為主要對象。 授課師資為取得台語相關認證者或於台語教學、戲劇、傳播、創作、競賽、研究等相關領域具實績者。
辦理時間	114 年 3 至 11 月，週末、週間晚上、平日白天
辦理場次	114 年預計辦理 10 梯次，每場次預計 2 小時。(暫定)
辦理地點	高雄市立圖書館總館或分館、其他合作單位。

(3)相招 kóng 台語

辦理內容	邀請台語推廣工作者，進行演講分享，如何在生活中持續推揀台語，將包含意識培力主題。活動對象包含台語學習及台語文化家庭。
辦理時間	114 年 3 至 11 月，週末、週間晚上。
辦理場次	114 年預計辦理 10 梯次，每場次預計 2 小時。(暫定)
辦理地點	高雄市立圖書館總館或分館、其他合作單位。

(4)相招來聽歌

辦理內容	邀請台語音樂工作者，辦理音樂演出活動。
辦理時間	114 年 3 至 11 月，週末、週間晚上。
辦理場次	114 年預計辦理 1 梯次，每場次預計 1 小時。(暫定)
辦理地點	高雄市立圖書館總館或分館、其他合作單位。

(5)相招來看戲

決議案（第 5 次定期大會－市政府提案）

辦理內容	1. 鼓勵台語學習家庭，可參加本館故事劇團之台語故事劇演出或由故事達人進行繪本故事說演，發現台語的趣味性 2. 邀請專業劇團進行台語戲劇演出，感受舞台上和舞台下的人生故事，歡迎台語學習家庭及台語文化家庭共同參與。
辦理時間	114 年 3 至 11 月，週末、週間晚上。
辦理場次	1. 繪本故事說演 114 年預計辦理 30 梯次，每場次預計 1 小時。（暫定） 2. 台語戲劇演出 114 年預計辦理 1 梯次，每場次預計 2 小時。（暫定）
辦理地點	高雄市立圖書館總館或分館、其他合作單位。

(6)相招來看電影

辦理內容	1. 運用圖書館視聽資料台語相關館藏，辦理影片放映。（18 場） 2. 與影城合作，播映台語電影。（2 場）
辦理時間	114 年 3 至 11 月，週末、週間晚上。
辦理場次	114 年預計辦理 2 梯次，每場次預計 2 小時。（暫定）
辦理地點	高雄市立圖書館總館或分館、其他合作單位。

(7)相招來逛逛

辦理內容	辦理在地文史景點走讀，邀請台語老師進行導覽。
辦理時間	114 年 3 至 11 月，週末。
辦理場次	114 年預計辦理 2 梯次，每場次預計 2 小時。（暫定）
辦理地點	高雄市立圖書館總館或分館、其他合作單位。

(8)相招來創作

辦理內容	1. 開辦課程帶領學員，指導拍攝自己日常生活中使用到的主題台語，影片後續亦可做為學習成果經驗分享。 2. 帶領學員以台語進行圖像或文字創作，並將成果集結，可製作成電子書。
辦理時間	114 年 3 至 11 月，週末、週間晚上。
辦理場次	114 年預計辦理 8 梯次，每場次預計 2 小時。（暫定）
辦理地點	高雄市立圖書館總館或分館、其他合作單位。

(9)相招共學去

辦理內容	以台語推廣點為基地，辦理台語共學資訊分享會，邀請本館台語程度較佳的志工，或台語文化家庭成員，分享如何在生
------	--

	活中持續說台語，並於活動中促進台語學習家庭和台語文化家庭交流。
辦理時間	114 年 3 至 11 月，週末、週間晚上。
辦理場次	114 年預計辦理 6 梯次，每場次預計 2 小時。（暫定）
辦理地點	高雄市立圖書館總館或分館、其他合作單位。

(三)語言專業顧問(聘請台語之專業顧問至少 1 名全程參與計畫內容，應檢附人選、取得台語相關認證者或於台語教學、戲劇、傳播、創作、競賽、研究等相關領域實績、同意書。)

(1) 鄭順聰先生

嘉義民雄人。中山大學中文系，台師大國文研究所畢業。曾任《重現台灣史》主編、《聯合文學》執行主編、教育廣播電台《拍破台語顛倒勇》主持人、公視台語台《HiHi 導覽先生》創意發想和台語顧問。著有詩集《時刻表》、《黑白片中要大笑》、《我就欲來去》；散文《台味飄撇》、《海邊有夠熱情》、《基隆的氣味》(合著)、《台語好日子》、《夜在路的盡頭挽髮》、《台語心花開》；小說《家工廠》、《晃遊地》、《大士爺厚火氣》；繪本《仙化伯的烏金人生》等。

(2) 黃惠英老師

現任：

- ◎高雄市立圖書館小蜻蜓兒童讀書會帶領人
- ◎高雄市立圖書館書香推手志工大隊顧問
- ◎雄愛讀冊親子共讀種子教師
- ◎人本交通安全宣導講師
- ◎雄愛讀冊親子劇團團長
- ◎高雄市立圖書館甜甜圈劇團團員
- ◎國立成功大學台灣語文測驗中心台語能力 B2 中高級證書
- ◎教育部台灣台語語言能力認證考試 B2 中高級合格證書

(3) 其他具備台語認證資格或相關領域具實績者之講師或專家

(四)相關資源之整合情形(含府內各局處資源、或串聯本部、各部會及其所屬機關(構)等相關資源)。

1. 結合高雄市政府文化局、新聞局(活動訊息宣傳)、社會局(育兒資源中

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

- 心)、教育局(家庭教育中心)等單位，共同宣傳台語家庭徵集計畫。
2. 由各圖書館向常合作之單位、團體、學校，告知徵集計畫相關資訊，請協助向家長宣傳。

三、執行期程及進度規劃

自核定日起至114年11月30日止。

(一)114年

月次 實施項目	1 月	2 月	3 月	4 月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	備註
(1)大禮包書籍採購及分裝運送	規 劃	書 籍 採 購	分 裝 運 送									
(2)台語家庭登錄招募及學習家庭大禮包發放	規 劃	規 劃	徵 集	徵 集	徵 集	徵 集	徵 集	徵 集	徵 集	徵 集	徵 集	
(3)辦理台語主題課程	規 劃	規 劃	執 行	執 行	執 行	執 行	執 行	執 行	執 行	執 行	執 行	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

四、經費預算明細表：（依第五點各項目填列）

（一）114年

項目	經費摘要說明	數量	金額	備註
1 台語主題活動 課程費用	辦理研習、工作坊、演講、音樂會、戲劇、故事說演、電影放映、導覽走讀、影片拍攝、語文創作班、台語共學資訊分享會等活動	1 式	2,580,000	課程費用
2 差旅諮詢費用	邀請國內專家學者提供計畫執行諮詢、訪視輔導等相關差旅諮詢費用	1 式	712,000	語言顧問、計畫相關研究人員、交通車資費用
3 文化家庭影片 審查費用	邀請委員進行文化家庭影片審查，每支影片預計邀請2位	300 支	549,000	文化家庭影片審查費用
4 禮袋用書	台語大禮包用書，預計1200份，每份2本(含書籍分裝運送)	2400 本	870,000	
5 設計費	文宣主視覺延伸設計及輸出、活動宣傳花絮影片拍攝	1 式	470,000	
6 雜支	活動保險費、場地布置用品、行政雜支費用。	1 式	419,000	
合計			5,600,000	補助款 392 萬 配合款 168 萬

以上項目得依實際需要相互勻支

五、績效指標及預期效益

（詳述質化與量化指標等具體效益，並應含括台語家庭徵集目標數預期分配數及成長比例。）

(一) 量化效益

項目		114 年量化效益
1	台語家庭徵集總目標戶數：1,500 戶	1. 114 年總目標戶數：1,500 戶 (1) 學習家庭目標戶數：1,200 戶 (2) 文化家庭目標戶數：300 戶
2	台語家庭推廣點	1. 推廣點數量：35 處(暫定) 2. kóng Tâi-gi 禮包發放數量：1,200 份 3. 辦理本計畫課程/活動場次：80 梯次 4. 使用人次：3,200 人次
3	台語家庭培育課程及相關推廣活動	1. 辦理地點：35 處(暫定)。 2. 台語家庭培育課程數量：40 梯次 (1) 適合學習家庭參加課程數量：25 梯次 (2) 適合文化家庭參加課程數量：15 梯次 3. 相關推廣活動數量：40 梯次 4. 課程及活動參與人次：3,200 人次 5. 自提創意項目、延伸配套活動規劃內容場次及參與人次。

(二) 質化效益

1. 以趣味性的生活化課程及活動，認識台語的各個面向：

本案希望設計生活化的課程及活動，結合文化節慶、唸謠、歌唱、看戲及導覽等主題，提高學員在日常生活中接觸台語的機會，增加台語使用頻率，認識更多台語的奧妙。

2. 透過課程提升家庭成員情感交流：

鼓勵家庭成員參加台語活動，除了創造共同的生活記憶外，也促進成員間互動交流、培養情感的機會。

3. 透過同儕團體學習，加強台語傳承意識：

以團體團體學習模式及設置獎勵機制，透過不同團體成員經驗分享，讓參與者感受體驗進行台語推廣時遭遇的限制，加強台語傳承意識。

4. 透過台語推廣活動讓更多人認識本土在地文化：

語言為文化的載體，讓台語自然融入為日常生活的一環，語言文化才能持續傳承下去。

六、自評機制及查核點規劃

項次	查核點日期	查核規劃	查核項目及自評機制
1	114年3月28日	期初查核	確認活動先期規劃、統計家庭徵集數目及家庭參與課程集點成效。
2	114年6月27日	期中查核(1)	統計家庭徵集數目及家庭參與課程集點成效。
3	114年9月26日	期中查核(2)	
4	114年11月21日	期末查核	確認活動總成效。

決議案（第 5 次定期大會－市政府提案）

第 2 號 類別：教育

案 由：請審議教育部核定補助市府文化局辦理「114 年度公共圖書館閱讀設備升級實施計畫」，經費合計新臺幣 373 萬 1,884 元整（中央補助款 257 萬 5,000 元、市府配合款 115 萬 6,884 元），擬先行墊付執行案。

委員會審查意見：

- 一、同意辦理。
- 二、陳美雅議員保留發言權。

大會決議日期：114 年 5 月 27 日

大會決議會次：第 5 次定期大會第 41 次會議

大會決議內容：同意辦理。

復 文 字 號：114.5.28 高市會教字第 1140012004 號函

附 高雄市政府提案

案 由：請審議教育部補助本府文化局辦理「114 年度公共圖書館閱讀設備升級實施計畫」，經費合計新臺幣 373 萬 1,884 元（中央補助款 257 萬 5,000 元及市府配合款 115 萬 6,884 元），擬先行墊付執行案。

說 明：

- 一、本墊付案係依據「各機關單位預算執行要點」第 44 點第 4 款及第 6 款、第 45 點及第 46 點規定辦理，並業經本府 114 年 1 月 21 日第 708 次市政會議審議通過。
- 二、依據教育部 113 年 12 月 27 日臺教社（四）字第 1132404372M 號函同意補助本府文化局 257 萬 5,000 元（資本門），連同本府需自籌之配合款 115 萬 6,884 元（資本門），應業務執行需要，請准予以墊付方式先行辦理，俟 114 年追加（減）預算或 115 年度編列預算轉正。
- 三、檢附本案預算提請先行墊付執行計畫明細表、教育部同意補助函文及計畫書各一份。

辦 法：敬請審議。

高雄市政府 114 年度提請先行墊付執行計畫明細表

執行機關：高雄市政府文化局

計畫名稱	先行墊付金額(元)			補助單位	補辦預算情形
	中央補助	市府自籌	合計		
114 年度公共圖書館閱讀設備升級實施計畫	2,575,000	1,156,884	3,731,884	教育部	補納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
總計	2,575,000	1,156,884	3,731,884		

檔 號：
保存年限：

教育部 函

地址：100217 臺北市中正區中山南路5號
承辦人：李佩倫
電話：02-7736-5690
電子信箱：pei77307@mail.moe.gov.tw



受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國113年12月27日

發文字號：臺教社(四)字第1132404372M號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：經費核定表、審查意見、經費請撥單、審查意見回復表、教育部補助計畫經費表新版 (A09000000E_1132404372M_senddoc37_Attach1.pdf、A09000000E_1132404372M_senddoc37_Attach2.pdf、A09000000E_1132404372M_senddoc37_Attach3.ods、A09000000E_1132404372M_senddoc37_Attach4.odt、A09000000E_1132404372M_senddoc37_Attach5.odt)

主旨：本部同意部分補助貴府「114年度公共圖書館閱讀設備升級實施計畫」經費新臺幣（以下同）257萬5,000元（資本門），核定計畫金額373萬1,884元（資本門），補助比率69%，請依說明辦理，請查照。

說明：

- 一、旨揭計畫補助經費以納入預算方式辦理，請依據「中央對直轄市及縣（市）政府補助辦法」及各直轄市及縣（市）政府財力級次分級，編列相對配合款。
- 二、本案以地方政府分館子計畫為主體認定撥款級距，請依據審查意見修正計畫書及經費申請表（含明細表，請註明獲補助各館發包及非發包金額，併附本部最新經費表格式供參），併同審查意見回復表、經費請撥單、納入預算證明、發包佐證資料報部請款。非發包部分得一次撥付、發包部分得於發包後一次撥付。請務必督導並輔導獲補助所



高雄市政府 1131230



11306905900

轄公共圖書館依計畫內容詳實執行，並應於114年12月31日前執行完畢。其執行成效將列入下一年度核定補助額度之參考。

- 三、經費支用應依「教育部補（捐）助及委辦經費核撥結報作業要點」及「政府採購法」等相關規定辦理。計畫結束後2個月內請檢附經費收支結算表、成果報告書紙本及電子檔送部核結，並將副本函送國立公共資訊圖書館。
- 四、本計畫之補助經費應專款專用，不得任意變更用途或挪至其他用途，如有上述情事，除撤銷補助資格，補助款應全數繳回，並作為爾後補助之參據；已支出部分則由貴府自籌經費支應。
- 五、114年度預算如未獲立法院審議通過或經部分刪減，本部得重新核定額度，並依「預算法」第54條辦理。

正本：高雄市政府

副本：高雄市政府文化局、國立公共資訊圖書館(均含附件)



114 年度教育部補助公共圖書館
閱讀設備升級實施計畫書

實施期程：114 年 1 月 1 日起至 114 年 12 月 31 日

申請單位：高雄市政府

（執行單位：高雄市立圖書館、高雄市那瑪夏區立圖書館）

申請日期：113 年 8 月 15 日

決 議 案（第 5 次定期大會－市政府提案）

壹、申請表（由各直轄市、縣（市）政府填寫）

（新臺幣元）

計畫名稱	114 年度教育部補助公共圖書館閱讀設備升級實施計畫						
計畫期程	114 年 1 月 1 日至 114 年 12 月 31 日						
申請縣(市)	高雄市						
局(處)長	王文翠	電話	07-2225136				
聯絡人	陳昱瑄	職稱	助理員				
電話	(07)222-5136#8817	E-mail	orangechen8817@gmail.com				
聯絡地址	高雄市苓雅區五福一路路 67 號						
館名	申請補助經費					自籌款	合計
	經常門		資本門		合計		
	行政輔導費	補助項目 8	補助項目 1-7	補助項目 9			
1. 高雄市那瑪夏區立圖書館			422,670	136,500	559,170	251,222	810,392
2. 高雄市立圖書館/新興民眾閱覽室			341,435		341,435	153,400	494,835
3. 高雄市立圖書館/南鼓山分館			307,533		307,533	138,167	445,700
4. 高雄市立圖書館/彌陀公園分館			126,703		126,703	56,924	183,627
5. 高雄市立圖書館/杉林分館			70,484		70,484	31,666	102,150
6. 高雄市立圖書館/內門溝坪分館			122,406		122,406	54,994	177,400
7. 高雄市立圖書館/鳳二分館			406,755		406,755	182,745	589,500
8. 高雄市立圖書館/苓雅分館			121,992		121,992	54,808	176,800
9. 高雄市立圖書館/岡山文化中心分館			518,522		518,522	232,958	751,480
合計			2,438,500	136,500	2,575,000 (A)	1,156,884 (B)	(C=A+B) 3,731,884
配合款比率 (B/C) %	30.99 %						
備註： 1. 以 3 年內未獲教育部閱讀設備升級補助之圖書館為優先，依急迫性、必要性、合理性，由高至低排列補助優先順序。 2. 直轄市、縣(市)公共圖書館總館寬頻上網速度至 300M；鄉(鎮、市、區)公共圖書館及分館寬頻上網速度至 100M 以上。							

貳、計畫緣起

高雄市那瑪夏區立圖書館

那瑪夏區屬於高雄市原住民地區之一，多元族群融合，原住民族主要以布農族為主，其次為卡那卡那富族及拉阿魯哇族，依聯合國調查報告顯示瀕臨語即包含卡那卡那富族語及拉阿魯哇族語，且全世界唯一族群卡那卡那富族傳統文化，更是本區積極維護重點工作之一，且有其急迫性及必要性。

歷經莫拉克風災及縣市合併等因素，館舍多次搬遷下，原有軟硬體設施設備已不堪使用，本館舍除圖書館空間外，同時進駐本區社會福利館及社會局親子館，到館的孩子及族人們，能同時享受到完善閱讀空間及多元福利服務，本區圖書館特色除一般書庫區外，也特別保留原住民族書籍專區，除綜觀世界文化外，也能推廣在地族群文化，讓文化得以被保存與傳承世代。

為吸引更多孩子到館，營造閱讀環境，規劃於每週辦理族語說故事活動，透過故事生動且有趣的內容，讓孩子愛上閱讀的同時，亦能同時瞭解原住民族群文化及語言保存；針對社區民眾，本館積極與在地協會團體、文化健康站及學校合作，共同規劃課程與研習會議，並於社區活動時安排「行動圖書館」服務主動走進社區，讓閱讀更貼近生活。

爰此，藉由本計畫改善本館軟硬體設施設備，友善閱讀環境，除提供一般民眾閱讀外，亦可成為族群文化傳承基地，保存瀕臨語言族群文化，發揮館舍價值，進而活絡館舍達到最大效益。

高雄市立圖書館

本局監督行政法人機構高雄市立圖書館，包括總館及 60 間分館。圖書館是地方的知識門戶，也是國人進修學習的社會大學，為提供讀者溫馨舒適的學習環境，重新檢視空間使用機能及預估未來發展性，積極改善環境設備，針對不同分館需求設計規劃，營造更優質化的生活學習空間。

高雄市立圖書館提案共計 8 座分館，各分館現況說明如下：

新興民眾閱覽室成立於 78 年 6 月，原址設於新興區中正三路 34 號 3 樓（現新興分館），81 年與新興分館位址互調，使用迄今。館舍為地下 1 樓地上 2 樓之建物，土地為市有，建物係由高雄市獅子會所捐建，本閱覽室轄有地下

1 樓及地上 1 樓、2 樓為獅子會辦公室。

原空間用途為視障資料室、閱報室及自修室使用，90 年將視障資料室移至中正路新興分館。92 年間爭取文建會「公共圖書館空間及營運改善計畫」專案補助，1 樓空間闢為兒童閱覽室，地下室提供閱報及自修。

本室館藏特色為兒童繪本及讀本，惟館內多項設備經常年使用，皆已呈現老舊現象，急須逐步規劃各項設施的汰舊換新，以滿足社區讀者日新月異的服務需求，並提昇新興民眾閱覽室成為新興區的之文化場所。

本分館館藏特色為兒童繪本及兒童讀物，未來將發展寵物陪伴閱讀的活動，以更符合現代家庭中飼養寵物的潮流。近兩年來，推動親子藝文閱讀推廣活動，有每周五及周六的 FUN 心聽故事、節慶閱讀系列活動、英語繪本說故事活動、圖書館利用教育活動、藝術手作和繪畫、本土語和英語說故事活動及寵物陪伴多樣性的閱讀活動等多元化的閱讀活動。112 年底共計辦理 135 場推廣活動，共計 3,562 人參與。

此外，高雄市立圖書館自 112 年 11 月起經文化部核定為政府出版品完整寄存圖書館，為強化政府出版品的服務效能，本館政府出版品典藏規劃，符合本館特色館藏部分，優先典藏於各特色館，由各特色館提供閱覽服務；未符合特色館藏部分，則擇定新興民眾閱覽室設置「政府出版品專區」典藏。

南鼓山分館成立於民國 86 年 11 月 30 日，位於鼓山區，社區所在舊稱哈瑪星，區內的西子灣及壽山均為頗負盛名的觀光勝地。行政區內設有高雄市立美術館、國立中山大學、鼓山綜合中學、大榮中小學等各級學校單位，學風鼎盛，並擁有占地廣大的柴山自然公園為市民親近自然的桃花源地，整體生活機能完善、各類休閒設施完備，後續發展備受期待。

本分館位於鼓山第一公有市場大樓四樓，面積計 1,451 平方公尺約 439 坪，樓層配置含有兒童閱覽區、文獻資料專區、資訊檢索區、推廣活動室、特色館藏區成人書庫區、期刊區、臺灣資料專區、高雄資料專區、參考書區、自修區及閱報區等。本分館以「地方文獻」為特色館藏，館藏方面計算至 113 年 05 月底止，總館藏量計 108,146 冊，其中兒童圖書 24,225 冊(約佔總館藏量 22%)，預計 113 年 6 月底總借閱冊數為 107,244 冊，每月平均借閱量為 17,874 冊。

為滿足在地多元族群的閱讀需求，南鼓山分館持續辦理各項推廣活動，採分齡分眾的特色推廣閱讀活動，主動發揮圖書館之角色與功能，力求吸引不同型態

的讀者前來親近及利用圖書館各類資源。除串聯總館辦理各類閱讀推廣活動外，同時辦理 FUN 心聽故事小蜻蜓兒童讀書會、英文讀書會、親子說演故事、每月主題書展及特展、大港鼓讀書會、享閱讀書會、安寧療護與生死關懷讀書會、圖書資訊利用教育等各項分齡及多元的閱讀活動；同時與附近學校班級進行班訪圖書館利用教育，發揮社教功能，共同建立社區、學校及圖書館閱讀推廣與互動機制，啟發學生閱讀興趣及使用圖書館能力，113 年度截止至 5 月活動參與人數共 12,709 人，進館人數計 39,045 人。

彌陀公園分館位於彌陀區彌靖里，為該區人口較密集的區域，鄰近彌陀國小及彌陀國小附設幼稚園，建築物面積共 965.43 平方公尺。本館於 99 年 11 月 21 日正式啟用，為三層樓玻璃帷幕建築。105 年在本館經營團隊的用心推動下，獲選教育部計畫補助成為全臺首批設置「幸福家庭閱讀專區」之公共圖書館。同年設置「彌陀數位機會中心（DOC）」，藉此推動偏鄉數位應用能力，冀望能替彌陀居民提供更多元、便利的優質學習途徑，消弭偏鄉公共資源不足的困境，達到文化平權、數位平權。

彌陀公園分館之特色館藏「昆蟲」及「皮影藝術」，並以之作為本館品牌化特色推廣閱讀活動，結合在地人文與自然特色，舉辦具多元性、非制式化的創意活動，如手工書、自製繪本、數位閱讀、特色主題讀書會、走讀在地特色地景文化活動等，改變傳統閱讀模式；同時兼顧利用館藏資源及特色館藏，鼓勵民眾有效利用圖書館資源，培養讀者閱讀興趣及提高借閱量，提升地方閱讀風氣。本館館藏量計 52,608 冊（統計至 113 年 5 月底止），截至 113 年 5 月底止總借閱冊數為 57,377 冊（統計 113 年 1 月至 5 月），每月平均借閱量為 11,475 冊。

彌陀公園分館於民國 99 年開館啟用，為滿足分齡分眾、在地多元族群的閱讀需求，積極辦理各項多元閱讀推廣活動，除配合總館推動各項閱讀推廣計畫外，善用圖書館資源、數位機會中心相關資源，落實與鄰近學校合作，結合各校的校訂特色課程，便於推廣深耕閱讀教育，成為學校堅實閱讀教育夥伴。同時，在有限的資源下，與公私立機關團體建立良好夥伴關係，積極爭取公私部分補助經費、異業結盟與資源共享，圖書館多元化的閱讀體驗，觸及多元人群、擴大圖書館軟硬體資源的有效運用，發揮加乘效益。例如每月舉辦主題書展、愛與陪伴聽故事、校園晨光說故事、節日慶典主題閱讀活動、逐格動畫創作營、小小圖書館員、祖孫共融桌遊趣、暑期昆蟲營、與作家有約、廚房裡的英語課。本館於 102 年成立故事劇團—米豆劇團，米豆足跡隨著高市圖行動書車從山到海，走過桃

源、六龜、茂林、內門、田寮……等各偏鄉小學和幼稚園，為閱讀扎根，用心灌溉每一株幼苗。本館持續落實與鄰近學校、幼稚園、社區及關懷據點合作，辦理活動共計197場、參與人次8,921（統計113年1月至5月），圖書館利用人次85,012（統計113年1月至5月）。

杉林分館前身為高雄縣杉林鄉立圖書館，成立於民國78年，原位於現杉林區公所三樓，民國91年遷移現址。99年12月25日高雄縣市合併後，改隸高雄市立圖書館，更名為高雄市立圖書館杉林分館。101年獲教育部經費補助，進行整體空間改造，102年7月重新開館。多年來，杉林圖書館始終致力於提升本地居民的生活品質，提供高品質的閱讀資源和豐富的文化活動。然而，隨著時間的推移和預算的限制，館內設備和環境已逐漸老化和損壞，難以應對日益增長的借閱和活動需求。因此，我們亟需進行設備更新和環境改善的規劃，以便更好地服務本地居民，提升閱讀體驗和活動效果。

本分館總面積計99坪，一樓為兒童閱覽區、期刊報紙區、資訊檢索及讀者電腦使用區、主題書展示區、流通櫃檯等，二樓為書庫閱覽區、多功能研習教室。本分館以「有機農業」、「攝影」為特色館藏，館藏方面至113年6月底總館藏量共計46,074冊。113年1月至6月止借閱冊數為20,117冊，每月平均借閱量3,352冊。民眾利用以借閱語文類及兒童圖書居多。

杉林區是個多元族群匯聚的行政區，我們針對不同年齡層和族群的需求，打造豐富多樣的內容，並根據年齡和興趣進行分類。我們積極與社區、鄰近學校及在地機關合作，並尋求外來資源，共同舉辦各類閱讀推廣和藝文活動。這些活動涵蓋主題書展、繪本故事共讀、親子創意手作、樂齡身心健康講座、成人藝文課程、青少年生涯發展講座及在地特色推廣活動等。通過這些活動，我們介紹圖書館的各項服務，吸引讀者進館，促進閱讀風氣，113年度截至6月共辦理35場活動，共計1,626人次。

內門溝坪分館位於高雄市内門區，其位置西與臺南市左鎮、龍崎區接壤，北與臺南市南化區及本市杉林區交界，東南與本市旗山區相鄰，西南與本市田寮區連接，土地面積95.6624平方公里，人口數13,026(截至113年5月底)，分館位置緊鄰溝坪派出所與永興教會。轄區公共圖書館除本分館外，尚有內門、內門內埔及內門木柵等3間圖書分館。教育機構計有一所大專院校、一所國中、五所小

學以及一所市立托兒所。本區土質貧瘠，但區民勤儉務實，具任勞任怨之精神，除大家耳熟能詳的「宋江陣」、「總鋪師」外，所種植「火鶴花」更是外銷全世界，三者合稱內門三寶。

本分館自 85 年正式啟用以來即為當地民眾絕佳之閱讀場所，截至 113 年 5 月底館藏量 18,364 冊，館內設有 0-5 歲嬰幼兒、臺灣文史資料、青少年及漫畫書等專櫃等，館舍空間雖不大，但館員用心營造，讀者能感受小而巧的溫馨親切感，為使圖書館更趨完善，期許圖書館閱讀環境改造，帶動當地居民生活品質暨閱讀提升。

本分館配合總館政策辦理多元閱讀推廣活動，包括親職講座、兒童讀書會、樂齡等相關活動，除了辦理閱讀活動外，部分活動結合在地幼兒園、小學、親子館、社區發展協會、區公所及衛生所等多元閱讀主題推廣活動，發揮社教功能，共同建立社區、學校及圖書館閱讀推廣與互動機制，以培養民眾閱讀素養，提升社區生活品質，使圖書館成為社區民眾教育的資源中心。

鳳二分館於民國 83 年 4 月 1 日成立，為一獨棟建築，館舍面積 1,615.08 平方公尺（488.54 坪），原隸屬鳳山市公所，99 年 12 月 25 日大高雄縣市合併後，高雄縣鳳山市改制為高雄市鳳山區，本分館歸屬高雄市立圖書館轄下之分館。

本分館為讓市民享有更舒適明亮、優質之閱讀環境，積極申請「教育部閱讀環境與設備升級計畫」，於 98 年進行圖書館的閱讀環境改善工程，將一樓里活動中心之空間納入規劃，並以國內各大書局人性化的設計作為藍圖，打造社區圖書館成為更人性與充滿綠意的學習空間，對社區居民的生活環境具有優質化的正面影響，空間改造後，於 99 年 12 月 17 日開館，成為社區民眾生活學習的中心。

鳳山區是人口稠密的都會區，人口數 356,536 人，本分館人力編制設有分館主任 1 人、業務助理 3 人、派駐人力 2 人及志工 35 人，以「生命科學」為特色館藏，於一樓設置生命科學展示區，以喚醒人們對生命科學的重視，二樓設置地方文獻展示區，蒐集及保存在地文化，各類館藏總數量為 77,836 冊、閱覽席次為 181 位，自開館迄今，借書證總申請數量為 25,098 人。

苓雅分館位在苓雅區田西里活動中心 4、5 樓，成立於民國 87 年 12 月 24 日，因人力經費有限，僅開放 4 樓自修室（閱覽席位計 163 席）、閱報室及無線上網區，

99 年進行 5 樓空間改善，於 100 年 10 月 1 日正式提供圖書開放閱覽服務。

本分館主要館藏特色定位在青少年讀物，次要特色以銀髮族讀物增強。館內功能區分為：五樓臺灣文史資料專區、服務臺、開架閱覽區、期刊區、多媒體資訊檢索區、討論室等；4 樓自修區、閱報室及無線上網區。

本分館以「青少年讀物」為特色館藏，112 年透過青少年讀物主題書展，充分展示鼓勵借閱，圖書館藏方面至 113 年 5 月止，圖書總館藏量共計 35,047 冊。圖書借閱方面，統計 113 年 1~5 月，借閱冊數為 29,855 冊，每月平均借閱量約為 5,971 冊，113 年將透過環境設備升級改善及各項閱讀推廣活動，積極與鄰近各學校合作推廣圖書館利用教育，吸引社區居民前來利用圖書館館藏。

岡山文化中心分館成立於民國 71 年 07 月 01 日成立，位於高雄市岡山文化中心內，係北高雄藝文中心，居民使用率相當高。102 年本分館空間改造後，館舍主要以 2 樓與 3 樓為主，2 樓設新移民中心、兒童閱覽室、第一開架室、讀者電腦區、服務臺；3 樓設期刊區、無線上網區、第二開架閱覽室、罕用書庫。本分館館藏特色為「傳統戲曲」，至 113 年 5 月止總館藏量 248,982 冊(含中文圖書 232,423 冊、西文書 8,751 冊、地圖 1,231 冊、視聽資料 6,577 種)，提供市民圖書閱覽、借閱、閱報、進修及資訊檢索等服務。

為滿足在地多元族群的閱讀需求，岡山文化中心分館持續辦理各項推廣活動，採分齡分眾的特色推廣閱讀活動，主動發揮圖書館之角色與功能，除串聯總館辦理各類閱讀推廣活動外，同時辦理每周 FUN 心聽故事、小蜻蜓兒童讀書會、每月主題書展等各項分齡及多元的閱讀活動；並結合在地學校、機構等辦理多元閱讀推廣活動，發揮社教功能，共同建立社區、學校及圖書館閱讀推廣與互動機制，以及圖書館利用資訊教育，啟發學生閱讀興趣及使用圖書館能力，113 年度截至 5 月活動參與計 105 場，人數約 18,106 人次，進館人數計 192,908 人。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

附件：申請補助分項使用說明及預期效益評估（補助項目1-8項填列）

計畫名稱	114年度教育部補助公共圖書館閱讀設備升級實施計畫	執行單位	高雄市那瑪夏區立圖書館
登錄「公共圖書館統計系統」	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 請敘明原因：		
112年度(1-12月)進館人次	8,131人	112年度(1-12月)借閱量(冊/人)	0.11冊 (360/3,146) (總借閱冊數/總人口數)







序號	01	名稱	閱覽桌椅（含沙發、造型桌椅等）	類別 (參見註1)	(3)閱覽桌椅（含沙發、造型桌椅等）
數量/單位	2組雙人沙發、6張造型椅		規格	圖書座椅	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/48,870 自籌款/32,522		放置地點	圖書閱讀區	
使用對象	一般民眾及兒童		使用預期 效益評估	每週使用率：100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
說明	<input checked="" type="checkbox"/> 新增設備。用途說明：採購桌椅，提供讀者閱讀設備，改善閱讀空間不足問題。 <input type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）：				
備註					
序號	02	名稱	空調設備	類別 (參見註1)	(6)空調設備
數量/單位	3/台(14W，含施工安裝)		規格	內嵌/吊隱式冷氣	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/373,800 自籌款/160,200		放置地點	圖書閱讀區	
使用對象	一般民眾及兒童		使用預期 效益評估	每週使用率：100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
用途說明	<input checked="" type="checkbox"/> 新增設備。用途說明：於閱讀區安裝冷氣或吊隱式冷氣，改善館舍閱讀空間品質。 <input type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）：				
備註	本館閱讀空間無空調設備，山區潮濕、地理座落位置曝曬時間長且蚊蟲多不宜開窗，影響閱讀品質，書籍保存不易。				

 <p>缺空調設備長時間曝曬書籍保存不易</p>	 <p>族語說故事推廣活動情形</p>
---	---


計畫名稱	114 年度教育部補助公共圖書館閱讀設備升級實施計畫	執行單位	高雄市立圖書館新興民眾閱覽室
登錄「公共圖書館統計系統」	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 請敘明原因：		
112 年度 (1-12 月) 進館人次	145,315 人	112 年度 (1-12 月) 借閱量(冊/人)	3.30 冊 (總借閱冊數 81,849 冊/24,799 人) (新興區總人口數 49,598 人/2 所 分館=24,799 人) (總借閱冊數/總人口數)

序號	01	名稱	遮陽捲簾	類別	(7) 其他為提供讀者服務所需設備
數量/單位	1/式(22 個)		規格	防焰款陽光簾	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/124,666(元)		放置地點	閱覽區、推廣教室、親子圖書室、資訊檢索區	
使用對象	讀者		使用預期 效益評估	每週使用率：48/48*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
說明	<input type="checkbox"/> 新增設備。用途說明： <input checked="" type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 本閱覽室閱覽區、親子圖書室、推廣教室窗戶上的遮陽捲簾採購時間約為民國 78 年，使用至今已 36 年之久，窗簾已孳生霉菌、老舊及脫落，長年使用下，從未更新。目前多處已呈現發霉、老舊不堪、捲簾破損、拉線斷裂之狀態，且捲簾上繪製的圖案已過時，急須汰舊換新，以營造優質閱讀環境。				


決議案（第5次定期大會－市政府提案）

備註		 <p>閱覽區遮陽捲簾上布滿污垢及黴菌。</p>		 <p>閱覽區遮陽捲簾繪製的圖案已過時，且多數拉線均已損壞。</p>	
序號	02	名稱	空調冷氣	類別 (參見註1)	(6) 空調設備
數量/單位	2/臺		規格	14.0KW 變頻分離式冷氣(櫃機)	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/ 86,000(元) 自籌款/153,400(元)		放置地點	推廣教室、自修室	
使用對象	讀者	使用預期 效益評估	每週使用率：48/48*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)		
用途說明	<input type="checkbox"/> 新增設備。用途說明： <input checked="" type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 1. 推廣教室 冷暖氣機 採購時間為民國90年，使用年限已達23年之久，已多次灌冷媒，使用時空調聲響過大，影響推廣活動進行。 2. 自修室 冷(暖)氣機-日立箱型冷氣機 採購時間為民國99年，使用年限已達14年之久，目前壓縮機已損壞，冷氣機已無法運轉。				
備註			 <p>位於推廣教室陳舊、不符節電，且聲響過大的冷(暖)氣機，建議更換，以節省館內電費開銷。</p>		
			 <p>位於自修室(靠洗手間牆壁)的冷氣機，目前壓縮機已損壞，冷氣機無法運轉。</p>		
序號	03	名稱	投影設備	類別 (參見註1)	(4) 影音相關設備

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

數量/單位	1/組	規格	EPSON EB-W52(投影機) CASOS MES-120(電動式布幕)	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/52,500(元)	放置地點	推廣教室	
使用對象	讀者	使用預期 效益評估	每週使用率：48/48*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
用途說明	<input type="checkbox"/> 新增設備。用途說明： <input checked="" type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 1. 推廣教室投影機 推廣教室投影機採購時間約為民國 96 年，使用至今已 18 年之久，投影畫面效果已呈現模糊，需添購一臺新機，以維持良好活動品質。 2. 推廣教室投影布幕 目前推廣教室有一幅破舊的投影布幕，採購年限為民國 96 年，使用年限長達 18 年，雖不影響投射效果，但其布幕邊角破損的狀況，影響圖書館的形象，建議更新一幅新的投影布幕。			
備註	 <p>推廣教室投影機為民國 96 年之產品，投影畫面即使在開燈也不清晰，建議添購新品，維護圖書館辦理活動品質。 推廣活動教室投影布幕目前邊角破損，雖不影響投影，但影響圖書館的形象。建議安裝固定式的布幕，以維持圖書館辦理活動的品質。</p>			
序號	04	名稱	哺乳室桌椅	類別 (參見註 1) (7) 其他為提供讀者 服務所需設備。
數量/單位	1 組(含桌、椅及洗手臺)	規格	單人沙發、桌子及洗手臺 W72*D56*H90.5 (包含置物空間)	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/78,269(元)	放置地點	哺乳室	
使用對象	讀者	使用預期	每週使用率：12/48*100%=25%	

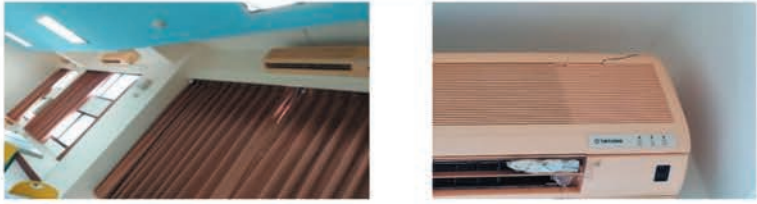

決議案（第 5 次定期大會－市政府提案）

		效益評估	(每週使用時數/每週開館時數*100%)
用途說明	<input type="checkbox"/> 新增設備。用途說明： <input checked="" type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 目前哺乳室的桌椅設備，為一般簡易型的桌椅，看起來較不精緻。（無財產）		
備註	<div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>現有哺乳室簡陋的桌椅設備，提供簡單的桌子和一般桌椅。簡陋的洗手臺，是利用堪用品設置而成。</p>		


計畫名稱	114 年度教育部補助公共圖書館閱讀設備升級實施計畫	執行單位	高雄市立圖書館南鼓山分館
登錄「公共圖書館統計系統」	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 請敘明原因：		
112 年度 (1-12 月) 進館人次	41,971	112 年度 (1-12 月) 借閱量 (冊/人)	3.28 冊 (總借閱冊數 230,858 冊/70,350 人) (鼓山區總人口數 140,701 人/2 所分館=70,350 人) (總借閱冊數/總人口數)

序號	01	名稱	變頻壁掛式 1 對 1 冷氣	類別 (參見註 1)	(6) 空調設備
數量/單位		1/臺	規格	8.0KW AU-NF80DC+AM-NF80DC	
經費需求 (新臺幣元)		自籌款/51,450(元)	放置地點	4 樓自修室	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

使用對象	入館讀者		使用預期 效益評估	每週使用率：48/48*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
說明	<input type="checkbox"/> 新增設備。用途說明： <input checked="" type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 自修室冷氣機皆為 97 年購置，均已使用已逾 16 年以上。目前控制盤故障，時常故障等問題，急需汰換！				
備註	 <p>館內於自修室、閱報室設置 3 臺壁掛式冷氣，皆為 97 年所購置，已使用近 16 年，因長時間使用下，已嚴重故障，再者因其機型老舊，已難以找到零件替換，故障修理費用高昂不符效益，急須汰換。</p>				
序號	02	名稱	箱型變頻冷氣	類別 (參見註 1)	(6) 空調設備
數量/單位	1/臺		規格	28.0KW RPV-10PN+TFPV-10PN	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/149,533(元) 自籌款/86,717(元)		放置地點	4 樓書庫閱覽區	
使用對象	入館讀者		使用預期 效益評估	每週使用率：48/48*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
用途說明	<input type="checkbox"/> 新增設備。用途說明： <input checked="" type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 書庫閱覽區冷氣機皆為 100 年購置，均已使用已逾 13 年以上。目前控制盤故障，時常故障等問題，急需汰換！				
備註	 <p>書庫閱覽區冷氣自 97 因長時間使用下，已嚴重故障，再者因其機型老舊，已難以找到零件替換，故障修理費用高昂不符效益，為改善老舊耗電、夏季室溫過高及運作異音明顯等問題，急需汰換更新。</p>				

決議案（第5次定期大會－市政府提案）


序號	03	名稱	鋼製書架		類別 (參見註1)	(1) 報紙期刊架、書架(櫃)、展示架等設備。
數量/單位		3/座		規格	1. 檯面鋼製四層七連書架 H1500*W6405*D570(mm)*1=73,000(元) 2. 雙面鋼製六層六連書架 H2100*W5505*D330(mm)*1=50,000(元) 3. 單面鋼製六層四連書架 H2100*W3705*D330(mm)*1=35,000(元)	
經費需求 (新臺幣元)		補助款/158,000(元)		放置地點	4樓書庫閱覽區	
使用對象		入館讀者		使用預期 效益評估	每週使用率：48/48*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數 *100%)	
用途說明	<p>□新增設備。用途說明：</p> <p>■更新設備。目前使用說明(含採購時間、使用年限、設備現況)： 書庫閱覽區書架皆為97年購置，均已使用已逾16年以上，書庫區書架自開館使用迄今已逾16年，櫃位設計陳舊雜亂及合板承載已不敷現今館藏規劃，且修繕支出高昂不符成效。</p>					
備註	 <p>書庫區書架自開館使用迄今已逾16年，櫃位設計陳舊雜亂及合板承載已不敷現今館藏規劃，且修繕支出高昂不符成效。長期大量閱讀瀏覽次數下，已多處呈現老舊不堪及龜裂之狀況，亟需汰舊換新，以營造進館讀者一個最佳的閱讀環境。</p> <p>館內經常性辦理聽故事及藝文活動。合適館藏規劃及讀者導向設計的書櫃，除能吸引更多讀者參與外，同時能提升圖書流通使用率，不僅能營造舒適自在的閱讀環境，更能打造為在地市民及讀者閱讀新知與心靈陶冶的休閒中心。</p>					

決 議 案（第 5 次定期大會－市政府提案）

計畫名稱	114 年度教育部補助公共圖書館閱讀設備升級實施計畫	執行單位	高雄市立圖書館彌陀公園分館
登錄「公共圖書館統計系統」	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 請敘明原因：		
112 年度(1-12月)進館人次	184,673 人次	112 年度(1-12月)借閱量(冊/人)	16.76 冊 (總借閱冊數 153,080 冊/9,136 人) (彌陀區總人口數 18,273 人/2 所分館 =9,136 人) (總借閱冊數/總人口數)

序號	01	名稱	1 樓兒童區木地板	類別 (參見註 1)	(7) 其他為提供讀者服務所需設備。
數量/單位	1/式(26.4 坪)		規格	1,217x197x8(mm)	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/42,868(元) 自籌款/56,924(元)		放置地點	1 樓兒童區	
使用對象	入館讀者、國小及附幼的學童、親子	使用預期 效益評估	每週使用率：48/48*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)		
說明	<input type="checkbox"/> 新增設備。用途說明： <input checked="" type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明(含採購時間、使用年限、設備現況)： 本館開館至今 1 樓兒童區木地板多處補釘過，但長時間頻繁走踏步行，木地板已不堪使用，多處離縫、凸起，容易導致受傷，亟需重新鋪設。				
備註	  <p>本館一樓兒童區的木地板經長年使用、辦理活動，木地板已多處出現離縫、凸出、翹起問題。本館每周六安排愛與陪伴聽故事，學期間國小附設幼稚園師長帶領幼童入館認識社區圖書館並聽故事媽媽說故事，該場域使用頻率相當高。加上，該區域主要活動對象為嬰幼兒、學童，爬行或赤腳行走容易造成安全上的疑慮，亟需重新鋪設木地板。</p>				
序號	02	名稱	客製化電腦使用及圖書置放服務桌	類別 (參見註 1)	(7) 其他為提供讀者服務所需設備

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

數量/單位	2/張		規格	客製化電腦桌、客製化讀者服務桌	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/28,500(元)		放置地點	1樓讀者資料查詢檢索區、到期章區	
使用對象	入館讀者		使用預期 效益評估	每週使用率：48/48*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
用途說明	<input type="checkbox"/> 新增設備。用途說明： <input checked="" type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 1樓讀者資料檢索、館藏查詢區及讀者置放圖書到期章區目前採用一般矮櫃，不僅對於讀者在使用電腦時，相當不方便，也對於讀者圖書置放蓋章不便利，故擬將該區進行整體性規劃，採購客製化電腦使用及圖書置放服務桌，俾利讀者使用電腦查詢檢索、優化讀者圖書借閱服務流程。				
備註	 <p>目前使用之矮櫃為一體成型，一面作為讀者資料檢索區、另一面作為到期章區，故擬將該區進行整體性規劃，提供更加友善的電腦查詢使用及借閱圖書置放殺菌、使用到期章，優化讀者借閱服務流程。 全面更換採購電腦使用及圖書置放服務桌後，將提供更加友善的電腦查詢使用空間，優化讀者借閱服務流程。</p>				
序號	03	名稱	投影布幕及音響設備	類別 (參見註1)	(4) 影音相關設備
數量/單位	1/組		規格	100吋投影布幕、攜帶式活動音響	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/55,335(元)		放置地點	3樓多功能研習室	
使用對象	入館讀者、參與活動民眾和親子		使用預期 效益評估	每週使用率：48/48*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
用途說明	<input type="checkbox"/> 新增設備。用途說明： <input checked="" type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 3樓多功能研習室投影布幕及活動音響因長時間使用並辦理閱讀推廣活動，目前布幕損壞無法正常固定和拉升、捲軸橫桿已傾斜，活動音響設備亦無法正常使用，故亟需更換採購投影布幕及活動音響設備，俾利活動辦理、增進圖書館利用機會。				

備註	 <p>3 樓研習室為本館辦理各類閱讀推廣活動及數位學習的重要場地，器材設備使用頻率亦相當高、故障維修次數亦多，目前布幕損壞無法正常固定和拉升、捲軸橫桿已傾斜，活動音響設備為舊型款式，麥克風已耗損無法使用，喇叭擴大機音質差，同時無法找到相對應的無線麥克風，故亟需更換採購投影布幕及活動音響設備。 全面更換採購投影布幕及活動音響後，將改善優化多功能研習室活動辦理的品質，增進圖書館利用機會。</p>
----	--


計畫名稱	114 年度教育部補助公共圖書館閱讀設備升級實施計畫	執行單位	高雄市立圖書館杉林分館
登錄「公共圖書館統計系統」	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 請敘明原因：		
112 年度 (1-12 月) 進館人次	45,995	112 年度 (1-12 月) 借閱量(冊/人)	4.04(44,281/10,955) (總借閱冊數/總人口數)

序號	01	名稱	2 樓書庫區冷氣機	類別 (參見註 1)	(6) 空調設備
數量/單位	1/臺		規格	華菱變頻冷暖空調 BHO-72KIGSH	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/36,584(元) 自籌款/31,666(元)		放置地點	2 樓書庫區	
使用對象	入館讀者		使用預期 效益評估	每週使用率：48/48*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
說明	<input type="checkbox"/> 新增設備。用途說明： <input checked="" type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明(含採購時間、使用年限、設備現況)： 空調為 100 年所購置，迄今已使用逾 10 年，已超過使用年限，設備目前已故障，維修困難且維修費用高，在炎熱的夏季無法提供足夠涼爽的空間，常有讀者抱怨環境悶熱，導致到書庫閱讀及借閱書籍意願低。				

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

備註				二樓書庫區冷氣機設備老舊，導致維修困難，炎熱的環境給讀者的閱讀環境帶來了極大的困擾。 擬購置一臺三噸壁掛分離式冷氣放至書庫，讓整個閱覽空間更涼爽舒適，提供讀者更好的閱讀品質，同時也能更加節能省電。	
序號	02	名稱	1樓兒童閱覽區書櫃	類別 (參見註1)	(1) 報紙期刊架、書架(櫃)、展示架等設備。
數量/單位		1/組(4架)	規格	寬 90CM*深 30CM*高 120CM	
經費需求 (新臺幣元)		補助款/17,500(元)	放置地點	1樓兒童閱覽區	
使用對象		入館讀者	使用預期 效益評估	每週使用率：48/48*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
用途說明		<p>■新增設備。目前使用說明(含採購時間、使用年限、設備現況)： 隨著本館館藏量的持續增加，目前兒童區的書架已無法容納所有的書籍，導致部分書籍無法上架，書籍無法有效分類和存放，影響了借閱率和兒童的閱讀體驗，也使得讀者在尋找書籍時感到極為不便。</p> <p>□更新設備。目前使用說明(含採購時間、使用年限、設備現況)：</p>			
備註				擬購置一組新書櫃子放置在窗邊的閒置空間，充分利用這片區域，使兒童區更整潔、有序，為兒童提供一個更舒適和吸引人的閱讀環境。	
序號	03	名稱	彩色雷射多功能複合機	類別 (參見註1)	(2) 流通櫃檯及週邊設備。
數量/單位		1/臺	規格	MF642cdw 彩色雷射多功能複合機	
經費需求 (新臺幣元)		補助款/16,400(元)	放置地點	1樓服務櫃檯	
使用對象		入館讀者	使用預期 效益評估	每週使用率：48/48*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

用途說明	<p>□新增設備。用途說明：</p> <p>■更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 目前1樓服務櫃臺的印表機已嚴重老化，超過使用年限，導致多項功能無法正常運作。例如，列印和掃描功能經常出現故障，影響讀者和工作人員的使用。這種情況不僅延誤了工作效率，還導致在列印讀者預約單和通閱單時遇到困難，增加了他們的等待時間，對圖書館的服務質量造成了極大影響。</p>
備註	 <p>一樓服務櫃臺的印表機已超過使用年限，部分功能無法正常使用，甚至經常出現故障。擬購置新的印表機將用於列印讀者預約的書籍、活動或設施的確認單，方便讀者查詢和確認，減少讀者等待時間，避免現有設備故障造成的延誤和困擾，提供更優質的服務。</p>


計畫名稱	114 年度教育部補助公共圖書館閱讀設備升級實施計畫	執行單位	高雄市立圖書館內門溝坪分館
登錄「公共圖書館統計系統」		<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 請敘明原因：	
112 年度 (1-12 月) 進館人次	18,210	112 年度 (1-12 月) 借閱量(冊/人)	9.19 冊 29,916 冊/3,257 人 (內門區總人口數 13,026 人/4 所分館=3,257 人) (總借閱冊數/總人口數)

序號	01	名稱	變頻冷氣	類別 (參見註 1)	(6) 空調設備
數量/單位	1/臺		規格	AU/AM-VF72DC 聲寶變頻冷氣	
經費需求 (新臺幣元)	自籌款/42,000(元)		放置地點	閱覽區、書庫	
使用對象	入館讀者		使用預期 效益評估	每週使用率：40/40*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
說明	<p>□新增設備。用途說明：</p> <p>■更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 目前館內冷氣為舊型窗型冷氣，年份也較久遠，冷房效率差，希望新增冷氣，得以讓效果提升，讓環境更為舒適，並達到節能減碳效果。</p>				

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

備註		 <p>舊式窗型冷氣，年代久遠，冷房效率不符經濟效益，且其中一臺已無法修復。常遇讀者反映悶熱的情形，擬更新2臺冷氣機，以改善此區域舒適性。</p>			
序號	02	名稱	耐磨止滑塑膠地磚	類別 (參見註1)	(7) 其他為提供讀者服務所需設備
數量/單位	1/式(49 坪)		規格	6 吋 X36 吋地磚	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/60,506(元) 自籌款/12,994(元)		放置地點	館內地板	
使用對象	入館讀者	使用預期 效益評估	每週使用率：40/40*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)		
用途說明	<p>□新增設備。用途說明：</p> <p>■更新設備。目前使用說明(含採購時間、使用年限、設備現況)： 地磚於85年開館至今已28年，館內入館採脫鞋式進館，長期踩踏情況下，造成地板龜裂及不平整，有潛在危險疑慮，希望汰舊換新，提供更安全環境。</p>				
備註					
序號	03	名稱	防焰遮光捲簾	類別 (參見註1)	(7) 其他為提供讀者服務所需設備。
數量/單位	1/式(17 個)		規格	6 尺 X5.5 尺左拉 8 個 6 尺 X5.5 尺右拉 8 個 4.8 尺 X5.5 尺左拉 1 個	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/61,900(元)		放置地點	安裝於館內窗戶	
使用對象	入館讀者	使用預期 效益評估	每週使用率：40/40*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)		




決議案（第5次定期大會－市政府提案）

說明	<p>■新增設備。用途說明： 館內開館至今，僅兒童區周遭有裝設直立簾，雖室內採光甚好，但長期日照曝曬之下，造成書本及設備容易損壞及褪色，室內體感溫度也較高，也容易造成陽光直射讀者，閱讀上會較刺眼，為改善讀者閱讀環境及延長相關設施壽命，希望增設遮光捲簾，避免陽光直射。</p> <p>□更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）：</p>
備註	

計畫名稱	114 年度教育部補助公共圖書館閱讀設備升級實施計畫	執行單位	高雄市立圖書館鳳二分館
登錄「公共圖書館統計系統」		<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 請敘明原因：	
112 年度 (1-12 月) 進館人次	377,077	112 年度 (1-12 月) 借閱量(冊/人)	4.56 冊 總借閱冊數：406,409/89,134 （鳳山區總人口數：356,536/4 所分館=89,134） （總借閱冊數／總人口數）

序號	01	名稱	1.2 樓館舍冷氣空調設備	類別 (參見註 1)	(6) 空調設備
數量/單位	3/臺		規格	14.0kw 變頻分離式冷氣(櫃機)*2 2.8kw 變頻分離式冷氣(壁掛)*1	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/ 89,255(元) 自籌款/182,745(元)		放置地點	1、2 樓閱覽區及書庫區	
使用對象	讀者		使用預期 效益評估	每週使用率：68/68*100%=100% (每週使用時數／每週開館時數 *100%)	
說明	<p>□新增設備。用途說明：</p> <p>■更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 1、2 樓中央空調主機有 2 臺，分別於 98 購年入及 101 年由總館汰換不用 機子移撥轉入，2 臺使用年限均已達 12 年以上，壓縮機嚴重損壞，修理費 用已不符合成本效益，主機腳架腐蝕，恐有坍塌之虞，故急需汰換更新， 以維護良好的閱讀環境。</p>				

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

備註					
為了提供讀者優質閱讀空間，兼顧空氣品質、節能減碳需求及防坍塌造成危險，擬汰換冰水主機，全面更新閱讀區及書庫區空調為新綠能省電型變頻分離式冷氣，大大提升閱讀環境品質、落實節能減碳政策，同時也改善老舊冷氣的噪音及經常維修的窘狀，期望能營造舒適的閱讀環境，提供進館讀者一個更優質的閱讀環境，老建築也能延續新生命。					
序號	02	名稱	上退磁機	類別 (參見註1)	(2) 流通櫃檯及週邊設備
數量/單位	1/臺		規格	Bibliotheca Tattle-Tape	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/120,000(元)		放置地點	1樓流通櫃檯	
使用對象	入館讀者		使用預期 效益評估	每週使用率：80/80*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
用途說明	<p>■新增設備。用途說明： 1臺100年購入，有時因使用量過大，常無故當機，造成書籍遺失率過高，損失慘重，更不利於圖書流通速度，讀者不耐久候，或警鈴聲四起，常引起民怨，故急需增購一臺，以維護優良品質的櫃檯服務。</p> <p>□更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）：</p>				
備註			新增一臺上退磁機，可減輕老舊機臺的負擔，更可增加流通速度，減輕館員的工作量，隨著科技日益發展，可有效掌握圖書遺失率，為圖書館珍貴典藏之最佳防竊屏障，以提供圖書館現代化管理。		
序號	03	名稱	圖書滅菌機	類別 (參見註1)	(2) 流通櫃檯及週邊設備
數量/單位	1/臺		規格	3M 二代圖書文件滅菌機	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）


經費需求 (新臺幣元)	補助款/98,000(元)		放置地點	1樓流通櫃臺
使用對象	讀者		使用預期 效益評估	每週使用率：68/68*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數 *100%)
說明	<p>■新增設備。用途說明： 「圖書」為紙質媒介，在流通的過程中很容易沾染各種病菌，所以如何解決疫情之下的圖書閱讀健康問題，以及讀者手中借閱的圖書是否衛生的疑慮，成為各大圖書館急需解決的問題，讓讀者自己操作體驗自助圖書消毒這種人性化的服務，有效地提高「圖書」借閱率。</p> <p>□更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）：</p>			
備註			<p>自99年12月縣市合併後，鳳二館內僅有一臺滅菌機，因老舊機臺，廠商維修不易，長久使用開關閉合下經常損壞，不僅造成排隊殺菌人潮，還引起民怨。</p> <p>圖書紫外線除菌機在大型圖書館幾乎已屬標準配備，新增一臺滅菌機，可減緩等待消毒的人潮，能提升圖書流通使用率，更是增進個人與公共衛生、及圖書館藏維護的最佳方式！</p>	
序號	04	名稱	影音設備	類別 (參見註1)
數量/單位	1/套	規格	(4) 影音相關設備	
數量/單位	1/套	規格	Tikaudio BS605F 喇叭*2 MARK M-680 擴大機*1 JTS USAI 雙頻無線麥克風*1 ZERO ZBE-S100 100吋 1:1 電動布幕*1 Panasonic PT-VX430T 投影機*1	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/99,500(元)		放置地點	3樓研習室
使用對象	入館讀者		使用預期 效益評估	每週使用率：68/68*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數 *100%)
用途說明	<p>□新增設備。用途說明：</p> <p>■更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 97年購入投影機及布幕，早已達使用年限，3C產品日新月異，功能老舊與電腦無法作連結，投影牆面效果不佳，畫面字體模糊，上課麥克風音量吵雜，聽不清楚，縱然有良好師資，卻無法達到應有的效果，巧婦難為無米之炊，亟需汰舊更新。</p>			

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

備註	
<p>為推廣閱讀推廣活動，提供優質研習環境及提升使用效益，擬汰換更新1組投影布幕影音設備，積極推廣課程，提供民眾教育學習舒適之環境。以提升讀者滿意度。</p>	

計畫名稱	114 年度教育部補助公共圖書館閱讀設備升級實施計畫	執行單位	高雄市立圖書館苓雅分館
登錄「公共圖書館統計系統」		<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 請敘明原因：	
112 年度 (1-12 月) 進館人次	48,575	112 年度 (1-12 月) 借閱量(冊/人)	0.97 冊 (總借閱冊數 80,722 冊/83,419 人) (苓雅區總人口數 166,838 人/2 所分館=83,419 人) (總借閱冊數/總人口數)

序號	01	名稱	投影及影音設備	類別 (參見註 1)	(4) 影音相關設備。
數量/單位		1/組	規格	1.5500 流明單槍投影機 2.120 吋電動螢幕 (含安裝、吊架及控制線路) 3.活動式擴音器 (含無線麥克風 2 支及藍芽 USB 播放器)	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/76,000(元)		放置地點	討論室及期刊架上	
使用對象	讀者		使用預期 效益評估	32/40*100%=80% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
說明	<p>■新增設備。用途說明： 苓雅分館的討論室有許多民眾會租借使用，但最後會因為沒有投影設備而放棄持續到本分館租借討論室。 苓雅分館的討論室因為空間有限，經與廠商確認，討論室的牆壁可以做投放，為了增加圖書館內部場域的活用性因此將投影布幕架設在期刊櫃上方。當活動參與人數過多時可以在閉館時辦理活動，空間從較小討論室移至閱覽座位區辦理。</p>				

<p><input type="checkbox"/>更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）：</p>					
備註		 <p>現階段的討論室因為空間較狹小，空間容納約 10-12 位大人。要辦理人數較多的講座型活動時沒辦法容納太多人，人數多時空間小空氣不流通。希望新增移動式投影設備，更加的有效運用館內的空間。 為了讓更多人可以參與到圖書館辦理的活動，新設立下拉式投影屏幕在期刊區上方，並讓館內的閱覽空間可以被多功能的運用(可以是閱覽空間、也可以是聽講座的空間)。</p>			
序號	02	名稱	斜面閱報桌	類別 (參見註 1)	(3) 閱覽桌椅(含沙發、造型桌椅等)。
數量/單位	6/張		規格	長 91*寬 60*高 91 (CM)	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/45,992(元) 自籌款/54,808(元)		放置地點	4 樓閱報區	
使用對象	入館讀者		使用預期 效益評估	40/40*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
用途說明		<p>■新增設備。用途說明： 閱報區是苓雅分館長期樂齡族群會來閱讀的地方，閱報區開設時間從早上 8 點至晚上 9 點，如論在早上或是晚上都會有民眾來閱讀報紙，但因為閱報族群是樂齡族群長期閱報時都是駝背或是要把報紙拿起來變成斜面閱讀。對於來圖書館想要輕鬆閱讀會有較為吃力的地方。 預計將閱報區的空間改至成斜面閱讀桌，可以讓樂齡族群或是閱報民眾可以在閱報時不要駝背看報紙，藉由閱讀桌面的角度提升，改成較好閱報的空間。 <input type="checkbox"/>更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）：</p>			
備註		 <p>閱報區是苓雅分館長期樂齡族群會來閱讀的地方，閱報區開設時間從早上 8 點至晚上 9 點，如論在早上或是晚上都會有民眾來閱讀報紙，但因為閱報族群是樂齡族群長期閱報時都是駝背或是要把報紙拿起來變成斜面閱讀。對於來圖書館想要輕鬆閱讀會有較為吃力的地方。 預計將閱報區的空間改至成斜面閱讀桌，可以讓樂齡族群或是閱報民眾可</p>			

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

以在閱報時不要駝背看報紙，藉由閱讀桌面的角度提升，改成較好閱報的空間。

計畫名稱	114 年度教育部補助公共圖書館閱讀設備升級實施計畫	執行單位	高雄市立圖書館岡山文化中心分館
登錄「公共圖書館統計系統」		<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 請敘明原因：	
112 年度 (1-12 月) 進館人次	482,519	112 年度 (1-12 月) 借閱量(冊/人)	5.72 冊 總借閱冊數：272,671/47,704 （岡山區總人口數：95,407/2 所分館=44,704） (總借閱冊數／總人口數)

序號	01	名稱	氣冷式冰水機	類別 (參見註 1)	(6) 空調設備。
數量/單位	2/臺	規格	20RTKW*1 15RTKW*1 (含材料、安裝及清運)		
經費需求 (新臺幣元)	補助款/458,042(元) 自籌款/232,958(元)	放置地點	兒童閱覽室、多元文化室		
使用對象	讀者	使用預期 效益評估	每週使用率：68/68*100%=100% (每週使用時數／每週開館時數 *100%)		
說明	<input type="checkbox"/> 新增設備。用途說明： <input checked="" type="checkbox"/> 更新設備。目前使用說明（含採購時間、使用年限、設備現況）： 本分館兒童閱覽室現有冷氣主機，已使用逾 20 年；多元文化室現有冷氣主機係民國 99 年縣市合併時，自國父紀念館拆遷，兩者皆老舊經常故障，難以找到零件替換，導致維修困難，急需汰換更新。				
備註	  <p>目前兒童閱覽室及多元文化室現有冷氣主機多已使用多年，時常故障，辦活動時遇冷氣故障，僅能提供電扇。購置新冷氣主機以服務讀者，以提升空間利用率，並節能減碳。</p>				

序號	02	名稱	電腦椅	類別 (參見註1)	(2) 流通櫃檯及週邊設備。 (3) 閱覽桌椅(含沙發、造型桌椅等)。
數量/單位	3/組 (1組9張)		規格	W630xD575xH910-1030(mm)	
經費需求 (新臺幣元)	補助款/60,480 元		放置地點	多元文化室(5張)、第一開架閱覽區(8張)、無線上網區(7張)、第二開架閱覽區(2張)、流通櫃檯(5張)	
使用對象	入館讀者		使用預期 效益評估	每週使用率：68/68*100%=100% (每週使用時數/每週開館時數*100%)	
用途說明	<p>□新增設備。用途說明：</p> <p>■更新設備。目前使用說明(含採購時間、使用年限、設備現況)： 目前提供讀者檢索用之電腦椅，為87年至104年購置，因已使用多年，大多已損壞或已逾使用期限多年，急需汰換更新27張電腦椅，以提供讀者舒適使用空間。</p>				
備註					
	<p>為提升圖書館服務品質，營造優質且友善之閱讀環境與氛圍，並持續建構公共圖書館寬頻上網環境，提供民眾上網學習之場域。本分館提供讀者檢索用之電腦椅，因使用多年，椅面髒汙，且大多已損壞，甚至部分以木椅代替，造成視覺不統一，給予讀者館內空間雜亂的感覺，急需汰換更新27張電腦椅，以提供讀者舒適使用空間。</p>				



註1: 補助項目類別：

- (1) 報紙期刊架、書架(櫃)、展示架等設備。
- (2) 流通櫃檯及週邊設備。
- (3) 閱覽桌椅(含沙發、造型桌椅等)。
- (4) 影音相關設備。
- (5) 資訊相關設備(電腦(桌機)、平板電腦、筆記型電腦)。
- (6) 空調設備。
- (7) 其他為提供讀者服務所需設備。
- (8) 寬頻上網。

2.表格如不敷使用，請自行增列。

決議案（第 5 次定期大會－市政府提案）

附件：規劃書(含申請補助分項使用說明及預期效益評估)(補助項目 9 填列)

計畫名稱	114 年度教育部補助公共圖書館閱讀設備升級實施計畫	執行單位	高雄市那瑪夏區立圖書館
登錄「公共圖書館統計系統」	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 請敘明原因：		
112 年度(1-12 月)進館人次	8,131	112 年度(1-12 月)借閱量(冊/人)	11 本/1 人 (360 冊/3146 人) (總借閱冊數/總人口數)
名稱	特色閱讀空間-安裝組合式隔間門及兒童閱讀區木地板	空間主題	原民文化殿堂
經費需求(新臺幣元)	補助款/136,500 自籌款/58,500	設置地點	兒童圖書閱讀區
現有空間描述	<p>1、目前館舍僅用簡易塑膠地墊及書櫃排列方式區分不同圖書區，又山區潮濕，塑膠地墊易發霉且清潔不易，衛生堪慮，為提供乾淨舒適的閱讀空間，將於兒童圖書區鋪設木質地板改善問題。</p> <p>2、本館圖書區無空調設備，民眾反應悶熱影響閱讀意願，目前圖書區為開放空間前需組合式隔間門，以順利安裝空調設備後維持圖書區空間之溫(濕)度，改善閱讀環境。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>圖書入口處無隔間，影響閱讀品質</p> <p>兒童閱讀區-地墊不易清潔，易孳生細菌</p>		

<p>規劃內容及 主題特色說明</p>	<p>1、區分兒童圖書區及一般圖書區，以木質地板及造型座椅，打造兒童友善閱讀環境，規劃每週族語說故事活動，傳承瀕臨語言族群文化。</p> <p>2、增加組合式隔間門，安裝調後能改善圖書區悶熱問題，並日後規劃本區文化特色結合本館閱讀活動課程。</p>
<p>空間規劃圖</p>	<p>一、空調設備、木質地板、特色桌椅及組合式隔間。</p> <div data-bbox="575 715 1243 1098" data-label="Image"> </div> <p>二、示意圖(組合式隔間)</p> <div data-bbox="872 1179 1169 1516" data-label="Image"> </div>

決議案（第 5 次定期大會－市政府提案）

申請補助分項使用說明及預期效益評估(補助項目 9 填列)

項次	項目及說明(含內容/規格)	單位	數量	單價	總價	預期效益評估， 每週使用率： %(每週使用時數/ 每週開館時數 *100%)
1	平鋪 5.5MM 鑽石卡扣地板	坪	15	5,000	75,000	100%
2	組合式隔間	式	1	120,000	120,000	100%

第 3 號 類別：教育

案 由：請審議教育部核定補助市府文化局辦理「114 年補助公共圖書館多元閱讀推廣計畫」，經費合計新台幣 848 萬 7,000 元整（中央補助款 594 萬元、市府配合款 254 萬 7,000 元），擬先行墊付執行案。

委員會審查意見：

- 一、同意辦理。
- 二、陳美雅議員保留發言權。

大會決議日期：114 年 5 月 27 日

大會決議會次：第 5 次定期大會第 41 次會議

大會決議內容：同意辦理。

復 文 字 號：114.5.28 高市會教字第 1140012005 號函

附 高 雄 市 政 府 提 案

案 由：請審議教育部補助本府文化局辦理「114 年補助公共圖書館多元閱讀推廣計畫」，經費合計新台幣 848 萬 7,000 元（中央補助款 594 萬元、市府配合款 254 萬 7,000 元），擬先行墊付執行案。

說 明：

- 一、本墊付案係依據「各機關單位預算執行要點」第 44 點第 4 款及第 6 款、第 45 點及第 46 點規定辦理，並業經本府 114 年 2 月 25 日第 712 次市政會議審議通過。
- 二、依據教育部 114 年 2 月 11 日臺教社（四）字第 1130134440N 號函同意補助本府文化局 594 萬元（經常門 314 萬元、資本門 280 萬元），連同本府需自籌之配合款 254 萬 7,000 元（經常門 134 萬 6,400 元、資本門 120 萬 600 元），應業務執行需要，請准予以墊付方式先行辦理，俟 114 年追加（減）預算或 115 年度編列預算轉正。
- 三、檢附本案預算提請先行墊付執行計畫明細表、教育部同意補助函文及計畫書各一份。

辦 法：敬請審議。

高雄市政府 114 年度提請先行墊付執行計畫明細表

執行機關：高雄市政府文化局

計畫名稱	先行墊付金額(元)			補助單位	補辦預算情形
	中央補助	市府自籌	合計		
114 年補助公共圖書館多元閱讀推廣計畫	5,940,000	2,547,000	8,487,000	教育部	補納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
總計	5,940,000	2,547,000	8,487,000		

檔 號：
保存年限：

教育部 函

地址：100217 臺北市中正區中山南路5號
承辦人：趙以琳
電話：02-7736-5701
電子信箱：elim819@mail.moe.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國114年2月11日
發文字號：臺教社(四)字第1130134440N號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：

附件：補助額度一覽表、審查意見表、經費申請表、成果報告格式各1份
(A09000000E_1130134440N_senddoc17_Attach1.pdf、
A09000000E_1130134440N_senddoc17_Attach2.pdf、
A09000000E_1130134440N_senddoc17_Attach3.pdf、
A09000000E_1130134440N_senddoc17_Attach4.pdf)

主旨：本部同意部分補助「114年補助公共圖書館多元閱讀推廣計畫」經費新臺幣（以下同）594萬元（經常門314萬元、資本門280萬元），核定計畫金額848萬7,000元（經常門448萬6,400元、資本門400萬0,600元），補助比率69.99%，請依說明辦理，請查照。

說明：

- 一、本計畫子計畫1「全民閱讀推動計畫」及子計畫2「本土語言閱讀推廣計畫」補助經費詳見附件補助額度一覽表，請依據審查意見修正計畫書及經費申請表（含明細表），併同審查意見說明對照表，於114年3月17日前函送本部。
- 二、旨揭計畫補助經費以納入預算辦理，請依據「中央對直轄市及縣（市）政府補助辦法」及各直轄市及縣（市）政府財力級次分級，編列相對配合款。
- 三、為支持本土創作，請貴縣市採購在臺出版之本國著作圖書（含影音）應達50%（請於成果報告填具辦理情形）。

電子
文
騎

6

高雄市政府 1140212



11400720600

四、檢附補助額度一覽表、審查意見表、經費申請表、成果報告格式各1份。

正本：高雄市政府

副本：國立臺灣圖書館(含附件)



114 年多元閱讀推廣計畫

計畫名稱：高雄市圖書館多元閱讀推廣計畫

實施期程：自核定日起至 114 年 12 月 31 日

申請單位：高雄市政府

計畫執行單位：高雄市立圖書館

中 華 民 國 1 1 4 年 2 月 2 1 日

決 議 案 (第 5 次定期大會－市政府提案)

附件 1-2：綜合資料表 (由統籌單位填寫)

計畫名稱	高雄市立圖書館多元閱讀推廣計畫						
申請單位	首 長	王文翠	職 稱	文化局長	電話：07-2225136	e-mail：	
	聯 絡 人	莊萬里	職 稱	代理組長	電話：07-5360238 分機 8300	e-mail： wlchuang@mail.ksml.edu.tw	
執行單位	首 長	李金鶯	職 稱	館長	電話：07-5360238 分機 6101		
	聯 絡 人	邱于菁	職 稱	企劃專員	電話：07-5360238 分機 8301		
	聯 絡 地 址	高雄市前鎮區新光路 61 號					
	聯 絡 電 話	07-5360238			e-mail：yc0613@mail.ksml.edu.tw		
初審日期	民國 113 年 11 月 8 日						
實施期程	自核定日起至民國 114 年 12 月 31 日						
計畫經費	計 畫 項 目	申請補助經費(X)		地方配合款(Y)		合計 (Z= X+Y)	配合款所佔 總經費比率 (Y/Z%)
		經常門	資本門	經常門	資本門		
	1.全民閱讀推動計畫	2,740,000	2,800,000	1,059,400	1,048,300	7,647,700	28%
	2.本土語言閱讀推廣計畫	400,000	0	287,000	152,300	839,300	52%
	總計	3,140,000	2,800,000	1,346,400	1,200,600	8,487,000	30%

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

附件 1-3：全縣市計畫經費申請總表（由統籌單位彙整填寫）

高雄市申請本部 114 年多元閱讀推廣經費總表

單位：元

計畫代碼	館名	計畫名稱	申請補助經費 (X)			地方配合款 (Y)			總計 (Z=X+Y)	配合款所佔經費比率 (Y/Z %)
			經常門	資本門	合計	經常門	資本門	合計		
1-1	總館	關於文字之上	500,000	-	500,000	387,400	152,300	539,700	1,039,700	52%
1-2	三民分館	全齡共讀·閱讀健康	45,000	50,000	95,000	12,000	16,000	28,000	123,000	23%
1-3	大東藝術圖書館	藝見古今中外	45,000	50,000	95,000	12,000	16,000	28,000	123,000	23%
1-4	大社分館	悅讀大社好生活	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
1-5	大寮分館	翻轉中的大寮文化	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
1-6	大樹二館	閱讀遊樂園	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
1-7	大樹三館	繪讀夢想 - 『溪』手向前	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
1-8	大樹分館	與樹同行	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
1-9	小港分館	淨零減碳綠城市	48,000	50,000	98,000	12,000	16,000	28,000	126,000	22%
1-10	中庄分館	閱讀光芒·點亮中庄	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-11	中崙分館	自然事件簿的閱讀奇遇	42,000	50,000	92,000	12,000	16,000	28,000	120,000	23%
1-12	仁武分館	仁武讚悅讀計畫	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-13	內門分館	閱讀文化閱有趣	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
1-14	六龜分館	希望閱讀多元學習	33,000	50,000	83,000	12,000	16,000	28,000	111,000	25%
1-15	右昌分館	樂閱讀·I 森活	45,000	50,000	95,000	12,000	16,000	28,000	123,000	23%

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

計畫代碼	館名	計畫名稱	申請補助經費 (X)			地方配合款 (Y)			總計 (Z=X+Y)	配合款所佔經費比率 (Y/Z %)
			經常門	資本門	合計	經常門	資本門	合計		
1-16	左新分館	小眼睛看世界-閱讀・探索・玩科學	48,000	50,000	98,000	12,000	16,000	28,000	126,000	22%
1-17	左營分館	旅遊生活樂書香	48,000	50,000	98,000	12,000	16,000	28,000	126,000	22%
1-18	永安分館	永續悅讀-安心樂活	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-19	田寮分館	走訪田寮之美	30,000	50,000	80,000	12,000	16,000	28,000	108,000	26%
1-20	甲仙分館	讀響甲仙	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-21	杉林分館	閱動杉林	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-22	李科永紀念書館	暖陽樹影下的質感閱讀	51,500	50,000	101,500	12,000	16,000	28,000	129,500	22%
1-23	岡山分館	岡山喜悅讀	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-24	岡山文化中心分館	悅讀閱好玩	45,000	50,000	95,000	12,000	16,000	28,000	123,000	23%
1-25	林園二館	悅讀林園漁鄉永傳	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
1-26	林園分館	悅讀林園書香傳	42,000	50,000	92,000	12,000	16,000	28,000	120,000	23%
1-27	河堤分館	字裡行間的愛河・繪	45,000	50,000	95,000	12,000	16,000	28,000	123,000	23%
1-28	阿蓮分館	蓮戀書香文化季	30,000	50,000	80,000	12,000	16,000	28,000	108,000	26%
1-29	前鎮分館	南島書旅-閱讀原民文化足跡	48,000	50,000	98,000	12,000	16,000	28,000	126,000	22%
1-30	南鼓山分館	町中書香 細讀哈瑪星	33,000	50,000	83,000	12,000	16,000	28,000	111,000	25%

決 議 案（第 5 次定期大會－市政府提案）

計畫代碼	館名	計畫名稱	申請補助經費 (X)			地方配合款 (Y)			總計 (Z=X+Y)	配合款所佔經費比率 (Y/Z %)
			經常門	資本門	合計	經常門	資本門	合計		
1-31	美濃分館	客勤樸實好文風	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-32	苓雅分館	探索苓田閱讀去	45,000	50,000	95,000	12,000	16,000	28,000	123,000	23%
1-33	茄萣分館	悅讀-茄萣之美	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
1-34	草衙分館	舒活樂學習	42,000	50,000	92,000	12,000	16,000	28,000	120,000	23%
1-35	高雄市文化中心分館	藝啟悅讀	42,000	50,000	92,000	12,000	16,000	28,000	120,000	23%
1-36	梓官分館	悅讀梓官·樂活心植感	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-37	梓官赤東分館	來去赤崁·漫讀海岸線	33,000	50,000	83,000	12,000	16,000	28,000	111,000	25%
1-38	烏松分館	在烏松閱讀的日子	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
1-39	湖內分館	藝-起來閱讀	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
1-40	陽明分館	多語閱讀	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-41	新興分館	共融閱讀樂	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-42	新興民眾閱覽室	永續閱讀·永續未來	42,000	50,000	92,000	12,000	16,000	28,000	120,000	23%
1-43	楠仔坑分館	書香漫遊楠仔坑	48,000	50,000	98,000	12,000	16,000	28,000	126,000	22%
1-44	路竹分館	共創閱讀新潮流	42,000	50,000	92,000	12,000	16,000	28,000	120,000	23%
1-45	鼓山分館	悅讀生態永續綠樂章	48,000	50,000	98,000	12,000	16,000	28,000	126,000	22%

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

計畫代碼	館名	計畫名稱	申請補助經費 (X)			地方配合款 (Y)			總計 (Z=X+Y)	配合款所佔經費比率 (Y/Z %)
			經常門	資本門	合計	經常門	資本門	合計		
1-46	旗山分館	悅閱山城 蕉香勁讀	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-47	旗津分館	漫遊旗津 閱書香	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-48	翠屏分館	永續悅讀之旅	42,000	50,000	92,000	12,000	16,000	28,000	120,000	23%
1-49	鳳山二館	奇幻科學嘉年華	42,000	50,000	92,000	12,000	16,000	28,000	120,000	23%
1-50	鳳山曹公分館	鳳山城多元閱讀計畫	45,000	50,000	95,000	12,000	16,000	28,000	123,000	23%
1-51	澄觀分館	澄觀欣悅讀	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-52	橋頭分館	悅讀橋頭好幸福	38,500	50,000	88,500	12,000	16,000	28,000	116,500	24%
1-53	燕巢分館	飛閱燕巢-永續樂活	45,000	50,000	95,000	12,000	16,000	28,000	123,000	23%
1-54	彌陀公園分館	全民享閱·彌鄉風情	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
1-55	彌陀分館	閱彌陀·書香漁鄉	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
1-56	寶珠分館	全民社教樂	51,500	50,000	101,500	12,000	16,000	28,000	129,500	22%
1-57	鹽埕分館	漫遊群書 童看世界	35,000	50,000	85,000	12,000	16,000	28,000	113,000	25%
小計			2,740,000	2,800,000	5,540,000	1,059,400	1,048,300	2,107,700	7,647,700	28%
2.	高雄市本土語言推廣計畫		400,000	-	400,000	287,000	152,300	439,300	839,300	52%
總計			3,140,000	2,800,000	5,940,000	1,346,400	1,200,600	2,547,000	8,487,000	30%

附件—子計畫全案計畫書

一、背景概述

（一）高雄市背景概述

高雄市為六都之一，人口數約 273 萬人，是全國人口數第三大的城市，共劃分有 38 個行政區，包含三個原住民區（那瑪夏區、茂林區、桃源區）。城市發展長期以海港及重工業為核心，近年來積極發展文化創意相關產業，現已兼具經濟及文化的發展實力；在地理位置上，東臨中央山脈，西面台灣海峽，全年氣候宜人，豐富的歷史人文及山河海港資源，輔以觀光、文化與科技等綠色產業，展現了紮實的城市量能。

（二）高雄市立圖書館介紹

高雄市立圖書館為提供更加優質的公眾服務項目與品質，並增進公共圖書館經營管理效能，於民國 106 年 9 月 1 日改制為行政法人，成為國內首座法人化的圖書館，透過進用各界菁英人才，充實讀書館實力。本館設置有總館、分館及民眾閱覽室，加上專業導向的高雄文學館，共計有 61 間館所；另有 3 座智慧圖書館，便利通勤族借閱圖書。總館於民國 103 年 11 月啟用，並在 107 年啟用前金區的李科永紀念圖書館後，完成高雄市每一行政區皆有 1 至 4 所圖書館的配置，其中原住民區（桃源區、茂林區、納瑪夏區）圖書館隸屬於該區區公所管轄。

為了打破各分館之間地理距離的隔閡，100 年 6 月成立全國公共圖書館第一個自組圖書通閱車隊，串連全市各分館與總館，打造一座高雄在地的流動大書庫。除了豐富的實體館藏，因應現代網路及電子化普及的現況，高市圖與「台灣雲端書庫」、「HlyRead」、「Hami Book」合作，提供線上電子書借閱，並積極增加電子資源，服務日漸成長的電子書讀者群。

1. 組織及人力概況

高市圖採用總館—分館體制，由總館主導整體館務營運政策，包含館舍、經費、人力、設備、館藏、閱覽服務等，藉由統一制定的規範，維持一致的優良服務及品質。總館目前設有採編部、閱覽部、推廣部、數位資源系統部、多元文化部、國際繪本部、研發部、總務部、人力資源部、財務管理部等，共 10 個部門。

總館以外之分館，由 34 位分館主任分別或兼任管理，並為了利於分層管理，依照各分館面積、館藏量、利用人數、借閱量等標準，分為三級管理，其中，一級分館有 16 所、二級分館有 26 所、三級分館有 17 所。總館及分館配有志願服務人員。

2. 館藏現況分析

高市圖總館館藏截至 113 年 12 月為 7,723,270 冊(件)，包括一般性圖書、期

刊、報紙、非書資料（含視聽資料、地圖等）及數位資源等，主題範圍涵蓋各學科領域，兼具實用與多樣性，滿足民眾各樣的資訊需求。另外，更利用大數據分析的優點，蒐集圖書館各類型之營運統計數據，如館藏十大類借閱分析、各區館藏使用分析等，調整及擬定館藏採購之方向及計劃，再搭配不同的推廣活動，進行全方位的閱讀行銷。

本館為有效充實各館藏書，除了核心館藏的購置外，更依據社區特性、讀者建議或分工典藏等因素，發展各分館的特色館藏，像是大東藝術圖書館，以「藝術」類別為特色館藏、小港分館以「太空科學」、「環保」為特色。而除了紙本類型的書籍資料外，館藏也持續加強非書資料之蒐集，包括視聽資料、視障資料、數位資源、地圖資料等，以啟發性、教育性及休閒性內容為蒐集目標。

為有效運用購書經費，並切合館藏宗旨，本館設有「館藏發展暨優化小組」，統籌整館之採購作業。小組設召集人及副召集人各一名，由總館及各分館主管共同組成；針對特殊專案之採購，增聘專家學者擔任選書委員共同研議。

3. 閱覽及讀者利用概況

113年截至12月份，中文圖書總館藏數為6,260,547冊、外文圖書總館藏數為373,623冊。

表：近3年平均閱覽人次統計

	平均每人每年借書量 (冊)	平均每人擁書量(冊)	平均每月利用圖書館人數 (人次)
111年	5.94	2.42	2,297,273
112年	6.49	2.66	2,462,611
113年	7.34	2.82	2,647,627

二、圖書館SWOT分析

優勢	劣勢
<ul style="list-style-type: none"> ● 各行政區至少配置1間圖書館分館。 ● 分館訂定主題特色館藏，民眾可依據特色需求，搜尋到更廣的內容。 ● 自有通閱物流系統，打破地域限制，擴大服務讀者群。 ● 積極拓展讀者群，持續推廣閱讀風氣，包含與大學圖書館合作通閱服務、社區共讀站、雄愛讀冊嬰幼兒閱讀推廣等。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 高雄偏鄉地區交通不便、人口分布不均，圖書資源的利用效率較低。 ● 科技新知、時事議題等，討論及更新的速度越來越快，館藏及推廣內容不一定能跟上趨勢。

決 議 案（第 5 次定期大會－市政府提案）

機 會	威 脅
<ul style="list-style-type: none"> ● 各領域人才招聘、進用，優化圖書館之服務內容。 ● 建立高雄特色之閱讀推廣活動。 ● 建立南台灣重要公共圖書館之印象。 ● 增加國際合作、交流。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 讀者的需求不單局限於紙本書籍，電子書、有聲書、影音資料等的需求逐漸增加。 ● 網路時代，民眾的知識與資訊需求藉由網路即能滿足。 ● 短影音時代，閱讀風氣漸減、專注力碎片化。

三、 歷年推動效益評估

(一) 113 年高雄市立圖書館人力培訓課程辦理情形

	課程時間	課程名稱	課程對象	參與人數
1	1/31(三) 09:30-10:30	淨零時代概念分享	總館及分館業務相關人員	80
2	4/15(一) 09:00-16:30	圖書館自動化系統暨電子書推廣課程	市區與岡山區總館及分館業務相關人員	80
3	4/22(一) 09:00-16:30	圖書館自動化系統暨電子書推廣課程	鳳山區與旗山區分館業務相關人員	50
4	4/18(四) 14:00-16:00	內部稽核教育訓練	總館及分館業務相關人員	62
5	5/8(三) 14:00-17:00	資訊組織教育訓練	市區與岡山區總館及分館業務相關人員	50
6	5/15(三) 14:00-17:00	資訊組織教育訓練	鳳山區與旗山區分館業務相關人員	40
7	5/20(一) 14:00-17:00	聖經書目療法	總館及分館業務相關人員	70
8	5/21(五) 09:30-16:30	人本交通研習課程	館內志工夥伴	38
9	7/3(三) 10:00-12:00	淨零減碳活動實例分享	總館及分館業務相關人員	70
10	8/26(一) 09:30-11:30	志工大隊成長課程：黃森濤/懷舊風車	館內志工夥伴	30
11	9/23(一) 09:30-11:30	志工大隊成長課程：顏語如/紙藝手作	館內志工夥伴	20
12	9/24(二) 14:00-16:00	網路素養 AI 及假訊息	館內志工夥伴	45

(二) 113 年推動成效、推動情形進行檢討，並評估未來改善方向

113 年的計劃內容，包含由分館依據自己的特色館藏、區域特性，再結合多元議題

而設計為年度執行內容，以及由總館以「翻閱無限可能性」串聯分館共同執行的閱讀推廣活動，除了內容含括媒體識讀、多元性別、新住民文化、網路性別暴力、情感教育等不同面向的題目，更是透過講座、走讀、手作、電影欣賞、說故事等形式，觸及各年齡層的讀者，再藉由主題書展的選書，以文字的內容補充及加深民眾對特定議題的印象及了解，並進一步鼓勵民眾使用各館的館藏資源。

志工夥伴一直都是圖書館相當重要的助力，113年除了基本技能的培訓外，培養對於不同議題進行探討的能力與包容的態度，也是年度培訓的重點，藉由主題性的講題分享，協助志工們建立多元觀點，並能運用在未來面對民眾或是相關圖書館事務的環境中，提供給民眾正確的態度與資訊。

豐富的館藏、多元的活動、優質的服務品質，是高市圖一直以來提供給大眾的內容，期望未來帶入更多元的議題及主題，增進館員、志工以及每一位進入圖書館的讀者們，更加充實的專業知能；並以活動帶動民眾進一步認識舒適圈外的新知；以書籍專區提供讀者更深入的知識學習。

四、具體目標

目標1：透過不同類型的活動，吸引新、舊客群，在參與活動之餘，走進圖書館、認識圖書館、進一步開始使用圖書館。

目標2：突破固有的圖書館場域，結合社區或學校等不同團體，共同辦理活動，拓展活動影響力、增加活動觸及率。

目標3：分享多元的議題內容，提供深入淺出的知識與體驗，傳達正確且中立的內容給大眾。

五、閱讀推展策略

114年總館主題「閱於文字之上」，串聯分館共同辦理，以「在書本之內、在內容之外」的概念，傳達由文字所引導出的思考與思想，擁有無限可能性，邀請各界專家、學者及創作者們，以當代書籍或議題進行延伸，再與民眾共同分享，彼此交換想法與心得，內容預計含括「媒體識讀」、「閱讀素養」、「性別平等（含數位／網路性別暴力）」、「樂齡社會」、「環境永續」等，透過講座、手作、工作坊等方式，再搭配主題書展的形式，帶領讀者一起認識、理解當代社會的轉變與現貌，再將所學內化於生活中，於各自生活中默默發揮影響力。

六、閱讀推廣活動內容

1. 全民閱讀推動計劃

決 議 案（第 5 次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
1-1 總館	突破性別框架	針對性別的議題（如：性別包容與平權尊重、伴侶的多元形式等），辦理講座、工作坊、或說故事等。	自核定日至 114 年 12 月	高市圖總館 或分館	約 500 人	預計辦理 10 場
	辨別媒體資訊	引導讀者正確識讀媒體的真假資訊、建立獨立思考的習慣。	自核定日至 114 年 12 月	高市圖總館 或分館	約 500 人	預計辦理 10 場
	體驗多元文化	邀請新住民、相關專家等，讓讀者認識異國文化，包容文化差異。	自核定日至 114 年 12 月	高市圖總館 或分館	約 500 人	預計辦理 10 場
	暢談情感關係	針對兩性議題、家庭關係、朋友關係、或自我情緒覺察等等，引導民眾認識自己的情感與情緒。	自核定日至 114 年 12 月	高市圖總館 或分館	約 500 人	預計辦理 10 場
	識別身心暴力	包含性暴力、語言暴力、肢體暴力、網路暴力等，強化民眾面對暴力的警覺意識與應對能力。	自核定日至 114 年 12 月	高市圖總館 或分館	約 500 人	預計辦理 10 場
	主題相關走讀	辦理與主題相關之走讀、小旅行等活動。	自核定日至 114 年 12 月	高市圖各辦 理館別	約 150 人	預計辦理 5 場
	主題相關視聽 賞析	播映對應主題的影片欣賞、或是邀請相關的表演活動。	自核定日至 114 年 12 月	高市圖各辦 理館別	約 250 人	預計辦理 5 場
	主題相關研習	提供館員或志工相關主題之研習課程。	自核定日至 114 年 12 月	高市圖總館	約 100 人	預計辦理 2 場
	主題特色書展	展示相關的主題圖書、或視聽館藏等。	自核定日至 114 年 12 月	高市圖各辦 理館別	約 15,000 人次	預計辦理 20 場
1-2 三民 分館	健康交響閱	邀請各類健康主題專長醫師達人分享健康講座、讀書會社等，並結合體驗課程，讓社區民眾藉由專業引導，注意身心保健。預計辦理 3 場。	114 年核定日 起至 12 月	三民圖書館 或社區、學 校	樂齡及一般 民眾 200 人	健康講座 3 場 6 小時
	跨域交響閱	以「健康、生態、生活、生命」為軸向，結合跨領域團體合辦生活保健之體驗活動，讓閱讀更多元而有趣。	114 年核定日 起至 12 月	三民圖書館 或社區、學 校	樂齡及一般 民眾 80 人	跨域講座 4 場 8 小時
	生命交響閱(體 驗營)	辦理體驗營活動，在專業老師帶領之下，學習傾聽自己內在的聲音，以提升溝通表達的能力，增進專注力與想像力，引導多元文化閱讀、藝術向下扎根理念。	114 年核定日 起至 12 月	三民圖書館 或社區、學 校	兒童 50 人次	
	走讀交響閱	結合附近豐富生態資源辦理健康走讀活動，預定辦理 2 場	114 年核定日 起至 12 月	柴山	青少年暨樂 齡 60 人次	2 場 6 小時
	全齡共讀·閱動 健康主題書展	配合多元活動進行辦理相關主題書展，提升借閱率。	114 年核定日 起至 12 月	三民圖書館	一般民眾 2000 人	

決 議 案（第 5 次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
1-3 大東分館	樂齡手作 藍晒花草	認識花草植物的姿態，並運用自然餽贈的禮物，以植物、陽光、空氣與水的藍晒工法進行藝術創作，帶領樂齡讀者認識環境永續概念與多媒材藝術美感體驗。	114 年 3 月至 12 月	大東藝術圖書館二樓多功能教室	2 場次 60 人	
	戲曲臉譜、戲服 親子工作坊	以體驗工作坊，進行傳統戲曲的認識與探查，初步認識戲曲行當角色及臉譜解說，並可親子動手進行臉譜彩繪及面具 DIY。	114 年 3 月至 12 月	大東藝術圖書館二樓多功能教室	2 場次 60 人	
	歌仔繪本演故事	繪本故事只有一種閱讀方式嗎？讓我們一起從歌仔戲走入繪本世界。除了台語之外，還有歌仔戲角色扮演，帶大小讀者一起進入不同以往的繪本世界。	114 年 3 月至 12 月	大東藝術圖書館二樓多功能教室	1 場次共 30 人	
	認識台灣廟宇 主題講座與走讀	從蘊含古蹟與歷史底蘊的鳳山區出發，認識在地周邊廟宇的歷史變遷、建築特色、社區關係及神祇傳說等文化內涵。帶領讀者結合閱讀與戶外學習，透過「廟宇」閱讀社區與在地的發展歷史。	114 年 3 月至 12 月	鳳山區	1 場次約 20 人	
	舞蹈藝術工作坊	大東藝術圖書館將邀請到在地傑出舞蹈團隊，以獨有的舞蹈呼吸法啟動內在智慧，找尋閱讀心靈的鑰匙。透過舞蹈研習課程，帶領學員從呼吸到肢體，再結合對環境、空間、閱讀和藝術多元素材的閱讀領會。	114 年 3 月至 12 月	大東文化藝術中心排練室	2 場次 青少年 1 場次、成人 1 場次 每場次 20-30 人	
	傳統戲曲與工藝 主題書展	以台灣本土與融合多元文化的傳統藝術與民俗、新住民國家的習俗節慶等題材為主題書展，讓讀者看見台灣文化兼容並蓄的成長能量。	114 年 3 月至 12 月	大東藝術圖書館三樓書庫區	活動免報名，預計參展人次達 2,000 人	
1-4 大社分館	教你成為 AI 小 創客	帶領青少年及親子進行主題英文繪本賞欣，增進親子閱讀素養及強化親子關係。	114 年 5-12 月	大社分館	青少年及親子家庭 40 人	2 場(4 小時)
	大社繪本五感 藝術體驗課程	邀請專業五感體驗授課講師，以「繪本共讀 x 共同藝術創作 x 五感體驗」三者結合，帶領親子及兒童進行跨領域的學習體驗。	114 年 5-12 月	大社分館	親子家庭 40 人	2 場(2 小時)
	草地派對共讀 趣	邀請繪本音樂講師，帶著親子打破閱讀的空間及形式，結合音樂、律動、繪本、歡樂，沉浸式的動中學習，以激發不同層面的創意思考。	114 年 5-12 月	大社分館	親子家庭 40 人	2 場(4 小時)

決 議 案（第 5 次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	樂齡生活的必修課-預防醫學講座	邀請專業講師，教導一般民眾及熟齡長輩，如何預防相關慢性病群，從健康的促進與疾病的預防宣導教育入手，維持生理、心理甚至是社會的美好狀態，讓熟齡族也能擁有精彩的老年生活。	114年5-12月	大社區關懷據點	一般民眾及樂齡40人	2場(4小時)
	寫意樂齡真繪玩	邀請專業講師，帶領樂齡長輩共讀生命主題繪本，引導樂齡長輩開啟與培養多元興趣。	114年5-12月	大社區關懷據點	一般民眾及樂齡40人	1場(2小時)
	植感生活新提案	邀請專業講師，在手作植栽的同時，將綠色、自然元素融入課程中。	114年5-12月	大社分館	一般民眾及樂齡40人	2場(4小時)
	走讀大社珍奇廟	邀請專業講師，規劃辦理走訪大社區特色老宮廟及古厝，用一步一腳印尋訪神尊發跡之地，體驗先民創業維艱的在地精神。	114年5-12月	大社區宮廟及古厝	青少年、親子家庭及有興趣之民眾30人	1場(4小時)
	小小指繪繽紛世界	邀請專業講師，透過和諧色彩指繪，恣意描繪出不同的生活體驗，抒發煩悶的心情。	114年5-12月	大社分館	青少年及親子家庭40人	2場(4小時)
	「與諸神的距離-認識宮廟信仰」主題書展	配合特色館藏人文主題，推薦相關書籍，於館內展示推廣，吸引民眾借閱利用。	114年5-12月	大社分館書庫區	1200人	
	「解密藍色星球的奧妙」主題書展	配合特色館藏自然主題，推薦相關書籍，於館內展示推廣，吸引民眾借閱利用。	114年5-12月	大社分館書庫區	1200人	
1-5 大寮分館	繪本閱讀+創意手作	由老師帶領兒童閱讀書籍後，再進行學童實體創作	114年3月~12月	大寮分館研習教室	兒童/親子80	4場(每場1小時)
	好時光!親子共讀融合玩具	透過故事繪本及融合玩具，透過親子參與，讓親子一起愛上閱讀及了解融合玩具。	114年3月~12月	大寮分館兒童室	兒童/親子120	4場(每場1小時)
	好想聽!英文故事繪本	利用本館豐富的英文繪本典藏，增進兒童對英語學習的興趣。	114年3月~12月	大寮分館兒童室	兒童/親子90	2場(每場1小時)
	性平故事劇團演出	繪本裡的角色從書上出走，激盪出另一種閱讀樂趣，透過看表演、聽故事、玩遊戲和跳跳舞來談性別平等，讓孩子快樂學習快樂成長且學習正確的性別意識觀念。	114年3月~12月	大寮分館 or 國小	兒童150	2場(每場1小時)
	自然我最行	透過館藏特色-玉石，讓孩子認識及瞭解石頭並非平凡無奇，而是大有玄機。	114年3月~12月	大寮分館 or 國中	青少年60	2場(每場2小時)

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	活的智慧 過得健康	由老師帶領長者閱讀，再進行實體創作，增加長者動腦及手部靈活度的訓練。	114年3月~12月	大寮分館或 大寮社區	樂齡 40	2場 (每場2小時)
	閱讀地方特色	由老師介紹大寮的相關風土民情及大寮分館的鄉土藏書，並在地社區發展協會結合，搭配延伸製作「紅豆」拼貼，結合地方農產，拼貼自然景物，營造出地方裝置藝術特色。	114年3月~12月	大寮分館或 大寮社區	一般民眾 60	2場 (每場2小時)
	藝起玩磚窯-走 讀活動	透過與在地獨立書店初冊站的合作，辦理實地走讀活動，了解台灣磚窯文化。	114年3月~12月	大寮分館或 大寮社區	一般 民眾 30	2場 (每場2小時)
	樂學習主題書 展「翻轉中的大 寮文化饗宴」	配合多元活動進行辦理相關主題書展，提升借閱率。	114年3月~12月	大寮分館	一般民眾 (1,200)	
1-6 大樹 二館	繪本寫作趣	利用館藏以《七隻瞎老鼠》繪本為題材，探索世界的過程有時很像瞎子摸象，有人摸到耳朵，有人摸到尾巴。透過作者簡單圖文所導引的人生智慧，孩子在輕鬆的閱讀過程中，自然的思索、整合大腦中的知識，形成自己的智慧。	114年5-12月	大樹圖書館	預估60人 (6節/2場)	青少年
	環境教育繪本 手作「廢衣重生 玩出新花樣」	「快時尚」的風潮，帶來環境更大的災難讓我們從廢布料改造及循環利用來實踐綠色生活吧！ 參考繪本：可新的新舊衣、 爺爺一定有辦法 延伸活動：舊衣改造包	114年5-12月	大樹圖書館	預估30人 (2節/1場)	一般讀者 樂齡
	珍貴手模與時 空記憶	邀請親子一同走進閱讀與創作的奇妙世界！在這場特別的活動中，老師將以故事為靈感，帶領親子共讀書籍，並使用藝術媒材創作，並透過孩子手模製作將轉化為屬於親子間珍貴的成長印記。	114年5-12月	大樹圖書館	預估30人 (2節/1場)	親子
	石膏燭台創作	活動中，我們將引導家長與孩子利用圖書館的電子書資源，共同閱讀與「光」或「溫暖」相關的故事，激發創作靈感。隨後，親子將在專業指導下使用藝術媒材，共同製作石膏燭台，象徵照亮彼此的親情與溫暖時光。	114年5-12月	大樹圖書館	預估30人 (2節/1場)	親子
	STEM 簡易科學 實驗-自製炸彈 包	利用館藏 STEM 書籍中所教的簡易實驗來操作，了解酸鹼中和原理外，還能引發學	114年5-12月	大樹圖書館	預估30人 (2節/1場)	一般讀者

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		生多面向思考，達到學中玩、玩中學的理念。				
	星球 冷靜瓶	利用基礎色彩學，感覺顏色的變化，觀賞星球瓶內緩緩飄落的亮粉，躁動的心情就能慢慢緩和下來，讓小朋友學會安定情緒和等待，療癒心靈轉換心情。	114年5-12月	大樹圖書館	預估 30 人 (2 節/1 場)	一般讀者
	永續閱讀#6 永續閱讀#7	綜合館內現有永續發展圖書相關書籍，透過故事達人繪本導讀，期為孩童埋下永續發展種子，建立正確知識、視野等，成就美好未來。	114年5-12月	大樹圖書館	預估 60 人 (4 節/2 場)	兒童
1-7 大樹 三館	親子共學~童閱 故事屋	透過專業講師與大小朋友分享莎士比亞著名的愛情喜劇，並將充滿愛情魔髮的三色堇，製作成書籤，帶來美好幸運，增進親子互動的美好時光。	114年5-12月	大樹圖書館	預估 30 人 (2 節/1 場)	親子
	[話天、話地、 話從前] 講座	透過長輩對蠟燭的印象與實用性，從照明到燭光晚餐，從燭光晚餐到藝品，以短時講座再延伸到冰塊怎麼變蠟燭……。	114年5-12月	大樹圖書館	預估 30 人 (3 節/1 場)	樂齡
	綠手指工作坊	透過專業職人，採用天然松果、永生苔蘚及各類果實或乾花材作原材料，利用大自然產物進行二次改造成聖誕節日氣氛擺件，不僅結合自然美感提升手工藝技能，還能深化環保推廣永續概念。	114年5-12月	大樹圖書館	預估 30 人 (2 節/1 場)	一般讀者
	種子播種 v. s 森 林再生	透過種子播種，可以深刻體會到人類與大自然之間的共生關係，深刻體會每一顆種子所蘊含的生命力量，喚起參與者對環境保護的行動。	114年5-12月	大樹圖書館	預估 30 人 (2 節/1 場)	一般讀者
	神奇的热縮片	利用館藏熱縮片手作書籍，在特殊材料上加入個人創意，經過加熱、塑型，就能變出各式各樣飾品，還能培養手工技能和想像力呢！	114年5-12月	大樹圖書館	預估 30 人 (2 節/1 場)	一般讀者
	植物槌染	結合館藏-植物等相關書籍，藉由簡單的工具、方法，將隨手可得的天然染料，利用木槌等工具，將葉片的顏色用簡單的步驟，做成家居用品、裝飾品，讓生活更貼近大自然。	114年5-12月	大樹圖書館	預估 30 人 (2 節/1 場)	青少年

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	永續閱讀#8 永續閱讀#11 永續閱讀#17	綜合館內現有永續發展圖書相關書籍，透過故事達人繪本導讀，為孩童埋下永續發展種子，建立正確知識、視野等，成就美好未來。	114年5-12月	大樹圖書館	預估90人 (6節/3場)	兒童
	繪本悅讀趣	利用館藏以《我愛書》繪本為題材，藉著書中主人翁的帶領，輕鬆自然的認識各種書種，引發其閱讀的動機。	114年5-12月	大樹圖書館	預估30人 (2節/1場)	親子
	繪本手作「黏土蛋糕收納盒」	慶生會是每個小孩夢寐以求的，尤其吹蠟燭時刻，但慶生會上的蠟燭不斷被吹熄，該怎麼辦？透過故事閱讀，學習同理心，成為更好的人。	114年5-12月	大樹圖書館	預估30人 (2節/1場)	一般讀者
	「纏繞畫」靜心療癒環保DIY	結合館藏纏繞畫相關書籍，運用環保素材及利用禪繞畫元素，在創作過程中不僅能將環保理念融入藝術創作，從中得到療癒，達到環保與靜心的雙重效益。	114年5-12月	大樹圖書館	預估60人 (4節/2場)	一般讀者
1-8 大樹分館	手作編織繩	結合館藏-手作編織相關書籍學習方法，把可重複利用的麻繩，以編織漁網的方法，變身成環保又耐用的生活小品！	114年5-12月	大樹圖書館	預估60人 (4節/2場)	樂齡
	蝶谷巴特「袋」著走	結合館藏蝶谷巴特相關書籍以創意拼貼方式，例如動物、花朵、葉子圖案…等，裝飾在帆布袋上，變成美觀又實用的藝術品。	114年5-12月	大樹圖書館	預估30人 (2節/1場)	兒童
	彩繪流體畫	透過顏色繪本說故事，來與學員互動，以液態顏料完主的藝術形式，透過調配顏料稀釋液，創作時，顏料隨著畫布上的重力、傾斜等方式自由流動，形成自然的抽象圖案。	114年5-12月	大樹圖書館	預估30人 (2節/1場)	青少年
	永續閱讀#3 永續閱讀#4	綜合館內現有永續發展圖書相關書籍，透過故事達人繪本導讀，期為孩童埋下永續發展種子，建立正確知識、視野等，成就美好未來。	114年5-12月	大樹圖書館	預估60人 (4節/2場)	兒童
1-9 小港分館	新住民多元文化講座	以越南的美食、服飾、風俗民情、宗教、旅遊景點等文化特色作介紹與分享，參加對象皆是新住民姐妹及其家屬。	114年01-12月	本館多功能教室	新住民30人	
	新住民姐妹讀書會	邀請新住民講師分享南島泰國文化，讓新住民姐妹能更認識多元及不同的文化；聽	114年01-12月	本館多功能教室	新住民30人	

決 議 案（第 5 次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		泰國有趣的民俗故事，有趣又好玩；穿插閱讀影展影片賞析，藉由導讀與新住民共同欣賞泰國影片，了解不一樣的風土民情。				
	情感教育中的信任與勇氣(跑吧！梅蒂尼)戲劇巴洛克音樂故事	透過表演過程中將樂器擬人化，在巴洛克樂曲中加入情感教育戲劇與互動元素，讓師生聆聽音樂也能投入劇情激發想像；激發情感教育中友誼、信任、負責、勇氣與正直。	114 年 01~12 月	親子館	幼童、親子、樂齡 30 人	
	情感教育兒童舞台劇場	透過情感教育繪本故事，用舞台劇誇張的肢體動作，華麗的舞臺效果，讓小朋友了解故事內容，將親子之間的『情感教育』延伸對朋友、師長的感謝與祝福。	114 年 01~12 月	親子館	幼童、親子、樂齡 60 人	
	情感教育繪本說故事	透過繪本故事蝴蝶朵朵，跟幼童分享情感教育的故事。	114 年 01~12 月	親子館	幼童、親子、樂齡 60 人	
	環境保育影片導讀講座	期望透過播放影片，搭配電影導讀員的引導，透過影展宣導與傳遞正確的環保概念與作為。	114 年 01~12 月	本館多功能教室	一般民眾 360 人次	
	樂齡讀書會	將聘請老師帶領樂齡長者，採主題式閱讀，透過分享，交流生活經驗，紓解生活壓力，打造閱讀新生活。	114 年 01~12 月	本館多功能教室	銀髮族 100 人次	
	青少年創意文學寫作營	鼓勵青少年閱讀及提昇青少年對於文學之鑑賞力與創造力，邀請專家學者的講師群藉由生活化的傳授與分享方式，開拓青少年的文思創作與激發青少年對文學創作的興趣。	114 年 01~12 月	本館多功能教室	青少年 200 人次	
	天文兒童讀書會	將聘請老師帶領讀書會成員，讓小朋友瞭解星際奧秘及認識宇宙之美，增進學童對於天文科學的知識與愛好，培養實際觀星的能力及經驗。	114 年 01~12 月	本館多功能教室	國小 4~6 年級學童。 160 人次	
	主題書展	太空科學及環保教育書展，介紹太空科學及環保教育資訊，讓市民了解日後查閱有關太空科學、環保教育知識，可至本館充分利用現有之資源，發揮圖書館之功能。	114 年 01~12 月	本館多功能教室	一般民眾 2,160 人次	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	健康講座	辦理一系列的「健康講座」，充實市民的健康新概念與常識。	114年01~12月	本館多功能教室	一般民眾 銀髮族 60人次	
	數位資源利用教育推廣活動	透過高雄市立圖書館數位化資源入口網、整合性圖書館自動化系統及國立台中圖書館電子書服務平台…等線上教學，教導區內學童如何透過網路，充份利用圖書館提供之各項資源，讓閱讀及知識的學習無遠弗界。	114年01~12月	本館多功能教室	學校教師、學生、志工及一般民眾 300人次	
	與繪本作家有約—以情感教育繪本為主	透過班級共讀作家的作品，認識作家，並由作家介紹其作品，讓學童體驗與作家面對面最真實的零距離對談、提問、抽取共讀書籍摘要提示、分享創作經驗、作品賞析。	114年01~12月	華山國小視聽教室	國小4-6年級學童及全校教職員。 120人次	
	環保科學營	藉由活動舉辦，推引導讀科學書籍，並經由動手體會科學實作的樂趣，了解科學原理，做迅速有效的學習，鼓勵創作思考，材料簡單，深具環保意義，寓教於樂。	114年01~12月	本館多功能教室	國小4-6年級學童 105人次	
	環保教育實作	培養市民珍愛地球，強化綠能心靈教育，達到節能減碳之境界。	114年01~12月	本館多功能教室	國小4-6年級學童 120人次	
	親子閱讀講座	本分館邀請專家學者擔任講座，藉由親子閱讀講座的分享，讓父母認知家庭閱讀的重要性，亦可增進親子關係的和諧與融洽。	114年01~12月	本館多功能教室	親子 120人次	
	親子童玩世界	童玩是兒時的美好記憶，藉由親子童玩的辦理，讓親子有更綿密的關係，增添親子樂趣，進而啟發閱讀興趣。	114年01~12月	本館多功能教室	親子 120人次	
	親子共讀繪本書	為促進家庭親子關係、利用繪本共讀，延伸討論及動手製作親子造型汽球，增添親子樂趣，啟發閱讀興趣。	114年01~12月	本館多功能教室	國小1-2年級學童及家長 80人次	
	繪本的想像世界	藉由故事媽媽說演繪本童話故事，吸引社區幼童至本館聽故事，有助於本分館積極開發早讀之讀者群，讓本館陪幼童一起成長。	114年01~12月	本館親子館	幼童、父母、幼兒園學童、國小1-2年級 120人次	
	樂齡生活平板e點通	銀髮族認識平板電腦的基本操作，學習使用app應用程式讓退休生活充滿樂趣與便利，協助長輩們與時代接軌，落實終身學習理念。	114年01~12月	本館多功能教室	銀髮族 90人次	

決 議 案（第 5 次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	漫遊書海世界 —我是小書蟲	引導兒童感受閱讀的樂趣，透過延伸課程，製作手工書，可訓練兒童靈活的手部肌肉運動，促進其他需要用手技能學習，亦可學到許多關於「書」的知識。	114年01~12月	本館多功能教室	親子 120人次	
	青少年讀書會	藉由閱讀心得分享與導讀，透過讀書會的參與，瞭解彼此間的差異性，藉由對話讓青少年彼此學習成長與包容。	114年01~12月	本館多功能教室	青少年 90人次	
	「童桌共愛」— 親子桌遊好時光	繪本x桌遊xDIY 多彩的故事繪本不僅賞心悅目，更有豐富的主題與內涵，讓大人小孩們都愛不釋手。	114年01~12月	本館多功能教室	親子 90人次	
	紙芝居故事繪 本說演	以紙芝居手作創作繪本呈現，邀請紙芝居繪本紅豆冰哥哥帶領閱讀分享，結合館內環保書目推廣閱讀。	114年01~12月	親子館	兒童 150人次	
	我的第一本性 別平等小書	透過繪本故事「我的第一本性別平等小書」，跟幼童分享性別平等的故事。	114年01~12月	親子館	兒童 150人次	
	環保小尖兵創 意手作DIY工作 坊	藉由活動舉辦，推介導讀環保教育書籍，讓學生體會將生活中容易取得的回收物品稍做改變後即能呈現一有趣又好玩的玩具。	114年01~12月	本館多功能教室	兒童 90人次	
	樂齡環保手工 皂DIY	結合館藏，以手工皂為主題，讓樂齡長輩了解手工皂用途、美學療癒手作無化學添加清潔用品的重要性，不僅可以提高人們的環保意識、減少對環境的負擔，實踐永續發展的理念。	114年01~12月	本館多功能教室	銀髮族 60人次	
	親子共讀橋樑 書	1、暖心暖身親子互動遊戲。 2、親子共讀的重要性從繪本說故事開始。 3、用造型氣球也可以說故事。 4、童玩製作：會動的小鳥。 5、集貼紙換小禮物並拍照留念。	114年01~12月	本館多功能教室	親子 60人次	
1-10 中庄分館	繪本音樂律動	將故事繪本與音樂、肢體、遊戲、感官等創意發想結合，引導學齡前幼兒展現無限想像，進而培養濃厚的閱讀興趣。	114年3月~12月	中庄分館 兒童室	預計辦理2 場，每場2 節，總計約 40人	(親子)2場
	人犬共讀	邀請大小讀者與共讀犬夥伴一起進入閱讀的精采世界。活動包含認識狗狗書懂的肢	114年3月~12月	中庄分館 多功能研習 室	預計辦理1 場，每場2 節，總計約	(親子)1場

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		體語言與安定訊號、了解飼養狗狗的基本知識，傳遞飼養寵物的基本認知及應有的責任態度。			20人	
	雙語繪本閱讀工作坊	以英語繪本帶領兒童進入創意閱讀世界，並結合英語遊戲、律動、美術、實驗等趣味方式，開啟兒童創意想像力的大門。	114年3月~12月	1. 中庄分館多功能研習室 2. 幼兒園 3. 國小	預計辦理4場，每場2250人	(兒童)4場
	節慶藝起來創意工作坊	透過繪本導讀，認識節慶由來，並延伸系列相關活動，建立孩子儀式感，創造美好的童年記憶。	114年3月~12月	中庄分館多功能研習室 兒童室	預計辦理2場，每場220人	(親子)2場
	科學學習工作坊	老師透過自然科學書籍閱讀，延伸創意DIY活動，並透過遊戲以寓教于樂的方式，增加學生的科學素養。	114年3月~12月	1. 中庄分館多功能研習室 2. 國中	預計辦理2場，每場260人	(青少年)2場
	青少年戲劇閱讀營	1. 閱讀與朗誦-聲音的使用與技巧 2. 閱讀與肢體-文字的描繪與肢體的呈現 3. 閱讀在地與創意-結合以上活動串成土地情感與回憶的小品。	114年3月~12月	1. 中庄分館多功能研習室 2. 國中	預計辦理1場，每場330人	(青少年)1場
	青少年心理、媒體主題講座	親子正向溝通、情感教育、數位媒體閱讀素養。透過主題講座，與青少年分享、交流，增進了解自我、壓力抒發、與他人溝通、情緒覺察、問題解決、媒體訊息閱讀與價值判斷等素養內涵。	114年3月~12月	1. 中庄分館多功能研習室 2. 國中	預計辦理1場，每場330人	(青少年)1場
	樂齡閱讀工坊	透過樂齡讀者共讀，分享養身飲食、科技新知、媒體識讀等素養，並結合工作坊活動，引導讀者進行身心俱進的閱讀世界。	114年3月~12月	社區活動中心	預計辦理2場，每場250人	(樂齡)2場
	「閱讀光芒，點亮中庄」主題書展	搭配館內活動主題，展示相關書籍，充分發揮圖書館功能。	114年3月~12月	中庄分館	1000人	
1-11 中崙分館	自然事件簿的閱讀奇遇主題書展	結合節慶、時事、電子資源及分館特色館藏「水資源與環保」辦理各類型主題書展	114年6-12月	中崙分館	一般民眾1200人次	2場
	自然愛閱讀-親子共讀	因應各式節慶，搭配館藏繪本圖書，以活潑生動方式，引導親子共讀，並延伸創意手作、語言學習，讓閱讀更豐富有趣。 1. 說故事2場 2. 親子共讀DIY2場 3. 繪本主題書展1場	114年6-12月	中崙分館	親子讀者900人次	6節

決 議 案 (第 5 次定期大會－市政府提案)

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	閱讀奇遇-青少年共遊	以青少年族群感興趣的主題，辦理主題書展、戶外走讀、桌遊競技及語言學習等活動，提升青少年族群使用率。 1. 工作坊 1 場 2. 走讀 1 場 3. 主題書展 1 場	114 年 6-12 月	中崙分館	青少年及一般民眾 800 人次	4 節
	閱讀自然-樂齡共學	因應高齡社會，回應樂齡族群需求及興趣，辦理主題書展及各類工作坊。 1. 工作坊 2 場 2. 主題書展 1 場	114 年 6-12 月	中崙分館	樂齡族群及一般民眾 900 人次	4 節
	自然奇遇-東南亞	拓展與東南亞團體、協會及新住民家庭服務中心的合作，提供東南亞講師分享及交流平台。 1. 工作坊 2 場 2. 說故事 2 場 3. 主題書展 2 場	114 年 6-12 月	中崙分館	新住民及一般民眾 1500 人次	6 節
	奇遇閱讀-平等無界	以性別平等主題規劃辦理主題書展及說故事活動。 1. 說故事活動 2 場 2. 主題書展 1 場	114 年 6-12 月	中崙分館	親子及一般民眾 800 人次	2 節
	自然事件簿-水漾世界	以館藏特色「水資源與環保」為活動規畫主軸，帶領讀者認識水系生態對地球永續發展的重要性。 1. 說故事 2 場 2. 工作坊 4 場 3. 走讀 1 場 4. 主題書展 1 場	114 年 6-12 月	中崙分館	國小學童及一般民眾 1800 人次	12 節
1-12 仁武分館	新住民多元文化講座	介紹與分享越南的風俗民情、宗教、服飾等文化特色。	114 年 1 月-12 月	仁武區國小學校兒童	約 30 人	
	情感教育繪本說故事	以情感教育為主題有關的繪本說故事，與小朋友們來分享體驗閱讀的樂趣。	114 年 1 月-12 月	仁武區國小學校兒童	約 30 人	
	情感教育繪本劇場	以情感教育有關的繪本故事來說演，與小朋友們來分享體驗實際情境的樂趣。	114 年 1 月-12 月	仁武區國小學校兒童	約 30 人	
	媒體識讀講座	將邀請老師以認識媒體為主題，與青少年們來分享心得。	114 年 1 月-12 月	仁武區國高中等學校青少年	約 50 人	
	數獨好好玩	將邀請老師以生活中的數字為主題，與讀者們來分享數獨心得。	114 年 1 月-12 月	一般民眾	約 15 人	
	「青少年」專題講座	將邀請老師，辦理專題講座，內容含括性別平等、農業生態、益智遊戲及科學益智為	114 年 1 月-12 月	仁武區國高中等學校青少年	約 200 人	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		題，讓學生能對各項主題有不一樣的認識。				
	「社區樂齡講座」	為推廣閱讀風氣，本館將邀請老師以養生、理財及益智遊戲為題，如何去享受閱讀，進而培養為終生的閱讀習慣。	114年1月-12月	一般民眾銀髮族	約50人	
1-13 內門分館	內門文化知多少	以多元形式或走讀活動搭配主題，探訪內門文化路徑，並由在地講師講解歷史文化，帶領讀者一起走進內門	114年4-12月	內門區各社區活動中心、學校、農場、寺廟、教會、親子館	兒童/親子、青少年、一般讀者，預估90人(3場)	
	竹編技藝	邀請老師指導本地讀者竹編技藝，透過傳統技藝帶入新的作品，將作品融入現代，也保有傳統風味	114年4-12月		一般讀者、樂齡，預估60人(2場)	
	在地文化閱有趣	結合在地小農及工坊辦理食農教育及農場走讀，並搭配在地特產手作DIY	114年4-12月		兒童/親子、青少年、樂齡、一般讀者，預估120人(4場)	
	逗陣來共讀	由講師帶領家長學習如何與孩童共讀，閱讀從小培養，透過活動內容，除了讓孩童及家長能吸收更多跨領域主題，也能增加對閱讀的興趣	114年4-12月	分館閱覽區	兒童/親子家庭，預估90人(3場)	
	主題書展	搭配多元活動主題，辦理相關主題書展，提升借閱率	114年4-12月	分館閱覽區	一般讀者，預估600人	
		六龜學堂	透過三大課程：生態郊學、山蹊行旅、玩味教室等類別，將在地人文歷史建築等以講座與走讀形式，延伸相關閱讀與知識學習，擴展地區型圖書館在文化認識，觀光旅遊導覽深化，並結合館藏資源介紹，增加特色館藏品牌印象與圖書借閱率。	114年3-12月份	本分館與戶外走讀地點	一般民眾每場20人以上
1-14 六龜分館	親職教育講座	配合公私立幼兒園園童及家長舉辦親職教養活動。推廣親子閱讀習慣與好處	114年3-12月份	於本分館或學校研習教室。	針對幼童家庭成員35人	
	茶葉文化講座與走讀	除對外廣泛招生外，配合地方觀光協會與民宿旅社或學校共同辦理旅遊相關講座，搭配區公所區特色活動整合辦理。	114年3-12月份	本分館與走讀茶廠	一般民眾與親子。	
	學童繪本故事說聽閱讀推廣活動	配合鄰近國小，辦理教師研習與學童繪本說聽故事課程。	114年3-12月份	於本分館或學校研習教室。	學校學生每場25人以上	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	語言的學習	語言是文化的基礎，透過英語學習外來文化或本土語言電機過去傳統文化之連結與知識開拓。	114年3-12月份	於本分館或學校研習教室。	學校學生每場20人以上	
	多元文化學習	配合特定節日或農產產季活動，舉辦多元文化學習活動及在地文化學習講座。或邀分請新住民做在地生活體驗分享	114年3-12月份	於本分館或學校研習教室。	原住民、新住民、社會大眾每場20人以上	
	當代相關閱讀議題	針對「性別平等」、「媒體識讀」等相關推廣活動主題邀請專業人士，辦理專業知識講座	114年3-12月份	於本分館或學校研習教室。	邀請民眾或學生每場20人以上	
	電子圖書資源應用推廣	透過特色媒體表現方式，應用於閱讀知識的取得。	114年3-12月份	本分館或學校研習教室。	每場社會大眾與學童每場20人以上	
	社區樂齡閱讀推廣活動	講座與故事達人，讓樂齡族群也愛上聽故事，藉而帶動其孫子輩多多前往圖書館使用資源。	114年3-12月份	本分館或配合社區發展協會	社區樂齡與開放大眾每場25人參與。	
	成人讀書會講座	結合民間社團共同辦理，邀請各專業人士，配合其專職技術操作時間，辦理各種經驗交流學習分享講座。	114年3-12月份，不定期講座活動。	不定期辦理	開放大眾報名參加每場10-20人次	
1-15 右昌分館	樂齡頭腦動一動： 桌遊 (樂齡)	預計辦理4場，以樂齡長者為對象，以活腦健肢桌遊，提供不同社交活動方式，引導樂齡族群多動腦多社交，提高身心靈健康。	自核定日起 ~114.12	社區關懷據點	樂齡及一般民眾 30人次*4場次 (120人次)	
	樂齡手指動一動： 藝術療癒 (樂齡)	預計辦理4場，以樂齡長者為對象，以植物染、拓印、蝶古巴特、編織等手作多媒體材料進行藝術創作，提供不同社交活動方式，引導樂齡族群多動腦多動手多社交，提高身心靈健康。	自核定日起 ~114.12	社區關懷據點	樂齡及一般民眾 20人次*4場次 (80人次)	
	性平蹺蹺板繪本故事營 (兒童/親子)	預計辦理4場講師以SDGs「性別平等」目標為題之繪本搭配音樂及說演引領兒童閱讀，並以肢體協調律動及分享討論等方式進行。	自核定日起 ~114.12	右昌分館	兒童及家長 20人次*4場次 (80人次)	
	親子共讀DIY： 閱讀與律動 (兒童/親子)	預計辦理6場結合節慶繪本及手作活動讓民眾體驗親子共讀的樂趣。	自核定日起 ~114.12	右昌分館/學校	兒童及家長 20人次*6場次 (120人次)	
	親子讀劇營 (兒童/親子)	預計辦理4場結合節慶繪本及手作活動讓民眾體驗親子共讀的樂趣。	自核定日起 ~114.12	右昌分館/學校	兒童及家長 20人次*4場次 (80人次)	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	少年東南亞文化之旅 (青少年)	預計辦理3場由講師分享東南亞風俗民情。	自核定日起 ~114.12	右昌分館	青少年及一般民眾 100人次	
	體育與運動主題書展	配合多元活動進行辦理相關主題書展，提升借閱率。	114年7-12月	右昌分館	一般民眾 2000人	
1-16 左新分館	科普講堂	邀請科普專業師資帶領社區民眾回應SDG13氣候行動之永續發展目標，從氣候緊急、潔淨能源、低碳生活等面向加以探討氣候緊急以及生物多樣性、永續發展、環境保護等當代議題。	114年5-12月	左新分館	親子及青少年 共計60人	
	科學實驗DIY	結合科普館藏特色，邀請科普專業師資帶領社區親子與小朋友，閱讀科學推理館藏，一起做實驗，探究科學的奧妙與樂趣。	114年5-12月 (暑假期間平日 或學期間週六、日)	左新分館	親子、 兒童共計 120人	
	走讀自然-淺山大冒險	邀請科普專業師資帶領社區民眾回應SDG15陸域生命之永續發展目標，走出戶外認識淺山的生態環境和野生動物所面臨的存續危機，將保育資訊及館藏資源傳遞推廣出去。	114年5-12月	左新分館/原 生植物園	親子及青少年 共計60人	
	聽故事-閱讀科普 科普繪本故事 工作坊	邀請具有科普專業知識與經驗背景的故事達人，介紹科普繪本故事的科普概念與運用，以及如何挑選適合的科普繪本，如何搭配有趣的科學小實驗或延伸活動進行故事說演。	114年5-12月	左新分館	故事志工、 親子共計 60人	
	聽故事-閱讀科普 科普繪本故事 時間	故事達人透過故事引導孩子一起發現問題，並透過故事學習分類、推論，甚至是請孩子練習說出自己的想法，最後再陪著孩子找出答案，大大滿足孩子的好奇心。	114年5-12月	左新分館 (週五或週六 上午)	親子、 兒童共計 120人	
	主題書展-閱讀 探索玩科學	各種新奇有趣的圖書、期刊、影片等館藏資源，觸發社區民眾對人類未來無盡的可能與想像。	114年5-12月	左新分館	一般 民眾 1,500 人	
	1-17 左營分館	旅遊讀書會及 講座及研習	結合本分館館藏特色「旅遊」成立「異國風舞蹈研習營」並區分為社區媽媽成長班、青少年班、兒童班、幼兒班，另透過「頌钵音療瑜珈」感受呼吸與氣息和肌肉的延展，釋放日常的壓力。	核定日起 至12月	左營圖書分 館	一般民眾 120人

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	親子讀書會	遊山玩水趁漫畫，寓教於樂的觀察中讓兒童體會學習畫畫的樂趣也和家長將其融入漫遊體驗生活一花一世界。	核定日起至12月	左營圖書分館	親子100人次	
	兒童讀書會	邀請專業老師指導，藉由與文字共遊宏觀記錄、繪本導讀等活潑多元的方式，讓小朋友紮根寫作華文力。	核定日起至12月	左營圖書分館	國小三~六年級生100人	
	飛閱世界地標特展	透過靜態的讀書會分享及動態的社區青少年工作坊研習養成積木手作套組世界地標、採用線上導覽方式進行。	核定日起至12月	左營圖書分館	國中~高中生30人	
	雲遊四海樂逍遙	雲端閱讀資源推廣講座，由退休族群熟悉的旅遊規劃介紹高市圖的等電子書運用，鼓勵長輩善用不同行動載具，放心趴趴走。	核定日起至12月	左營圖書分館	樂齡族群50人	
	「走入閱讀拼出你的旅遊餐圖」主題書展	書展內容以世界文化內涵為主題，介紹各國主要城市景點及風土文化，並精選相關類別圖書讓大家除了透過旅遊之外，亦能夠從書本中窺見想像不到的奇風異俗及鬼斧神工的天然奇景。	核定日起至12月	左營圖書分館	一般民眾1200人	
1-18 永安分館	青少年小說讀書會	由帶領人部分以SDGs主題選書，由學生閱讀後尤帶領人引導共讀，包括他們對故事的看法、最喜歡的部分以及他們學到的東西。鼓勵以文字表達自己的觀點，同時深化對故事的理解。	暫定114/06/07(六)~8/23(六)間下午14:00-16:00共9場每場2小時	一樓研習教室	135人	
	幼幼手指謠親子同樂會	選擇一些節奏感強的故事或手指謠，搭配簡單的樂器(如鈴鼓、手搖鈴)，讓孩子跟上音樂節奏翻書、拍手或搖晃，提升閱讀的動作性和感官體驗。	暫定114/5/18(日)~5/25(日)上午10:00-11:30共2場每場1.5小時	二樓兒童閱覽區	40人	
	性別平等及網路霸凌講座	於轄內校園或社區辦理性別平等講座，讓學生自我察覺與學習尊重他人，破除性別歧視。	暫定114年4月共2場每場2小時	永安區國中小學校		
	社區樂活-身心健康與養生主題閱讀	提供與健康相關的閱讀材料，讓長者獲得實用的健康知識，並提升他們的身體與心理健康。	暫定114年6月共2場每場2小時	永安區保寧社區、維新社區	約60人	
	海景閱讀野餐日	舉辦「戶外閱讀日」，由圖書館設置一些移動書攤或小型書展，提供更多書籍，並結合戶外野餐與閱讀活動，	暫定114年3-4月共1場每場3小時	永安區新港里"鑽石沙灣"海濱	約50人	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		讓閱讀成為一種輕鬆愉快的社交活動。過程中安排講師引導共讀書目並吟誦海洋之歌。				
1-19 田寮分館	月世界惡地漫遊	由講師帶領走讀田寮「月世界」的泥火山特殊惡質地帶、月池、古井、好漢坡...等自然景觀，懂得尊重自然萬物，敬重生態環境，學習環境倫理與責任的重要性。	114年 1-12月	田寮區 月世界風景區	一般民眾/ 親子 30人/1場	每場三小時，共計二場
	勇闖月世界	本活動將以館藏特色為出發點，帶領孩童探索月世界景區的特殊地質與自然景觀，進而讓學童親近自然生態，更瞭解家鄉的特殊景緻。	114年 1-12月	田寮區 月世界風景區	學童 15人/1場	每場三小時，共計二場
	關於高齡這件事	本次活動結合當代議題-高齡社會為主軸，請講師介紹老化衍伸的後續問題，教導樂齡如何面對與接受自己慢慢變老。	114年 1-12月	崇德社區	樂齡 15/1場	每場二小時，共計二場
	人文歷史縱走篇	大崗山自然生態園區面積廣闊，達八十公頃，沿途可見豐富的自然生態及人文景觀，如詩如畫般的景緻更宛若世外桃源，期望藉由大崗山生態走讀活動的舉辦，進一步培養孩童愛鄉愛土的情懷。	114年 1-12月	田寮圖書館 及大崗山生態園區戶外景區	一般民眾/ 親子 30人/1場	每場三小時，共計二場
	捏捏泥火山	田寮地區除了惡地地形之外，境內更擁有大滾水與小滾水兩處特殊的泥火山地貌。本活動將由講師向學童介紹這些地質景觀的成因，並進行延伸創作，帶領孩童深入認識家鄉的地質特色。	114年 1-12月	轄區內學校	學童 15人/1場	每場三小時，共計一場
	認識惡地文化	田寮以惡地聞名。島上較明顯的惡地有三處，各具特色，由講師講解田寮與其他兩處之差異。	114年 1-12月	轄區內學校	青少年 20人/1場	每場二小時，共計一場
1-20 甲仙分館	生活BOOK思議	針對性別平等、媒體識讀等社會議題，邀請專家進行講座和討論，並推廣數位閱讀資源，讓居民能夠獲取最新的知識與見解。	114年4-12月	於分館 或學校	20人以上/ 場	一般民眾、 學生
	甲仙閱光寶盒	結合客家文化及館藏特色「農業」，與在地單位、社區合作，舉辦地方特色講座及體驗活動，並設置相關主題書展，讓居民在閱讀中了解並珍惜在地文化。	114年4-12月	於分館、 各機關場所 或走讀景點	20人以上/ 場	一般民眾、 學生

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	文化探索樂園	本區包含原住民、平埔族群及新住民，邀請那瑪夏原住民文物館及小林平埔文物館進行文化交流，亦邀請新住民分享他國文化，激發居民對於多元文化的興趣。	114年4-12月	於分館、各機關場所或走讀景點	20人以上/場	一般民眾、原住民、新住民
	閱來樂 Strong	與日照中心、長照據點及社區發展協會合作，為銀髮族提供身心靈健康講座及手作活動，提升長者的生活品質，並透過閱讀延緩老化。	114年4-12月	於分館、社區協會或日照中心	20人以上/場	社區樂齡長者
	親職悅讀奇緣	針對兒童、青少年及其家長，提供繪本共讀、親子藝術手作、遊戲、生涯探索活動等，讓親子共同享受閱讀的美好時光。	114年4-12月	於分館或學校	20人以上/場	一般民眾、親子
1-21 杉林分館	BOOK 能的任務	針對性別平等、媒體識讀等社會議題，邀請專家進行講座分享，並推廣數位閱讀資源，讓居民能夠獲取最新的資訊與知識。	114年4-12月	於分館或學校	20人以上/場	一般民眾、學生
	閱光杉林	結合客家文化及館藏特色「有機農業」、「攝影」，與在地單位、社區合作，舉辦地方特色講座及體驗活動，並設置相關主題書展，讓居民在閱讀中了解並珍惜在地文化。	114年4-12月	於分館、各機關場所或走讀景點	20人以上/場	一般民眾、學生
	人文探索之旅	本區包含原住民、平埔族群及新住民，與大愛村及日光小林社區合作，亦邀請新住民分享他國文化，激發居民對於多元文化的興趣。	114年4-12月	於分館、各機關場所或走讀景點	20人以上/場	一般民眾、原住民、新住民
	閱來樂 Strong	結合大愛園區樂齡學堂、老人福利協進會等社區發展協會之銀髮長者共同推廣閱讀，為銀髮族提供身心靈健康講座及手作活動，提升長者的生活品質，並透過閱讀延緩老化。	114年4-12月	於分館、社區協會或日照中心	20人以上/場	社區樂齡長者
	親職悅讀趣	針對兒童、青少年及其家長，提供繪本共讀、親子藝術手作、遊戲、生涯探索活動等，讓親子共同享受閱讀的美好時光。	114年4-12月	於分館或學校	20人以上/場	一般民眾、親子
1-22 李科永分	走讀在地風華	以走讀路線，搭配書展，帶領讀者認識在地的自然、人文、建築與多元文化等地景。	114年1-3月	李科永紀念圖書館及周邊社區	全齡約100人	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
館	「孩子的教養不能等」親職教育系列活動	以講座與說故事搭配，並結合書展，帶領孩子與家長一同認識性別、身體界線、母語教學等親職教養議題。	114年4-6月	李科永紀念圖書館	親子約180人	
	生態教育	通過講座、中央公園走讀、工作坊、DIY手作、說故事、書展等形式，讓讀者認識都市生態、環境永續等議題。	114年6-8月	李科永紀念圖書館	全齡200人	
	給青少年的情感教育101	以講座與工作坊，帶領青少年認識浪漫愛、親密關係、數位性暴力等議題。	114年7-8月	李科永紀念圖書館	青少年150人	
	夏日賓果樂	利用賓果卡形式的閱讀學習單，結合抽獎活動，以有趣的問題，帶領親子拓展閱讀品味與範疇，認識更多書籍讀物，同時推廣本館線上資源。	114年7-8月	李科永紀念圖書館	親子200人	
	後青春期的	規劃高齡者的健康議題，規劃運動肌力訓練、心靈療癒、飲食等面向的書展與講座。	114年9-10月	李科永紀念圖書館	樂齡者100人	
1-23 岡山分館	樂高機器人	1 音樂製作:使用 EV3 主機中的揚聲器(聲音方塊)發出聲音,可以播放預先錄制的聲音檔案或是指定音符或音調創作音樂。 2 摩天輪:除了摩天輪結構和電控的感測器組裝之外,更結合音樂和英文的輸出效果。	114年4-12月	岡山圖書館	國小5年級以上青少年20人	辦理1場(每場6節)
	暑假科學營	透過邊學邊玩,強化邏輯力培養STEAM新素養,動手動腦做實驗打造務實科學家的探究精神。透過繪本「誰吞了史丹利」了解塑膠袋對海洋資源的傷害並完成水母療育瓶與旋轉的水母手作玩具。	114年4-12月	岡山圖書館	國小3-4年級學童約24人	辦理1場(每場6節)
	泰國泰苦~文化體驗泰有趣	欣賞多元尊重差異,認識新住民泰國的生活規範,並培養對新住民議題的關注。認識泰國、理解為什麼大象對泰國很重要、DIY大象糞便紙書籤。	114年4-12月	岡山圖書館	一般民眾新住民優先約30人	辦理1場(每場2節)
	越南文化之美-DIY蜻蜓彩繪	比較越南和台灣的文化差異性及體驗DIY蜻蜓彩繪。	114年4-12月	岡山圖書館	一般民眾新住民優先約30人	辦理1場(每場2節)
	樂齡瑜珈紓壓	伸展瑜珈結合頌鉢、靈氣多種技巧,以促進身心的平衡和療癒。挑選適合長輩們能夠練習的動作幫助長輩們增	114年4-12月	岡山區關懷據點	100人	辦理2場(每場2節)

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		強肌肉力量、提高柔韌性，並促進關節健康。				
	「親子互動你和他-談有效親子溝通」講座	營造一場充滿咖啡香氣的舒適空間，開啟親子間的正向互動，提供孩子支持與心理安全感，建立正向人際關係，有效維繫情感連結，更促進家庭關係和諧！	114年4-12月	岡山圖書館	親師家長約20人	辦理1場（每場2節）
	「校園性霸凌-兩性溝通，從心開始」講座	認識校園性霸凌及正視兩性溝通問題，保護學童身心健康與安全，給孩子一個乾淨安全的學習環境。	114年4-12月	岡山圖書館	與補教業者合作學生約40人	辦理1場（每場2節）
	大自然樹果療癒創作	圖書館位於岡山公園內，公園內芳草萋萋、樹木郁郁蒼蒼，透過自然生態的物材(樹果種子)做藝術創作，療癒個人身心靈外更能提升全民美學素養及美化生活環境。	114年4-12月	岡山圖書館	一般民眾約20人	辦理1場（每場2節）
	造型玩具動手做-親子DIY玩科學	課程將介紹齒輪如何傳遞動力、改變運動方向與速度。透過親子動手操作，理解運動的基本原理，並探索這些原理在日常生活中的應用。	114年4-12月	岡山圖書館	4-10歲親子15組約30人	辦理1場（每場3節）
	從閱讀中感受自由，紓緩壓力	閱讀喜歡的書，與作者的故事靠近，彷彿進入另一個時空，可以觸發想法、沈澱感受和反思和整理自己內在。活動從閱讀和身心安定感結合，介紹相關書籍，並引導大家進行創意書寫。	114年4-12月	岡山圖書館	一般民眾約20人	辦理1場（每場2節）
	「青春之旅 從閱讀出發」青少年書展	於青少年閱讀區內，展示適合青少年閱讀之優質書籍，期青少年在輕鬆愉悅的氛圍下，愛上閱讀，培養閱讀風氣。	114年4-12月	岡山圖書館	400人	辦理1場（每月主題書展）
1-24 岡山文化中心分館	樂玩桌遊	桌遊可以提供全面的學習體驗，促進智力、社交、情緒和創造力等多方面的發展。本次邀請親子與樂齡長者一起參與。	6-12月	岡山文化中心多功能教室	樂齡長者20人1場、親子組20人1場	2場（各2小時）
	新住民在地文化馬賽克拼貼DIY	利用馬賽克鑲嵌由最基本概念到自由創作拼貼出不同的國家在地文化，用馬賽克改善居家家飾既環保又增添生活情調，拼貼浪漫華麗創意。	6-12月	岡山文化中心多功能教室	兒童或青少年60人	1場（2小時）
	『東』單一日旅遊柬埔寨	跟著達人一起走，從衣食住行等不同面向介紹柬埔寨文化及生活習俗，教柬埔寨語、介紹柬埔寨的問候語、當地	6-12月	岡山文化中心多功能教室	親子組15組30人1場	1場（2小時）

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		旅遊景點、錢幣介紹、簽證、國服體驗、美食DIY體驗。				
	節慶地方特色活動『竹編文化藝術』	配合岡山區藍簷會辦理邀竹編達人黃冠霆尋竹探藝，利用竹編器物編織可愛又療癒的竹器飾品。	6-12月	岡山文化中心多功能教室	親子組 20組 40人 1場	1場(2小時)
	越南捲紙藝術-捲出文化捲出愛	邀請越南捲紙達人阮氏雲走入校園推廣越南捲紙文化並推廣本館送書香到教室活動	6-12月	學校及岡山文化中心多功能教室	兒童或青少年 40人、親子組 20組	2場(各2小時)
	海底紙影燈箱	本課程老師將介紹台灣皮影戲偶特色與光影原理，並製作燈箱及海洋生物紙偶。	6-12月	岡山文化中心多功能教室、國小	親子組 10組	1場(2小時)
	書香滿校園與作家有約	與學校合作，辦理數位／網路性別暴力、情感教育、性教育、多元性別、多元家庭、跨性別及性侵害、性騷擾、性霸凌防治教育、月經教育等主題講座。	6-12月	國中	青少年約 100人	2場(各2小時)
	藝術戲劇體驗營	針對館藏特色「地方戲曲」辦理活動。透過歌仔戲簡單的身段與手勢教學，配合唱曲，搖擺出台語文的魅力。	6-12月	學校或岡山文化中心分館	樂齡或一般民眾約 50人	2場(各2小時)
	「童愛說故事」-兒童說故事趣味競賽	辦理兒童說故事趣味競賽，透過聽、說膾炙人口的故事歷程，培養幼童主動閱讀的好習慣及提升語言表達能力，並提供優勝獎品。	6-12月	岡山文化中心分館	兒童 20人	1場(2小時)
	主題書展-「悅讀閱好玩」	展示本館以多元文化、地方戲曲及 SDGs 為主題的本館藏書，吸引民眾借閱，預計展出 2 個月。	6-12月	岡山文化中心分館	一般民眾約 1,000人	
1-25 林園二館	與作家有約一起愛悅讀	作家演講活動。	114年7-12月	林園區擇二所國小	國小學童~青少年 200人	
	繪本讀書會	搭配作家講座進行繪本讀書會。	114年7-12月	林園區擇二所國小	國小學童~青少年 30人	
	性別平等說故事	以繪本講述性別平等與自我保護的觀念。	114年7-12月	兒童室或林園區幼兒園及國小	幼童或親子	
	科學閱讀趣	1. 介紹與科學有關書籍 2. 運用繪本中的科學知識製作創意小玩物	114年7-12月	林園二館	國小學童 30人	
	阿公、阿嬤愛悅讀	在地繪本故事分享/延伸活動。	114年7-12月	社區長青學堂	樂齡學員 60人	
	海洋生態探索營	1. 海洋生態相關書籍介紹及導讀 2. 走讀中芸漁港或周邊濕地公園或在地社區	114年7-12月	林園二館 林園海邊	一般民眾 30人	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	主題書展	配合開卷及其他主題，辦理圖書展示，鼓勵閱讀。	114年7-12月	林園二館	一般民眾 600人	
1-26 林園分館	與作家有約 一起愛悅讀	作家演講活動。	114年7-12月	林園區擇二 所國小	國小學童~ 青少年 200 人	
	繪本讀書會	搭配作家講座進行繪本讀書會。	114年7-12月	林園區擇二 所國小	國小學童~ 青少年 30 人	
	媒體識讀與 AI 科技	1. 介紹 AI 科技 2. 認識科技進步與防偽的觀念	114年7-12月	林園區擇二 所學校	國小學童~ 青少年 50 人	
	科學閱讀趣	1. 介紹與科學有關書籍 2. 運用繪本中的科學知識製作創意小玩物	114年7-12月	林園分館	國小學童 30人	
	阿公、阿嬤愛悅 讀	在地繪本故事分享/延伸美術創作	114年7-12月	社區長青學 堂	樂齡學員 60人	
	紅樹林生態探 索營	1. 紅樹林相關書籍介紹及導讀 2. 走讀紅樹林或林園海洋濕地公園或在地社區	114年7-12月	林園分館 林園紅樹林 區	一般民眾 30人	
	各式主題美展 或成果展	1. 邀約藝術家至館內參展 2. 社區或社團成果展	114年7-12月	林園分館	一般民眾 1200人	
	主題書展	配合開卷及其他主題，辦理圖書展示，鼓勵閱讀。	114年7-12月	林園分館	一般民眾 600人	
1-27 河堤分館	下一站， 和你一起走	帶領兒童、親子、及青銀族群踏足愛河流域走讀，運用五感認識沿岸風貌與常民生活，了解愛河的前世今生，透過口述與照片交流傳承屬於愛河的記憶。	自核定日起至 12月	河堤分館 愛河沿岸 戶外場域	親子 青少年 成人 約 100 人	
	聽聽·看	精選主題繪本，由故事達人、故事劇團透過繪本故事及互動性演出一起認識性別平等、情緒教育等議題。	自核定日起至 12月	河堤分館 國小 幼兒園	嬰幼兒 兒童 親子 約 200 人	
	繪聲繪影	邀請繪本作家、獨立書店分享繪本故事、創作經驗，並以迷你工作坊形式引導親子、成人如何從被動閱讀轉化為繪本創作，繪出自己獨一無二的故事。	自核定日起至 12月	河堤分館	親子 樂齡長者 約 100 人	
	與河堤有約系 列講座	以各年齡層及族群為目標，規劃科普閱讀、媒體識讀、生活數位應用、科學DIY、資訊素養等，以閱讀引導民眾對關鍵議題、知識的探索與認識。	自核定日起至 12月	河堤分館	親子 青少年 成人	
	50+加值站	規劃 50 歲以上、樂齡族群關注之心理健康、運動保健、	自核定日起至 12月	河堤分館	成人 樂齡長者	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		飲食營養、生活數位資訊等面向講座與體驗活動，分享從日常生活開始預防保健。			約 150 人	
	主題延伸書展	配合多元活動規畫辦理相關主題書展，提升借閱率。	自核定日起至 12 月	河堤分館	約 5000 人	
1-28 阿蓮分館	綠的世界：永續家園悅讀心	自然環境教育一直以來是我們重視的話題，由生態導覽員親自帶領學員走踏農園，一起學習如何無毒、有機、環保、愛地球及尊重自然生態環境由我做起。	114 年自核定日起至 12 月	阿蓮區農春鎮生態教育農場	一般民眾、親子家庭 22 人次	
	食農教育篇：蔬菜點點名	由講師帶領學員認識種子的各種型態以及辨識蔬菜外期，教導 1-12 月蔬菜的適種期，以及認識阿蓮在地蔬果。	114 年自核定日起至 12 月	阿蓮分館或轄區內學校	一般民眾、青少年、國小學童 30 人次	活動現場搭配主題書展供民眾借閱。
	食農教育篇：我是小農夫	配合一般家庭在陽台或庭院種菜，介紹合適的設備、器材跟工具，並教導各種蔬菜最適合的種植方式及日常照護等注意事項。	114 年自核定日起至 12 月	阿蓮分館或轄區內學校	親子家庭、學童 30 人次	現場搭配主題書展供民眾借閱。
	食農教育篇：蟲蟲危機	種植後遇到蔬果的病蟲害怎麼辦？如何管理與防治並搭配操作課程：堆肥製作。	114 年自核定日起至 12 月	阿蓮分館或轄區內學校	國小學童 30 人次	活動現場搭配主題書展供民眾借閱。
	農藝其境：田裡的魔法師	課程先以農業現況遭遇問題點進行講解。以實作方式呈現可供解決問題的辦法結合基礎程式設計，讓孩子理解生活上的問題。設立小關卡，讓孩子親自控制，體驗各種關於農業自動澆灌的裝置。	114 年自核定日起至 12 月	阿蓮分館或轄區內學校	國小學童 60 人次	活動現場搭配主題書展供民眾借閱。
	性平讀本：守護書香世界	近年來性平教育逐漸被重視，源於時代變遷，而出現一些社會關注的議題，活動課程中讓學生學習及尊重在生活中面對這些議題時的理解與表現，現今多元化的社會型態，學會彼此尊重，培養良好的相處模式。	114 年自核定日起至 12 月	阿蓮分館或轄區內學校或社區關懷據點	銀髮族、國小學童 60 人次	活動現場搭配主題書展供民眾借閱。
	心靈素養篇：感恩心、悅讀情	以感恩的繪本故事為主題，藉由共同討論分享想法及製作學習單，讓學童從小學習互相尊重彼此的不同，練習表達愛要及時說出來來，並保有正向思考問題及善良的心。	114 年自核定日起至 12 月	阿蓮分館、轄區內學校或社區關懷據點	國小學童 60 人次	活動現場搭配主題書展供民眾借閱。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	媒體教育生活篇：網路世界的真相	透過專業講師深入淺出講述媒體工作經歷以及作為媒體人所應具備的素養，指導學員如何分辨網路假消息以及網路上對性別歧視與暴力的對待，學習該如何看清楚它的運作及因應與面對之道。	114年自核定日起至12月	阿蓮分館或轄區內學校	一般民眾、親子家庭 60人次	活動現場搭配主題書展供民眾借閱。
	多元彩虹晴：平權齊同心	以現今多元化社會中，學習去除對性別刻板印象與偏見的舊思維，建構友善性別環境，營造性別平等化社會，學習尊重及包容彼此的外在差異性。	114年自核定日起至12月	阿蓮分館、轄區內學校	青少年 60人次	活動現場搭配主題書展供民眾借閱。
1-29 前鎮分館	南島書旅-主題書展	以分館特色館藏「原住民資料」、「理財規劃」以及各類當代議題為主軸，辦理各式書展。	114年 5-12月	前鎮分館主題書展區	1600人	3場次
	南島書旅-親子共讀	以應景節慶及流行議題為主軸，搭配館藏繪本圖書，以活潑生動的說演方式，鼓勵親子共讀，並延伸DIY手作、語言學習，讓藝術融合閱讀。	114年 5-12月	前鎮分館	100人	6場次
	南島書旅-青春揮灑	以青少年族群為主，推出一系列活動，包含主題書展、益智桌遊以及戶外走讀等活動。	114年 5-12月	前鎮分館	800人	3場次
	南島書旅-享銀天地	因應台灣已進入高齡化社會，推出樂齡主題書展，並邀請社區醫療院所、社區大學，就樂齡族群關切退休理財、健康照護及樂齡共學等議題進行分享。	114年 5-12月	前鎮分館	800人	6場次
	南島書旅-性別平等小學堂	以「性別平等」議題推出主題書展及說故事活動，透過閱讀傳達正確性平觀念	114年 5-12月	前鎮分館	600人	3場次
	南島書旅-悠遊東南亞	邀請多元講師分享東南亞美食、文化及生活樣貌。活動內容包含2場主題書展、1場工作坊及2場說故事	114年 5-12月	前鎮分館	900人	4場次
	南島書旅-原民文化足跡	邀請原住民講師以文學、美食、服飾、工藝及現況發展等觀點切入，帶領民眾認識原住民文化傳承及推廣的困境及重要性，活動類型型，包含主題書展、工作坊、走讀及說故事活動。	114年 5-12月	前鎮分館	1200人	8場次
1-30 南鼓山分館	叮中漫遊哈瑪星走讀及講座系列活動	用不同深度之文史探討與戶外學習推廣哈瑪星，讓更多民眾以用多元面向角度認識哈瑪星在地面貌與技藝記	自核定日起 -114.12	哈瑪星地區走讀及南鼓山分館研習室	兒童、青少年、一般民眾（80人次）	預計辦理4場，每場20人。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		憶。【SDGs 結合指標】：優質教育、永續城鄉				
	大手拉小手 閱讀營	邀請專業老師指導，藉由繪本導讀、說故事及戲劇表演等活潑多元的方式，讓小朋友從故事中得到一些啟發與省思。【SDGs 結合指標】：性別平等、永續海洋與保育	自核定日起 ~114.12	南鼓山分館 活動研習室	親子及一般民眾(40 人次)	預計辦理 6 場，每場 20 人。
	小小藝術家 閱讀營	讓學員透過繪本圖書，認識當代畫家的創作歷程及偉大作品介绍，由專任老師導引，用學員的眼睛、純真的色彩創作。	自核定日起 ~114.12	南鼓山分館 活動研習室	兒童(40 人次)	預計辦理 2 場，每場 20 人。
	magic 英語同樂繪	透過講師帶領英文故事繪本啟發孩子，除了語言的刺激之外，主題選書也讓參加的親子跟上時代潮流，對自學與永續議題多有認識。【SDGs 結合指標】：性別平等、優質教育、永續城鄉	自核定日起 ~114.12	南鼓山分館 活動研習室	兒童、親子、一般民眾 (120 人次)	預計辦理 6 場，每場 20 人。
	樂齡俱樂部	關懷社區據點，將邀請老師針對藥物濫用、養生財及益智桌遊為題，培養終生閱讀習慣；結合雲端閱讀資源講座，介紹高市圖的等電子書運用，鼓勵長輩善用不同行動載具的閱讀資源。【SDGs 結合指標】：健康與福祉	自核定日起 ~114.12	南鼓山分館 活動研習室、社區據點	樂齡 200 人	預計辦理 10 場，每場 20 人。
	來去「新方向」講座	以東南亞的美食、服飾、風俗民情、宗教、旅遊景點等文化特色作介紹與分享。	自核定日起 ~114.12	南鼓山分館 活動研習室、社區據點	新住民 (20 人次)	預計辦理 1 場，每場 20 人。
	「園藝治療體 驗工作坊-植物的 療癒	邀請專業講師帶領讀者進行適合室內生長養殖的植物盆栽，除了讓讀者更願意進館來閱讀之外，也能將所學+圖書指導也帶回家庭。	自核定日起 ~114.12	南鼓山分館 活動研習室	一般民眾 (20 人次)	預計辦理 1 場，每場 20 人
	主題書展--「町 中品書香 細讀 哈瑪星」	推薦以地方文史及多元文化為主題的本分館藏書，吸引民眾借閱，預計展出 2 個月。	自核定日起 ~114.12	南鼓山分館 書庫	一般民眾 (1000 人次)	
1-31 美濃 分館	繪客家繪傘情	由本館聘請專業繪本兒童專家分享客家繪本故事及延伸主題繪紙傘互動。	114.6~114.12	本館 5 樓研 習教室	幼童、親子，預計參與 30 人次	
	祭黃蝶創意剪 蝶	與社區結合有助推動讀者對黃蝶祭節慶認知，與在地愛鄉、社區大學合作有助異業結盟推動閱讀效益。	114.6~114.12	本館 5 樓研 習教室	兒童，親子，預估 30 人次	
	客家藍染學	結合社大師資及與在地產業商家結合，以專業師資創作	114.6~114.12	本館 5 樓研 習教室	銀髮族、一般讀者，預	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		者本身帶領分享藍染創作及手作體驗。			估 30 人次	
	兒童英文讀書會	聘請專業英文教師，結合館藏與生活中多元人、事、物結合有趣互動模式教學以及認識圖書館的觀點為學習目標。	114.6~114.12	本館 5 樓研習教室	兒童，預計參與 60 人次	
	走讀在地文化	暑假期間，透過走讀如當地文化、文學脈絡足跡、特色產業...等方式，以有效提升參與者報名問題及意願。	114.6~114.12	區內戶外	一般讀者、親子 預計參與 30 人次	
	異國美食文化	為使新住民下一代也能認識母國美食文化，國情認知，擬以在地新住民合作，推動異國美食文化，達到不同閱讀方式的閱讀效果。	114.6~114.12	本館 5 樓研習教室	一般讀者、菜籃族，預計參與 60 人次	
	藝文講座	透過帶領人分享媒體識讀、素養...專題，讓讀者對媒體詐騙有所認知。	114.6~114.12	區內國中	青少年，預估 150 人	
1-32 苓雅分館	苓雅走讀歲月時光	一、以走讀路線，搭配書展，帶領讀者認識在地的人文、建築、等地景或是已不同的地理位置角度看回苓雅寮這塊土地。	114 年 2-4 月	苓雅分館及周邊社區	全齡 200 人	
		二、以及配合在地文化，教導小朋友用台語書寫方式將苓雅分館在地特色、以繪畫、創作的方式描繪出在地文化。	114 年 9-10 月	苓雅分館及周邊社區	全齡 200 人	
			114 年 7 月	苓雅分館	親子 200 人	
	tài-gi ê 多元宇宙	配合本分館的台語特色館藏，辦理不同的主題活動以台語的方式來辦理講座、手作等活動。透過活動的辦理傳遞台語文化的宣傳。	114 年 3-9 月	苓雅分館或田西里活動中心	全齡 300 人	
	樂齡樂苓 樂活久久	【中秋搗搗趣】 邀請社區手作老師帶領銀髮長輩閱讀手工藝圖書並實作作品。 【樂活久久】 邀請社區手作老師帶領銀髮長輩閱讀手工藝圖書並實作作品。 【動起來吧歐吉與歐巴】 邀請在地運動或復健單位，規劃樂齡者的健康運動，飲食等面向的書展與講座。	114 年 9 月 114 年 10 月 114 年 9-10 月	苓雅分館 苓雅分館或田西里活動中心 苓雅分館及周邊社區	樂齡 150 人 樂齡 200 人 樂齡 200 人	
1-33 茄荳分館	精彩人生-讀書會	透過館藏書籍將以專書導讀方式，帶領學員們一起共同討論分享當地的人文特色與	114 年 3-12 月 9:30-12:00	茄荳分館	一般民眾樂齡長者 20 人*2 場	(1 場 3 節)

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		閱讀的樂趣。也讓學員們找到肯定自我與認同的價值。				
	有趣好玩~ 科普大探索	透過書籍和老師的引導，利用輕鬆有趣的上課內容及簡單的科學實驗，讓孩童了解生活中科普科學無所不在。	114年3-12月 9:30-11:00	茄萣分館	兒童、青少年 20人*2場	(1場2節)
	性別平等~ 電影導讀	利用館藏書籍和視聽資料透過導讀方式，培養兩性平等的觀念並消除對婦女之歧視，確保男女在教育、就業、保健、家庭、法律、經濟等各方面享有平等權利。	114年3-12月 9:30-11:00	茄萣分館	一般民眾、 親子組或青少年 20人*2場	(1場2節)
	療癒粉彩畫~美 學人生	利用色彩溫和的粉彩及手指的塗抹...在創作過程中，流露內心的情感，透過不同的色彩，綻放在畫紙上，成了每個人獨一無二的作品。	114年3-12月 9:30-11:00	茄萣分館或 樂齡學習中心、社區據點	一般民眾、 樂齡長者 20人*2場	(1場2節)
	植物纖維~ 幸福編織	利用生活中常見的植物如構樹、月桃、苧麻...等的植物纖維，透過編織製繩、結網的方式，製成日用品或美麗的工藝品。	114年3-12月 9:30-12:00	茄萣分館	一般民眾 20人*2場	(1場3節)
	植物生態之美 踏查茄萣	利用踏查尋訪的方式走入社區及校園，探索茄萣植物生態的美妙，讓學員進一步認識了解家鄉的特色且走入植物、種子的繽紛世界。	114年3-12月 9:30-12:00	茄萣分館或 樂齡學習中心	一般民眾、 親子組 20人*2場	(1場3節)
	健康動起來 生活樂多多	利用館藏書籍與運動伸展的介紹，讓學員透過呼吸和身體的自然流動，找到內心的平靜，緩解壓力，讓你擁有一個寧靜和平衡的生活。	114年3-12月 9:30-11:00	茄萣分館或 社區據點	一般民眾 樂齡長者 20人*2場	(1場2節)
	地方文化傳承 與特色	您知道當地沿岸魚的種類嗎？及早期兒童的玩具是什麼？透過館藏書籍及專業老師的介紹讓孩童更加了解及重視當地的風俗與民情。	114年3-12月 9:30-11:00	茄萣分館或 學校	國小學童或 青少年 20人*2場	(1場2節)
	主題書展~ 家事、家政	配合活動辦理主題書展。提供讀者方便閱讀	114年3-12月	茄萣分館	1000人	
	主題書展~ 兩性平等	配合活動辦理主題書展。提供讀者方便閱讀	114年3-12月	茄萣分館	1000人	
	主題書展~ 環境生態	配合活動辦理主題書展。提供讀者方便閱讀	114年3-12月	茄萣分館	1000人	
	主題書展~ 生活科學	配合活動辦理主題書展。提供讀者方便閱讀	114年3-9月	茄萣分館	1000人	
1-34 草衙分館	前草講座：多元 家庭、職人講 堂、親子教養	以本館藏書為主軸，邀請達人談談365行，讓讀者可以跨越異業的鴻溝，並邀請多	114.1-12	草衙分館	一般民眾 (60)	6場

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		元家庭分享在台經驗。 另因應少子化、老年化對親子關係的影響，由專家教授隔代教養的秘訣。				
	高齡社會： 掌握智慧閱世界、幼銀桌遊、縫紉手作	運用手機及平板等載具，搭配電子書平台及閱讀相關APP，讓讀者善用手机。 運用桌遊輔具，搭配幼兒神經肌肉發展及樂齡失智老化預防相關書籍，促進幼兒及祖父母協調共樂。 運用縫紉機，搭配館內拼布、手作書籍，拾起往日美好時光。	114.1-12	草衙分館	樂齡族及一般民眾 (40)	6場
	多元族群： 影片賞析	由專業的講師帶領青少年透過影片欣賞，一同探討原住民、新住民議題。	114.1-12	草衙分館或國高中學校	青少年 (80)	3場
	生態教育： 社區之旅、生態走讀	透過社區生態環境教育，推廣自然保育觀念，落實自然保育工作。	114.1-12	草衙分館、鄰近公園或大自然場域	兒童及其家長(100)	2場
	節慶地方特色： 繪本故事說演	外聘講師於圖書館、幼兒園、小學、兒童早療機構等說演特色館藏及節慶相關之繪本故事。	114.1-12	草衙分館	兒童、親子、祖孫 (120)	4場
	閱讀素養： 高齡&多元文化讀書會	於圖書館、老人日照中心、社區活動中心，針對喜愛閱讀之高齡或新住民讀者，配合館藏以繪本、電影、食譜、園藝等讀物，成立讀書會，並延伸手作活動。	114.1-12	草衙分館、社區老人日照中心、社區活動中心、關懷據點	樂齡或新住民族群及一般民眾 (50)	4場
	性別平等： 音樂劇團演出	繪本裡的角色從書上出走，音樂團體以劇場表演方式說演故事繪本，透過看表演、聽故事、玩遊戲和跳跳舞來談性別平等，讓孩子快樂學習快樂成長且學習正確的性別意識觀念。	114.1-12	草衙分館、學校	兒童及師生 (150)	1場
	樂學習主題書展	配合多元活動進行辦理相關主題書展，提升借閱率。	114.1-12	草衙分館	一般民眾 (1,200)	
1-35 高雄市文化中心分館	智慧藏寶閣-數位資源大探索。	邀請專業老師以生動有趣的方式帶領讀者認識及利用圖書館豐富的數位電子資源。	114年7-12月	文化中心分館	共2場,1場 40人,共80人	國小親子、青少年及一般民眾
	銀力閱讀享健康	結合民生醫院長照服務據點，邀請樂齡自主團體種子老師暨故事媽媽，以圖書館樂齡服務內容與角度，到據點服務長輩，提升樂齡族的生活品質、豐富生命內涵。	114年7-12月	高雄市立民生醫院附設住宿式長期照護機構	共2場,1場 15人,共30人	55歲以上樂齡長輩

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	樂齡族 go 歡樂	邀請樂齡自主團體種子老師暨故事媽媽，帶領樂齡服務內容與角度，服務長輩，提升樂齡族的生活品質、豐富生活趣味。	114年7-12月	文化中心分館	共1場20人	55歲以上樂齡長輩
	青少年演書	針對本分館表演藝術特色館藏，邀請業講師及助教，帶領青少年從閱讀、編劇本、讀劇到演出小品，串聯閱讀與表演藝術間的關連，增加另一種閱讀樂趣。	114年7-12月	文化中心分館	共1場20人	青少年
	兒童戲劇營	針對分館表演藝術特色館藏，邀請業講師及助教，帶領兒童一起透過閱讀、合作、表演、創意等各方面能力激發，體驗表演藝術獨特的元素，激發兒童對閱讀的興趣。	114年7-12月	文化中心分館	共1場20人	兒童
	親子閱讀療育手作	邀請親子活動達人漢妮老師帶來繪本說書及延伸DIY手作，加深親子間的感情與美好回憶。	114年7-12月	文化中心分館	共2場5-8歲親子每場15組，共30組	兒童
	小小科學家	由物理專業的科學講師主持，以青少年為主要對象進行的科學實驗活動，透過通俗易懂的課程講解與實際操作，讓參加者觀察並體驗千奇百怪的科學原理	114年7-12月	文化中心分館	共1場25人	小六~國中
	【我愛媽媽家鄉話】親子雙向溝通	由越南新住民姊妹教導小朋友以生動有趣的方式學習越南語，並於活動後與家庭成員一起雙語座談分享。	114年7-12月	文化中心分館	新住民親子15組約30人	新住民親子15組
	延伸相關主題書展	從活動中延伸相關主題書展，讓民眾從中獲得閱讀之樂，並增加借閱率。	114年7-12月	文化中心分館1樓新書展示區	6000人	一般民眾
1-36 梓官分館	小小種子讀書會	邀請講師帶領繪本親子共讀，培養發展兒童的認知能力，共創親子之間的回憶，增進親子之間的親密關係，讓父母用兒童最熟悉的聲音，啟蒙兒童閱讀教育。	114年3-12月	梓官分館3樓多功能教室	親子20人*2場=40人	2場，每場2節
	消除飢餓x陸域生態兒童讀書會	挑選符合SDGs 2.消除飢餓及SDGs15.陸域生態相關繪本進行讀書會，帶領孩童了解如何確保糧食安全，促進永續農業；介紹內陸淡水生態系統(森林、沼澤、山脈與旱地)，了解如何保護生物多樣性和自然棲息地。	114年3-12月	梓官區內學校	兒童25人*6場=150人	6場，每場2節

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	植感療癒體驗工作坊	布置相關主題書展，邀請專業講師帶領讀者自做適合室內生長養植的植物盆栽，藉由觀賞綠色作品使身心靈放鬆舒壓，達到療癒的作用。	114年3-12月	梓官分館3樓多功能教室	樂齡及成人 20人*4場 =80人	4場，每場2節
	樂齡藝起來	邀請社區手作老師帶領樂齡長輩閱讀手工藝相關圖書，並讓長輩發揮自己的巧思實作作品。	114年3-12月	梓官區內樂齡活動中心	樂齡 40人*2場 =80人	2場，每場2節
	轉角遇見「尼」	邀請講師講述介紹「萬島之國-印度尼西亞」相關文化、傳統、習俗和語言，並體驗印尼飲食及舞蹈文化，讓更多人了解印尼，消除歧視，包容多元文化。	114年3-12月	梓官區內學校	青少年 30人*2場 =60人	2場，每場2節
	「慢活食農趣」主題書展	配合特色館藏農業主題，推薦相關書籍，於館內展示推廣，吸引入館民眾借閱。	114年3-12月	梓官分館1樓書展展示區	一般民眾 600人*1場 =600人	1場，展期1個月
1-37 梓官赤東分館	動動繪本親子讀書會	親子共讀，一起跟著繪本動一動，玩一玩，無壓力教孩子如何保護自己，教父母如何對待性別議題。	114年3-12月	梓官分館3樓多功能教室	親子 20人*2場 =40人	2場，每場2節
	保育海洋生態兒童讀書會	挑選符合SDG 14.保育海洋生態相關繪本進行讀書會，帶領孩童了解如何保育及永續利用海洋生態系。	114年3-12月	梓官區內學校	兒童 25人*4場 =100人	4場，每場2節
	走讀赤崁海岸線	邀請專家帶領民眾實地走讀梓官海岸線、赤崁古厝、援中港濕地公園、蚵仔寮漁港等地，沿途介紹認識當地自然景觀、歷史人文及豐富生態。	114年3-12月	梓官海岸線、赤崁古厝、援中港濕地公園、蚵仔寮漁港	青少年及成人 20人*4場 =80人	4場，每場3節
	銀齡好創藝	邀請社區手作老師帶領樂齡長輩閱讀手工藝圖書，並發揮自己的巧思實作作品。	114年3-12月	梓官區內樂齡活動中心	樂齡 40人*2場 =80人	2場，每場2節
	越讀紙南	邀請講師介紹分享越南生活文化及當地節慶，並透過展示獨特的紙捲藝術及相關藝術賞析，增進學員的美感認知。讓更多人了解越南，消除歧視，包容多元文化。	114年3-12月	梓官區內學校	青少年 30人*2場 =60人	2場，每場2節
	「閱讀海岸新視界」主題書展	配合特色館藏海洋生態主題，推薦相關書籍，於館內展示推廣，吸引入館民眾借閱。	114年3-12月	梓官赤東分館書展展示區	一般民眾 500人*1場 =500人	1場，展期1個月
	1-38 烏松分館	小小創客夢工場	邀請專業講師，帶領青少年及親子進行主題英文繪本賞欣，增進親子閱讀素養及強化親子關係。讓學員體驗從雙手組裝的過程中，培養孩	114年5-12月	烏松分館	青少年及親子家庭 40人

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		子的基本生活與思考能力，設計獨一無二的動力機械。				
	烏松繪本藝術互動體驗	邀請專業五感體驗授課講師，以「繪本共讀 X 共同藝術創作 X 手作體驗」三者結合，帶領親子及兒童進行跨領域的學習體驗。	114年5-12月	烏松分館	親子家庭40人	2場
	烏松 Melody 童樂繪	邀請專業繪本音樂講師，結合音樂、律動、繪本、歡樂，沉浸式的動中學習，以激發不同層面的創意思考。透過繪本導讀延伸遊戲-氣球傘、兒歌唱遊、樂器敲奏等，共構合作親子關係。	114年5-12月	烏松分館	親子家庭40人	2場
	樂活不老派-預防醫學講座	邀請專業講師，教導一般民眾及熟齡長輩，如何預防相關慢性病群，從健康的促進與疾病的預防宣導教育入手，維持生理、心理甚至是社會的美好狀態，讓熟齡族也能擁有精彩的老年生活。	114年5-12月	烏松區關懷據點	一般民眾及樂齡40人	1場
	熟齡繪幸福	邀請專業講師，帶領樂齡長輩共讀生命主題繪本，引導樂齡長輩開啟與培養多元興趣，與樂齡長輩共同創作、共同悅讀、共學人生。	114年5-12月	烏松區關懷據點	一般民眾及樂齡40人	1場
	小小園丁綠手指	邀請專業講師，在手作植栽的同時，將綠色、自然元素融入課程中。	114年5-12月	烏松分館	一般民眾及樂齡40人	2場
	烏松公民科學家-走讀濕地生態趣	邀請專業講師，介紹濕地公園的獨特生態，透過豐沛的生態資源及獨立的環境再生系統解說，將溼地景緻完整的呈現出來。	114年5-12月	烏松濕地公園	青少年、親子家庭及有興趣之民眾30人	1場
	指尖舞動彩繪趣	邀請專業講師，透過和諧粉彩指繪，描繪出不同的生活體驗，抒發煩悶的心情。	114年7-12月	烏松分館	青少年及親子家庭40人	2場
	用STEAM玩出你的科學力	邀請專業講師，結合跨領域、動手做、生活應用、解決問題、五感學習等STEAM五大教育精神，帶領兒童親子進行跨領域的學習。	114年5-12月	烏松分館	青少年及親子家庭40人	2場
	「濕地生態大探索」主題書展	配合特色館藏濕地主題，推薦相關書籍，於館內展示推廣，吸引民眾借閱利用。	114年5-12月	烏松分館書庫區	1200人	
	「跟著圖書館去旅行」主題書展	配合特色館藏旅行主題，推薦相關書籍，於館內展示推廣，吸引民眾借閱利用。	114年5-12月	烏松分館書庫區	1200人	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
1-39 湖內分館	繪本同樂會	1. 邀請專業講師，帶領學童進行主題式中/英繪本賞欣，以增進閱讀素養。 2. 結合聯合國 SDGs 指標繪本圖書，透過摺紙、捏黏土等童趣手作，延伸故事內容到實作參與的小驚喜。	114年 5-12月	湖內分館或 幼兒園	兒童 25人/場	5場(共5節)
	花現創意	邀請專業講師，從閱讀尋找生活中美麗的風景，跟著閱讀讀一起來玩療癒的花草遊戲。	114年 5-12月	湖內分館或 社區關懷據 點或台灣夢 據點	兒童 樂齡 一般民眾 30人/場	4場(共12節)
	閱讀萬花筒	主題式(科普議題、多元文化、生態走讀、與作家有約.....等)分齡分眾的課程，帶入閱讀策略引導，架構自學能力，並以討論、提問等思考方式，進行共讀及延申活動。 (暫訂)1 摩天輪、2 貝殼風鈴、3 生態紅、4 與作家有約、5 壓電怪獸、6 回力轉輪	114年 5-12月	湖內分館或 區內國小或 台灣夢據點	兒童 青少年 親子 一般民眾 30人/場	6場(共18節)
	「藝術很有事」 主題書展	配合特色館藏美術主題，推薦相關書籍，於館內展示推廣，吸引民眾借閱利用。	114年 5-12月	湖內分館	1000人	
1-40 陽明分館	英語走讀趣	聘請專業導覽老師，透過主題式英文走讀，以趣味生活化方式學習英語。	自核定日起 ~114.12	陽明分館多 功能教室+體 驗地點	樂齡及親子 (180人次)	
	日語生活營	由專業講師從基礎日語會話、歌曲教唱等方式，口說日語，深入淺出認識日本文化。	自核定日起 ~114.12	陽明分館多 功能教室	青少年及一 般民眾(180 人次)	
	台灣歷史全紀錄	由專業老師透過相關繪本導讀，走讀台灣歷史脈絡，讓學童認識這塊土地，藉此提升國語作文的能力。	自核定日起 ~114.12	陽明分館多 功能教室	兒童及一般 民眾(180 人次)	
	聲音與文本的 對話	讀劇，是將劇本讀出來，觀眾仰賴演員的聲音表現，嘗試在腦海中構築劇本的全貌，具有豐富的想像空間，新崛起的表演形式，邀請小朋友一起來體驗！	自核定日起 ~114.12	陽明分館多 功能教室	親子及一般 民眾(120 人次)	
	閱讀多元文化 系列	邀請新住民朋友以家鄉母語說演故事並進行文化內涵的分享，搭配動態歌舞或進行美勞創作。	自核定日起 ~114.12	陽明分館兒 童閱覽區	親子及一般 民眾(100 人次)	
	主題書展--「多 語閱讀」	推薦以語言學習為主題的本分館藏書，吸引民眾借閱，預計展出2個月。	自核定日起 ~114.12	陽明分館書 庫	一般民眾 (600人次)	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
1-41 新興分館	兒童閱讀營	邀請長期推廣閱讀的專業老師帶領兒童共讀繪本，激發兒童閱讀想像力。	114.05-12	新興分館	兒童/親子 80人	預計辦理 4場
	青少年閱讀營	邀請專家為青少年以「媒體識讀」或「生活法律」為主題，開拓青少年朋友的閱讀視野。	114.05-12	新興分館 或社區	青少年/ 25人	預計辦理 2場
	電影聽賞	邀請聲音工作者為視障朋友口述電影，讓視障朋友用覺享受看電影的樂趣。	114.05-12	新興分館 或鄰近社區	視障者與一 般民眾/ 50人	預計辦理 1場
	文化走讀（講座）	邀請文化工作者帶領視障朋友走讀具文化之特色地區，讓視障朋友用身體覺及聽覺認識及體會地方文化。	114.05-12	新興分館 或高雄在地 社區	視障者與一 般民眾/ 20人	預計辦理 2場
	成人閱讀活動	邀請專家根據成人感興趣主題，如法律、親子教養、理財、性別平等、親子手作等主題(則一或二)辦理活動。	114.05-12	新興分館 或其社區	視障者與一 般民眾/ 50人	預計辦理 2場
	樂齡者閱讀講座	邀請樂齡專家分享失智、生死學、生活保健..等樂齡族群關心的議題。	114.05-12	新興分館 或其社區	視障者與樂 齡者/ 60人	讀書會 2場 或樂齡講座 2場
	主題書展	配合以上閱讀推廣活動，精選館內相關館藏，供來館讀者借閱。	114.05-12	新興分館 閱覽區	一般民眾/ 2,000人	預計辦理 3-4場
1-42 新興民眾閱覽室	英文繪本說故事	共讀海洋動物英文繪本，讓孩子們從故事中學習英文，並認識海洋動物。	114.06-12	新興民眾閱 覽室或其他 社區	兒童、親子 30人	2場
	兒童閱讀營	以SDGs14 水下生命為閱讀主軸，利用繪本引導，讓孩子習得SDGs14 保護海洋的觀念。	114.06-12	新興民眾閱 覽室或其他 社區	兒童、親子 80人	4場
	藝術創作課程	邀請專業工作室的職人或專業講師，帶領孩子運用多媒材進行創作。	114.06-12	新興民眾閱 覽室或其他 社區	兒童、親子 80人	2場
	動(植)物伴讀小學堂	觀察動(植)物，增進孩子飼養動植物的知識。	114.06-12	新興民眾閱 覽室或其他 社區	兒童、親子、 一般民眾 40人	1場
	海洋教育講座	透過海洋教育講座，讓青少年朋友了解台灣海洋生態的豐富性與重要性。	114.06-12	新興民眾閱 覽室或其他 社區	兒童、親子、 青少年	2場
	人本交通共好行說故事(或劇團)	結合繪本說故事或劇團，進行人本交通教育活動。	114.06-12	新興民眾閱 覽室或其他 社區	兒童、親子 40人	2場
	跟著節慶閱讀	共讀節慶主題繪本，讓孩童認識傳統節慶文化，並於延伸活動中讓孩子創作節慶的作品。	114.06-12	新興民眾閱 覽室或其他 社區	兒童、親子、 一般民眾 40人	2場

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	琅琅故事屋	邀請閱讀犬團隊，至圖書館內與親子們互動，藉由寵物的陪伴，讓小朋友念書給狗狗聽。	114.06-12	新興民眾閱覽室或其他社區	兒童、親子、一般民眾 40人	2場
	樂齡活動	邀請專家帶領長者如何規劃退休理財、生活保健、手作等樂齡有興趣的主題。	114.06-12	新興民眾閱覽室或其他社區	樂齡	2場
	主題書展	搭配閱讀活動精選不同的閱讀主題展示，以增進圖書館館藏的借閱率。	114.06-12	新興民眾閱覽室	一般民眾 800人	2-3場
1-43 楠仔坑分館	與作家有約	先將作家所出版之著作提供給學生閱讀，再邀請作家前進校園與學生進行互動，交流彼此對閱讀及創作之想法，探討相關之文化或社會現象，增加活動之教育性和討論深度。	114年01月至12月	楠仔坑分館或轄區學校	200人，兒童、一般民眾	每場2小時，共計辦理2場（4小時）
	生態探險家	講師先進行解說，再透過動物標本實際觀察、觸摸互動體驗，分享豐富的相關知識，宣揚生態保育之重要性，結合館藏由講師分享動物相關好書。	114年01月至12月	楠仔坑分館或轄區學校	60人，兒童、親子	每場2小時，共計辦理2場（4小時）
	桌上的悅讀魔法	講師分享及推薦適合青少年閱讀之圖書，再選擇一款與主題圖書相關桌遊，以分組模式讓青少年透過合作、推理、策略來完成遊戲中之任務，並解決他們在閱讀中所遇到的問題。	114年01月至12月	楠仔坑分館或轄區學校	90人，青少年、親子、一般民眾	每場2小時，共計辦理3場（6小時）
	創藝生活銀向陽光	挑選適合樂齡族群閱讀之書籍，讓大家從文字中獲得心靈的滋養，並邀請長輩分享他們的感想或生活經歷，再結合當天的閱讀主題，安排延伸活動，在輕鬆的氛圍中彼此互動。	114年01月至12月	楠仔坑分館、社區據點、巷弄長照站	60人，樂齡、一般民眾	每場2小時，共計辦理2場（4小時）
	書香中的奇妙科學	講師透過繪本閱讀、DIY手作和簡單科學實驗，帶領大家從故事的文字與插圖中發現科學的奧秘，將書中理論轉化為實際的動手體驗，最後安排分享與討論環節，彼此分享討論活動過程中所觀察到的科學驚喜。	114年01月至12月	楠仔坑分館或轄區學校	60人，親子、兒童	每場2小時，共計辦理2場（4小時）
	用音符玩繪本	以充滿想像力的繪本引領親子進入故事，安排各種簡單的打擊樂器，讓學員跟隨節拍進行身體的律動與敲奏樂器，促進學員閱讀理解能力。	114年01月至12月	楠仔坑分館、轄區學校、社區據點、巷弄長照站	60人，兒童、樂齡、一般民眾	每場2小時，共計辦理2場（4小時）

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	新住民親子讀書會	選擇適合新住民家庭共讀之主題書，再讓新住民親子透過閱讀、文化交流、親子互動等，促進家庭成員之間的情感連結，並加深對不同文化的理解。	114年01月至12月	楠仔坑分館	60人，新住民家庭	每場2小時，共計辦理3場（6小時）
	繽紛悅讀遊南洋	新住民講師結合圖書館多元文化館藏，分享東南亞國家的故事與傳統文化，以互動方式帶領學員體驗當地的特色音樂、舞蹈、飲食、服飾等，感受異國獨特的人文風情。	114年01月至12月	楠仔坑分館、轄區學校、社區據點、巷弄長照站	60人，兒童、樂齡、一般民眾	每場2小時，共計辦理2場（4小時）
1-44 路竹分館	共創閱讀新潮流/不分齡全民閱讀	老化不在是種恐懼，從中體會到退休的樂趣。	114.3-12	路竹分館或學校或社區活動中心	一般民眾、樂齡、親子、學童 30人/場	(每場2節，共5場)
	閱讀新潮流/探索不同的想法和觀點	性別平等不只是口號，認識性別的差異。	114.3-12	路竹分館或學校或社區活動中心	一般民眾、樂齡、親子、學童 30人/場	(每場2節，共5場)
	共創閱讀新潮流/閱讀來自科技新方法	讓閱讀更大眾化，從老到少都可愛上閱讀的樂趣。	114.3-12	路竹分館或學校或社區活動中心	一般民眾、樂齡、親子、學童 30人/場	(每場2節，共5場)
	共創閱讀新潮流書展	配合活動辦理「共創閱讀新潮流」等相關主題書展，提升借閱率及推廣閱讀。	114.3-12	路竹分館	一般民眾 2500人	5場
1-45 鼓山分館	生態環保共融研習及講座	彰顯行銷鼓山館藏特色： 1. 逗陣來去壽山看魔芋-蒟蒻 2. 輕輕鬆鬆蔬菜變盆栽 3. 共讀「壽司與全球漁獲」紀錄片放映與新世紀飲食 4. 我們的生活環境探索-有機生活探討	核定日起至12月	鼓山圖書分館	一般民眾 120人	
	兒童讀書會	邀請專業老師指導，藉由自然生態觀察記錄、繪本導讀、說故事及戲劇表演等活潑多元的方式，讓小朋友了解生態保育之重要性。	核定日起至12月	鼓山圖書分館	國小三~六年級生 100人	
	生態環保研習與走讀	透過靜態的讀書會分享及動態的社區青少年工作坊研習、影片欣賞、走讀、雲端線上視訊的方式，進行不一樣的跨域整合另類讀書會。	核定日起至12月	鼓山圖書分館	國中~高中生 50人	
	樂齡學園-雲上的秘密花園	藉由樂齡護智關懷到社區據點推廣，雲端閱讀資源講座，由熟悉的花園植栽技藝介紹高市圖的等電子書運用，鼓	核定日起至12月	鼓山圖書分館	樂齡族群 50人	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		勵長輩善用不同行動載具的閱讀資源。				
	自然讀書會成果展	相關自然環境的活動成果(繪本導讀、說故事、生態劇)暨影像書畫展(陳瑞瑚/畫刀愛地球·高雄自然環保油畫展)。	核定日起至12月	鼓山圖書分館	一般民眾 2,000人	
1-46 旗山分館	蕉心文化學~香蕉植物染	由本館聘請專業植物染老師，利用香蕉葉萃製成染料，透過細綁與浸煮，做出一塊屬於自己的心情染布。	114.6~114.12	本館1樓戶外庭院	幼童、親子 預計參與 60人次(2場)	
	兒童英文讀書會	聘請專業英文教師，結合館藏與生活中多元人、事、物結合有趣互動模式教學以及認識圖書館的觀點為學習目標。	114.6~114.12	本館3樓研習教室	兒童 預計參與 90人次(3場)	
	聽繪本說故事	由本館聘請專業繪本兒童專家分享繪本故事及延伸主題互動	114.6~114.12	本館1樓兒童閱覽室	幼童、親子 預計參與 60人次(2場)	
	走讀在地建築文化	暑假期間，透過走讀走讀香蕉的故鄉一旗山的在地建築與農產美食方式，以有效提升參與者報名問題及意願。	114.6~114.12	戶外	一般讀者、 親子 預計參與 30人次(1場)	
	多元文化風情	與在地或鄰近新住民合作，推動異國美食文化，達到不同閱讀方式的閱讀效果。	114.6~114.12	本館3樓研習教室	一般讀者 預計參與 60人次(2場)	
	網路電信詐騙面面觀	透過研習由帶領人分享媒體識讀、素養、專題，讓讀者對網路詐騙有所認知。	114.6~114.12	本館3樓研習教室	一般讀者、 兒童 預計參與 30人次(1場)	
	藝文講座	與學校、社區關懷據點合作，透過帶領人分享不同領域專題，讓讀者對有興趣的分享主題。	114.6~114.12	區內國高中、 社區及關懷據點	青少年、銀髮族 預計參與 150人次(2場)	
1-47 旗津分館	旗津地方文史走讀及講座系列活動	用不同深度之文史探討與戶外學習推廣旗津文史，讓更多民眾以用多元面向角度認識旗津在地面貌與技藝記憶。 【SDGs 結合指標】：永續海洋與保育、永續城鄉	自核定日起~114.12	旗津地區走讀、旗津分館研習室、 技工舍	青少年、親子、一般民眾(80人次)	預計辦理4場，每場20人。
	海洋小基地系列活動	透過各項系列活動，讓民眾更深入瞭解海洋生物，進而喜愛海洋生物，保護海洋資	自核定日起~114.12	旗津分館活動研習室	兒童、親子(120人)	預計辦理6場，每場20人。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		源,以期海洋資源生生不息,永為人們所用。 【SDGs 結合指標】:永續海洋與保育				
	親子共讀同樂會	透過繪本裡的角色與故事內容,帶領親子不僅學英文,認識海洋生物,而且還學習海洋保育的知識。 【SDGs 結合指標】:性別平等、永續海洋與保育	自核定日起 ~114.12	旗津分館 活動研習室	親子或國小學童 (60人)	預計辦理3場,每場20人。
	小小藝術家閱讀營	讓由家長帶領小朋友透過藝術創作,超越書本知識,親手創作出得意的作品,並且加上環境保護與循環的永續概念。在創作中不僅得到樂趣,也省思環保的議題。	自核定日起 ~114.12	旗津分館 活動研習室	兒童、一般民眾(100人次)	預計辦理5場,每場20人。
	旗津島民「大陳人」-系列活動	用不同深度之文史探討與戶外學習推廣旗津大陳新村,讓更多民眾認識旗津在地。	自核定日起 ~114.12	旗津分館 活動研習室、技工舍	一般民眾(40人)	預計辦理2場,每場20人。
	樂編鉤織俱樂部	藉由樂齡護智關懷到社區據點推廣,將邀請老師用打包帶、毛線為題,進而培養動手做並搭配相關書籍培養閱讀習慣;結合雲端閱讀資源講座,介紹高市圖的等電子書運用,鼓勵長輩善用不同行動載具的閱讀資源。	自核定日起 ~114.12	旗津分館 活動研習室	樂齡(120人次)	預計辦理6場,每場20人。
	圖書館利用教育課程	由資訊素養老師介紹(1)認識圖書館(2)圖書館資源利用(3)網路資源搜尋等。	自核定日起 ~114.12	旗津分館 活動研習室	兒童及一般民眾(40人)	預計辦理2場,每場20人
	閱讀「新」世界講座	讓參加的民眾能認識東南亞的美食、服飾、風俗民情、宗教、旅遊景點等文化特色,進而能接納、欣賞不同文化的差異與多元文化之美。	自核定日起 ~114.12	旗津分館 活動研習室	新住民、一般民眾(20人)	預計辦理1場,每場20人。
	療癒工作坊	邀請專業講師透過紓壓、手作、園藝等活動在課程將閱讀帶入,幫助大家從生活中放鬆、獲得平靜,並從中認識一種與自己對話的方法。	自核定日起 ~114.12	旗津分館 活動研習室	樂齡、一般民眾(40人次)	預計辦理2場,每場20人。
	「漫遊旗津 閱書香」主題書展	推薦以地方文史及多元文化為主題的本分館藏書,吸引民眾借閱,預計展出2個月。	自核定日起 ~114.12	旗津分館 書庫	一般民眾(600人次)	
1-48 翠屏分館	公民素養沙龍	本活動將邀請專業講師,進行諸如:媒體識讀、數位性別暴力防治、SDGs 永續發展、環境教育等新興議題工作坊,透過社會資源的引介,讓學子們建立良好學習規	114年01月至 12月	翠屏分館或 轄區內學校、社區據點	150人,兒童、青少年、一般民眾	每場2小時,共計辦理3場

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		劃,使其具備與之對應的「知識、技能跟態度」。				
	生態廚房教室	自然生態以及飲食科學不僅是存在於書本中的文字,同時也與我們的日常生活密不可分。由專業講師透過主題繪本導讀,延伸進行科學趣味桌遊或複合媒材創藝DIY,以深入淺出的講解方式,傳授生態科普小知識。	114年01月至12月	翠屏分館或轄區內學校、社區據點	60人,兒童、親子、有興趣之一般民眾	每場2小時,共計辦理3場
	書香心靈花園	以文本媒材共讀為出發點,搭配設計具有主題單元性質的輔助活動,讓閱讀不只以靜態方式呈現。現場亦陳設小型主題書展,藉由團體情境互動與小組交流分享,連結長輩生活經驗、療癒個人情緒。	114年01月至12月	翠屏分館或轄區內社區據點、活動中心、巷弄長照站	90人,樂齡長輩、有興趣之一般民眾	每場2小時,共計辦理3場
	繽紛南洋風情畫	邀請新住民講師介紹其原鄉的飲食習慣、衣著服飾、特色藝術等多元面向的生活習俗,以及母國文化與臺灣社會的差異性。並搭配延伸體驗活動,增進一般民眾及新住民之間的互動交流。	114年01月至12月	翠屏分館或轄區內學校、社區據點	60人,兒童、樂齡長輩、新住民、有興趣之一般民眾	每場2小時,共計辦理3場
	樂讀遊戲派對	以好書推薦、好文分享、繪本共讀等閱讀方式進行主題活動,並搭配桌遊、共融玩具、手工藝術創作等,以遊戲性方式增加活動內容趣味及豐富性,讓講師帶領學員一起閱讀分享、共學共玩。	114年01月至12月	翠屏分館或轄區內社區據點、活動中心、巷弄長照站	120人,兒童、親子、樂齡長輩、有興趣之一般民眾	每場2小時,共計辦理3場
1-49 鳳山二館	新住民多元文化講座	以越南的美食、服飾、風俗民情、宗教、旅遊景點等文化特色作介紹與分享,參加對象皆是新住民姐妹及其家屬。	114年01-12月	3樓研習室	新住民30人	
	新住民姐妹讀書會	邀請新住民講師分享南島泰國文化,聽泰國有趣的民俗故事,穿插閱讀影展影片賞析,了解不一樣的風土民情。	114年01-12月	3樓研習室	新住民30人	
	情感教育中的信任與勇氣(跑戲吧!梅蒂尼)戲劇巴洛克音樂故事	透過表演過程中將樂器擬人化,在巴洛克樂曲中加入情感教育戲劇與互動元素,讓師生聆聽音樂也能投入劇情激發想像;激發情感教育中友誼、信任、負責、勇氣與正直。	114年01-12月	1樓兒童漫畫區	幼童、親子、樂齡30人	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	情感教育兒童舞台劇場	透過情感教育繪本故事，用舞台劇誇張的肢體動作，華麗的舞臺效果，讓小朋友了解故事內容，將親子之間的『情感教育』延伸對朋友、師長的感謝與祝福。	114年01~12月	1樓兒童漫畫區	幼童、親子、樂齡 60人	
	情感教育繪本說故事	透過繪本故事蝴蝶朵朵，跟幼童分享情感教育的故事。	114年01~12月	1樓兒童漫畫區	幼童、親子、樂齡 60人	
	青少年讀書會	藉由閱讀心得分享與導讀，透過讀書會的參與，瞭解彼此間的差異性，藉由對話讓青少年彼此學習成長與包容。	114年01~12月	3樓研習室	青少年 90人次	
	樂齡讀書會	樂齡長者藉由書本共讀，分享交流生活經驗，紓解生活壓力，培養閱讀興趣，打造閱讀新生活，快樂學習，邁向學習新生活，擴大銀髮族的生活圈，使生活更為充實。	114年01~12月	3樓研習室	銀髮族 80人次	
	益智閱讀創作科學營	推介導讀科學書籍，經由動手體會科學實作的樂趣，了解科學原理，鼓勵創作思考，材料簡單，深具環保意義，寓教於樂。	114年01~12月	3樓研習室	國小4-6年級學童 120人次	
	親子童玩世界	童玩是兒時的美好記憶，藉由親子童玩的辦理，讓親子有更綿密的關係，增添親子樂趣，進而啟發閱讀興趣。	114年01~12月	3樓研習室	親子 120人次	
	與繪本作家有約—以情感教育繪本為主	透過班級共讀作家的作品，由作家介紹其作品，讓學童體驗與作家面對面最真實的零距离對談、提問、抽取共讀書籍摘要提示、分享創作經驗、作品賞析。	114年01~12月	中山國小視聽教室	國小4-6年級學童及全校教職員。 60人次	
	電影院播放	影片播放並配合主題書展，每周三、四下午，以鄰近學校學童為主。	114年01~12月	一樓兒童漫畫區	學童 200人次	
	文學閱讀賞析暨創作饗宴列車	鼓勵兒童閱讀及提昇兒童對於文學之鑑賞力與創造力，藉由生活化的分享方式，開拓兒童的文思創作與激發兒童對文學創作的興趣。	114年01~12月	3樓研習室	國小4-6年級學童 90人次	
	主題書展	藉由書籍展示，讓好書大家讀並可充分發揮圖書館之功能。	114年01~12月	一樓兒童漫畫區	一般民眾 500人次	
	親子共遊繪本花園	為促進家庭親子關係、利用繪本共讀，延伸討論及動手製作親子造型汽球，增添親子樂趣，啟發閱讀興趣。	114年01~12月	3樓研習室	親子 80人次	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	樂齡生活平板c點通	銀髮族認識平板電腦的基本操作，學習使用 app 應用程式讓退休生活充滿樂趣與便利，協助長輩們與時代接軌，落實終身學習理念，打造樂活人生。	114 年 01~12 月	3 樓研習室	銀髮族 125 人次	
	樂齡療癒芳香閱讀樂	導讀有關心靈療癒、芳療、香氣精油及手工皂及寵物療癒等方面之本館藏書，延伸活動芳香植物療癒創意手作，自製 DIY 香氣，讓銀髮生活更豐富精彩有生命力。	114 年 01~12 月	3 樓研習室	銀髮族 30 人次	
	親子英語繪本說故事	引導學童感受英文語言韻律的樂趣，透過講師活潑有趣談諧的繪本故事帶領中，提升學生學習興趣與動機，強化學生英語表達能力及提高學習競爭力。	114 年 01~12 月	3 樓研習室	親子 60 人次	
	英文讀書會與導讀	透過講師活潑生動多元的導讀方法及帶領活動，提升學生聽、說、讀、寫全方位的英語能力，讓學生在語言上的知識及跨文化溝通能力雙方面均能大有進步。	114 年 01~12 月	3 樓研習室	一般民眾 45 人次	
	親子樂創玩桌遊	活動將為親子打開不一樣的視野，看見桌遊創造力的成果，以及輕鬆享受可愛又有趣的自製作品，在手腦並用之下，體驗豐富的共享互動與快樂交流。	114 年 01~12 月	3 樓研習室	親子 90 人次	
	生命科學	探討化學變化、溫度變化及探討摩擦力、大氣壓力。	114 年 01~12 月	3 樓研習室	國小 4-6 年級學童 90 人次	
	藝術創作	使用油畫棒+粉蠟筆，搭配刮刀，完成作品及用黏土塑形後，組裝拼貼，完成創作。	114 年 01~12 月	3 樓研習室	國小 4-6 年級學童 90 人次	
	我的第一本性別平等小書	透過繪本故事「我的第一本性別平等小書」，跟幼童分享性別平等的故事。	114 年 01~12 月	一樓兒童漫畫區	兒童 150 人次	
	「童桌共愛」-親子桌遊好時光	「親子故事遊樂多」-繪本x桌遊xDIY 多彩的故事繪本不僅賞心悅目，更有豐富的主題與內涵。	114 年 01~12 月	3 樓研習室	親子 90 人次	
	環保小尖兵創意手作DIY工作坊	藉由活動舉辦，推介導讀環保教育書籍，讓學生體會將生活中容易取得的回收物品稍做改變後即能呈現一有趣又好玩的玩具。	114 年 01~12 月	3 樓研習室	兒童 90 人次	

決 議 案 (第 5 次定期大會－市政府提案)

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
1-50 鳳山 曹公館	鳳山城文史講堂	邀請舊城協會專業文史講師群，結合本館館藏特色「在地人文」，講授系列主題講座。	自核定日起 ~114.12	本分館多功能教室	一般民眾， 80 人次	
	鳳山城兒童繪本故事創作	邀請繪本作家廖健宏與林秀穗，利用自行出版繪本到學校進行繪本故事創作，預計辦理 4 場，每場 30 人。	自核定日起 ~114.12	大東國小 曹公國小	兒童，120 人次	
	鳳山城青少年科學營	邀請林燈河老師，透過操作、觀察、比較與歸納的過程認識科學原理。預計辦理 3 場次，每場 20 人。	自核定日起 ~114.12	本分館多功能教室	青少年，60 人次	
	鳳山城兒童藝文寫作營	邀請尤妙日老師，指導兒童閱讀及寫作，預計辦理 4 場次，每場 20 人。	自核定日起 ~114.12	本分館多功能教室	兒童，80 人 次	
	兒童英文讀書會	邀請美語老師楊文君，以自然活潑生動的學習方式，並搭配延伸手作活動，增加學生對英文學習的樂趣。預計辦理 4 場次，每場 20 人。	自核定日起 ~114.12	本分館多功能教室	兒童，80 人 次	
	鳳山城樂齡閱讀系列講座	邀請在地醫院講師，對樂齡銀髮族辦理有關身心健康相關議題講座，或配合健康檢查，並推廣本館樂齡相關圖書。預計辦理 3 場次，每場 20 人。	自核定日起 ~114.12	本分館多功能教室	樂齡，60 人 次	
	主題書展--「在地人文主題書展」	結合本館館藏特色「在地人文」，辦理相關書展，預計展出 1 個月。	自核定日起 ~114.12	本分館多功能教室	一般民眾， 300 人次	
1-51 澄觀 分館	新住民多元文化講座	以越南的風俗民情、宗教、服飾等文化特色作介紹與分享。	114 年 1 月-12 月	仁武區國小 或幼兒園	約 30 人	
	情感教育繪本說故事	以情感教育為主題有關的繪本說故事，與小朋友們來分享體驗閱讀的樂趣。	114 年 1 月-12 月	仁武區國小 或幼兒園	約 30 人	
	情感教育繪本劇場	以情感教育為主題有關的繪本故事來說演，與小朋友們來分享體驗實際情境的樂趣。	114 年 1 月-12 月	仁武區國小 或幼兒園	約 30 人	
	性別平等教育	將邀請老師以性別平等教育為主題，與學生們來分享心得。	114 年 1 月-12 月	仁武區國小 或幼兒園	約 15 人	
	科學動動腦講座	將邀請老師日常生活中數字遊戲為有關主題，與讀者們一起動動腦。	114 年 1 月-12 月	一般民眾、 親子、兒童	約 15 人	
	漫畫好好玩講座	將邀請漫畫老師，以活潑生動的內容，讓學生能對漫畫有不一樣的認識。	114 年 1 月-12 月	仁武區國中 小等學校青 少年、兒童	約 200 人	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	「科學益智」體驗營	將邀請老師，教導學生運用日常生活中常見的科學原理，並安排帶領學生實地操作。	114年 1月-12月	仁武區國中國小學校青少年	約200人	
	「社區樂齡講座」	為推廣閱讀風氣，本館將邀請老師養生、理財及益智遊戲為題，進而培養為終生的閱讀習慣。	114年 1月-12月	一般民眾	約100人	
	「農村生態真有趣」專題講座	本館將邀請講師，辦理專題講座，內容包括農業生態，讓學生能對各項主題有不一樣的認識。	114年 1月-12月	仁武區高中、國中學校青少年	約200人	
1-52 橋頭分館	樂齡生活的關鍵	邀請醫師分享樂齡健康六大面，其一是身體健康，身體健康意謂擁有良好的身體素質，能優遊自在老化。	114年3-12月	橋頭分館、日照中心	樂齡20人	2場
	愛跳舞葉子	邀請專業講師，教導創新多元的版畫學習課程，關懷家鄉植物生長環境，觀察植物優美的線條、輪廓、色彩，並啟動藝術能量。	114年3-12月	社區關懷據點	樂齡30人	2場
	我愛多肉	邀請專業講師，教導畫出繁花盛開一起創造奇幻世界。溫馨小卡片，和身邊容易取得的材料互動並運用在各式生活素材上。	114年3-12月	社區關懷據點	樂齡20人	1場
	從繪本玩情緒	邀請專業講師介紹與情緒相關的繪本，對應可以運用的藝術活動、肢體遊戲，親子一起互動，一起從中探索如何與情緒相處、如何表達情緒、如何了解情緒想傳達的訊息。	114年3-12月	橋頭分館	兒童、親子30人	1場
	這才是台灣的聖誕花園啦！手作台式小花園	邀請專業講師，帶大家動手製作超台、超可愛的台式聖誕花園！印象中的花園通常會出現在選舉造勢、開店祝賀、神明生日，用途可謂非常廣泛。	114年3-12月	橋頭分館	一般民眾	1場
	超簡單！婚禮成長紀錄影片我也會做（影片剪輯初階）	邀請專業講師，帶大家透過照片製作出幻燈片式影片，讓大家認識影片的基本構成概念，並教大家如何透過一隻手機，便能製作獨具風格的個人影片！	114年3-12月	橋頭分館	青少年40人	1場
	生活大導演！短影音拍攝剪輯（影像剪輯進階）	邀請專業講師，帶大家透過分鏡拍攝，剪輯出具風格及質感的短影音，讓具有初階剪輯概念的學員能更進一步加強影像剪輯技巧。	114年3-12月	橋頭分館	青少年40人	1場

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	橋頭新勢力：青年返鄉的多元職涯與創生	邀請返鄉講師分享，逐步解構如何從國際回到高雄，再從高雄回歸到自己的家鄉——橋頭，並在家鄉開創多元職涯，進而促進地方創生。	114年3-12月	橋頭分館或校園	青少年創業族 20人	1場
	生活中常見的台灣香草植物認識與應用在生活飲食中	邀請專業講師，分享與認識台灣香草植物，並從食物方面來探討與製作實用的調味料。	114年3-12月	橋頭分館、社區大樓	兒童、親子 30人	2場
	健康吃出在地美味	本活動除了推廣在地食材外，同時設計以簡單、美味、健康的食物，引導學員們了解健康飲食習慣其實可以很容易。運用橋頭在地食材製作低糖健康點心：紅龍果凍、香瓜奶酪。	114年3-12月	橋頭分館	新住民 20人	1場
	民主據點走讀-余登發故居紀念館	邀請專業講師，解說導覽以緬懷先人、瞭解過往歷史，方知民主得來不易，值得後人深思與珍惜。	114年3-12月	余登發故居紀念館	一般民眾 30人	1場
	「台灣鄉土」主題書展	配合特色館藏(鄉土)主題，推薦相關書籍，於館內展示推廣，吸引民眾借閱利用。	114年3-12月	橋頭分館書展區	1000人	
	「台灣民主」主題書展	配合特色館藏(台灣民主)主題，推薦相關書籍，於館內展示推廣，吸引民眾借閱利用。	114年3-12月	橋頭分館書展區	1000人	
1-53 燕巢分館	青少年小說讀書會	帶領人以SDGs主題選書，引導學生共讀，包括他們對故事的想法、最喜歡的部分以及他們學到的東西。這鼓勵他們以文字表達自己的觀點，同時深化對故事的理解。	暫定114年4-5月 共18時	燕巢國中	225人	
	幼幼手指謠親子同樂會	選擇一些節奏感強的故事或手指謠，搭配簡單的樂器(如鈴鼓、手搖鈴)，讓孩子跟上音樂節奏翻書、拍手或搖晃，提升閱讀的動作性和感官體驗。	暫定114年6月 共2場	燕巢分館B1研習教室	親子6組	
	性別平等及網路霸凌講座	於轄內校園或社區辦理性別平等講座，讓學生自我察覺與學習尊重他人，破除性別歧視。	暫定114年4月 共2場	燕巢區國小學校	約200人	
	社區樂活-身心健康與養生主題閱讀	提供與健康相關的閱讀材料，讓長者獲得實用的健康知識，並提升他們的身體與心理健康。	暫定114年6月 共2場	燕巢區鳳雄社區、社區	約30人	
	水漾燕巢閱讀野餐日	舉辦「戶外閱讀日」，圖書館以特色館藏「自然生態」為主題設置移動書攤與小型書	暫定114年3月 共1場	燕巢區"阿公店水庫風景區"湖畔	約40人	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
		展，居民可攜帶食物和書籍參加「閱讀野餐」，結合戶外野餐與閱讀，營造輕鬆的社交活動。活動中安排講師引導共讀。				
	在地好讀－彌陀皮影玩轉創作趣	1. 推廣行銷館藏特色「皮影藝術」，善用典藏之在地劇團的影偶和手稿及圖書資料。 2. 推廣行銷本館出版《探索彌陀系列－皮猴勺勺勺》繪本。 3. 在專業講師的帶領下，將家鄉故事及經驗轉化為文字、圖像及動畫，成就出獨一無二的動畫作品，皮影創作新玩法新體驗。	114年 5月至12月	彌陀公園分館	親子組 60人次	推廣在地文化皮影藝術
	在地好讀－「戲說彌陀」影偶創作	彌陀是台灣傳統皮影戲發源地，現僅存永興樂皮影劇團，為推廣在地文化，辦理影偶創作課程，讓學員能瞭解影偶創作過程，在創作中認識台灣傳統皮影文化。	114年 5月至12月	彌陀公園分館	親子組 40人次	推廣在地文化皮影藝術
1-54 彌陀公園分館	在地好讀－假日小小農夫體驗趣	行銷彌陀的經濟產業－蔬菜栽種，更推展有機蔬菜，讓民眾了解在地產業特色、推廣食農教育，讓學員認識食物的生產過程，感受土地與人的緊密連結。活動規劃分成播種期與收成期。	114年 3月至12月	彌陀區蔬菜栽種場	親子組 60人次	推廣食農教育
	在地好讀－「小小身軀大世界」昆蟲觀察隊	推廣館藏特色「昆蟲」圖書資源，並認識彌陀公園周邊環境、昆蟲，觀察昆蟲構造、分類、生活史等內容；安排戶外探訪，實地考察昆蟲行為；運用大自然界素材創作各式昆蟲雕塑及紙上遊戲。	114年 5月至12月	彌陀公園分館、戶外公園	國小一至三年級 40人次	特色館藏昆蟲
	與作家有約－繪本閱讀趣	邀請關注生態保育主題及創作之繪本作家至彌陀導讀作品並分享創作技巧及心得，引導圖像與文字閱讀，嘉惠本地學子有機會與作家面對面零距离接觸。	114年 5月至12月	彌陀國小 南安國小	國小學童 300人次	生態保態議題、推動社區閱讀教育
	在地好讀－戲說皮影主題展	推廣行銷在地皮影劇團，結合圖書資源並展示彌陀數位機會中心皮影數位創作成果。展期一個月。	114年 6月至12月	彌陀公園分館	一般民眾 900人次	推廣在地文化皮影藝術
	好好療療－人生電影院	挑選「熟齡／樂齡」主題影片，透過影像導讀，好好療療自我身心，探索生命真諦。	114年 5月至12月	彌陀公園分館 2樓視聽室	社區民眾 樂齡族群 40人次	人生影劇展

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
1-55 彌陀分館	走讀彌陀 海味創作營	推廣行銷特色館藏「養殖漁業」圖書資源，認識彌陀海堤、漁港、養殖漁塢等地景，創作特色桌遊。親子組為主要活動對象，探索細察彌鄉風情，認識生活的這塊土地。	114年 5月至12月	彌陀分館	親子組 75人次	特色館藏－ 養殖漁業
	跟著廟宇 閱讀彌羅港 ê故事	結合地方文史資料，邀請在地文史工作者帶領民眾走入彌陀廟宇，認識彌陀萬松文化遺址，閱讀百年廟宇、建築之美，聆聽濱海聚落彌陀老故事，觀察廟宇建築特色、聚落信仰和祭祀圈文化。	114年 5月至12月	彌陀在地廟宇、彌陀萬松文化遺址	一般民眾、 親子組 60人次	推廣在地文化
	編織彌羅港人 的海洋夢	結合海洋教育主題進行圖書資料閱讀，談海洋教育及知識。邀請養殖漁業相關工作者，教學捕撈知識、手工編織漁網和補網知識與技法，體驗手工漁網編織。	114年 5月至12月	彌陀分館	一般民眾、 樂齡長輩 共60人次	特色館藏－ 養殖漁業、 鄉土文化
	海洋Fun學趣－ 海廢大變身	結合海洋生態保育主題圖書資料，了解奧秘海洋的美麗與哀愁。談「海洋廢棄物」及「海廢循環再利用」。	114年 5月至12月	彌陀分館	國小五、六 年級以上、 青少年、 親子組 60人次	海洋生態保 育
	「風想起」 主題書展	配合在地年度重要節慶活動虱目魚文化節，行銷推廣本分館特色館藏「養殖漁業」及「魚知識」、「守護海洋」主題相關圖書資料展示，以期增加圖書資源服務之使用及借閱。展期一個月。	114年 6月至12月	彌陀分館	一般民眾 600人次	特色館藏－ 養殖漁業
1-56 寶珠分館	全民社會教育 系列講座	凸顯寶珠特色館藏「社會教育」，結合SDGs第四項目標，鼓勵終生學習，由專業老師及核心智能培力講師們主講，指導如何調整思維與心態，在瞬息萬變的時代仍能處變不驚，活出自信人生。	114年1月- 114年12月	寶珠圖書館 藝文研習室	上班族及一 般民眾(180 人次)	預計6場
	與作家有約-擴 展生命世界觀	結合SDGs第四項目標，邀請經歷人生淬鍊，展現生命韌性的作家，分享不同生活觀點，帶給年輕學子與一般讀者新的觸動，透過閱讀連結生命的省思。	114年1月- 114年12月	寶珠圖書館 或社區、學 校	青少年及一 般民眾(80 人次)	預計1場
	東南亞文化巡 禮	結合SDGs第四、十六及十七項目標，邀請東南亞文化相關講師介紹當地特色文化，開拓親子世界觀，搭配傳統服飾與童玩體驗與簡單手工藝品製作，增加活動趣味。	114年1月- 114年12月	寶珠圖書館 或社區、學 校	兒童及親子 (70人次)	預計1場

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
寶珠圖書館	傾聽與分享-親職教育真人圖書館	凸顯寶珠特色館藏「社會教育」，結合 SDGs 第三、四、五項目標，以親職教育為主題，邀請尋聲父母教育協會講師群，閱讀他們的人生經歷，透過交流讓家長們有可傾訴的對象，互相學習，並得到協助與啟發。	114 年 1 月-114 年 12 月	寶珠圖書館藝文研習室	樂齡及一般民眾(40 人次)	預計 6 場
	愛與陪伴-親職教育講座	凸顯寶珠特色館藏「社會教育」，結合 SDGs 第三、四、五項目標，邀請專業講師分享不同家庭的故事，並指導家長們在陪伴與教育孩子的過程中一同成長。	114 年 1 月-114 年 12 月	寶珠圖書館藝文研習室	一般民眾(90 人次)	預計 2 場
	樂齡 FUN 玩	結合 SDGs 第三與四項目標，將學習融入趣味桌遊，激發樂齡長輩對新知的興趣，亦能促進健康、預防失智。	114 年 1 月-114 年 12 月	寶珠圖書館藝文研習室	樂齡及一般民眾(20 人次)	預計 1 場
	親子環保課程	結合 SDGs 第四與十二項目標，近年來快速時尚已衍生出過度消費及廢棄舊衣導致的環境問題，因此邀請專業講師指導利用家中舊衣發揮創意進行改造，讓舊衣重獲新生，以友善地球與永續為目標，共度親子手作時光。	114 年 1 月-114 年 12 月	寶珠圖書館藝文研習室	兒童及親子(30 人次)	預計 1 場
	電影欣賞--「媒體識讀能力培養」	播放紀錄片「假新聞：在假消息時代追尋真相」，幫助讀者學會辨別新聞報導中的事實與虛構，識別假新聞，並使用常識、批判性思維技能和對新聞業普遍標準，提供觀者辨別新聞報導中的虛構事實、識別假新聞和評估真實新聞偏見的工具。	114 年 1 月-114 年 12 月	寶珠圖書館美國資料專區	一般民眾(15 人次)	
	主題書展--「全民的多元社會教育」	行銷寶珠特色館藏「社會教育」，推薦符合當代議題如「媒體識讀」、「性別平等」的本分館藏書，吸引民眾借閱。	114 年 1 月-114 年 12 月	寶珠分館書庫	一般民眾(800 人次)	
1-57 鹽埕分館	走讀高雄鹽埕文化地圖-漫畫大觀園	邀請漫畫家及專業講師座談分享漫畫家創作過程、作品特色，透過走讀在地文化地圖，結合館藏視聽資料影片欣賞，探尋各種不同漫畫風格養成的軌跡。	114 年 3-12 月	鹽埕分館	青少年、一般民眾 60 人	
	鹽埕埔漫畫親子讀書會	讀書會由專業漫畫家進行導讀，搭配延伸漫畫繪畫活動-鼓勵親子運用圖書館館藏資源。	114 年 7-12 月	鹽埕分館	親子 90 人	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動主題	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	鹽埕埔樂齡成人讀書會	針對喜愛閱讀之高齡讀者，配合館藏以健康、美食、園藝、生態等讀物，成立讀書會，亦結合聯合國永續發展目標SDG15陸域生態。	114年7-12月	鹽埕分館	樂齡族群 60人	
	鹽埕埔創意手工書	邀請專業老師，以鼓勵自己動手做方式發揮創意，創造出各種精美的手工書，並藉由活動增進親子情感。	114年7-12月	鹽埕分館	一般民眾 60人	
	鹽埕漫畫童書展	於圖書館內展示本活動新購進優良漫畫及兒童書，於活動期間，並成立鹽埕漫畫童書展示專區，推廣特色館藏，吸引讀者參閱。	114年7-12月	鹽埕分館	一般民眾 1,000人	
	特色館藏繪本故事說演暨手作或唸謠	於圖書館、小學、鄰近社福場館等說演本分館特色館藏(漫畫、童書)相關之繪本。	114年7-12月	鹽埕分館、 社區學校	兒童、親子 180人	

2. 本土語言閱讀推動計劃

館別	活動名稱	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
總館 串聯 43 分館 辦理	世界母語日推廣活動	由高市圖總館串聯各分館共同辦理母語推廣相關活動，形式包括講座、體驗、說故事、影片欣賞等。	114年3月(依計畫核定日期為準)	高市圖總館及各分館	500人	
	本土語言意識培力講座	提倡本土語言的價值，並了解本土語言目前的困境，並從使用本土語言開始行動。	自核定日起至114年12月	高市圖總館或各分館	1場，約50人	
	館員、志工培訓課程	招收有興趣投入本土語言說故事、戲劇演出、或相關推廣活動之館員、志工，辦理語言學習及應用等相關課程	自核定日起至114年12月	高市圖總館	2場，約50人	館員、志工優先；視情況開放民眾報名。
	台語創意說演	精挑有趣的繪本故事，帶領小朋友一起將故事轉化成台語，再以戲劇的方式演出來，提升孩子的口語表達能力。	自核定日起至114年12月	高市圖分館	4場，約90人	
	台語說故事	邀請說故事達人，結合館藏，以本土語言說演故事，並搭配延伸的DIY活動，提升孩子對本土語言的興趣。	自核定日起至114年12月	高市圖總館與分館	18場，約900人	
	台語歌謠賞析	透過歌謠賞析，從音樂詞句認識本土語言的優美。	自核定日起至114年12月	高市圖分館	18場，約900人	
	台語文化推廣講座	結合館藏及邀請講師，分享每一種語言背後的歷史與文化脈絡。	自核定日起至114年12月	高市圖總館及分館	4場，約120人	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

館別	活動名稱	辦理內容與方式	辦理時間	辦理地點	預估參加人數	備註
	客語說故事	結合現有館藏及說故事時間，搭配延伸活動或創作，讓小朋友及家長也能接觸到客語。	自核定日起至114年12月	高市圖分館	5場，約100人	
	客語歌謠賞析	邀請專業客家語老師，傳頌客語以歌謠動態方式呈現。	自核定日起至114年12月	高市圖分館	5場，約100人	
	客語文化推廣	結合館藏及邀請講師，分享每一種語言背後的歷史與文化脈絡。	自核定日起至114年12月	高市圖總館及分館	3場，約60人	
	原住民語歌謠賞析	邀請原住民講師，教唱原住民歌謠，了解原住民語之美。	自核定日起至114年12月	高市圖分館	4場，約80人	
	原住民語文化推廣	結合館藏及邀請講師，分享每一種語言背後的歷史與文化脈絡。	自核定日起至114年12月	高市圖分館、那瑪夏圖書館	4場，約80人	
	戲劇欣賞	辦理布袋戲、皮影戲等戲劇欣賞，並搭配簡單的互動體驗，吸引民眾使用本土語言互動。	自核定日起至114年12月	高市圖分館	約200人	
	故事行動劇演出	由高市圖分館的行動劇團進入社區，以有趣的台語故事劇與居民互動。	自核定日起至114年12月	地方社區或學校	約250人	
	本土語言競賽	透過以台語說故事、表演、或其他類型的表演的方式，增加小朋友對本土語言的興趣及應用能力。	自核定日起至114年12月	高市圖分館	1場	
	主題走讀	帶民眾走進在地社區、周邊景點，結合台語導覽，讓語言更加融入生活。	自核定日起至114年12月	地方社區	4場，約120人	
	主題書展	結合館藏，以不同主題展示本土語言相關的圖書內容。	自核定日起至114年12月	高市圖分館	18場，約9000人	台語、客語、原住民語

七、預期效益

1. 藉由結合館藏資源與圖書館的推廣活動，提供民眾現場吸收新知、體驗操作的機會，再透過延伸閱讀深化所學，強化自身各項能力，在面對各種資訊爆炸的現代社會，能處變不驚的持續前進。
2. 活動內容融入當代社會議題，帶領民眾主動認識現代社會的困境，並接軌國際面對議題的因應辦法，結合包含聯合國永續發展指標 SDGs、消除對婦女一切形式歧視公約 CEDAW 等，引導參與者將所學的觀念運用回到生活中，從個人開始一點點的改變周遭、改變社會。
3. 不分年齡、不限空間距離，將知識平權落實在每一個角落，提升高雄整體閱讀風氣。
4. 加深民眾對於自身本土文化的認識，從語言的發展到實際運用，以及未來語言

的保存與持續發展，將傳承本土語言內化為每個人的任務，提升民眾的參與感與使命感。

八、經費需求

1. 高雄市立圖書館總館及各分館辦理之「全民閱讀推動子計劃」系列活動，所需經費總計764萬7,700元(包含經常門379萬9,400元及資本門384萬8,300元)，其中教育部核定補助經費554萬元(包含經常門274萬元及資本門280萬元)。
2. 高雄市立圖書館總館串聯43間分館辦理之「本土語言閱讀推廣子計劃」系列活動，所需經費總計83萬9,300元(包含經常門68.7萬及資本門15萬2,300元)，其中教育部核定補助經費40萬元(皆為經常門)。

第 4 號 類別：教育

案 由：請審議文化部文化資產局核定補助市府文化局辦理「文化景觀醒村 B 棟附屬空間再利用工程」，經費合計新臺幣 2,500 萬元整（中央補助款 1,000 萬元，市府配合款 1,500 萬元），擬先行墊付執行案。

委員會審查意見：

- 一、同意辦理。
- 二、邱于軒議員、陳美雅議員保留發言權。

大會決議日期：114 年 5 月 27 日

大會決議會次：第 5 次定期大會第 41 次會議

大會決議內容：同意辦理。

復 文 字 號：114.5.28 高市會教字第 1140011880 號函

附 高雄市政府提案

案 由：請審議文化部文化資產局核定補助本府文化局辦理「文化景觀醒村 B 棟附屬空間再利用工程」，經費合計新臺幣 2,500 萬元（中央補助款 1,000 萬元，本府配合款 1,500 萬元），擬先行墊付執行案。

說 明：

- 一、本墊付案係依據「各機關單位預算執行要點」第 44 點第 4 款及第 6 款規定辦理，並業經本府 114 年 2 月 10 日第 710 次市政會議審議通過。
- 二、依據文化部文化資產局 113 年 12 月 26 日文資蹟字第 11330134021 號函同意補助本府文化局 1,000 萬元，連同本府需自籌之配合款 1,500 萬元，因未及納入 114 年預算，應業務執行需要，請准予以墊付方式先行辦理，俟 114 年度追加（減）或 115 年編列預算轉正。
- 三、檢附本案文化部文化資產局同意補助函文及預算先行墊付執行計畫明細表各乙份。

辦 法：敬請審議。

高雄市政府 114 年度提請先行墊付執行計畫明細表

執行機關：高雄市政府文化局

計畫名稱：「文化景觀醒村 B 棟附屬空間再利用工程」

單位：元

計畫名稱	先行墊付金額(元)			補助機關	補辦預算情形
	中央補助	市府自籌	合計		
1. 文化景觀醒村 B 棟附屬空間再利用工程	10,000,000	15,000,000	25,000,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加減預算或以後年度預算
總計	10,000,000	15,000,000	25,000,000		

檔 號：
保存年限：

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362
號
聯絡人：洪嘉玫
電話：04-22177698
傳真：04-22292017
信箱：ch0159@boch.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國113年12月26日
發文字號：文資蹟字第11330134021號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：核定表 (113D011606_113D2009584-01.pdf)

主旨：檢送貴府申請「文化景觀醒村B棟附屬空間再利用工程」
及「高雄市文化景觀鳳山黃埔新村西側雙拼眷舍及中軸廣
場等建物修復工程」經費補助案審查結果，請依說明事項
辦理，請查照。

說明：

- 一、復貴府113年4月30日高市府文資字第11330774200號函。
- 二、案經本局113年10月29日召開審查會議，審查結果如附件，
審查結論如下：
 - (一)文化景觀醒村B棟附屬空間再利用工程：本案原則同意暫
匡列計畫總經費新臺幣2,500萬元整，補助經費新臺幣
1,000萬元整(補助比例40%)。
 - (二)高雄市文化景觀鳳山黃埔新村西側雙拼眷舍及中軸廣場
等建物修復工程：建請自行編列預算或改提下(115)年度
申請計畫。
- 三、請依審查意見修正計畫書內容，並於114年3月31日前檢送
修正對照表及修正計畫書(修正對照表請統一附於修正計

高雄市政府 1131227



11306869700

畫書內第1頁）至本局核定。修正計畫書送本局前，請先至國家文化資產資料庫連結之B類受補助計畫補助經費控管系統（文化資產計畫資料管理資訊平臺網址：

<https://nchap.boch.gov.tw>），完成計畫資料登建作業。

- 四、本案補助經費請務必依據核定計畫內容及預定各期撥款期程完成撥付，逾期未申撥者，本局得撤銷或廢止當期補助款項。請務必於114年11月30日前發生權責（完成發包簽約），逾期未完成簽約者，本補助計畫予以撤銷或廢止。
- 五、本案審查同意114年度實施案件，囿於本局114年度預算尚未依法審理通過，惟鑒於個案文化資產保存迫切，爰原則同意暫予核定本案補助，後續仍俟立法院審議完成法定程序後，依《文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點》規定撥付，並請依縣市財政等級，就計畫初核額度編列相對配合款及辦理納入預算等作業。
- 六、本案涉及跨年度預算執行，本局得視各該年度預算編列結果及個案執行狀況採滾動式修正，於必要時延緩撥付補助經費或協議調整補助比率。
- 七、本案於完成發包簽約後，請於廠商實際完成履約請款條件後始向本局請領補助款；本局並得視年度預算情形，依實撥款。
- 八、另依據《文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點》B類一覽表，本局已受理之提案申請計畫，經業務單位初審，並審酌申請案件之急迫性、因應中央政策及配合本局推動文化資產保存業務（如文資防護專業服

務中心)等相關案件,優先辦竣複審會議及核定部分補助案件,未核定案件建請自行編列預算或改提下(115)年度申請計畫,惟基於文化資產之永續保存,仍請務必敦促所有人、使用人及管理人,落實《文化資產保存法》規定,妥善管理維護責任,以避免文化資產遭受毀損情事發生。

正本：高雄市政府

副本：本局古蹟聚落組



計畫名稱：文化景觀醒村 B 棟附屬空間再利用工程

申請單位：高雄市政府

執行單位：高雄市政府文化局

申請日期：中華民國 114 年 2 月 5 日

- 一、計畫名稱:文化景觀醒村 B 棟附屬空間再利用工程
- 二、辦理機關:申請單位高雄市政府;辦理機關:高雄市政府文化局
- 三、建造物名稱(含類別):文化景觀醒村 B 棟建物。
- 四、基本資料(含土地、建造物所有權歸屬、使用人、管理人(單位)、公有或私有)
 - (一)名稱:原日本海軍航空隊岡山宿舍群(醒村)
 - (二)文化資產類型:文化景觀
 - (三)公告日期及文號:106 年 6 月 28 日高市府文資字第 10630934401 號
 - (四)地址:高雄市岡山區仁壽南路與介壽路交接處
 - (五)定著土地之範圍及面積:岡山區劉厝段 571、572、573,面積約 17,236 平方公尺。
 - (六)所有權屬:高雄市政府。
 - (七)管理單位:高雄市政府文化局。
 - (八)建築類型:其他。
 - (九)目前用途:醒村刻正封園辦理歷史建築 A、F 棟修復工程及文化景觀 CDEG 棟修復工程,預計 115 年完工。

五、修復原因

110 年醒村獲文化部文化資產局核定再造歷史現場計畫「三感一力眷村再生計畫」進行歷史建築 A、F 棟修復工程;112 年進行文化景觀醒村 CDEG 棟修復工程,園區預計 115 年完工。惟 B 棟 107 年僅針對部分工項及部分景觀進行整修改善工程,實未進行整體修復,且附屬建物雜亂、地坪高低不一,導致園區風貌不一致,且易造成後續環境管理維護困難及園區開放使用之安全死角,故有進行整修工程之必要性,需於園區刻正整體修復之際併同進行 B 棟整修工程,以配合整體園區開放時程。

承上,本計畫將進行 B 棟附屬建物空間再利用規劃設計及工程,內容包含拆除清理工程、建築本體修復工程屋、附屬設施整

修工程、介面整合工程、景觀工程、雜項工程、機電設備工程等。



眷村後期增建物，搬遷後保存狀況不佳



後期增建物，風格不一致，影響整體園區風貌



附屬建物遮蔽建物外觀，且作為公共廁所使用效能不彰，且高低落差影響行動不便者



六、計畫目標

(一)目標說明：請條列敘明本計畫預期達成之具體目標

1. 進行B棟附屬空間再利用檢討及整修，將雜亂無章之附屬空間、地坪、風貌整理，將可用空間最大化，並拆除不必要殘跡，以避免遮蔽B棟建物風貌。
2. 進行附屬空間整修，消除後續管理維護、清潔及安全死角，避免未來遊客受傷。
3. 附屬建物再利用工程，藉以與目前修復工程中的建物進行風貌融合。
4. 進行介面整合，將B棟與目前修復中的AF棟、CDEG棟進行消防、排水、警報廣播等系統及高程差等進行介面整合，以利後續醒村園區開放管理維護使用。

七、計畫內容（含修復或再利用項目、範圍、專業者、民間團體參與情形等）

(一)修復項目與範圍：

1. 修復範圍：醒村文化景觀B棟屋面及附屬建築物，及其相關排水、消防、警報、高低程等系統介面整合。

2. 規劃設計、監造及工作報告書：進行B棟附屬建物再利用工程規劃設計、監造及工作報告書。
3. 再利用工程項目：進行B棟屋面修復及附屬建物拆除、復原等整修工程、B棟公共廁所整修工程以及進行園區介面整合工程。
 - (1) 假設及拆除清理工程
 - (2) 建築本體修復工程
 - (3) 附屬建物整修工程(含公共廁所及新增空間)整修工程
 - (4) 雜項工程
 - (5) 機電設備(含空調、管線、消防)工程
 - (6) 景觀整修工程
 - (7) 介面整合工程

十二、經費預算明細表：

項次	項目	金額
甲-1	直接工程費	
壹	假設工程及拆除清理工程	650,000
貳	建築本體修復工程	8,600,000
參	附屬建物修復工程(廁所、新增空間)	2,500,000
肆	機電設備工程(含管線、空調、消防等)	2,500,000
伍	雜項工程	300,000
拾壹	景觀工程	1,400,000
拾貳	介面整合工程	2,200,000
	合計(壹-拾貳)	18,150,000
甲-2	非直接工程費 (勞安、品管、管理費、保險費、營業稅)	3,355,000
	總計(甲1+2)	21,505,000
乙	非發包工程費	
壹	工程管理費	430,000
貳	空氣汙染防制費	65,000
參	設計監造+工作報告書	3,000,000
	合計(壹-參)	3,495,000
	總計(甲+乙)	25,000,000
		上開科目可相互勾支

十三、經費來源（含全程計畫所需經費及分年分期經費概算需求）：

（一）總預算：25,000,000 元

（二）申請文化部文化資產局補助經費：10,000,000 元

（三）地方配合款經費： 15,000,000 元

十四、預期效益（說明計畫完成後，可能獲得的成果或效益，除文字說明外，儘可能以數字量化表示，如未來經營管理、參觀人數、自償性指標值…等）

1. B 棟附屬空間再利用整修工程進行後，消除管理維護及安全死角，增加合宜使用空間。
2. 藉以與全區整體風貌融合，避免僅有 B 棟殘存尚未整修之空間。
3. 進行與 AF、CDEG 棟修復工程全區介面整合，俾利醒村整體園區管理維護使用。

第 5 號 類別：教育

案 由：請審議文化部文化資產局核定補助市府文化局辦理「114 年臺灣文化路徑推動計畫-高雄糖，幾分甜-橋仔頭糖業文化路徑」，經費合計新臺幣 87 萬 5,000 元整（中央補助款 70 萬元、市府配合款 17 萬 5,000 元），擬先行墊付執行案。

委員會審查意見：送大會公決。

大會決議日期：114 年 5 月 27 日

大會決議會次：第 5 次定期大會第 41 次會議

大會決議內容：同意辦理。

復 文 字 號：114.5.28 高市會教字第 1140011994 號函

附 高雄市政府提案

案 由：請審議文化部文化資產局補助本府文化局辦理「114 年台灣文化路徑推動計畫-高雄糖，幾分甜-橋仔頭糖業文化路徑」，經費合計新臺幣 87 萬 5,000 元（中央補助款 70 萬元、本府配合款 17 萬 5,000 元），擬先行墊付執行案。

說 明：

- 一、本墊付案係依據「各機關單位預算執行要點」第 44 第 4 款及第 6 款規定辦理，並業經本府 114 年 2 月 25 日第 712 次市政會議審議通過。
- 二、依據文化部文化資產局 114 年 2 月 7 日文資綜字第 1143001 130 號函同意補助本府文化局 70 萬元，連同本府需自籌之配合款 17 萬 5,000 元，因未及納入 114 年預算，應業務執行需要，請准予以墊付方式先行辦理，俟 114 年追加（減）預算或 115 年度編列預算轉正。
- 三、檢附本案文化部文化資產局同意補助函文及預算先行墊付執行計畫明細表各乙份。

辦 法：敬請審議。

高雄市政府 114 年度提請先行墊付執行計畫明細表

執行機關：高雄市政府文化局

計畫名稱：114 年台灣文化路徑推動計畫-高雄糖，幾分甜-橋仔頭糖業文化路徑

單位：元

計畫名稱	先行墊付金額(元)			補助機關	補辦預算情形
	中央補助	市府自籌	合計		
114 年台灣文化路徑推動計畫-高雄糖，幾分甜-橋仔頭糖業文化路徑	700,000	175,000	875,000	文化部 文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
總計	700,000	175,000	875,000		

檔 號：
保存年限：

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號
聯絡人：呂貞儀
電話：04-22177591
傳真：0422293039
信箱：ch0172@boch.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國114年2月7日
發文字號：文資綜字第1143001130號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：審查意見 (114D001067_114D2000802-01.pdf)

主旨：有關貴府申請114年臺灣文化路徑推動計畫-「高雄糖，幾分甜－橋仔頭糖業文化路徑」案，復如說明，請查照。

說明：

- 一、復貴府113年11月8日高市府文資字第11332183200號函。
- 二、本局核定補助經費新臺幣70萬元整(經常門)，補助比例不逾修正後計畫總經費之80%(財力級次分級屬第三級)，執行期程自發文日起至114年11月15日止。
- 三、請依核定補助金額及審查意見修正計畫書內容，於114年2月18日前檢送修正計畫書1份(含計畫書內容電子檔1份)及審查意見修正對照表等送本局備查。
- 四、修正計畫書電子檔請上傳至<https://forms.gle/MS1HNiS2E3RWEeUc6>。

正本：高雄市政府

副本：本局綜合規劃組



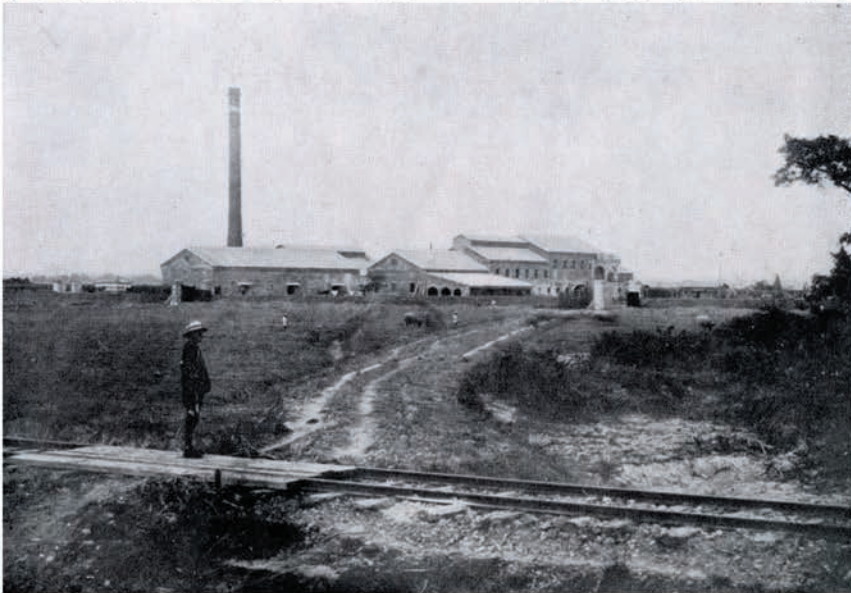
高雄市政府 1140208



11400648700

114年文化部文化資產局
臺灣文化路徑推動計畫申請書

計畫名稱：高雄糖，幾分甜－橋仔頭糖業文化路徑



實施期程：自核定日至114年11月15日

指導單位：文化部文化資產局

主辦單位：高雄市政府文化局

承辦單位：高雄市立歷史博物館

中 華 民 國 114 年 2 月 10 日

決 議 案 (第 5 次定期大會－市政府提案)

114年「臺灣文化路徑推動計畫」申請補助綜合資料表

計畫名稱		高雄糖，幾分甜－橋仔頭糖業文化路徑					
申請單位	主辦單位	名稱	高雄市政府文化局				
		負責人(主管)		立案字號(社團)			
		地 址					
		承辦人		電話		e-mail	
	承辦單位	名稱	高雄市立歷史博物館				
		負責人(主管)	館長 李文環	立案字號(社團)			
		地 址	高雄市鹽埕區中正四路272號				
		承辦人	莊天賜	電話	07-5312560	e-mail	sixtwo0814@gmail.com.tw
實施期程	自核定日起至114年11月15日						
計畫總經費	新臺幣87萬5千元		補助款	自籌款			
		經常門	新臺幣70萬元	新臺幣17萬5千元			
		資本門					
		合計					
使用場域與產權單位授權或合作協議情形			<input type="checkbox"/> 合作協議書 <input type="checkbox"/> 其他證明文件				
申請單位過去三年接受文化部、文化資產局或其他部會補助之情形							
年度	計畫名稱	補助機關			補助金額		
113	與水共生的故事－高屏溪流域水文化路徑	文化部文化資產局			80萬元		
113	113年文化資產資料數位整合計畫	文化部文化資產局			80萬元		
表格不敷使用請自行增列							

計畫摘要表

計畫名稱	「高雄糖，幾分甜－橋仔頭糖業文化路徑」		
提案單位	高雄市立歷史博物館	所在縣市	高雄市
內容摘要	有鑑於橋頭糖廠在糖業史上的特殊地位，本計畫擬以橋頭糖廠為中心，劃出透過糖業鐵路連結的原料採取區域範圍，探究範圍內包括蔗作農業、製糖工業及社區生活文化的交流與連結，並結合相關文化資產及文化資產潛力點，建構一個完整的產業型糖業文化路徑。		
計畫目標	<ol style="list-style-type: none"> 1. 以橋頭糖廠為中心，完成糖業鐵路路線、工廠遺構位置、糖工與社區生活文化等主題之田野與文史基礎調查。 2. 透過田野與文史基礎調查，盤點及發掘糖業文化路徑下的文化資產潛力點。 3. 運用地理資訊系統 GIS 標記糖業鐵路路線、工廠遺構及文化資產潛力點位置。 4. 完成從甘蔗到成糖，橋頭糖廠整體製糖流程的糖業文化路徑。 		
工作項目	<ol style="list-style-type: none"> 1. 以橋頭糖廠為中心，完成糖業鐵路路線、工廠遺構位置、糖工與社區生活文化等主題之田野與文史基礎調查。 2. 考察糖業鐵路路線，提供 GIS 定位。 3. 發掘文化資產潛力點。 4. 建構從甘蔗種植到蔗糖生產過程的糖業路徑。 		
預期效益	<ol style="list-style-type: none"> 1. 完成橋頭糖廠及其周邊設施更細部的調查研究，提供有志者利用。 2. 確立橋頭糖廠所屬糖業鐵路路線，並運用 GIS 定位。 3. 發掘橋頭糖廠及其周邊設施文化資產潛力點，豐富糖業文化內涵。 4. 建構從甘蔗種植到蔗糖生產過程的糖業路徑，提供後續教學與推廣活動使用。 		

※請以200字內簡述各相關表格內容

一、計畫名稱：高雄糖，幾分甜－橋仔頭糖業文化路徑

二、計畫源起：

近代文化路徑（Cultural Route）概念的形成，源自歐洲逐步發展而來的主題化文化推廣模式，兼具文化資產與主題式文化觀光推廣是文化路徑發展重要的特質。為推動文化資產保存，世界遺產委員會（The World Heritage Committee）在1994年11月所舉辦之「路徑作為世界遺產的一部分」會議中，首度提及「文化路徑」概念。接著，聯合國教科文組織轄下之國際文化紀念物與歷史場所委員會（International Council on Monuments and Sites）於1998年成立「文化路徑國際委員會」，該委員會於2008年10月訂定了《文化路徑憲章》，明確的將「文化路徑」訂定為文化遺產的一種類型，透過獨特交通路徑內涵，達到知識、思想、價值等多面向的交流。

2016年，文化部引進歐洲文化路徑的成功模式，提出建構「臺灣文化路徑」的構想，希望以「文化路徑」概念作為一種跨域整合文化資產的經營模式，藉由節點與區域的串連，強調歷史場所、人與當代生活間的文化互動、資源整合與品牌形象，並建立一個區域、國家、國際層級的合作機制，以促進文化資產保存與永續經營。¹其中，產業型文化路徑是被重視的課題之一。

糖業是臺灣最悠久的出口經濟產業之一，高雄則是臺灣最重要的糖產地之一。日治時期是臺灣從傳統產業進入到新式糖業的時代，在此變遷中，臺灣製糖株式會社1901年設立的橋仔頭製糖所（以下稱橋頭糖廠）擔任了先驅的角色，不但是臺灣第一個新式糖廠，也是臺灣第一個使用糖業鐵路輸送原料的糖廠，又是第一個擁有副產品酒精製造工廠的糖廠，在糖業發展史上具有不可磨滅的地位。

有鑑於橋頭糖廠在糖業史上的特殊地位，本計畫擬以橋頭糖廠為中心，劃出透過糖業鐵路連結的原料採取區域範圍，探究範圍內包括蔗作農業、製糖工業及社區生活文化的交流與連結，並結合相關文化資產及文化資產潛力點，建構一個完整的產業型糖業文化路徑。

三、計畫目標：

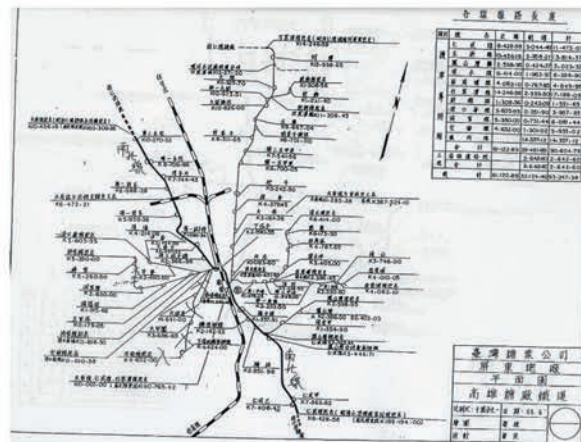
¹文資局綜合規劃組，〈《覓徑－臺灣產業文化路徑序曲》出版〉，《文化資產保存學刊》57期（2021.09），頁92。

1. 以橋頭糖廠為中心，完成糖業鐵路路線、工廠遺構位置、糖工與社區生活文化等主題之田野與文史基礎調查。
2. 透過田野與文史基礎調查，盤點及發掘糖業文化路徑下的文化資產潛力點，並完成說明。
3. 運用地理資訊系統GIS (Geographic Information System) 標記糖業鐵路路線、工廠遺構及文化資產潛力點位置。
4. 完成從甘蔗到成糖，橋頭糖廠整體製糖流程的糖業文化路徑。

四、現況分析及執行策略(請依據計畫目標描述資源現況及採行之策略)

(一) 資源現況盤點

1. 目前橋頭糖廠全區2008年被登錄為文化景觀，區內有17處古蹟，目前已有初步的文史調查成果，惟仍多停留在點的論述，值得進一步進行全面性的連結。
2. 糖業鐵道可分為兼營客運的「營業線」和不經營客運的「原料線」。原料採取區域內的糖業鐵道全為「原料線」，至日治末期有青埔線、仁武線、鳳山厝線、滾水線、石案潭線、九鬮農場線、太爺線、港口崙線、赤崁線、頂螺底線、左營線等，共達11條之多。或許是因為路線都屬原料線之故，許多路線已無法確認明確行經路段。



1974年間橋頭糖廠鐵路線圖

(二) 執行策略

本計畫先期擬先整理相關現代學術研究成果，以對主題有概略性的了解。

接著針對以往研究不足之處，透過歷史文獻的蒐集與爬梳，以及田野調查、口述訪談等方式補強。具初步成果後，先盤點文化資源潛力點，給予地理定位。最後綜總研究調查結果，擬出一條從甘蔗種植到製造成糖的糖業文化路徑，以及糖廠與社區生活文化的論述。並且將計畫執行成果，於社會辦理成果發表或推廣及走讀活動，同時提供高雄市立歷史博物館作為策劃橋頭展的展示元素。

五、實施地點：

戰後初期，高雄地區有橋頭、小港、旗尾等三大新式糖廠，各自雄踞北、南、東高雄地區。本計畫擬以橋頭糖廠為中心，分為3個同心圓式區域。最核心是糖廠的製造工廠區域，包括各工廠、事務所及糖鐵終點原料卸除區等。第二層是工廠外圍糖廠職工的生活圈，包括宿舍、澡堂、食堂、神社及墓葬區等，部分併同核心廠區於2008年被登錄為文化景觀。最外圍是由糖業鐵路延伸而出的原料採取區域，大致為今二仁溪以南、左營以北之北高雄範圍。

六、計畫內容：

（一）執行內容：

1. 進行以橋頭糖廠為中心的文史調查研究

有關橋頭糖廠的整體調查研究，已有豐碩的成果問世。本計畫調查研究重點，將放在如糖業鐵路之蔗作農業與製糖工業兩部門的連結，以及廠區和周邊糖廠職工生活圈方面。

2. 考察糖業鐵路路線，提供 GIS 定位

1901年橋頭糖廠修築側線28鎖（1鎖約20.1公尺），這是製糖工廠運用鐵路的濫觴。1905年6月，臺灣製糖株式會社常務取締役（常務董事）山本悌二郎率日比孝一、草鹿砥祐吉、鈴木源吉等3位技師前往夏威夷考察，7月返國後，借用夏威夷經驗，開始鋪設運送甘蔗原料與砂糖製品的鐵道，使橋頭糖廠繼成為臺灣第一間新式糖廠後，又成為第一個使用糖業鐵路運搬原料甘蔗的糖廠。糖廠運作初期，臺灣製糖鋪設了8條糖鐵，至日治末期增為11條，直到1960年代左右仍持續使用。後因土地開發、甘蔗種植及製糖量減少，糖業鐵路路線先後縮減裁撤，部分路線甚至消失於當地人的記憶中。因此，本計畫擬透過田野調查重新考證橋頭糖廠11條路線的確切行經位置，並運用 GIS 定位，建立屬於橋頭糖廠的糖業鐵路網絡。

3. 發掘文化資產潛力點

橋頭糖廠於2008年被登錄為文化景觀，區內有17處古蹟，有不少文化資源已為大眾所知。如，社宅事務所、俱樂部、聖觀音像、所長宿舍等。儘管如此，糖廠及周邊區域仍有許多具有文資潛力的資源待發掘或進行更細部的調查研究，如部分工廠遺構、黃土水所製作山本悌二郎塑像、金木善三郎君碑、澡堂遺址、糖廠墓葬區等均是。此外，在前述考察糖業鐵路路線過程中，同時發掘沿線的文資潛力點，也是本計畫執行的內容。

4. 建構從甘蔗種植到蔗糖生產過程的糖業路徑

製糖業是農工部門緊密結合的產業，從甘蔗產地藉由糖業鐵路運送糖廠，再經糖廠各項不同製程，均有一套制式化流程。本計畫擬串起蔗作農業和製糖工業，建構屬於橋頭糖廠生產過程的糖業文化路徑，作為日後推廣教育使用。

5. 成果推廣

上述本計畫執行成果，將於社區或在地校園舉辦成果發表會或座談會，以及辦理走讀活動，以推廣計畫成果。同時提供高雄市立歷史博物館作為策劃橋頭特展的元素。

（二）整體執行進度規劃：

本計畫執行期程自核定起至114年11月止，相關期程規劃如下

工作期程	114年					
	1-2	3-4	5-6	7-8	9-10	11
文獻資料搜集						
實地田野調查						
人員口述訪談進行						
研究報告撰寫						
地區社群成果發表						
結案						

（三）人力資源及分工：（含推動組織架構、合作架構及人力配置等）

姓名	學/經歷	分工
李文環	高雄市立歷史博物館館長	計畫主持人
李旭騏	高雄市立歷史博物館副館長	計畫主持人
王舒瑩	高雄市立歷史博物館行政長	計畫統籌
莊天賜	資深研究員兼文化資產小組召集人	計畫專案管理
鍾子瑄	文化資產小組助理專員	專案研究

七、預期效益：

- （一）完成橋頭糖廠及其周邊設施更細部的調查研究，提供有志者進行後續利用。
- （二）確立橋頭糖廠所屬糖業鐵路路線，並運用 GIS 定位。
- （三）發掘橋頭糖廠及其周邊設施文化資產潛力點，豐富糖業文化內涵。
- （四）建構從甘蔗種植到蔗糖生產過程的糖業路徑，提供後續教學與推廣活動使用。

八、經費預算表(單位:元)

項目	補助款		自籌款		小計	說明
	經常門	資本門	經常門	資本門		
1. 文史資料蒐集、撰寫	400,000	0	0	0	400,000	包含歷史研究、文獻解讀、田野調查作業、GIS定位、專案執行費用。
2. 諮詢及顧問費	0	0	50,000	0	50,000	提供計畫執行學術諮詢及在地社群引介等協助。預估20人次，每人2,500元
3. 審查、出席費	50,000	0	0	0	50,000	依政府相關支給要點辦理： 擬辦理3次審查會，每次出席委員4名，每位委員出席費2,500元 3*4*2500=30,000 審查費以每千字380元計算
4. 授權費	80,000	0	0	0	80,000	包括文獻檔案、圖片等 每個文獻檔案或圖片授權費400元
5. 口述紀錄、訪談	80,000	0	0	0	80,000	
6. 社區成果發表	0	0	75,000	0	75,000	
7. 報告書製作印刷	50,000	0	0	0	50,000	
8. 差旅費	40,000	0	0	0	40,000	住宿、交通費用
9. 雜支	0	0	50,000	0	50,000	含文具、郵資、人員誤餐費及禮品等費用
小計	700,000	0	175,000	0	875,000	
合計	700,000	0	175,000	0	875,000	
計畫總經費:875,000元(經常門)						

決議案（第 5 次定期大會－市政府提案）

第 6 號 類別：教育

案由：請審議文化部文化資產局核定補助市府文化局辦理「114 年度文化資產保存修復及管理維護補助計畫（C 類）」共 25 案，經費合計新臺幣 1,345 萬 4,700 元整（中央補助款 1,024 萬元、市府配合款 321 萬 4,700 元），擬先行墊付執行案。

委員會審查意見：

- 一、同意辦理。
- 二、邱于軒議員、陳美雅議員保留發言權。

大會決議日期：114 年 5 月 27 日

大會決議會次：第 5 次定期大會第 41 次會議

大會決議內容：同意辦理。

復文字號：114.5.28 高市會教字第 1140011995 號函

附 高雄市政府提案

案由：請審議文化部文化資產局補助本府文化局辦理「114 年度文化資產保存修復及管理維護補助計畫（C 類）」共 25 案，經費合計新臺幣 1,345 萬 4,700 元整（中央補助款 1,024 萬元、本府配合款 321 萬 4,700 元），擬先行墊付執行案。

說明：

- 一、本墊付案係依據「各機關單位預算執行要點」第 44 第 4 款及第 6 款規定辦理，並業經本府 114 年 2 月 25 日第 712 次市政會議審議通過。
- 二、依據文化部文化資產局 113 年 12 月 20 日文資傳字第 1133013089 號函、114 年 1 月 20 日文資傳字第 1143000680 號、114 年 2 月 3 日文資傳字第 11430009061 號函、文資傳字第 11430009062 號函、文資傳字第 11430009063 號函、文資傳字第 11430009064 號函、文資傳字第 11430009065 號函、文資傳字第 11430009066 號函、文資傳字第 11430009067 號函、文資傳字第 11430009068 號函及 114 年 2 月 11 日文資傳字第 1143001359 號函同意補助本府文化局 1,024 萬元，連同本府需自籌之配合款 321 萬 4,700 元，因未及納入 114 年預算，應業務執行需要，請准予以墊付方式先行辦理，俟 114 年追加（減）預算或 115 年度編列預算轉正。
- 三、檢附本案文化部文化資產局同意補助函文及預算先行墊付執行計畫明細表各乙份。

辦法：敬請審議。

高雄市政府 114 年度提請先行墊付執行計畫明細表

執行機關：高雄市政府文化局

計畫名稱：114 年度文化資產保存修復及管理維護補助計畫（C 類）共 25 案

單位：元

計畫名稱	先行墊付金額(元)			補助機關	補辦預算情形
	中央補助	市府自籌	合計		
1. 高雄市教育推廣暨文化體驗計畫	1,800,000	450,000	2,250,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
2. 高雄市傳統工藝「傳統彩繪」保存者馮進興調查研究	560,000	140,000	700,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
3. 高雄市傳統工藝普查計畫(第二階段)	2,240,000	560,000	2,800,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
4. 高雄市民俗「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」、「小港龍湖廟大士爺祭典」保存維護計畫	1,160,000	290,000	1,450,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
5. 高雄市民俗「白砂崙萬福宮王醮大典」保存維護計畫	680,000	170,000	850,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
6. 114 年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第三期	1,200,000	300,000	1,500,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
7. 與水共生-高屏溪流域人文信仰展示計畫	2,000,000	500,000	2,500,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

計畫名稱	先行墊付金額(元)			補助機關	補辦預算情形
	中央補助	市府自籌	合計		
8. 2025 乙巳年林園鳳芸宮媽祖海巡－藝陣大匯演	600,000	150,000	750,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
9. 美濃客家八音團「客家八音傳承實施計畫」	0 (民間團體提案，中央補助不列入墊付金額)	77,000	77,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
10. 陳熾朱「114 年陳熾朱南管音樂傳習推廣計畫」	0 (民間團體提案，中央補助不列入墊付金額)	48,500	48,500	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
11. 呂柏達「114 年呂柏達傳統涼傘技藝人才培育計畫」	0 (民間團體提案，中央補助不列入墊付金額)	18,200	18,200	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
12. 錦飛鳳傀儡戲劇團「高雄傀儡戲教育推廣暨文化體驗計畫」	0 (民間團體提案，中央補助不列入墊付金額)	33,000	33,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
13. 永興樂皮影劇團「114 年皮影戲上四本演出劇本數位保存計畫(第二期)」	0 (民間團體提案，中央補助不列入墊付金額)	30,000	30,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
14. 東華皮影劇團「2025 皮影遊學堂－巡演教育計畫」	0 (民間團體提案，中央補助不列入墊付金額)	35,250	35,250	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
15. 社團法人台灣社會創新育成永續發展協會「陳天榮涼傘技藝永續發展人才培育計畫」	0 (民間團體提案，中央補助不列入墊付金額)	18,000	18,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

計畫名稱	先行墊付金額(元)			補助機關	補辦預算情形
	中央補助	市府自籌	合計		
16. 蘇榮仁「114年蘇榮仁傳統彩繪技藝傳習計畫(第二期)」	0 (民間團體提案, 中央補助不列入墊付金額)	27,500	27,500	文化部文化資產局	將納入114年度追加(減)預算或115年度預算
17. 馮進興「114年馮進興傳統彩繪技藝傳習計畫(第二期)」	0 (民間團體提案, 中央補助不列入墊付金額)	28,500	28,500	文化部文化資產局	將納入114年度追加(減)預算或115年度預算
18. 內門紫竹寺「2025年重要民俗羅漢門迎佛祖傳承推廣計畫」	0 (民間團體提案, 中央補助不列入墊付金額)	125,000	125,000	文化部文化資產局	將納入114年度追加(減)預算或115年度預算
19. 勸善堂「新民庄祭河江、祭義塚暨九獻禮祭典實施計畫」	0 (民間團體提案, 中央補助不列入墊付金額)	25,000	25,000	文化部文化資產局	將納入114年度追加(減)預算或115年度預算
20. 內門紫雲宮「中埔頭宋江獅陣傳承暨展演計畫」	0 (民間團體提案, 中央補助不列入墊付金額)	25,000	25,000	文化部文化資產局	將納入114年度追加(減)預算或115年度預算
21. 社團法人高雄市美濃區永安庄福廠文化協會「『瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典』手冊暨推廣文宣製作」	0 (民間團體提案, 中央補助不列入墊付金額)	18,750	18,750	文化部文化資產局	將納入114年度追加(減)預算或115年度預算
22. 高雄市甲仙區小林社區發展協會「高雄市大武壠族小林夜祭傳統信仰與文化保存推廣計畫」	0 (民間團體提案, 中央補助不列入墊付金額)	30,000	30,000	文化部文化資產局	將納入114年度追加(減)預算或115年度預算

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

計畫名稱	先行墊付金額(元)			補助機關	補辦預算情形
	中央補助	市府自籌	合計		
23. 地嶽殿「地嶽殿吉勝堂八家將文化傳承計畫」	0 (民間團體提案，中央補助不列入墊付金額)	43,750	43,750	文化部文化資產局	將納入114年度追加(減)預算或115年度預算
24. 臺灣卡那卡那富族發展協會「高雄市卡那卡那富族Pasika' arai(河祭)、Mikongu(米貢祭)文化保存推廣計畫」	0 (民間團體提案，中央補助不列入墊付金額)	46,250	46,250	文化部文化資產局	將納入114年度追加(減)預算或115年度預算
25. 張博國「114年匠心藝術·皮影傳習課程」	0 (民間團體提案，中央補助不列入墊付金額)	25,000	25,000	文化部文化資產局	將納入114年度追加(減)預算或115年度預算
總計	10,240,000	3,214,700	13,454,700		

正本

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號
聯絡人：王威鈞
電話：04-22177761
傳真：04-22292022
信箱：ch0295@boch.gov.tw

802721

高雄市苓雅區四維三路2號

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國113年12月20日

發文字號：文資傳字第1133013089號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：

主旨：檢送114年度「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點-C類-傳統表演藝術類與傳統工藝類」補助案，暫核定如說明，請查照。

說明：

- 一、依據本局113年10月15日傳統工藝類及10月16日傳統表演藝術類補助案審查會議決議辦理。
- 二、有關案內民間團體提案計畫，主管機關基於輔導權責應編列配合款。
- 三、考量貴府辦理納入預算等先期作業所需，先予函知暫核金額，請依「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點」及C類一覽表規定及審查意見修正計畫於114年1月17日前提送本局核定，後續並編列114年度配合款及納入預算。
- 四、為利執行成效，請依計畫期程執行完畢，並辦理結案請款作業，且不得辦理經費保留。如實際執行金額未達原定計畫匡列額度，須依比例繳回。
- 五、本局將不定期辦理督導與考核，考核結果將列為未來補助審核之參考。
- 六、檢附補助請款核銷相關表件，請轉知相關民間團體，並請協助計畫之修正事宜。

裝
訂
線

文化局

113.12.24

高雄市政府



11306733700

114年度C類補助計畫－傳統表演藝術類補助計畫－修正計畫總表

類別	項次	提案分類	申請單位	計畫名稱	執行期程	全年總經費	補助款		配合款		自籌款		補助項目
							經費	比例	經費	比例	經費	比例	
傳統表演藝術	1	縣市政府	高雄市政府文化局	高雄市教育推廣暨文化體驗計畫	114.04-115.11	2,250,000	1,800,000	80%	400,000	20%			本案暫定補助180萬元
	2	民間團體	美濃客家八音團	客家八音傳承計畫	114.03-114.11	770,000	616,000	80%	77,000	10%	77,000	10%	本案暫定補助10萬6千元
	3	個人	陳慶夫	114年陳慶夫清宮音樂傳習計畫	114.03-114.11	483,000	386,400	80%	48,600	10%	48,600	10%	本案暫定補助38萬6千元
	4	個人	呂松達	114年呂松達傳統客家藝術人才培育計畫	114.04-114.11	382,000	305,600	80%	38,400	10%	38,400	10%	本案暫定補助30萬5千元
	5	民間團體	新港風儀戲歌劇團	高雄風儀戲歌劇團推廣文化體驗計畫	114.04-114.11	310,000	248,000	80%	32,000	10%	32,000	10%	本案暫定補助24萬8千元
	6	民間團體	永興樂皮影劇團	114年皮影戲上四本演出劇本數位保存計畫(第二期)	114.04-114.11	300,000	240,000	80%	30,000	10%	30,000	10%	本案暫定補助24萬元
	7	民間團體	順華皮影劇團	2025皮影戲學堂－推廣教育計畫	114.04-114.11	312,500	250,000	80%	32,500	10%	32,500	10%	本案暫定補助25萬3千元
	8	民間團體	社團法人台灣社會劇團育成永續發展協會	陳天照先生傳統戲曲推廣人才培育計畫	114.05-114.11	380,000	304,000	80%	36,000	10%	36,000	10%	本案暫定補助30萬4千元
總計						4,849,500	3,879,600		709,950		259,950		

傳統工藝(案)：縣市政府案、個人案

類別	項次	提案分類	申請單位	計畫名稱	執行期程	全年總經費	補助款		配合款		自籌款		補助項目
							經費	比例	經費	比例	經費	比例	
傳統工藝	1	縣市政府	高雄市政府文化局	高雄市傳統工藝「傳統彩繪」保存者進修課程研習	114.06-115.05	700,000	560,000	80%	140,000	20%			本案暫定補助14萬元
	2	縣市政府	高雄市政府文化局	高雄市傳統工藝普查計畫(第二期)	114.06-115.11	2,300,000	2,240,000	80%	56,000	20%	27,500	10%	本案暫定補助22萬4千元
	3	個人	蘇榮仁	114年蘇榮仁傳統彩繪技藝傳習計畫(第二期)	114.03-114.11	275,000	220,000	80%	27,500	10%	27,500	10%	本案暫定補助22萬元
	4	個人	馬進興	114年馬進興傳統彩繪技藝傳習計畫(第二期)	114.03-114.11	255,000	204,000	80%	25,500	10%	25,500	10%	本案暫定補助20萬4千元
總計						4,060,000	3,248,000		756,000		56,000		

檔 號：
保存年限：

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號
聯絡人：王督宜
電話：04-22177783
傳真：04-22292022
信箱：ch0162@boch.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國114年1月20日
發文字號：文資傳字第1143000680號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：

主旨：有關貴府所送114年度C類「114年匠心藝術·皮影傳習課程」修正計畫書，本局予以備查並核定補助經費，詳如說明，請查照。

說明：

- 一、復貴府114年1月10日高市府文資字第11430060200號函。
- 二、旨案計畫總經費新臺幣25萬元，本局補助金額20萬元（補助比例80%），地方政府配合款及申請單位自籌款共計新臺幣5萬元。
- 三、依據「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點」C類之規定，旨案補助款分2期撥款，說明如下：
 - （一）第1期款（50%）：由申請單位檢附核定之修正計畫書（電子檔）、第1期款領據（或統一發票）、年度工作及摘要進度表、未重複申請補助切結書、足額納入各直轄市、縣（市）政府預算證明或議會同意墊付函（補助對象為直轄市、縣市政府者。完成發包之相關證明或契約書影本

電子
文
騎
台



（不涉及採購發包者免附）等相關資料，經審核通過後，依據發包經費撥付分攤比率補助經費50%。

(二)第2期款(50%)：於計畫執行完畢1個月內，檢送第2期款領據(或統一發票)、「補助經費結算表」、成果報告書(電子檔)、文化資產計畫資料管理資訊平台計畫成果資料上傳明細表(補助對象為直轄市、縣(市)政府者)，包含其他成果檔之數位或紙本實體檔案、整理造冊之支用單據(補助對象為專業團隊、民間團體及個人者)等相關資料辦理結案，經審核通過後，依據實支數撥付分攤比率補助經費尾款。

(三)計畫經費執行結果如有賸餘，其賸餘應照數或按中央補助比率繳回國庫；另其有違約金或逾期罰款等亦同。

四、計畫執行請依據「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點」相關規定辦理。

五、本局將不定期辦理督導與考核，考核結果、地方政府編列配合款額度及結案請款辦理情形，將作為日後審核補助之參考。

正本：高雄市政府

副本：本局傳藝民俗組



檔 號：
保存年限：

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號

聯絡人：林蔚嘉

電話：04-22177773

傳真：04-22292022

信箱：ch0134@boch.gov.tw



受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國114年2月3日

發文字號：文資傳字第11430009061號

類別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：補助要點、C類一覽表、C類一覽表附件（114D000878_114D2000670-01.pdf、114D000878_114D2000671-01.pdf、114D000878_114D2000672-01.pdf）

主旨：茲核定貴府所送「高雄市民俗『鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講』、『小港龍湖廟大士爺祭典』保存維護計畫」等4項計畫並備查修正計畫書，請依說明事項辦理，請查照。

說明：

一、復貴府114年1月13日高市府文資字第11430060500號函。

二、本案核定計畫經費、項目臚列如次：

（一）高雄市民俗「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」、「小港龍湖廟大士爺祭典」保存維護計畫：計畫總經費新臺幣145萬元，補助金額116萬元（補助比例80%），市府配合款29萬元（配合比例20%），不補助雜支。

（二）高雄市民俗「白砂崙萬福宮王醮大典」保存維護計畫：計畫總經費新臺幣85萬元，補助金額68萬元（補助比例80%），市府配合款17萬元（配合比例20%），不補助雜支。

（三）114年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計



高雄市政府 1140204





畫第三期：計畫總經費新臺幣150萬元，補助金額120萬元(補助比例80%)，市府配合款30萬元(配合比例20%)，不補助雜支及行政管理費。

(四)與水共生-高屏河流域人文信仰展示計畫：計畫總經費新臺幣250萬元，補助金額200萬元(補助比例80%)，市府配合款50萬元(配合比例20%)，不補助雜支。

三、請依「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點」及C類一覽表撥款規定，檢附修正計畫書、第1期款領據、年度工作及摘要進度表、未重複申請補助切結書、完成發包之相關證明或契約書影本（不涉及採購發包者免附）等相關資料予本局憑辦。

四、請於計畫執行完畢1個月內及年度終了前函送執行成果報告結案等資料，經審核通過後，依據實支數撥付分攤比例補助經費尾款。

五、本案之補助款應專款專用，不得任意變更用途，若經核定之補助案，因計畫變更、因故無法履行或主要工作項目變更等，應即函報本局核准。

六、本局將依前揭規定，不定期辦理督導與考核，考核成績將作為未來補助審核之重要參考。

正本：高雄市政府

副本：本局傳藝民俗組



文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號
聯絡人：林蔚嘉
電話：04-22177773
傳真：04-22292022
信箱：ch0134@boch.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國114年2月3日

發文字號：文資傳字第11430009062號

送別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：補助要點、C類一覽表、C類一覽表附件（114D000879_114D2000673-01.pdf、114D000879_114D2000674-01.pdf、114D000879_114D2000675-01.pdf）

主旨：茲核定貴府所送「2025年重要民俗羅漢門迎佛祖傳承推廣計畫」並備查修正計畫書，請依說明事項辦理，請查照。

說明：

- 一、復貴府114年1月13日高市府文資字第11430060500號函。
- 二、旨揭計畫總經費新臺幣125萬元，補助金額100萬元（補助比例80%），市府配合款12萬5,000元（配合比例10%）、單位自籌款12萬5,000元（自籌比例10%）。
- 三、請依「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點」及C類一覽表撥款規定，檢附修正計畫書、第1期款領據、年度工作及摘要進度表、未重複申請補助切結書、完成發包之相關證明或契約書影本（不涉及採購發包者免附）等相關資料予本局憑辦。
- 四、請於計畫執行完畢1個月內及年度終了前函送執行成果報告結案等資料，經審核通過後，依據實支數撥付分攤比例補



高雄市政府 1140204



11400556400

助經費尾款。

五、本案之補助款應專款專用，不得任意變更改用途，若經核定之補助案，因計畫變更、因故無法履行或主要工作項目變更等，應即函報本局核准。

六、本局將依前揭規定，不定期辦理督導與考核，考核成績將作為未來補助審核之重要參考。

正本：高雄市政府

副本：內門紫竹寺、本局傳藝民俗組



檔 號：
保存年限：

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號
聯絡人：林蔚嘉
電話：04-22177773
傳真：04-22292022
信箱：ch0134@boch.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國114年2月3日
發文字號：文資傳字第11430009063號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：補助要點、C類一覽表、C類一覽表附件（114D000880_114D2000676-01.pdf、114D000880_114D2000677-01.pdf、114D000880_114D2000678-01.pdf）

主旨：茲核定貴府所送「新民主祭河江、祭義塚暨九獻禮祭典實施計畫」並備查修正計畫書，請依說明事項辦理，請查照。

說明：

- 一、復貴府114年1月13日高市府文資字第11430060500號函。
- 二、旨揭計畫總經費新臺幣25萬元，補助金額20萬元（補助比例80%），市府配合款2萬5,000元（配合比例10%）、單位自籌款2萬5,000元（自籌比例10%）。
- 三、請依「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點」及C類一覽表撥款規定，檢附修正計畫書、第1期款領據、年度工作及摘要進度表、未重複申請補助切結書、完成發包之相關證明或契約書影本（不涉及採購發包者免附）等相關資料予本局憑辦。
- 四、請於計畫執行完畢1個月內及年度終了前函送執行成果報告結案等資料，經審核通過後，依據實支數撥付分攤比例補

電子
文
時



高雄市政府 1140204



11400556500

助經費尾款。

五、本案之補助款應專款專用，不得任意變更改用途，若經核定之補助案，因計畫變更、因故無法履行或主要工作項目變更等，應即函報本局核准。

六、本局將依前揭規定，不定期辦理督導與考核，考核成績將作為未來補助審核之重要參考。

正本：高雄市政府

副本：新威勸善堂、本局傳藝民俗組



檔 號：
保存年限：

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號
聯絡人：林蔚嘉
電話：04-22177773
傳真：04-22292022
信箱：ch0134@boch.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國114年2月3日
發文字號：文資傳字第11430009064號
類別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：補助要點、C類一覽表、C類一覽表附件 (114D000881_114D2000679-01.pdf、114D000881_114D2000680-01.pdf、114D000881_114D2000681-01.pdf)

主旨：茲核定貴府所送「中埔頭宋江獅陣傳承暨展演計畫」並備查修正計畫書，請依說明事項辦理，請查照。

說明：

- 一、復貴府114年1月13日高市府文資字第11430060500號函。
- 二、旨揭計畫總經費新臺幣25萬元，補助金額20萬元(補助比例80%)，市府配合款2萬5,000元(配合比例10%)、單位自籌款2萬5,000元(自籌比例10%)。
- 三、請依「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點」及C類一覽表撥款規定，檢附修正計畫書、第1期款領據、年度工作及摘要進度表、未重複申請補助切結書、完成發包之相關證明或契約書影本(不涉及採購發包者免附)等相關資料予本局憑辦。
- 四、請於計畫執行完畢1個月內及年度終了前函送執行成果報告結案等資料，經審核通過後，依據實支數撥付分攤比例補助經費尾款。



高雄市政府 1140204



11400556600

五、本案之補助款應專款專用，不得任意變更改用途，若經核定之補助案，因計畫變更、因故無法履行或主要工作項目變更等，應即函報本局核准。

六、本局將依前揭規定，不定期辦理督導與考核，考核成績將作為未來補助審核之重要參考。

正本：高雄市政府

副本：內門紫雲宮、本局傳藝民俗組



檔 號：
保存年限：

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號
聯絡人：林蔚嘉
電話：04-22177773
傳真：04-22292022
信箱：ch0134@boch.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國114年2月3日
發文字號：文資傳字第11430009065號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：補助要點、C類一覽表、C類一覽表附件（114D000882_114D2000682-01.pdf、114D000882_114D2000683-01.pdf、114D000882_114D2000684-01.pdf）

主旨：茲核定貴府所送「『瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典』手冊暨推廣文宣製作」並備查修正計畫書，請依說明事項辦理，請查照。

說明：

- 一、復貴府114年1月13日高市府文資字第11430060500號函。
- 二、旨揭計畫總經費新臺幣18萬7,500元，補助金額15萬元（補助比例80%），市府配合款1萬8,750元（配合比例10%）、單位自籌款1萬8,750元（自籌比例10%），不補助雜支。
- 三、請依「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點」及C類一覽表撥款規定，檢附修正計畫書、第1期款領據、年度工作及摘要進度表、未重複申請補助切結書、完成發包之相關證明或契約書影本（不涉及採購發包者免附）等相關資料予本局憑辦。
- 四、請於計畫執行完畢1個月內及年度終了前函送執行成果報告結案等資料，經審核通過後，依據實支數撥付分攤比例補



高雄市政府 1140204



11400556700

助經費尾款。

五、本案之補助款應專款專用，不得任意變更改用途，若經核定之補助案，因計畫變更、因故無法履行或主要工作項目變更等，應即函報本局核准。

六、本局將依前揭規定，不定期辦理督導與考核，考核成績將作為未來補助審核之重要參考。

正本：高雄市政府

副本：社團法人高雄市美濃區永安庄福廠文化協會、本局傳藝民俗組

2015/09/28
交 文 章

公
換
章



檔 號：
保存年限：

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號
聯絡人：林蔚嘉
電話：04-22177773
傳真：04-22292022
信箱：ch0134@boch.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國114年2月3日
發文字號：文資傳字第11430009066號
類別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：補助要點、C類一覽表、C類一覽表附件（114D000883_114D2000686-01.pdf、114D000883_114D2000688-01.pdf、114D000883_114D2000690-01.pdf）

主旨：茲核定貴府所送「高雄市大武壠族小林夜祭傳統信仰與文化保存推廣計畫」並備查修正計畫書，請依說明事項辦理，請查照。

說明：

- 一、復貴府114年1月13日高市府文資字第11430060500號函。
- 二、旨揭計畫總經費新臺幣30萬元，補助金額24萬元（補助比例80%），市府配合款3萬元（配合比例10%）、單位自籌款3萬元（自籌比例10%）。
- 三、請依「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點」及C類一覽表撥款規定，檢附修正計畫書、第1期款領據、年度工作及摘要進度表、未重複申請補助切結書、完成發包之相關證明或契約書影本（不涉及採購發包者免附）等相關資料予本局憑辦。
- 四、請於計畫執行完畢1個月內及年度終了前函送執行成果報告結案等資料，經審核通過後，依據實支數撥付分攤比例補

電子
文書
轉



高雄市政府 1140204



11400556800

助經費尾款。

五、本案之補助款應專款專用，不得任意變更改用途，若經核定之補助案，因計畫變更、因故無法履行或主要工作項目變更等，應即函報本局核准。

六、本局將依前揭規定，不定期辦理督導與考核，考核成績將作為未來補助審核之重要參考。

正本：高雄市政府

副本：高雄市甲仙區小林社區發展協會、本局傳藝民俗組



檔 號：
保存年限：

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號
聯絡人：林蔚嘉
電話：04-22177773
傳真：04-22292022
信箱：ch0134@boch.gov.tw



受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國114年2月3日
發文字號：文資傳字第11430009067號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：補助要點、C類一覽表、C類一覽表附件 (114D000885_114D2000667-01.pdf、114D000885_114D2000668-01.pdf、114D000885_114D2000669-01.pdf)



主旨：茲核定貴府所送「地嶽殿吉勝堂八家將文化傳承計畫」並備查修正計畫書，請依說明事項辦理，請查照。

說明：

- 一、復貴府114年1月13日高市府文資字第11430060500號函。
- 二、旨揭計畫總經費新臺幣43萬7,500元，補助金額35萬元(補助比例80%)，市府配合款4萬3,750元(配合比例10%)，單位自籌款4萬3,750元(自籌比例10%)，不補助雜支。
- 三、請依「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點」及C類一覽表撥款規定，檢附修正計畫書、第1期款領據、年度工作及摘要進度表、未重複申請補助切結書、完成發包之相關證明或契約書影本(不涉及採購發包者免附)等相關資料予本局憑辦。
- 四、請於計畫執行完畢1個月內及年度終了前函送執行成果報告結案等資料，經審核通過後，依據實支數撥付分攤比例補助經費尾款。



五、本案之補助款應專款專用，不得任意變更改用途，若經核定之補助案，因計畫變更、因故無法履行或主要工作項目變更等，應即函報本局核准。

六、本局將依前揭規定，不定期辦理督導與考核，考核成績將作為未來補助審核之重要參考。

正本：高雄市政府

副本：地嶽殿、本局傳藝民俗組



檔 號：
保存年限：

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號
聯絡人：林蔚嘉
電話：04-22177773
傳真：04-22292022
信箱：ch0134@boch.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國114年2月3日
發文字號：文資傳字第11430009068號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：補助要點、C類一覽表、C類一覽表附件（114D000886_114D2000691-01.pdf、114D000886_114D2000692-01.pdf、114D000886_114D2000693-01.pdf）



主旨：茲核定貴府所送「高雄市卡那卡那富族Pasika' arai（河祭）、Mikongu（米貢祭）文化保存推廣計畫」並備查修正計畫書，請依說明事項辦理，請查照。

說明：

- 一、復貴府114年1月13日高市府文資字第11430060500號函。
- 二、旨揭計畫總經費新臺幣46萬2,500元，補助金額37萬元（補助比例80%），市府配合款4萬6,250元（配合比例10%）、單位自籌款4萬6,250元（自籌比例10%）。
- 三、請依「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點」及C類一覽表撥款規定，檢附修正計畫書、第1期款領據、年度工作及摘要進度表、未重複申請補助切結書、完成發包之相關證明或契約書影本（不涉及採購發包者免附）等相關資料予本局憑辦。
- 四、請於計畫執行完畢1個月內及年度終了前函送執行成果報告結案等資料，經審核通過後，依據實支數撥付分攤比例補



高雄市政府 1140204



助經費尾款。

五、本案之補助款應專款專用，不得任意變更改用途，若經核定之補助案，因計畫變更、因故無法履行或主要工作項目變更等，應即函報本局核准。

六、本局將依前揭規定，不定期辦理督導與考核，考核成績將作為未來補助審核之重要參考。

正本：高雄市政府

副本：臺灣卡卡那富族發展協會、本局傳藝民俗組

電 29854264
交 換 章



檔 號：
保存年限：

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號
聯絡人：林蔚嘉
電話：04-22177773
傳真：04-22292022
信箱：ch0134@boch.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國114年2月11日
發文字號：文資傳字第1143001359號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：



主旨：茲核定貴府所送「2025乙巳年林園鳳芸宮媽祖海巡－藝陣大匯演」並備查修正計畫書，請依說明事項辦理，請查照。

說明：

- 一、復貴府114年2月8日高市府文資字第11430262400號函。
- 二、旨揭計畫總經費新臺幣75萬元，本局補助金額60萬元(補助比例80%)，市府配合款15萬元(配合比例20%)，補助藝陣團體演出費(不含住宿、交通)。
- 三、請依「文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點」及C類一覽表撥款規定，檢附修正計畫書、第1期款領據、年度工作及摘要進度表、未重複申請補助切結書、完成發包之相關證明或契約書影本(不涉及採購發包者免附)等相關資料予本局憑辦。
- 四、請於計畫執行完畢1個月內及年度終了前函送執行成果報告結案等資料，經審核通過後，依據實支數撥付分攤比例補助經費尾款。



五、本案之補助款應專款專用，不得任意變更改用途，若經核定之補助案，因計畫變更、因故無法履行或主要工作項目變更等，應即函報本局核准。

六、本局將依前揭規定，不定期辦理督導與考核，考核成績將作為未來補助審核之重要參考。

正本：高雄市政府

副本：本局傳藝民俗組



附件2【補助直轄市、縣（市）政府】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：高雄市教育推廣暨文化體驗計畫
【修正計畫】

申請單位名稱：高雄市政府文化局

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請計畫性質：

1. 基礎普查調查研究
2. 保存維護與推廣
3. 文化場域及設備改善
4. 文化資產保存技術保存紀錄、傳習、出版、活化、學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 3 日

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 經常門	
	<input type="checkbox"/> 資本門	
實施期程	民國 114 年 1 月至 115 年 11 月	
計畫經費	總經費：2,250,000 元	申請本局補助：1,800,000 元 (80%)
	地方政府配合款：450,000 元 (20%)	其他單位補助 (捐助)：元 (%)
計畫目標	<ol style="list-style-type: none"> 1. 技藝永續傳承：透過藝師駐館示範製偶及教學，將傳統藝術融入常民文化。 2. 藝術育成扎根：深耕傳統皮影技藝融入校園，建立育成基地，培訓偶戲教學種子及學子基礎教育。 3. 展演藝術提升：活化傳統表演藝術能量，增加傳統藝術欣賞人口，開拓傳統藝術創作及表演平台。 4. 地方文化推廣：文化導覽結合民俗祭典，帶領民眾深入體驗在地文化，推廣傳統祭儀的迷人風采。 	
工作項目 (敘述內容100字以內)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 皮影藝師駐館 2. 校園戲團扶植 3. 傳統偶戲劇場 4. 文化體驗導覽 	
計畫具體效益 (敘述內容100字以內)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 建立皮影戲團長期駐館展演機制，促進皮影戲團及相關偶戲固定展演場所規劃，提供民眾接觸及學習傳統藝術機會。 2. 鼓勵傳統皮影戲及傀儡戲團深入學校教育，培訓傳承校園種子教師及學子表演實習生，辦理成果演出落實傳承成效。 3. 培養民眾觀賞傳統偶戲習慣，增加偶戲傳承演出機會，擴大欣賞族群，成為可親近的生活藝術文化。 4. 透過文化導覽的形式，宣傳在地民俗祭儀與相關之傳統工藝及表演藝術，讓市民得以親近高雄豐富的文化樣貌。 	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
	受補助計畫名稱	補助金額
	高雄市傳統藝術教育推廣計畫	80萬元
	高雄市傳統工藝「傳統彩繪」、「糊紙」保存維護計畫_高雄市政府文化局	50萬元
	113年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第二期	115萬元
	高雄市木作王船技術保存者林良太影像紀錄計畫	50萬元
	2023高雄戲獅甲會陣頭-傳統表演藝術演出計畫	500萬元
	高雄市民俗「鼓山地嶽殿吉勝堂八家將」、「鳳邑鸞堂扶鸞著書儀典」保存維護計畫	40萬元
	高雄市民俗「卡那卡那富族 Pasika' arai (河祭)、Mikongu (米貢祭)」保存維護計畫	45萬元

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

高雄市「皮影戲偶製作技術」保存者張博國司阜調查研究		文化部文化資產局	35萬元
申請單位	機關首長：高雄市政府文化局局長 王文翠		
	承辦人：涂曉筠	電子郵件：yuanna47@mail.khcc.gov.tw	
	電話：07-2225136#8420	傳真：07-2288959	
	地址：(802514) 高雄市苓雅區五福一路67號		

計畫書

一、計畫名稱：高雄市教育推廣暨文化體驗計畫

二、申請單位：高雄市政府文化局

三、計畫目標

高雄市具備深厚的文化底蘊，擁有多樣且豐富的文化資產，為創造傳統藝術交流平台，擴大文化參與，本計畫規劃以「皮影藝師駐館」、「校園戲團扶植」、「傳統偶戲劇場」及「文化體驗導覽」為四大核心工作項目，透過體驗、教學、演出、導覽等辦理傳統表演藝術及民俗祭儀推廣活動。希冀透過本計畫可以實踐藝文扎根，並藉此傳承與推廣本市無形文化資產，預計達成四大目標。

- （一）技藝永續傳承：透過藝師示範及教學，讓大眾親近及學習傳統技藝。
- （二）藝術育成扎根：傳統皮影技藝融入校園，打造偶藝育成基地，培訓偶戲教學種子。
- （三）展演藝術提升：活化傳統表演藝術能量，增加傳統藝術欣賞人口，開拓傳統藝術創作及表演平台。
- （四）地方文化推廣：文化導覽結合民俗祭典，帶領民眾深入體驗在地文化，推廣傳統祭儀的迷人風采。

四、計畫內容

本計畫規劃「皮影藝師駐館」、「校園戲團扶植」、「傳統偶戲劇場」及「文化體驗導覽」四大核心工作項目，透過體驗、教學、演出、導覽等辦理傳統表演藝術與民俗祭儀文化推廣活動。

（一）皮影藝師駐館

於皮影戲館設置「藝師工坊」專屬示範與實作空間，民眾可直接與藝師交流對答，塑造藝師的專業形象，並以顛覆傳統展示手法，用「演、做、玩」的方式教導民眾，驗體皮影戲演出的型態及製作過程讓，民眾更能親近傳統偶戲表演元素，藉由駐館期間刻製偶戲偶教育品，並錄影紀錄每團駐館活動，透過互動，了解觀眾視角，激發藝師更多的創作發想元

素，帶動生生不息的創造力熱情。

（二）校園戲團扶植

以本市各級學校為起點，辦理皮（紙）影戲及傀儡戲校園扶植計畫，委辦各校辦理相關偶戲推廣及戲團成立，聘請傳統戲團藝師至校教學，透過由參與學生進行戲劇創作，以公開比賽及演出檢視成果，達到皮影戲傳統技藝永續傳承之目的。

（三）傳統偶戲劇場

邀請本市無形文化資產傳統表演藝術保存者：**東華皮影戲團、永興樂皮影戲團、高雄皮影戲團、錦飛鳳傀儡戲劇團**等偶戲團，進行偶戲劇場演出，藉以推動偶戲團隊持續創作新戲動力，建立劇團自身特色及提升演出品質，並可增加傳統偶戲欣賞人口。

（四）文化體驗導覽

藉由文化導覽之形式，帶領民眾體驗「小港龍湖廟大士爺祭典」、「瀨濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」等高雄在地民俗祭典，並深入了解其獨有的文化內涵，包括祭儀流程、核心精神及相關的傳統工藝、傳統表演藝術，讓民眾親近並熟悉豐富多樣的傳統文化。

五、計畫執行之方法與步驟

（一）皮影藝師駐館

1. 藝師工坊

跳脫靜態觀賞演出的限制，規劃藝師工坊，讓民眾與劇團直接交流對話，包括介紹傳統偶戲、示範製作戲偶等，增添傳統藝術的體驗，並以皮影戲館常設展為主題，透過藝師生動活潑的講古方式，介紹傳統偶戲技藝的歷史、發展與現況及習藝過程趣味軼事，在與民眾互動中了解觀賞者視覺需求，強化戲團新戲發表能量。

2. 教育品戲偶刻製

戲團藝師駐館期間，配合工坊示範刻偶，每團完成2個經典戲偶，供後續展示或教育推廣使用，民眾可透過操作藝師親製作品，更能觸

摸及近距離觀賞戲偶精緻作法及刻紋，增加對戲偶的認識與興趣。

3. 影像紀錄

透過影像拍攝，紀錄藝師駐館各項活動畫面，真實深刻拍攝藝師與民眾的交流互動，延伸更多傳統偶戲藝師手藝技巧，同時提升專業形象，將具有皮影戲文化記憶資源與故事，進行數位化保存，透過鏡頭語言，呈現每個藝師不同的創作風格及樣貌。

駐館活動規劃如下：

1. 時間：114年3-11月及115年1-10月。
2. 地點：高雄市皮影戲館（高雄市岡山區岡山南路42號）。
3. 內容：傳統偶戲介紹、操偶、刻偶示範、教育品製作、互動體驗及影像紀錄等。

（二）戲團校園扶植

辦理傳統偶戲校園扶植計畫，除了原校園戲團持續推廣，亦鼓勵新創戲團。擬由本市高中（職）、國中、國小進行提案，透過徵選方式，選擇符合需求之學校，聘請傳統戲團藝師至校教學，受扶植學校每年需辦理至少1場次成果發表，透過藝師示範及教學、學生實際操作，達到傳承之成效。規劃如下：

1. 辦理時間：預計每年2-3月辦理計畫徵選，獲選團隊需於時限內完成計畫執行。
2. 實施對象：本市各高中（職）、國民中、小學之已成立或新成立之校園戲團。
3. 徵選團隊數：預計每年9校。
4. 預期成果：每年每校成果發表1場。（地點：高雄市皮影戲館或對外開放之社區場域）

（三）傳統偶戲劇場

規劃邀請東華皮影戲團、永興樂皮影戲團、高雄皮影戲團、錦飛鳳傀

偶戲劇團等本市傳統表演藝術保存者進行偶戲劇場演出。民眾可以觀賞偶戲精湛之演出，並能與藝師交流，藉以提升大眾觀賞興趣及對在地文化的認同。演出規劃如下：

1. 時間：114年2月-10月及115年2-10月（以假日時段優先）。
2. 場次：預計每年演出9場次，總計18場次。
3. 地點：高雄市皮影戲館劇場等其他文化場域。

（四）文化體驗導覽

規劃以民俗祭典為主軸，結合傳統工藝及表演藝術，每年度辦理2場次文化導覽，兩年共計4場次。114年規劃以「小港龍湖廟大士爺祭典」為導覽場次，第一場次以參訪傳統工藝「糊紙」陳志良藝師之紙糊大士爺的成品解說與貫金體驗；第二場次則是參與大士爺祭典之遶境活動，親身體驗地方群眾投入祭典之熱情。

115年則規劃以「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」為導覽場次，第一場次以參訪福廠、迎請伯公入祀為體驗重點；第二場次則是參訪祈福儀式、恭送伯公等祭儀，且兩場次皆有美濃客家八音團全程為祭儀演奏，讓參訪民眾感受客家祭儀獨有的文化氛圍。

1. 時間：114年6月至115年4月
2. 場次：預計每年2場次，總計4場次。
3. 地點：小港龍湖廟／瀾濃永安庄福廠。

六、計畫執行之預定進度

（一）114年計畫執行期程規劃

工作項目	月份											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
整體執行規劃												
皮影藝師駐館												
戲團校園扶植												
傳統偶戲劇場												
文化體驗導覽												

（二）115年計畫執行期程規劃

工作項目	月份										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
皮影藝師駐館											
戲團校園扶植											
傳統偶戲劇場											
文化體驗導覽											
成果結案											

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

七、經費預算明細表

一、皮影藝師駐館					
項目	單位	數量	單價	複價	備註
講師費	時	720	500	360,000	皮影戲團3團，每團駐點40天，每天駐點6小時，每小時500元。
示範材料	式	1	60,000	60,000	含牛皮、顏料、操作桿及文具等。
影像紀錄及剪輯	式	1	170,000	170,000	
小計一				590,000	
二、戲園校園扶植					
項目	單位	數量	單價	複價	備註
文宣設計及印製費	式	1	40,000	40,000	
校園戲園扶植計畫	式	1	720,000	720,000	含講師費、助教費、影偶製作材料費、印刷費、誤餐費、成果發表道具及人員載運交通費、旅平險等。
雜支	式	1	20,000	20,000	郵資、文具、紙張用品、資訊耗材等相關雜支費用。
小計二				780,000	
三、傳統偶戲劇場					
項目	單位	數量	單價	複價	備註
文宣設計及印製費	式	1	40,000	40,000	
演出費	式	1	630,000	630,000	皮影戲團3團、傀儡戲團1團，共計4團，114、115年共計演出18場次。
小計三				670,000	
四、文化體驗導覽					
項目	單位	數量	單價	複價	備註
文宣設計及印製費	式	1	60,000	60,000	
文化體驗導覽	式	1	150,000	150,000	導覽講師費、助教費、材料費、交通費、旅平險、餐費、攝影費、文具與事務用品等費用。
小計四				210,000	
總計				2,250,000	
*以上經費得依實際執行狀況相互勻支。					

八、經費來源

- （一）總預算：新臺幣2,250,000元
- （二）配合款：新臺幣450,000元（20%）
- （三）申請文化部文化資產局補助：新臺幣1,800,000元（80%）

年度	分年編列經費 (A=B+C)	申請文資局補助經費 (B)	地方配合款 (C)	備註
114年	1,575,000	1,260,000	315,000	70%
115年	675,000	540,000	135,000	30%
合計	2,250,000	1,800,000	450,000	

九、預期效益

- （一）以戲團、校園、一般民眾全方位永續傳承，扶植傳統皮影戲團發展，活化傳統民戲，推廣皮影戲文化資產。
- （二）傳統皮影戲藝師駐校教學，從基礎教育為起點，培養傳統藝術欣賞能力與實作體驗。
- （三）培養民眾觀賞皮影戲習慣，使傳統藝術成為人人可親近的常民文化，行銷本市獨有無形文化資產。
- （四）透過文化導覽的形式，宣傳在地民俗祭儀與相關之傳統工藝及表演藝術，讓市民得以親近高雄豐富的文化樣貌。

附件2【補助直轄市、縣（市）政府】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：高雄市傳統工藝「傳統彩繪」保存者馮進興調查研究
【修正計畫】

申請單位名稱：高雄市政府文化局

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請計畫性質：

1. 基礎普查調查研究
2. 保存維護與推廣
3. 文化場域及設備改善
4. 文化資產保存技術保存紀錄、傳習、出版、活化、學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 3 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 經常門	
	<input type="checkbox"/> 資本門	
實施期程	民國 114 年 6 月至 115 年 5 月	
計畫經費	總經費：700,000元	申請本局補助：560,000元(80%)
	地方政府配合款：140,000元(20%)	其他單位補助(捐助)：元(%)
計畫目標	<ol style="list-style-type: none"> 1. 完成馮進興畫師傳統彩繪習藝及工作生涯紀錄。 2. 整理歷來馮進興畫師傳統彩繪作品。 3. 呈現馮進興畫師傳統彩繪技術精髓。 	
工作項目 (敘述內容100字以內)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 蒐集相關文獻史料、進行田野調查及訪談等。 2. 調查及整理馮進興歷來手稿和作品。 3. 完成馮進興畫師生命史調查研究報告。 	
計畫具體效益 (敘述內容100字以內)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 建立馮進興畫師傳統彩繪相關基礎資料，以為未來出版之素材，並可作為有志者研究或學習之參考。 2. 透過馮進興畫師傳統彩繪紀錄之製作，保存其畫作技法。 	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱		補助機關
高雄市傳統藝術教育推廣計畫		補助金額
高雄市傳統工藝「傳統彩繪」、「糊紙」保存維護計畫_高雄市政府文化局		80萬元
113年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第二期		50萬元
113年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第二期		115萬元
高雄市木作王船技術保存者林良太影像紀錄計畫		50萬元
2023高雄戲獅甲會陣頭-傳統表演藝術演出計畫		500萬元
高雄市民俗「鼓山地嶽殿吉勝堂八家將」、「鳳邑鸞堂扶鸞著書儀典」保存維護計畫		40萬元
高雄市民俗「卡那卡那富族 Pasika' arai (河祭)、Mikongu (米貢祭)」保存維護計畫		45萬元
高雄市「皮影戲偶製作技術」保存者張博國司阜調查研究		35萬元
申請單位	機關首長：高雄市政府文化局局長 王文翠	
	承辦人：涂曉筠	電子郵件：yuanna47@mail.khcc.gov.tw
	電話：07-2225136# 8420	傳真：07-2288959
	地址：(802514) 高雄市苓雅區五福一路67號	

計畫書

一、計畫名稱：高雄市傳統工藝「傳統彩繪」保存者馮進興調查研究

二、申請單位：高雄市政府文化局

三、計畫目標：

- （一）完成馮進興畫師傳統彩繪習藝及工作生涯紀錄。
- （二）整理歷來馮進興畫師傳統彩繪作品。
- （三）呈現馮進興畫師傳統彩繪技術精髓。
- （四）作為未來出版計畫的素材。

四、計畫內容：

（一）計畫緣起

彩繪是傳統建築一項重要的特色，其作用不只在於裝飾，更有教化、禁忌……等文化因素，以及保護建築木料等實用性因素在內。臺灣彩繪藝術，主要以寺廟為主，小部份出現於民間私人宅邸之壁畫內容，以山水、花鳥、吉祥喜慶的寓意畫為主；寺廟的彩繪主題，以忠孝節義、聖賢傳說、釋道說法、民間故事等，蘊含民間教化功能的題材較多，在早期教育未普及社會中，擔負教化社會及傳承延續的重要角色，也是民俗藝術的豐富寶庫。

高雄市政府係於民國97年5月16日公告登錄馮進興為傳統工藝（彩繪）保存者，當年登錄理由中，評價馮畫師為「高雄地區中壯輩畫師之代表」；至今馮進興仍不定期有傳統彩繪作品產出，近年來亦不間斷進行傳習課程，登錄16年來，已從「中壯輩畫師」堂堂邁入80歲之齡，累積更多傳統彩繪製作能量與作品。職是之故，本計畫擬以馮進興之彩繪作品為對象進行研究，研究課題包括畫師個人生命史及作品整理、寺廟彩繪裝飾題材及技法探討、彩繪畫作特色分析等，最後並嘗試建立馮進興彩繪作品的工藝性與藝術性價值及其畫師定位。

（二）文獻回顧

有關馮進興畫師的調查研究，目前已知僅有劉嘉雯以〈俠骨柔情彩繪人生--傳統彩繪畫師馮進興之生命敘說〉¹為題，撰寫碩士論文。劉嘉雯的論文是以敘說研究的觀點進行個案探討，藉由訪談結合作品的方式，勾勒出馮進興的生命故事面貌，是研究彩繪畫師中少見以心理分析的理論和方法為切入點的論文；不過，該文並未詳細調查畫師作品的分布與數量，對技法著墨亦不多，是較為可惜之處。

2022年，高雄市立歷史博物館委託蔡雅蕙教授執行「高雄市傳統彩繪（馮進興、張財雄）保存維護計畫」。蔡教授在成果報告中指出：馮進興畫師「調查與紀錄製作的數量及內容是比較不足的，特別是對於作品的調查與分析……」，「實有必要儘速展開調查研究。除了作品外，……早期接觸的傳統彩繪工法，如熟桐油、豬血灰的製作等，皆應加以訪談與紀錄。」²因此，本計畫實有其進行的必要性與可行性。

（三）現況概述

馮進興畫師是高雄在地人，1944年出生於今前鎮戲獅甲，現年80歲。馮畫師以彩繪為一生職志，16歲於高雄拜師卓福田畫師學藝，學成後由南部出發，彩繪作品（門神、壁畫、樑枋、泥塑）遍及臺灣許多縣市（屏東、高雄、臺南、嘉義、雲林、南投、新北、澎湖）廟宇，以高雄最多，次為嘉義。

第一場作品為1962年屏東縣萬丹鄉街後角「大憲宮」門神彩繪，距今超過60年；1970年足跡甚至遠達離島的澎湖縣湖西鄉真武殿。從學成至今，作品從南到北遍及三十幾間廟宇，馮進興畫師之搨彩技法獨樹一格，以手指沾染料上色、暈色，柔和畫作之整體美感。

自2020年開始，馮進興畫師每年皆申請文化部文化資產局C類補助計畫，辦理傳統彩繪傳習推廣課程，授課採2套的教學模式，分別有具美術程度，和一般對傳統彩繪有興趣的學員，致力於推廣與教學。曾於2016年

¹ 劉嘉雯，〈俠骨柔情彩繪人生--傳統彩繪畫師馮進興之生命敘說〉（屏東：大仁科技大學文化創意產業研究所碩士論文，2019年）。

² 蔡雅蕙，〈高雄市傳統彩繪（馮進興、張財雄）保存維護計畫〉，高雄市立歷史博物館委託，2023年3月10日，未出版，頁5-2。

獲第23屆「全球中華文化藝術薪傳獎」之終身貢獻獎。

五、計畫執行之方法與步驟

本計畫主要研究方法採文獻與相關資料收集、田野調查、訪談藝師調查等，擬定的研究方向，針對下列五項做一個完整詳實調查研究：

- （一）相關文獻蒐集與比對。
- （二）馮進興畫師口述訪談。
- （三）廟宇主事者口述訪談。
- （四）廟宇彩繪作品紀錄與分析。
- （五）針對馮進興施作的廟宇彩繪作品（1962-2023年）中，透過田野調查針對現存者予以紀錄、研究與呈現，完成調查研究目標。

六、計畫期程

本計畫執行期間預計為期12個月（含發包前置作業1個月、結案作業1個月），契約履約執行期程計10個月，執行期程規劃如下：

工作項目	年月份		114年						115年				
	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	4月	5月	
發包前置作業 (含預算確認-墊付)													
簽約													
基礎資料建檔整理													
田野調查紀錄													
調查結果整理													
成果報告撰寫													
計畫結案													

七、經費預算明細表

一、人事費						
項次	項目	單位	數量	單價	複價	備註
1	計畫主持人	月	10	10,000	100,000	10,000元*1人*10月
2	協同主持人	月	10	8,000	80,000	8,000元*1人*10月
3	兼任助理	月	10	6,000	60,000	6,000元*1人*10月
小計一					240,000	
二、業務費						
項次	項目	單位	數量	單價	複價	備註
1	差旅費	式	1	60,000	60,000	計畫相關人員之交通費及住宿費等。
2	調查研究及田野費用	式	1	190,000	190,000	文獻資料蒐集、資料影印費、影像數位化、資料申請或授權使用費、田野調查所需訪談費、專家學諮詢費等。
3	影像拍攝費	式	1	160,000	160,000	口述訪談、傳習或推廣活動、作品拍攝及影片剪輯等。
4	印刷製作費	式	1	35,000	35,000	文宣、各階段報告書印製等。
5	雜支費	式	1	15,000	15,000	執行計畫所需行政費用，如郵電、文具、硬碟、碳粉匣、工作人員保險、誤餐費等雜項費用。
小計二					460,000	
總計					700,000	
*以上經費得依實際執行狀況相互勻支。						

八、經費來源

- （一）總預算：新臺幣 700,000 元
- （二）配合款：新臺幣 140,000 元
- （三）申請文化部文化資產局補助：新臺幣 560,000 元

年度	分年編列經費 (A=B+C)	申請文資局補助經費 (B)	地方配合款 (C)
114年	350,000	280,000	70,000
115年	350,000	280,000	70,000
合計	700,000	560,000	140,000

九、預期效益

- （一）建立馮進興藝師傳統彩繪相關基礎資料，作為未來出版之素材，並可作為有志者研究或學習之參考。
- （二）透過馮進興藝師傳統彩繪紀錄之製作，保存其畫作技法。

附件2【補助直轄市、縣（市）政府】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：高雄市傳統工藝普查計畫（第二階段）

【修正計畫】

申請單位名稱：高雄市政府文化局

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請計畫性質：

1. 基礎普查調查研究
2. 保存維護與推廣
3. 文化場域及設備改善
4. 文化資產保存技術保存紀錄、傳習、出版、活化、學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 3 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 經常門 <input type="checkbox"/> 資本門	
實施期程	民國 114 年 6 月至 115 年 11 月	
計畫經費	總經費： 2,800,000元	申請本局補助： 2,240,000元 (80%)
	地方政府配合款： 560,000元 (20%)	其他單位補助(捐助)：元 (%)
計畫目標	<ol style="list-style-type: none"> 1. 普查高雄市傳統工藝個案，並填具普查表格，作為未來登錄無形文化資產之參考。 2. 建立個案基礎資料庫，俾利無形文化資產永續傳承。 	
工作項目	本市傳統工藝普查計畫採分年分期辦理，本案為第二階段： <ol style="list-style-type: none"> 1. 進行高雄市平原區（22行政區）、沿海區（5行政區）之傳統工藝個案普查，並填具普查表格。 2. 建立傳統工藝無形文化資產基礎資料。 	
計畫具體效益	<ol style="list-style-type: none"> 1. 發掘並建立傳統工藝個案基礎資料，提出具文資登錄潛力個案，並依據文化資產保存法啟動審查程序。 2. 增益無形文化資產之價值，有助於後續保存維護、教育推廣、研究。 3. 提升民眾對於本市無形文化資產之認識，並能夠實際參與及實踐。 	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
	受補助計畫名稱	補助機關
	高雄市傳統藝術教育推廣計畫	文化部文化資產局
	高雄市傳統工藝「傳統彩繪」、「糊紙」保存維護計畫_高雄市政府文化局	文化部文化資產局
	113年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第二期	文化部文化資產局
	高雄市木作王船技術保存者林良太影像紀錄計畫	文化部文化資產局
	2023高雄戲獅甲會陣頭-傳統表演藝術演出計畫	文化部文化資產局
	高雄市民俗「鼓山地嶽殿吉勝堂八家將」、「鳳邑鸞堂扶鸞著書儀典」保存維護計畫	文化部文化資產局
	高雄市民俗「卡那卡那富族 Pasika' arai (河祭)、Mikongu (米貢祭)」保存維護計畫	文化部文化資產局
	高雄市「皮影戲偶製作技術」保存者張博國司阜調查研究	文化部文化資產局
申請單位	機關首長：高雄市政府文化局局長王文翠	
	承辦人：涂曉筠	承辦人：涂曉筠
	電話：07-2225136# 8420	電話：07-2225136# 8420
	地址：(802514) 高雄市苓雅區五福一路67號	

計畫書

一、計畫名稱：高雄市傳統工藝普查計畫（第二階段）

二、申請單位：高雄市政府文化局

三、計畫目標

傳統工藝的特色，在於樸實無華以實用性著稱，不論是日常生活中居住的建築樓房、生活器具、飲食器皿、宗教信仰都是傳統工藝的一部份。所以傳統工藝反映一地的生活文化，包括經濟生產、製作技術、習俗信仰及美學觀念等。在臺灣工藝發展過程中，除史前時代的原住民工藝外，大多深受閩、粵移民至此建立漢人社會的影響，臺灣歷經移民社會與殖民時代的雙重影響下，在不同文化的衝擊與融合中再生，三、四百年來，工藝師們不斷從生活中累積文化經驗，進而產生個人獨特的工藝特色。

高雄市於民國95年曾執行「高雄市傳統藝術普查委託研究計畫」，以改制前高雄市11個行政區為研究範圍，主要集中於現今高雄的市中心地區，缺少全市全面性普查之研調資料。該次普查距今已近二十年，又歷經《文化資產保存法》於民國105年修法，不僅將文化資產劃分為有形文化資產、無形文化資產，亦將無形文化資產區分為傳統表演藝術、傳統工藝、口述傳統、民俗、傳統知識與實踐五大類，各類別登錄及廢止審查辦法亦因修法之故修正及新增，相關登錄基準已調整，有必要透過分期規劃進行無形文化資產各類別之普查，重新檢視過去普查成果之現況及發掘新的個案，並針對個案實踐的現況及社群進行全面性的調查。

基於上述原因，實有展開普查計畫之必要，故本市自108年起，規劃以分年分期，並以山區、平原區、沿海區作為研究分區範圍，逐步建立普查資料。普查計畫之進行，擬達成以下兩項計畫目標：

（一）普查高雄市傳統工藝個案，並填具普查表格，作為未來登錄無形文化資產之參考。

全案計畫成果將作為充實高雄市無形文化資產的基礎調查及未來登錄之參考，希冀透過普查讓文化資產在當代環境、歷史脈絡下持續保存與活用，文化資產傳承在現代是極為重要且須逐步著手進行調查研究跟保存的

工作，期許能達到永續經營，並有助於本市文化、鄉土教育宣導推廣之工作。

（二）建立個案基礎資料庫，俾利無形文化資產永續傳承。

傳統工藝尤其重視「機能性」與「實用性」，故其發展存續與傳統產業的發展密不可分。隨著時代的變遷，傳統生活方式也產生改變，機器取代人力、市場削價競爭，在在都衝擊著傳統產業，也使得傳統技藝逐漸式微。雖然許多的傳統工藝品已能運用現代科技大量生產、快速複製，但手工製作的質感，仍然有其不可取代性，此外，在文化資產保存意識抬頭的現今，傳統技藝人才的養成、技術傳承的延續尤為重要，年久失修的文化資產，尚需傳統技藝人才進行修復，民俗祭典所需的物件製作，亦須仰賴傳統工藝師的手工製作技術。

透過分期辦理普查計畫得以通盤性了解本市之傳統工藝個案資料，建立個案基礎資料庫，以利後續進行保存、推廣進而永續傳承。

四、過去辦理情形

本市前於108年規劃以「分年」與「分期」方式執行傳統工藝普查計畫，將高雄市38個行政區分為山區、平原區、沿海區三個區域範圍分區進行，因各區域除地形不同外，生活形態也因著自然環境而發展出各自族群文化特性與生活方式。原定規劃如下表一：

表一、高雄市傳統工藝各階段普查區域範圍規劃

預計執行年度	執行階段	區域範圍	行政區	行政區數
108年6月至 109年6月	第一階段	山區	六龜、桃源、那瑪夏、茂林、甲仙、美濃、燕巢、旗山、內門、杉林、田寮	11
109年7月至 110年8月	第二階段	平原區1 【北高雄】	橋頭、岡山、阿蓮、湖內、楠梓、鼓山、左營、大社、路竹、仁武、大樹	11
110年7月至 111年6月		平原區2 【南高雄】	三民、新興、前金、苓雅、前鎮、旗津、小港、鹽埕、烏松、鳳山、大寮	11

預計執行年度	執行階段	區域範圍	行政區	行政區數
111年7月至 112年6月	第三階段	沿海區	茄萣、永安、彌陀、梓官、 林園	5

普查工作之進行宜一氣呵成執行完成，以梳理所轄整體文資資源概況，故本市於108年提案，規劃109年6月展開第二階段普查作業，惟當時新冠肺炎疫情嚴峻，考量普查作業之進行需密集性進行田野調查，並訪談相關人士，因應防疫政策的推動，可預見該預定執行期程內，恐無法順利執行，故先申請撤案，後續再評估重新啟動第二階段普查作業。第二階段普查作業將酌量第一階段執行之困境，重新審視傳統工藝普查作業執行方式及範圍區設定，以利有效及快速蒐整全市個案，並能啟動後續法定審查程序。

五、計畫內容

本計畫係依據《文化資產保存法》第89條第1項之規定：「直轄市、縣（市）主管機關應定期普查或接受個人、團體提報具保存價值之無形文化資產項目、內容及範圍，並依法定程序審查後，列冊追蹤」而擬定。

又據《文化資產保存法》第3條第2款第2目對傳統工藝之釋義為「**傳統工藝**：指流傳於各族群與地方以手工製作為主之傳統技藝。」早期高雄市除了本地居民外，不同時期有源源不絕的移民移居此地開發經營，形成閩南、客家、平埔、原住民等族群在此區域共同生活，互相協助、浸染、分享智慧，使高雄文化發展具有多樣並存之特性。歲時祭儀、節慶祭典、技藝工法、宗教信仰不僅展現出屬於高雄的多元在地特色，也顯現在地人民之認同與文化價值。

本階段調查以平原、沿海各區域社會生活中，能夠表現共同情感與地緣意識，具知識學習與技藝傳承與美術創作的工藝項目為普查重點，由於類型繁雜，故依《文化資產保存法施行細則》第10條所定之傳統工藝，包括編織、染作、刺繡、製陶、窯藝、琢玉、木作、髹漆、剪粘、雕塑、彩繪、裱褙、造紙、摹搨、作筆製墨及金工等技藝，進行高雄市平原及沿海27行政區域內傳統工藝全面性普查。從藝術層面加以考察，其從風俗習慣、信仰、歷史傳承、文化特質、社會組織、經濟生活，所衍申出來的表現，具有強烈的地方色彩及族群感情，呈現多彩的創作題材、內容和價值觀，則又符合工藝藝術之發展概念，並提出具列冊追蹤或登錄潛力案例。本階段普查範圍如下表二：

表二、高雄市傳統工藝第二階段普查區域範圍

區域範圍	行政區	行政區數
平原區	橋頭、岡山、阿蓮、湖內、楠梓、鼓山、左營、大社、路竹、仁武、大樹、三民、新興、前金、苓雅、前鎮、旗津、小港、鹽埕、鳥松、鳳山、大寮	22
沿海區	茄萣、永安、彌陀、梓官、林園	5

本階段計畫延續108-109年第一階段普查成果，規劃以高雄市平原區、沿海區等27個行政區作為調查範圍，進行傳統工藝個案普查及普查表填列。期望透過第二階段的普查作業，將高雄市豐富且多元的文化與地方發展特色做更進一步蒐整羅列，使得相關領域研究之基礎更完善，甚或地方上人文歷史發展之保存、傳統技藝推廣與傳承。

平原區22行政區內，工商行業繁多，因位處高雄市行政、商業中心地帶，故工商活動相當繁榮，多個重要的地標、政府機關和文教設施都位於本區。區內包含農特產區、內海養殖區、高雄港區等等，工業區則有仁大工業區、大發工業區、南部科學工業園區管理局高雄園區、前鎮科技產業園區、楠梓科技產業園區及臨海工業區等。平原區各行政區一方面較接近都市，呈現出偏向都市化之社會結構及生活型態。另一方面生活及社會型態則呈現農村型態及景觀。住民多為閩南人，少數客家人，以及早期眷村居民。

沿海區5行政區內，居民以農業、沿近海漁業撈捕和淡水養殖魚塭維生，內有興達港、中芸港、汕尾港、蚵子寮港等四大漁港，梓官區並設有蔬菜專業區，工業區有永安工業區及林園工業區，也因此由「魚米之鄉」轉變為臺灣石化工業的重鎮。

面對現代生活快速的變遷壓力，傳統工藝的傳承與延續本來就有其限制，許多傳統工藝被強勢的外來物質所取代，在對其技藝和記憶逐漸淡化遺忘之前，希望藉由普查計畫，重新歸納整理相關文獻，並進行主題性的田野材料蒐集，以進一步瞭解傳統工藝其文化的背景和轉化使用過程。本階段將探討平原、沿海區內傳統工藝發展的整體交互作用網絡，規劃以下幾項工作內容：

（一）建構在地知識的文史紀錄

本案不僅包括物件的製作與使用，並能瞭解這些聚落的聚居發展歷程、聚落的產業發展與變遷、聚落發展與自然環境的關連性、人文及社會發展、人口與社群組織、宗教信仰型態、人文地景型態等外來文化接觸引起的變遷等，此外也涵蓋相關的觀念行為和蘊含其中的在地知識、信仰、價值觀、溝通訊息。

（二）辦理普查說明會

透過邀集學校單位、藝術及工藝協會、地方文史團體等，以傳達本計畫所推動的核心目的與意義，增進社群（公共）參與及互動，同時也向與會者說明本計畫的工作項目，並討論後續相關配合事項以建立共識，降低本計畫實際執行之困難度，期能讓與會者對傳統工藝普查項目有所了解，預防具有歷史文化價值的無形文化資產持續流失。

（三）辦理普查成果分享會

透過普查計畫有系統的調查與記錄，喚醒在地居民的集體記憶及技藝重塑，激起對在地文化的關心及熱情，此為後續相關研究、保存與調查奠定基礎，並提供未來普查與調查計畫之建議。

六、計畫執行之方法與步驟

本計畫之工作項目，主要透過資料蒐集、拍照、調查研究等方式進行文獻資料之綜整，以檢視文化資產之類別、內涵與資料等，並就調查結果進行分析評估，提出具登錄認定潛力或列冊追蹤潛力之個案。採取以下策略性調查方法：

（一）蒐集相關文獻並進行回顧與分析

1. 蒐集相關史料、文獻叢書、調查報告及過往普查成果。
2. 透過國家圖書館及各大圖書館查詢系統，查詢相關研究論文，進而閱讀、整理與分類出有效的資料。

（二）田野調查

藉由田野調查中的參與觀察、耆老訪談與拍攝紀錄，發掘普查範圍區

內傳統工藝個案，並分析其扮演的角色及文化內涵。

（三）調查成果分析

兩階段資料蒐集後，透過動態與靜態的資料比對，相互檢驗資料的有效性，因為靜態資料雖可呈現整體概況，但缺乏社會真實脈絡發展，而動態的經驗訪談，正可藉由實際參與觀察，進一步深化本調查的內容。

（四）編輯與撰寫普查表

工作團隊依據《傳統工藝登錄認定及廢止審查辦法》第2條明訂之登錄基準及第3條保存者認定條件，針對普查對象進行篩選，並填寫普查表。

七、計畫執行之預定進度

（一）預定實施區域

區域範圍	行政區	行政區數
平原區	橋頭、岡山、阿蓮、湖內、楠梓、鼓山、左營、大社、路竹、仁武、大樹、三民、新興、前金、苓雅、前鎮、旗津、小港、鹽埕、鳥松、鳳山、大寮	22
沿海區	茄萣、永安、彌陀、梓官、林園	5

（二）預定進度表

本計畫總期程計18個月(含發包前置作業1個月、結案作業1個月)，契約履約執行期程計16個月，執行期程規劃如下：

工作項目	年 月份	114年					
		6	7	8	9	10	11
發包前置作業 (含預算確認-墊付)							
簽約							
進行調查、普查各項工作							

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

工作項目	年 月份	115年										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
進行調查、普查各項工作												
期中報告審查												
期末報告審查												
繳交成果報告書												
計畫結案												

八、經費預算明細表

	項目	單位	數量	單價	複價	說明
人事費	計畫主持人	月	16	10,000	160,000	10,000元*1人*16個月
	兼任助理	月	16	10,000	160,000	10,000元*1人*16個月
	普查人員費	月	128	15,000	1,920,000	15,000元*8人*16個月
小計一					2,240,000	
業務費	出席費	式	1	20,000	20,000	辦理說明會、分享會、審查會議等委員出席費。
	差旅費	式	1	60,000	60,000	交通費、住宿費。
	顧問費	式	1	50,000	50,000	為本計畫提供意見諮詢及協助、指導本計畫執行工作之費用。
	授權費	式	1	45,000	45,000	資料蒐集之授權費，如：新聞報導、影音、圖像、照片等。
	印刷費	式	1	60,000	60,000	期中報告、期末報告、成果報告及資料蒐集暨檢索引印等印製費用。
	場地佈置及設備費	式	1	40,000	40,000	辦理相關活動所需場地使用費、設備租賃費、海報、茶點、誤餐等費用。
	雜支	式	1	30,500	30,500	執行計畫所需行政雜支及稅金，如：郵資、文具、光碟、行動硬碟、紙張用品、保險、誤餐費等相關雜支費用、營業稅等。
小計二					305,500	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

行政管理費	管理費	式	1	254,500	254,500	委託學校單位執行，依各校執行專案計畫管理費收支要點規定辦理，並以人事費、業務費總和之10%為限。
小計三					254,500	
總計					2,800,000	以上經費可互相勻支。

九、經費來源

- （一）總預算：新臺幣 **2,800,000** 元
- （二）配合款：新臺幣 **560,000** 元
- （三）申請文化部文化資產局補助：新臺幣 **2,240,000** 元

年度	分年編列經費 (A=B+C)	申請文資局補助經費 (B)	地方配合款 (C)	備註
114年	840,000	672,000	168,000	30%
115年	1,960,000	1,568,000	392,000	70%
合計	2,800,000	2,240,000	560,000	

十、預期效益

- （一）發掘並建立傳統工藝個案基礎資料，提出具文資登錄潛力個案，並依據文化資產保存法啟動審查程序。
- （二）增益無形文化資產之價值，有助於後續保存維護、教育推廣、研究。
- （三）提升民眾對於本市無形文化資產之認識，並能夠實際參與及實踐。

附件2【補助直轄市、縣（市）政府】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：高雄市民俗「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」、「小港龍湖廟大士爺祭典」保存維護計畫

【修正計畫】

申請單位名稱：高雄市政府文化局

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請計畫性質：

1. 基礎普查調查研究
2. 保存維護與推廣
3. 文化場域及設備改善
4. 文化資產保存技術保存紀錄、傳習、出版、活化、學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 2 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 經常門	
	<input type="checkbox"/> 資本門	
實施期程	民國 114 年 6 月至 115 年 5 月	
計畫經費	總經費：1,450,000 元	申請本局補助：1,160,000 元 (80%)
	地方政府配合款：290,000 元 (20%)	其他單位補助 (捐助)：元 (%)
計畫目標	<ol style="list-style-type: none"> 1. 掌握本市民俗「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」、「小港龍湖廟大士爺祭典」之核心價值。 2. 確立民俗相關行動者網絡，賦予保存者及相關團體行動角色。 3. 完成民俗保存維護計畫之研擬。 	
工作項目	<ol style="list-style-type: none"> 1. 爬梳民俗歷史文化脈絡，掌握民俗核心、內涵及現況。 2. 盤點及彙整民俗相關文化資源及相關環境限制。 3. 辦理相關座談會，共同規劃民俗短、中、長程保存維護措施。 	
計畫具體效益	<ol style="list-style-type: none"> 1. 藉由文化脈絡梳理，促進保存者及大眾對民俗祭儀之理解。 2. 促進相關利害關係團體間的對話溝通，厚植地方文化傳承力量。 3. 建構符合在地觀點之保存維護行動，達成文化資產永續發展。 	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
	受補助計畫名稱	補助金額
	高雄市傳統藝術教育推廣計畫	80萬元
	高雄市傳統工藝「傳統彩繪」、「糊紙」保存維護計畫_高雄市政府文化局	50萬元
	113年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第二期	115萬元
	高雄市木作王船技術保存者林良太影像紀錄計畫	50萬元
	2023高雄戲獅甲會陣頭-傳統表演藝術演出計畫	500萬元
	高雄市民俗「鼓山地嶽殿吉勝堂八家將」、「鳳邑鸞堂扶鸞著書儀典」保存維護計畫	40萬元
	高雄市民俗「卡那卡那富族 Pasika' arai (河祭)、Mikongu (米貢祭)」保存維護計畫	45萬元
	高雄市「皮影戲偶製作技術」保存者張博國司阜調查研究	35萬元
申請單位	機關首長：高雄市政府文化局局長 王文翠	
	承辦人：涂曉筠	電子郵件：yuanna47@mail.khcc.gov.tw
	電話：07-2225136# 8420	傳真：07-2288959
	地址：(802514) 高雄市苓雅區五福一路67號	

計畫書

一、計畫名稱：高雄市民俗「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」、「小港龍湖廟大士爺祭典」保存維護計畫

二、申請單位：高雄市政府文化局

三、計畫目標

- （一）掌握本市民俗「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」、「小港龍湖廟大士爺祭典」之核心價值。
- （二）確立民俗相關行動者網絡，賦予保存者及相關團體行動角色。
- （三）完成民俗保存維護計畫之研擬。

四、過去辦理情形/先期規劃

有關本市無形文化資產-民俗類保存維護計畫，於112-113年完成「鼓山地嶽殿吉勝堂八家將、鳳邑鸞堂扶鸞著書儀典保存維護計畫」和「卡那卡那富族Pasika'arai（河祭）、Mikongu（米貢祭）保存維護計畫」。皆以《文化資產保存法施行細則》第34條所規範保存維護計畫所需七項主要執行內容為前提，因應無形文化資產登錄類別及項目，採取不同面相、不同方法或討論方式。

五、計畫內容

（一）計畫緣起

宗教信仰是文化的結晶，揭示著原始社會的人民面對自然與未知世界所發展出來的知識觀。傳統祭典、儀式不僅是用來與宇宙溝通的外在形式，也是建構族群與地方民眾內在認同的重要依據。

民俗活動作為標示族群與其生活區域之重要關聯及知識實踐，且相關的祭儀牽動著的地方上每一個人之生命節奏，基於族群認同及文化多樣性發展之重要性，並根據《文化資產保存法》第92條規定：「主管機關應訂定無形文化資產保存維護計畫，並應就其中瀕臨滅絕者詳細製作紀錄、傳習，或採取為保存維護所作之適當措施。」

本市截至113年止，已登錄之民俗類無形文化資產計21項23個保存者，歷年持續訂定無形文化資產保存維護計畫。除本年度2案計畫所提之3項民

俗「白砂崙萬福宮王醮大典」、「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」、「小港龍湖廟大士爺祭典」外，本類別尚未訂定保存維護計畫的項目計1項：「拉阿魯哇族 Miatungusu（聖貝祭）」（110年新增認定保存者），因本項為新增認定保存者，後續將研議與107年所執行「拉阿魯哇族 Miatungusu（聖貝祭）保存維護計畫」進行整合，滾動式調整。

本計畫規劃研擬並訂定「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」（113年1月4日高市府文資字第11330033901號公告）、「小港龍湖廟大士爺祭典」（113年1月4日高市府文資字第11330033902號公告）二項民俗之保存維護計畫，並與保存團體及其利害關係團體共同確立民俗活動之核心價值，作為後續推廣及傳習之重要依據。

（二）現況概述

1. 鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講

「宣講」為明清時期所發展之教化制度，主要透過地方官員或仕紳文人宣講經典義理、因果報應及政令，進而達到安定社會之效，內容涉及社會關係、教育、生計和安寧及秩序等各方面。「文武聖殿聖諭宣講」起源於1925、26年間，至今已有百年之久。起先由澎湖移民信徒組織「鼓善社修德宣講堂」佈道行善，到了戰後擴大為「勵善聖諭宣講部」。其發展與澎湖的宣講與扶鸞勸善有關，因此也一定程度反映澎湖移民至高雄生活後的社會與文化情況。

文武聖殿聖諭宣講以民間善書所傳遞的道德意識為內涵，宣講生須具備一定的知識水平與宣講技巧，並遵循規制進行組織運作，傳承明清以來的聖諭宣講形式，並保存過往「敦世厲俗」的良善風俗。活動為每年辦理，農曆3月6日舉行請旨大典，隨即開臺宣講，至農曆10月20日舉行繳旨大典，完成該年度的宣講。宣講規制分內、外部宣講，內部宣講於文武聖殿內進行，外部宣講則主要在高雄市與鄰近縣市鄉鎮等各大寺廟舉辦。

2. 小港龍湖廟大士爺祭典

高雄小港龍湖廟為全臺最早專祀大士爺的廟宇，建廟時間可追溯

自清治時期，當地信眾百年來，均奉行大士爺降世濟民時的指示。祭典為期三天，固定於每年農曆7月14日至16日舉辦，每年皆會委由糊紙藝師紙糊金身，打造高5.2公尺的大士爺座像，上座觀音大士、竹林普陀山、玉色長角、七星靛藍臉、銅鈴大眼、口吐火焰、硃砂髮、金盔戰甲背有五方旗、手舉慶讚中元合境平安旗、腰繫獅頭腰帶、著鞋履並有護法護持，大士爺的高大金身，不只增加祭典的可看性，亦顯現此民俗項目之專屬特色。

百年來，廟方遵循傳統祭儀：串（貫）金、換衫、路頭帖、挫燈篙、迎大士（遶境）、安座、開光點眼、放水燈、公筵、五更早朝、燈篙豎旗、午供、打水狀、入醮、普渡、坐座與普施、恭送大士及安座，在化吉（燒化）恭送大士爺之兩尊紙糊護法歸位後，三日祭典才算是結束。廟方也會在儀式結束後，擇日將所收之部分丁口錢，救助鄉里弱勢家戶，體現大士爺庇佑眾生與宗教信仰教化人心向善之宗旨。

六、計畫執行之方法與步驟

根據《文化資產保存法》第92條：「主管機關應訂定無形文化資產保存維護計畫，並應就其中瀕臨滅絕者詳細製作紀錄、傳習，或採取為保存維護所作之適當措施。」擬定保存維護計畫之目的「在於理解其內涵與意義，協助保存者或實踐者維繫無形文化資產之生命力，提升大眾對文化多樣性之認識，並促成更具包容力、創造性之社會。」保存維護計畫之擬定，應依登錄個案需求為之，其內容以《文化資產保存法施行細則》第34條所定之工作項目為重點，本計畫執行之方法與步驟如下：

（一）基本資料建檔

「基本資料建檔之目的，在於為各個登錄項目建立文化資產行政與保存維護措施的完整履歷。」「文化資產行政履歷，包括從普查或提報到登錄認定審查之一連串行政作業相關文件或紀錄，以及登錄後所有保存維護相關計畫書、成果報告與相關報導、定期追蹤相關紀錄等。」

有關「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」、「小港龍湖廟大士爺祭典」二項民

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

俗的文化資產行政履歷如下表：

1. 「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」文化資產行政履歷

行政履歷		個案名稱
		鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講
登錄前	普查或提報	111年由個人（劉崑誠）提報。
	一、現場訪查	111年度高雄市政府無形文化資產審議會第3次專案小組訪查會議（111年11月12日、11月13日）
	二、說明會	「文武聖殿聖諭宣講」提報登錄民俗審議前說明會（112年5月21日）
	三、登錄認定審查	112年度高雄市政府無形文化資產審議會第1次會議（112年10月20日）
登錄公告		113年1月4日高市府文資字第11330033901號_公告登錄「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」為本市民俗。

2. 「小港龍湖廟大士爺祭典」文化資產行政履歷

行政履歷		個案名稱
		小港龍湖廟大士爺祭典
登錄前	普查或提報	112年由團體（財團法人小港龍湖廟）提報。
	一、現場訪查	112年度高雄市政府無形文化資產審議會第3次專案小組訪查會議（112年8月29日）
	二、說明會	「小港龍湖廟大士爺祭典」提報登錄民俗審議前說明會（112年10月1日）
	三、登錄認定審查	112年度高雄市政府無形文化資產審議會第1次會議（112年10月20日）
登錄公告		113年1月4日高市府文資字第11330033902號_公告登錄「小港龍湖廟大士爺祭典」為本市民俗。

（二）調查與紀錄製作

「調查之目的，在於確實掌握登錄項目之歷史軌跡、藝術或文化特色、技藝傳習或文化傳承現況、社群或地方之參與現況、相關物件與文化空間等，以利後續保存維護工作規劃與執行。」「紀錄製作之目的，在於為

登錄項目留下可信之文字與影音資料。」調查與紀錄製作之進行，除可作為歷史面貌之見證，亦可支援相關保存維護工作。

基本資料與建檔完成後，再透過相關研究及文獻資料分析探討，與保存維護團體密切聯繫，詳細瞭解需紀錄及調查之項目，以建立登錄個案完整紀錄，藉以釐析出主管機關後續可提供保存者之協助事項。

（三）傳習或傳承活動

「傳習之目的，在於協助下一代有系統地習得登錄項目藝術表現形式、知識或技藝。傳習應針對登錄項目特質與需求，擬定完整計畫，包括傳習教學實施方案、傳習人數、年限、內容與學習成效評估方法等。」「傳承之目的，在於增進實踐者之認同，並提高內部、特別是世代間之傳承意識。傳承活動應由保存者與實踐者自發發起，並不違無形文化資產保存維護目的之活動。」

本計畫擬透過主管機關的協助，針對民俗活動本身、民俗相關文物或工具製作，執行傳習或傳承活動。檢視二項民俗過往舉辦的情形，呈現地方社群具有高度認同，並且持續自主、自發地參與活動，因此本計畫擬定在不過多干預祭儀過程及民俗核心價值之情況，檢視與分析過往傳習與傳承活動，並提出建議，供保存團體及其利害關係者作為規範與參考。

（四）教育與推廣活動

「教育與推廣活動之目的，在於增進大眾對無形文化資產之認識與重視，並有助提高對文化多樣性、社會包容等當代公共價值之認同。教育推廣活動之規劃，應重視不同世代、不同社群之關懷或需求所在，以達最佳教育推廣效益。」相關教育與推廣活動之研議，如同前述傳習與傳承活動，先行檢視過往舉辦之狀況，分析與提出建議。

本案將與保存團體及其利害關係者，包含保存團體及在地民眾等進行座談交流，廣泛討論文化資產之傳承與維護的經驗與想法。同時協助培養保存維護相關人員，並增進社區民眾對本項民俗文化資產之認知，以保存與傳承民俗核心價值，延續重要地方文化資產自主性的運作與發展，建構未來保存維護計畫之基礎。

（五）保護與活化措施

「保護，指儘可能協助登錄項目不因誤解、偏見等，影響其傳習或傳承等之各種措施。」「活化，指以保存者與實踐者之認同為前提，協助瀕危或逐漸衰退之登錄項目重獲生命力之各種措施。」承續上述傳承與推廣之事項，透過主管機關之協助，針對兩項民俗活動，辦理保護與活化措施。

在保護措施方面，本計畫擬於不過多干涉祭儀過程與民俗核心價值的情況下，與保存維護團體討論可協助之保護措施，如祭儀出巡路線、公共衛生設施之擺設、主辦方人員之外在形象約束等等。在活化措施方面，則透過舉辦保存維護座談會，與保存團體及其利害關係者保持聯繫，共同討論短、中、長程保存維護目標，以更加凝聚地方共識，賡續規劃完成未來保存維護計畫。

（六）定期追蹤紀錄

「定期追蹤之目的，在於持續關注登錄項目之變化，以及保存維護計畫實施狀況，並給予必要之建議、輔導與協助。」近年，中央（文化部文資局）與地方政府皆積極啟動登錄及指定民俗之追蹤訪視，這對於民俗之關心與輔助都有正向意義。「由於無形文化資產具有變化性，定期追蹤應同時評估是否有必要重新擬定、修正整體性保存維護計畫。」故此，擬定主管機關應給予之協助措施，並配合民俗活動辦理的時間、保存團體及在地社群之時間，定期前往訪視，以利檢視並適時調整或重新擬定、修正保存維護計畫。

七、計畫執行之預定進度

本計畫執行期間預計為期12個月（含發包前置作業1個月、結案作業1個月），契約履約執行期程計10個月，執行期程規劃如下：

工作項目	年月份		114年						115年				
	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	4月	5月	
發包前置作業 (含預算確認-墊付)													
簽約													
基礎資料建檔整理													

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

田野調查紀錄													
調查結果整理													
成果報告撰寫													
計畫結案													

八、經費預算明細表

	項目	單位	數量	單價	複價	說明
人事費	計畫主持人	月	10	12,000	120,000	12,000元*1人*10月
	協同主持人	月	20	12,000	240,000	12,000元*2人*10月
	兼任助理	月	20	10,000	200,000	10,000元*2人*10月
	小計一				560,000	
業務費	出席費	式	1	30,000	30,000	專家學者、委員之出席費。
	差旅費	式	1	80,000	80,000	委員及工作人員之差旅費（交通、住宿）。
	田野調查及口述訪談	式	1	80,000	80,000	田野調查所需之訪談費及專家學者諮詢等費用。
	影像拍攝及剪輯製作費	式	1	300,000	300,000	攝影、錄影、影像剪輯製作及影片轉檔等。
	授權費	式	1	40,000	40,000	圖像、照片、影像、報刊、新聞畫面等。
	資料蒐集費	式	1	200,000	200,000	相關書籍、調查及研究報告、文獻、檔案、照片等蒐集、影印、掃描所需費用。
	印刷費	式	1	90,000	90,000	各期報告書等印製費用。
	場地佈置及設備費	式	1	40,000	40,000	辦理座談會所需場地使用費、設備租賃費、海報、茶點、誤餐等費用。
	雜支費	式	1	30,000	30,000	紙張、文具、光碟、碳粉匣等事務性耗材、郵資、誤餐費、行動硬碟等相關雜支費用。
小計二				890,000		
總計				1,450,000		
*以上經費得依實際執行狀況相互勻支。						

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

項目	單位	數量	單價	複價	說明
申請文化部文化資產局補助（80%）：1,160,000元					

九、經費來源

- （一）總預算：新臺幣 1,450,000 元
- （二）配合款：新臺幣 290,000 元
- （三）申請文化部文化資產局補助：新臺幣 1,160,000 元

年度	分年編列經費 (A=B+C)	申請文資局補助經費 (B)	地方配合款 (C)	備註
114年	725,000	580,000	145,000	50%
115年	725,000	580,000	145,000	50%
合計	1,450,000	1,160,000	290,000	

十、預期效益

- （一）建構高雄市民俗文化資產「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」、「小港龍湖廟大士爺祭典」紀錄資料庫，並藉由本計畫可作為本市日後推動民俗類文化資產施政所需及施政白皮書。
- （二）確認民俗於在地社群的信仰認同與參與時間情況，並透過本計畫執行聯繫在地團體，建構符合在地觀點之保存維護行動，構築溝通平台，達成文化資產永續發展。
- （三）彰顯民俗類文化資產乃係民間傳承之核心精神出發，永續維繫地方民俗生命力與社群在地認同，以厚實臺灣民間信仰文化能量，增益民俗文化資產之保護傳承機制。

附件2【補助直轄市、縣（市）政府】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：高雄市民俗「白砂崙萬福宮王醮大典」保存維護計畫
【修正計畫】

申請單位名稱：高雄市政府文化局

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請計畫性質：

1. 基礎普查調查研究
2. 保存維護與推廣
3. 文化場域及設備改善
4. 文化資產保存技術保存紀錄、傳習、出版、活化、學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 2 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 經常門	
	<input type="checkbox"/> 資本門	
實施期程	民國 114 年 6 月至 115 年 5 月	
計畫經費	總經費： 850,000 元	申請本局補助： 680,000 元 (80%)
	地方政府配合款： 170,000 元 (20%)	其他單位補助(捐助)：元(%)
計畫目標	<ol style="list-style-type: none"> 1. 掌握本市民俗「白砂崙萬福宮王醮大典」之核心價值。 2. 確立民俗相關行動者網絡，賦予保存者及相關團體行動角色。 3. 完成民俗保存維護計畫之研擬。 	
工作項目	<ol style="list-style-type: none"> 1. 爬梳民俗歷史文化脈絡，掌握民俗核心、內涵及現況。 2. 盤點及彙整民俗相關文化資源及相關環境限制。 3. 辦理相關座談會，共同規劃民俗短、中、長程保存維護措施。 	
計畫具體效益	<ol style="list-style-type: none"> 1. 藉由文化脈絡梳理，促進保存者及大眾對民俗祭儀之理解。 2. 促進相關利害關係團體間的對話溝通，厚植地方文化傳承力量。 3. 建構符合在地觀點之保存維護行動，達成文化資產永續發展。 	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
	受補助計畫名稱	補助金額
	高雄市傳統藝術教育推廣計畫	80萬元
	高雄市傳統工藝「傳統彩繪」、「糊紙」保存維護計畫_高雄市政府文化局	50萬元
	113年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第二期	115萬元
	高雄市木作王船技術保存者林良太影像紀錄計畫	50萬元
	2023高雄戲獅甲會陣頭-傳統表演藝術演出計畫	500萬元
	高雄市民俗「鼓山地嶽殿吉勝堂八家將」、「鳳邑鸞堂扶鸞著書儀典」保存維護計畫	40萬元
	高雄市民俗「卡那卡那富族 Pasika'arai (河祭)、Mikongu (米貢祭)」保存維護計畫	45萬元
	高雄市「皮影戲偶製作技術」保存者張博國司阜調查研究	35萬元
申請單位	機關首長：高雄市政府文化局 局長 王文翠	
	承辦人：涂曉筠	電子郵件：yuanna47@mail.khcc.gov.tw
	電話：07-2225136# 8420	傳真：07-2288959
	地址：(802514) 高雄市苓雅區五福一路67號	

計畫書

一、計畫名稱：高雄市民俗「白砂崙萬福宮王醮大典」保存維護計畫

二、申請單位：高雄市政府文化局

三、計畫目標

- （一）掌握本市民俗「白砂崙萬福宮王醮大典」之核心價值。
- （二）確立民俗相關行動者網絡，賦予保存者及相關團體行動角色。
- （三）完成民俗保存維護計畫之研擬。

四、過去辦理情形/先期規劃

有關本市無形文化資產-民俗類保存維護計畫，於112-113年完成「鼓山地嶽殿吉勝堂八家將、鳳邑鸞堂扶鸞著書儀典保存維護計畫」和「卡那卡那富族Pasika'arai（河祭）、Mikongu（米貢祭）保存維護計畫」。皆以《文化資產保存法施行細則》第34條所規範保存維護計畫所需七項主要執行內容為前提，因應無形文化資產登錄類別及項目，採取不同面相、不同方法或討論方式，所採取之執行方法包含：

- （一）文獻整理：運用史料考證、梳理有關之歷史資料，及使用相關研究成果來補闕、論述研究之觀點，藉文獻整理為民俗文化資產進行基礎資料建檔。
- （二）田野調查：除文獻的爬梳與分析外，透過田野資料採集，可補充文獻不足之處，一方面可廣收廟方、在地團體、居民等詮釋，探究歷史意義與文化資產價值，並了解保存團體對未來保存維護之想法。
- （三）影像紀錄：將各踏查、訪談留下完整動、靜態影像紀錄，並針對拍攝內容進行文字說明，作為往後保存維護參考用。
- （四）座談會：藉此與保存團體及與會人員進行交流，除可對相關問題有所啟發，相關想法亦可形塑完整之脈絡。

五、計畫內容

（一）計畫緣起

宗教信仰是文化的結晶，揭示著原始社會的人民面對自然與未知世界所發展出來的知識觀。傳統祭典、儀式不僅是用來與宇宙溝通的外在形式，也是建構族群與地方民眾內在認同的重要依據。

民俗活動作為標示族群與其生活區域之重要關聯及知識實踐，且相關的祭儀牽動著的地方上每一個人之生命節奏，基於族群認同及文化多樣性發展之重要性，並根據《文化資產保存法》第92條規定：「**主管機關應訂定無形文化資產保存維護計畫，並應就其中瀕臨滅絕者詳細製作紀錄、傳習，或採取為保存維護所作之適當措施。**」

本市截至113年止，已登錄之民俗類無形文化資產計21項23個保存者，歷年持續訂定無形文化資產保存維護計畫。除本年度2案計畫所提之3項民俗「白砂崙萬福宮王醮大典」、「鹽埕埔文武聖殿聖諭宣講」、「小港龍湖廟大士爺祭典」外，本類別尚未訂定保存維護計畫的項目計1項：「拉阿魯哇族 Miatungusu（聖貝祭）」（110年新增認定保存者），因本項為新增認定保存者，後續將研議與107年所執行「拉阿魯哇族 Miatungusu（聖貝祭）保存維護計畫」進行整合，滾動式調整。

「白砂崙萬福宮王醮大典」（110年06月08日高市府文資字第11031036300號公告），因民俗內涵廣泛，除涉及醮典儀式外，還包括「王船」及「陣頭」，故規劃保存維護計畫單案執行，與保存團體及其利害關係團體共同確立民俗活動之核心價值，作為後續推廣及傳習之重要依據。

（二）現況概述

萬福宮主祀五府千歲，歷史悠久，其創建年代有不同說法，僅知廟內所存之最早文物，為清光緒三年（1877年）信徒所捐之古匾「澤被海濱」，距今已140餘年。萬福宮傳統上有所謂「三年香、五年醮」的傳統，戰後迄今共舉行8次，分別為1960年（啟建庚子年王醮，首造王船）、1966年、1974年、1980年、1985年、1992年、2002年、2020年（此科間隔18年）。萬福宮王醮特色如下：

- (1) 神蹟諭示啟建王醮：需「跋豎栝」或「發爐」，再經八擡神轎請示。
- (2) 傳統科儀：從跋會首及黑紅旗官（14人）起始，接續進行請新王、取舟參、造王船、豎燈篙、遶境、宴王、普渡、和瘟押煞、送王、踏火、謝燈篙等儀式，最後進行繳旨，醮典圓滿。
- (3) 交陪境關係密切：交陪境之特殊情誼，展現地方族群文化特色與網絡關係，例如：架棚當天往灣裡遶境、至頂下茄苳遶境、中洲出境。
- (4) 深具地方特色之陣頭：陳三五娘、許漢文遊江、車鼓陣（第四代）、司公弄和尚（馬頭鑼陣）、宋江（獅）陣、八家將、新樂園劇社、和順軒北管……等。

六、計畫執行之方法與步驟

根據《文化資產保存法》第92條：「主管機關應訂定無形文化資產保存維護計畫，並應就其中瀕臨滅絕者詳細製作紀錄、傳習，或採取為保存維護所作之適當措施。」擬定保存維護計畫之目的「在於理解其內涵與意義，協助保存者或實踐者維繫無形文化資產之生命力，提升大眾對文化多樣性之認識，並促成更具包容力、創造性之社會。」保存維護計畫之擬定，應依登錄個案需求為之，其內容以《文化資產保存法施行細則》第34條所定之工作項目為重點，本計畫執行之方法與步驟如下：

（一）基本資料建檔

「基本資料建檔之目的，在於為各個登錄項目建立文化資產行政與保存維護措施的完整履歷。」「文化資產行政履歷，包括從普查或提報到登錄認定審查之一連串行政作業相關文件或紀錄，以及登錄後所有保存維護相關計畫書、成果報告與相關報導、定期追蹤相關紀錄等。」

「白砂崙萬福宮王醮大典」文化資產行政履歷如下表：

行政履歷		個案名稱
		白砂崙萬福宮王醮大典
登錄前	普查或提報	109年由個人（蘇福男）提報。
	一、現場訪查	110年度高雄市政府無形文化資產審議會第1次專案小組訪視會議（110年1月3日、1月17日）
	二、說明會	「白砂崙萬福宮王醮大典」提報登錄民俗審議前說明會（110年2月6日）
	三、登錄認定審查	110年度高雄市政府無形文化資產審議會第1次會議（110年3月24日）
登錄公告		110年6月8日高市府文資字第11031036300號_公告登錄「白砂崙萬福宮王醮大典」為本市民俗。

（二）調查與紀錄製作

「調查之目的，在於確實掌握登錄項目之歷史軌跡、藝術或文化特色、技藝傳習或文化傳承現況、社群或地方之參與現況、相關物件與文化空間等，以利後續保存維護工作規劃與執行。」「紀錄製作之目的，在於為登錄項目留下可信之文字與影音資料。」調查與紀錄製作之進行，除可作為歷史面貌之見證，亦可支援相關保存維護工作。

基本資料與建檔完成後，再透過相關研究及文獻資料分析探討，與保存維護團體密切聯繫，詳細瞭解需紀錄及調查之項目，以建立登錄個案完整紀錄，藉以釐析出主管機關後續可提供保存者之協助事項。

經檢索本項民俗相關研究資料發現，目前針對「王醮祭典」的相關研究論述，多是針對藝陣及鄰近地區宮廟的祭典探究，如與金鑾宮、灣裡或臺南地區宮廟相關之學位與期刊論文，如：郭憲偉及徐元民〈臺灣王爺慶典文化意涵之研究：以萬年殿五朝王醮為例〉、陳欣宜及蔡珮緹〈下茄荳金鑾宮送王紀略〉、黃文皇〈臺南新豐地區南關線王醮祭典之探究〉、陳奕樑〈茄荳地區北海王爺信仰之研究〉，在專書與研究論著上，也較多是針對臺

南地區宮廟之王醮祭典，進行影像及文字的敘述，如黃文皇〈歸仁仁壽宮王醮祭典暨遶境〉。

本計畫欲針對「白砂崙萬福宮王醮大典」進行深入整理與分析，持續將文史資料和相關研究作系統性蒐集與整理，並整理與民俗有關文物之圖文清單，建置完整資料庫，再以本案建置之圖像資料，作為往後規劃影音紀錄之依據。

（三）傳習或傳承活動

「傳習之目的，在於協助下一世代有系統地習得登錄項目藝術表現形式、知識或技藝。傳習應針對登錄項目特質與需求，擬定完整計畫，包括傳習教學實施方案、傳習人數、年限、內容與學習成效評估方法等。」「傳承之目的，在於增進實踐者之認同，並提高內部、特別是世代間之傳承意識。傳承活動應由保存者與實踐者自發發起，並不違無形文化資產保存維護目的之活動。」

本計畫擬透過主管機關的協助，針對民俗活動本身、民俗相關文物或工具製作，執行傳習或傳承活動。檢視「白砂崙萬福宮王醮大典」過往舉辦的情形，呈現地方社群具有高度認同，並且持續自主、自發地參與活動，因此本計畫擬定在不過多干預祭儀過程及民俗核心價值之情況，檢視與分析過往傳習與傳承活動，並提出建議，供保存團體及其利害關係者作為規範與參考。

（四）教育與推廣活動

「教育與推廣活動之目的，在於增進大眾對無形文化資產之認識與重視，並有助提高對文化多樣性、社會包容等當代公共價值之認同。教育推廣活動之規劃，應重視不同世代、不同社群之關懷或需求所在，以達最佳教育推廣效益。」相關教育與推廣活動之研議，如同前述傳習與傳承活動，先行檢視過往舉辦之狀況，分析與提出建議。

本案將與保存團體及其利害關係者，包含保存團體及在地民眾等進行座談交流，廣泛討論文化資產之傳承與維護的經驗與想法。同時協助培養保存維護相關人員，並增進社區民眾對本項民俗文化資產之認知，以保存

與傳承民俗核心價值，延續重要地方文化資產自主性的運作與發展，建構未來保存維護計畫之基礎。

（五）保護與活化措施

「保護，指儘可能協助登錄項目不因誤解、偏見等，影響其傳習或傳承等之各種措施。」「活化，指以保存者與實踐者之認同為前提，協助瀕危或逐漸衰退之登錄項目重獲生命力之各種措施。」承續上述傳承與推廣之事項，透過主管機關之協助，針對兩項民俗活動，辦理保護與活化措施。

在保護措施方面，本計畫擬於不過多干涉祭儀過程與民俗核心價值的情況下，與保存維護團體討論可協助之保護措施，如祭儀出巡路線、公共衛生設施之擺設、主辦方人員之外在形象約束等等。在活化措施方面，則透過舉辦保存維護座談會，與保存團體及其利害關係者保持聯繫，共同討論短、中、長程保存維護目標，以更加凝聚地方共識，賡續規劃完成未來保存維護計畫。

（六）定期追蹤紀錄

「定期追蹤之目的，在於持續關注登錄項目之變化，以及保存維護計畫實施狀況，並給予必要之建議、輔導與協助。」近年，中央（文化部文資局）與地方政府皆積極啟動登錄及指定民俗之追蹤訪視，這對於民俗之關心與輔助都有正向意義。「由於無形文化資產具有變化性，定期追蹤應同時評估是否有必要重新擬定、修正整體性保存維護計畫。」故此，擬定主管機關應給予之協助措施，並配合民俗活動辦理的時間、保存團體及在地社群之時間，定期前往訪視，以利檢視並適時調整或重新擬定、修正保存維護計畫。

七、計畫執行之預定進度

本計畫執行期間預計為期12個月（含發包前置作業1個月、結案作業1個月），契約履約執行期程計10個月，執行期程規劃如下：

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

工作項目	年月份		114年						115年				
	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	4月	5月	
發包前置作業 (含預算確認-墊付)	■												
簽約	■												
基礎資料建檔整理		■	■	■									
田野調查紀錄				■	■	■	■	■	■	■	■		
調查結果整理										■	■		
成果報告撰寫											■	■	
計畫結案												■	

八、經費預算明細表

	項目	單位	數量	單價	複價	說明
人事費	計畫主持人	月	10	12,000	120,000	12,000元*1人*10月
	協同主持人	月	10	12,000	120,000	12,000元*1人*10月
	兼任助理	月	10	10,000	100,000	10,000元*1人*10月
	小計一				340,000	
業務費	出席費	式	1	10,000	10,000	專家學者、委員之出席費。
	差旅費	式	1	70,000	70,000	委員及工作人員之差旅費（交通、住宿）。
	田野調查及口述訪談	式	1	80,000	80,000	田野調查所需之訪談費及專家學者諮詢等費用。
	影像拍攝及剪輯製作費	式	1	150,000	150,000	攝影、錄影、影像剪輯製作及影片轉檔等。
	授權費	式	1	20,000	20,000	圖像、照片、影像、報刊、新聞畫面等。
	資料蒐集費	式	1	80,000	80,000	相關書籍、調查及研究報告、文獻、檔案、照片等蒐集、影印、掃描所需費用。
	印刷費	式	1	50,000	50,000	各期報告書等印製費用。
	場地佈置及設備費	式	1	20,000	20,000	辦理座談會所需場地使用費、設備租賃費、海報、茶點、誤餐等費用。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

項目	單位	數量	單價	複價	說明
雜支費	式	1	30,000	30,000	郵資、文具、光碟、紙張用品、保險、誤餐費、行動硬碟等相關雜支費用。
小計二				510,000	
總計				850,000	
*以上經費得依實際執行狀況相互勻支。					
申請文化部文化資產局補助（80%）： 680,000元					

九、經費來源

- （一）總預算：新臺幣 **850,000** 元
- （二）配合款：新臺幣 **170,000** 元
- （三）申請文化部文化資產局補助：新臺幣 **680,000** 元

年度	分年編列經費 (A=B+C)	申請文資局補助經費 (B)	地方配合款 (C)
114年	425,000	340,000	85,000
115年	425,000	340,000	85,000
合計	850,000	680,000	170,000

十、預期效益

- （一）建構高雄市民俗文化資產「白砂崙萬福宮王醮大典」紀錄資料庫，並藉由本計畫可作為本市日後推動民俗類文化資產施政所需及施政白皮書。
- （二）確認民俗於在地社群的信仰認同與參與時間情況，並透過本計畫執行聯繫在地團體，建構符合在地觀點之保存維護行動，構築溝通平台，達成文化資產永續發展。
- （三）彰顯民俗類文化資產乃係民間傳承之核心精神出發，永續維繫地方民俗生命力與社群在地認同，以厚實臺灣民間信仰文化能量，增益民俗文化資產之保護傳承機制。

附件2【補助直轄市、縣（市）政府】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：114年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第三期

鳳山區、大寮區、林園區、鳥松區、
仁武區、前鎮區、小港區、旗津區

【修正計畫】

申請單位名稱：高雄市政府文化局

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請計畫性質：

1. 基礎普查調查研究
2. 保存維護與推廣
3. 文化場域及設備改善
4. 文化資產保存技術保存紀錄、傳習、出版、活化、學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 2 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 經常門																									
	<input type="checkbox"/> 資本門																									
實施期程	民國 114 年 6 月至 115 年 8 月																									
計畫經費	總經費：1,500,000元	申請本局補助：1,200,000元 (80%)																								
	地方政府配合款：300,000元 (20%)	其他單位補助(捐助)：元 (%)																								
計畫目標	<ol style="list-style-type: none"> 1. 普查高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐個案，並填具普查表格，作為未來登錄無形文化資產之參考。 2. 建立個案基礎資料庫，俾利無形文化資產永續傳承。 																									
工作項目	<p>民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫採分期辦理，本案為第三期：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 進行高雄市鳳山、大寮、林園、鳥松、仁武、前鎮、小港、旗津（8 行政區）之民俗、口述傳統、傳統知識與實踐個案普查，並填具普查表格。 2. 建立民俗、口述傳統、傳統知識與實踐三類別文化資產基礎資料。 																									
計畫具體效益	<ol style="list-style-type: none"> 1. 發掘並建立傳統工藝個案基礎資料，提出具文資登錄潛力個案，並依據文化資產保存法啟動審查程序。 2. 增益無形文化資產之價值，有助於後續保存維護、教育推廣、研究。 3. 提升民眾對於本市無形文化資產之認識，並能夠實際參與及實踐。 																									
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形																										
<table border="1"> <thead> <tr> <th>受補助計畫名稱</th> <th>補助機關</th> <th>補助金額</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>高雄市傳統藝術教育推廣計畫</td> <td>文化部文化資產局</td> <td>80萬元</td> </tr> <tr> <td>高雄市傳統工藝「傳統彩繪」、「糊紙」保存維護計畫 高雄市政府文化局</td> <td>文化部文化資產局</td> <td>50萬元</td> </tr> <tr> <td>113年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第二期</td> <td>文化部文化資產局</td> <td>115萬元</td> </tr> <tr> <td>高雄市木作王船技術保存者林良太影像紀錄計畫</td> <td>文化部文化資產局</td> <td>50萬元</td> </tr> <tr> <td>2023高雄戲獅甲會陣頭-傳統表演藝術演出計畫</td> <td>文化部文化資產局</td> <td>500萬元</td> </tr> <tr> <td>高雄市民俗「鼓山地嶽殿吉勝堂八家將」、「鳳邑鸞堂扶鸞著書儀典」保存維護計畫</td> <td>文化部文化資產局</td> <td>40萬元</td> </tr> <tr> <td>高雄市民俗「卡那卡那富族 Pasika'arai (河祭)、Mikongu (米貢祭)」保存維護計畫</td> <td>文化部文化資產局</td> <td>45萬元</td> </tr> </tbody> </table>			受補助計畫名稱	補助機關	補助金額	高雄市傳統藝術教育推廣計畫	文化部文化資產局	80萬元	高雄市傳統工藝「傳統彩繪」、「糊紙」保存維護計畫 高雄市政府文化局	文化部文化資產局	50萬元	113年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第二期	文化部文化資產局	115萬元	高雄市木作王船技術保存者林良太影像紀錄計畫	文化部文化資產局	50萬元	2023高雄戲獅甲會陣頭-傳統表演藝術演出計畫	文化部文化資產局	500萬元	高雄市民俗「鼓山地嶽殿吉勝堂八家將」、「鳳邑鸞堂扶鸞著書儀典」保存維護計畫	文化部文化資產局	40萬元	高雄市民俗「卡那卡那富族 Pasika'arai (河祭)、Mikongu (米貢祭)」保存維護計畫	文化部文化資產局	45萬元
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額																								
高雄市傳統藝術教育推廣計畫	文化部文化資產局	80萬元																								
高雄市傳統工藝「傳統彩繪」、「糊紙」保存維護計畫 高雄市政府文化局	文化部文化資產局	50萬元																								
113年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第二期	文化部文化資產局	115萬元																								
高雄市木作王船技術保存者林良太影像紀錄計畫	文化部文化資產局	50萬元																								
2023高雄戲獅甲會陣頭-傳統表演藝術演出計畫	文化部文化資產局	500萬元																								
高雄市民俗「鼓山地嶽殿吉勝堂八家將」、「鳳邑鸞堂扶鸞著書儀典」保存維護計畫	文化部文化資產局	40萬元																								
高雄市民俗「卡那卡那富族 Pasika'arai (河祭)、Mikongu (米貢祭)」保存維護計畫	文化部文化資產局	45萬元																								
申請單位	機關首長：高雄市政府文化局局長 王文翠																									
	承辦人：涂曉筠	電子郵件： yuanna47@mail.khcc.gov.tw																								
	電話：07-2225136# 8420	傳 真：07-2288959																								
	地 址：(802514) 高雄市苓雅區五福一路67號																									

計畫書

一、計畫名稱：114年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第三期

二、申請單位：高雄市政府文化局

三、計畫目標

民俗，指的是與國民生活有關之傳統並有特殊文化意義之風俗、儀式、祭典及節慶。包括各族群或地方自發而共同參與，有助形塑社會關係與認同之各類社會實踐，如食衣住行育樂等風俗，以及與生命禮俗、歲時、信仰等有關之儀式、祭典及節慶。隨著時代的變遷，傳統生活方式也產生改變，許多的風俗、祭典、儀式也逐漸變成官辦而帶有文化觀光的意味，但仍有許多項民俗努力維持傳統文化內涵，並藉由祭典的舉行來標誌整個族群的主體性，使民俗成為一種族群文化認同的標誌。

口述傳統，指的是透過口語、吟唱傳承，世代相傳之文化表現形式。包括各族群或地方用以傳遞知識、價值觀、起源遷徙敘事、歷史、規範等，並形成集體記憶之傳統媒介，如史詩、神話、傳說、祭歌、祭詞、俗諺等。正因為透過口語、吟唱傳承，缺乏文字記載，加上耆老凋零，保存相對不易，亟需盡快展開個案調查，建立基礎資料。

傳統知識與實踐，指的是各族群或社群，為因應自然環境而生存、適應與管理，長年累積、發展出之知識、技術及相關實踐。包括各族群或社群與自然環境互動過程中，所發展、共享並傳承，形成文化系統之宇宙觀、生態知識、身體知識等及其技術與實踐，如漁獵、農林牧、航海、曆法及相關祭祀等。正因為因應自然環境而生存、適應與管理，長年累積而發展出知識、技術及相關實踐，更顯得彌足珍貴。

縣市合併前，本市已分年分類辦理民俗資源調查。各計畫執行年度及計畫內容詳如下表一：

表一、高雄市歷年民俗資源調查相關計畫

執行年度	計畫名稱
民國95年-民國96年	高雄縣民俗資源調查—旗山區信仰節慶類
民國97年-民國98年	高雄縣民俗資源調查—岡山區信仰節慶類
民國99年	高雄縣民俗資源調查—鳳山區信仰節慶類
民國100年	高雄市民俗資源調查計畫—生命禮俗類
民國101年	高雄市歲時與祭典普查計畫

考量本市距前次普查已超過10年，另《文化資產保存法》於105年修法後，不僅將文化資產劃分為有形文化資產、無形文化資產，亦將無形文化資產區分為傳統表演藝術、傳統工藝、口述傳統、民俗、傳統知識與實踐五大類，各類別登錄及廢止審查辦法亦因修法之故修正及新增，相關登錄基準已調整，有必要透過分期規劃進行無形文化資產各類別之普查，重新檢視過去普查成果之現況及發掘新的個案，並針對個案實踐的現況及社群進行全面性的調查。

基於上述原因，實有展開普查計畫之必要，故本市自111年起，規劃以分年、分期方式，逐步建立民俗、口述傳統、傳統知識與實踐等三類無形文化資產基礎資料。普查計畫之進行，擬達成以下兩項計畫目標：

（一）普查高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐個案，並填具普查表格，作為未來登錄無形文化資產之參考。

全案計畫成果將作為充實高雄市無形文化資產的基礎調查及未來登錄之參考，希冀透過普查讓文化資產在當代環境、歷史脈絡下持續保存與活用，文化資產傳承在現代是極為重要且須逐步著手進行調查研究跟保存的工作，期許能達到永續經營，並有助於本市文化、鄉土教育宣導推廣之工作。

（二）建立個案基礎資料庫，使文化資產能永續傳承。

民俗能充分展現人與人之間的互動關係，體現社會實踐及認同；傳統知識與實踐則展現出人因應自然環境而生的各項技術與實踐；口述傳統則

是透過口語、吟唱傳承，世代相傳之文化表現形式，形成集體記憶之傳統媒介。透過分期辦理普查計畫得以通盤性了解本市之民俗、口述傳統、傳統知識與實踐個案資料，以利後續進行保存、推廣進而永續傳承。

四、過去辦理情形

本市前於111年規劃將大高雄行政區（除桃源區、那瑪夏區、茂林區三原民區）分為四期進行民俗、口述傳統、傳統知識與實踐三類別普查計畫，各區域生活形態因著自然環境而發展出各自的族群文化特性與生活方式。原定規劃如下表二：

表一、高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐各階段普查區域範圍規劃

分期	行政區	行政區數
第一期	永安、岡山、茄萣、梓官、湖內、路竹、橋頭、彌陀	8
第二期	燕巢、阿蓮、田寮、旗山、內門、美濃、杉林、六龜、甲仙、大社、大樹	11
第三期	鳳山、大寮、林園、鳥松、仁武、前鎮、小港、旗津	8
第四期	楠梓、左營、鼓山、鹽埕、三民、前金、新興、苓雅	8
總計		35

111-112年執行第一期計畫，包括永安區、岡山區、茄萣區、梓官區、湖內區、路竹區、橋頭區、彌陀區等8個行政區之普查，普查成果豐碩，共蒐集72個案例（民俗44例、口述傳統22例、傳統知識與實踐6例），其中具列冊追蹤潛力者3例、具登錄及認定潛力者4例。惟因高雄區域及族群組成特性，第一期普查計畫範圍區內在口述傳統、傳統知識與實踐之個案相當稀少，但在民俗個案相當多，其中不乏具有列冊追蹤或登錄認定潛力之個案。雖實際執行期程僅10個月，三個類別普查所費時間及案例確認時程相當緊縮，執行團隊仍於時限內完成。

目前正在執行第二期計畫，針對燕巢區、阿蓮區、田寮區、旗山區、內門區、美濃區、杉林區、六龜區、甲仙區、大社區、大樹區等11個行政區進行普查，由於行政區數量較多、地幅較廣且地方族群多樣，故計畫總期程拉長為18

個月（113年6月至114年11月），並將內門區「陣頭」及「總舖師飲食文化」列為民俗重點普查項目，以達到內容聚焦之目的。

為加速進行大高雄地區之無形文化資產保存工作，將啟動第三期普查作業，規劃以鳳山區、大寮區、林園區、鳥松區、仁武區、前鎮區、小港區、旗津區等，共計8個行政區作為調查範圍，透過田野調查建構出各區特色，並依規定填具普查表，提列出具有登錄認定潛力、列冊追蹤潛力之案例，後續將視各期分區普查結果及具登錄認定潛力案例之狀況，啟動法定審查程序。

五、計畫內容

依據《文化資產保存法》第89條第1項之規定：「直轄市、縣（市）主管機關應定期普查或接受個人、團體提報具保存價值之無形文化資產項目、內容及範圍，並依法定程序審查後，列冊追蹤。」《文化資產保存法》第3條對民俗、口述傳統、傳統知識與實踐三類別，分別釋義為「民俗：與國民生活有關之傳統並有特殊文化意義之風俗、儀式、祭典及節慶。」「口述傳統：透過口語、吟唱傳承，世代相傳之文化表現形式。」「傳統知識與實踐：各族群或社群，為因應自然環境而生存、適應與管理，長年累積、發展出之知識、技術及相關實踐。」

高雄市隨著移民開發經營，蘊涵豐富多元之人文薈萃，加上閩南、客家、平埔、原住民族在此區共同生活，使其文化具多樣並存之特性。歲時祭儀、節慶祭典、技藝工法、宗教信仰不僅展現出屬於高雄的多元在地特色，也顯現在地人民之認同與文化價值。

延續前兩期的作法，本期計畫以鳳山區、大寮區、林園區、鳥松區、仁武區、前鎮區、小港區、旗津區等，共計8個行政區作為調查範圍，進行民俗、口述傳統、傳統知識與實踐三類別之個案普查及普查表填列。期望透過第三期的普查計畫，將高雄市豐富且多元的文化與地方發展特色做更進一步蒐整羅列，使得相關領域研究之基礎更完善，甚或地方上人文歷史發展之保存、傳統技藝推廣與傳承。

六、計畫執行之方法與步驟

本計畫之工作項目，主要透過資料蒐集、拍照、調查研究等方式進行文獻資料之綜整，以檢視文化資產之類別、內涵與資料等，並就調查結果進行分析評估，提出具登錄認定潛力或列冊追蹤潛力之個案。採取以下策略性調查方法：

（一）蒐集相關文獻並進行回顧與分析

1. 蒐集高雄市文化資產相關史料文獻叢書及過往普查成果。
2. 透過國家圖書館及各大圖書館查詢系統，查詢相關研究論文，進而閱讀、整理與分類出有效的資料。
3. 查詢文史相關工作者所撰寫之上述普查範圍區域內調查資料。

（二）田野調查

藉由田野調查中的參與觀察、耆老訪談與拍攝紀錄，發掘普查範圍區域內相關個案所扮演的角色及文化內涵。

（三）調查成果分析

兩階段資料蒐集後，透過動態與靜態的資料比對，相互檢驗資料的有效性，因為靜態資料呈現之整體概況，缺乏社會真實脈絡，而動態的經驗訪談，正可藉由實際參與觀察，進一步深化本調查的內容。

（四）編輯與撰寫普查表

工作團隊針對普查對象的篩選，以《口述傳統登錄認定及廢止審查辦法》、《民俗登錄認定及廢止審查辦法》、《傳統知識與實踐登錄認定及廢止審查辦法》第2條明訂之登錄基準為準，並對符合之個案進行普查表登錄。

七、計畫執行之預定進度

（一）預定實施區域

鳳山區、大寮區、林園區、鳥松區、仁武區、前鎮區、小港區、旗津區等，共計8個行政區。

（二）預定進度表

本計畫總期程計15個月(含發包前置作業1個月、結案作業1個月)，契約履約執行期程計13個月，執行期程規劃如下：

工作項目	年 月份	114年						
		6	7	8	9	10	11	12
發包前置作業 (含預算確認-墊付)								
簽約								
進行調查、普查各項工作								

工作項目	年 月份	115年							
		1	2	3	4	5	6	7	8
進行調查、普查各項工作									
期中報告審查									
期末報告審查									
繳交成果報告書									
計畫結案									

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

八、經費預算明細表

	項目	單位	數量	單價	複價	說明
人事費	計畫主持人	月	13	13,000	169,000	13,000元*1人*13個月
	兼任助理	月	13	9,000	117,000	9,000元*1人*13個月
	普查人員費	月	52	15,000	780,000	15,000元*4人*13個月
小計一					1,066,000	
業務費	出席費	式	1	20,000	20,000	辦理說明會、工作坊、討論會或分享會之委員出席費
	審查費	式	1	25,000	25,000	期中、期末報告審查費
	差旅費	式	1	38,000	38,000	計畫執行人員交通費、住宿費。
	顧問費	式	1	50,000	50,000	為本計畫提供意見諮詢，及協助、指導本計畫執行工作之費用。
	授權費	式	1	50,000	50,000	資料蒐集之授權費，如：新聞報導、影音、圖像、照片等。
	印刷費	式	1	54,000	54,000	期中報告、期末報告、成果報告及資料蒐集暨檢索影印等印製費用。
	場地佈置及設備費	式	1	30,000	30,000	辦理相關活動所需場地使用費、設備租賃費、海報、茶點、誤餐等費用。
	雜支	式	1	31,000	31,000	執行計畫所需行政雜支，如：郵資、文具、光碟、行動硬碟、紙張用品、保險、誤餐費等相關雜支費用。
小計二					298,000	
行政管理費	管理費	式	1	136,000	136,000	委託學校單位執行，依各校執行專案計畫管理費收支要點規定辦理，並以人事費、業務費總和之10%為限。
小計三					136,000	
總計					1,500,000	以上經費可互相勻支。

九、經費來源

- （一）總預算：新臺幣 1,500,000 元
- （二）配合款：新臺幣 300,000 元
- （三）申請文化部文化資產局補助：新臺幣 1,200,000 元

年度	分年編列經費 (A=B+C)	申請文資局補助經費 (B)	地方配合款 (C)	備註
114年	750,000	600,000	150,000	50%
115年	750,000	600,000	150,000	50%
合計	1,500,000	1,200,000	300,000	

十、預期效益

- （一）發掘並建立民俗、口述傳統、傳統知識與實踐個案基礎資料，提出具文資登錄潛力個案，並依據文化資產保存法啟動審查程序。
- （二）增益無形文化資產之價值，有助於後續保存維護、教育推廣、研究。
- （三）提升民眾對於本市無形文化資產之認識，並能夠實際參與及實踐。

附件2【補助直轄市、縣（市）政府】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：與水共生-高屏溪流域人文信仰展示計畫
【修正計畫】

申請單位名稱：高雄市政府文化局

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請計畫性質：

1. 基礎普查調查研究
2. 保存維護與推廣
3. 文化場域及設備改善
4. 文化資產保存技術保存紀錄、傳習、出版、活化、學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 2 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 經常門	
	<input type="checkbox"/> 資本門	
實施期程	民國 114 年 5 月至 115 年 5 月	
計畫經費	總經費：2,500,000 元	申請本局補助：2,000,000 元 (80%)
	地方政府配合款：500,000 元 (20%)	其他單位補助 (捐助)：元 (%)
計畫目標	<ol style="list-style-type: none"> 1. 透過踏查及資料蒐集盤點，多面向建構高屏流域文史發展脈絡。 2. 藉由展示推廣，讓民眾認識高雄市重要民俗信仰的人文價值。 	
工作項目	<ol style="list-style-type: none"> 1. 轉化前期調研成果，串連在地整理盤點相關展件。 2. 透過圖文展件，結合互動體驗及閱讀區設置，傳達高雄重要民俗內涵。 3. 藉由數位科技製作環景線上展，打造不限時空的展示場域。 	
計畫具體效益	<ol style="list-style-type: none"> 1. 梳理高屏溪水文歷史脈絡，促進大眾對民俗祭儀之理解。 2. 完整敘事高雄族群遷移與信仰發展，厚實高雄地方學的文史內涵。 3. 結合線上展覽，以達推廣知識、資源永久保存的目的。 	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
	受補助計畫名稱	補助機關 補助金額
	高雄市傳統藝術教育推廣計畫	文化部文化資產局 80萬元
	高雄市傳統工藝「傳統彩繪」、「糊紙」保存維護計畫_高雄市政府文化局	文化部文化資產局 50萬元
	113年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第二期	文化部文化資產局 115萬元
	高雄市木作王船技術保存者林良太影像紀錄計畫	文化部文化資產局 50萬元
	2023高雄戲獅甲會陣頭-傳統表演藝術演出計畫	文化部文化資產局 500萬元
	高雄市民俗「鼓山地獄殿吉勝堂八家將」、「鳳邑鸞堂扶鸞著書儀典」保存維護計畫	文化部文化資產局 40萬元
	高雄市民俗「卡那卡那富族 Pasika'arai (河祭)、Mikongu (米貢祭)」保存維護計畫	文化部文化資產局 45萬元
	高雄市「皮影戲偶製作技術」保存者張博國司阜調查研究	文化部文化資產局 35萬元
申請單位	機關首長：高雄市政府文化局 局長 王文翠	
	承辦人：涂曉筠	電子郵件：yuanna47@mail.khcc.gov.tw
	電話：07-2225136# 8420	傳真：07-2288959
	地址：(802514) 高雄市苓雅區五福一路67號	

計畫書

一、計畫名稱：與水共生-高屏溪流域人文信仰展示計畫

二、申請單位：高雄市政府文化局

三、計畫目標

（一）透過踏查及資料蒐集盤點，多面向建構高屏溪水文化歷史脈絡。

（二）藉由展示推廣，帶領民眾認識高雄市重要民俗信仰的人文價值。

四、計畫內容

「水」，在臺灣傳統信仰中扮演著重要的角色。人們為求安居，首先找尋水源，進而開井建渠、挖埤修圳，以利農耕灌溉；而伴隨舟楫水運，帶來交通便利與經濟繁榮。與此同時，水也會產生嚴重災難及疾病，讓人們束手無策。因此，傍水而生的臺灣先民，在與水相依共存的過程中，交織著「敬水」和「畏水」的觀念，各地傳承出各具特色的河川信仰。

高雄境內最重要的溪流，非高屏溪莫屬。發源自中央山脈玉山附近的高屏溪，昔稱下淡水溪，流經高雄市、屏東縣，於林園區及新園鄉注入臺灣海峽，全長171公里，僅次於濁水溪，是全臺第二長河。高屏溪主要支流為荖濃溪（含濁口溪）、旗山溪（原名楠梓仙溪、含美濃溪、口隘溪）及隘寮溪等三大支流，共跨27個鄉市區，流域面積廣達3,257平方公里，居臺灣各河川之冠，且大部分位於高雄市。高屏溪，作為民生所需用水，與高雄人生活緊密相連。且從上游到下游，孕育出不同族群文化，也因族群的不同發展出多元的河川信仰。位於旗山溪上游的卡那卡那富族的河祭、荖濃溪畔客家聚落的祭河江敬義塚，到高屏溪下游的義勇公文化、媽祖海巡等，來自同一條母親之河，飲用共同的水，卻發展出截然不同的民俗信仰，並延續至今，成為今日高雄在地珍貴的文化資產。

過往少有人從河域視角進行地方記憶蒐整，為爬梳高屏溪水文與人文緊密依附的交織狀態，本局獲得113年度「臺灣文化路徑推動計畫」補助，現下串

連地方文史團體，推動執行「尋溯族群與水共生的故事：高屏流域的水文化路徑-文化踏查與前期策展研究計畫」。該計畫從族群、流域的視角，重新檢視水與人類互動之下如何發展出多元豐富的文化資產，進而多面向敘事建構高雄地方學的文史內涵，

本計畫將以上述的113年度前期策展研究計畫為基礎，規劃以高雄市立歷史博物館2樓特展室為展示場域，展期預定為114年12月至115年度5月下旬，將扎實的調研成果轉化為親民的展示方式呈現。透過圖文照片、祭儀器物、紀實影像等，並應用多媒體互動科技，以深入淺出方式介紹原住民、客家、閩南等各族群與水文互動關係。除了實體靜態展示外，同時結合線上虛擬博物館（環景線上展），讓觀眾不受時空侷限，便可走訪全長171公里高屏流域內四大族群聚落，感受其全然不同的河川信仰，進而認識高雄市重要民俗的歷史內涵與人文價值。



五、計畫執行之方法與步驟

（一）展示內容規劃

水與人們生活緊密相依，也融入了日常信仰。本計畫聚焦高屏流域，從歷史、族群、信仰的角度，介紹此一流域各族群遷徙故事及傳統信仰。展示內容將以「尋溯族群與水共生的故事：高屏流域的水文化路徑-文化踏查與前期策展研究計畫」之研究成果為基礎，經轉化與改寫後呈現，並邀集林曜同教授、簡文敏教授、劉正元教授等相關文化資產領域的

學者專家擔任策展顧問，為展示內容注入更多深度與正確性，提升文案的豐富性與專業水準。文案撰寫整理之際，同步進行現地踏查，與在地團體協力合作，進行展品蒐集、盤點作業。展示架構方向概述如下：

1. 流動的高屏溪與人群

從高屏溪上游至下游居住著許多族群，原住民族、平埔族、客家人、閩南人等。長期歷史發展過程中，各族群時而互動、時而競爭，留下不同的足跡與文化脈絡，大大豐富高屏溪的人文多樣性。

2. 上游-原住民族與平埔族的河神信仰

(1) 卡那卡那富族 Pasika' arai（河祭）

卡那卡那富族（Kanakanavu）為臺灣原住民族第十六族，為高雄市特有族群。目前主要分佈在高雄市那瑪夏區。Pasika'arai（河祭）與卡那卡那富族人的傳統生計方式—捕撈河川溪流中的水生動植物，有著緊密關聯。因旗山溪兩側流域自古便為族人重要的活動及獵捕場域，為表達溪流養育族人的恩澤及祈求天神與河神保佑族人年年豐收平安，河祭祭典進而孕育衍生。

(2) 大武壠族的祖靈信仰與漁獵文化

位於旗山溪與荖濃溪兩大流域的大武壠族，至今三部落仍保留傳統信仰場所「公廨（Kuba）」。每年農曆9月15日，小林部落、阿里關部落、頂荖濃部落透過翻新公廨、立向竹、吟唱牽曲等祭祀太祖儀式，展現族人團結互助的性格，深具高雄地區平埔族群人文特色，並分於101年登錄為高雄市市定民俗。傍水而居的大武壠族擁有深厚漁獵文化，傳統捕魚工具-漁筍，也是祖靈信仰的重要祭祀用品，體現出族群與水文互動關係。

3. 中游-客家族群的河神信仰

(1) 美濃廣善堂送字紙灰祭典

美濃送字紙灰祭可追溯自1779年瀾濃庄民梁啟旺推廣敬字風

俗。1917年廣善堂鸞堂成立，並與1920年成立的「聖蹟會」互為主體，傳承送字紙灰之重要風俗。祭典於每年農曆正月初九舉行，並於美濃河畔進行祭拜河水伯公、恭送聖蹟及放生等儀式，全程配有傳統客家八音團演奏，簡單而莊嚴，深具地方特色，是南臺灣客庄重要民俗儀式。於105年登錄為高雄市市定民俗。

（2）新威勸善堂祭河江敬義塚祭典

1922年六龜區新威勸善堂自美濃廣善堂分香設立。相對於美濃廣善堂以送字紙灰做為儀式主體，勸善堂則強調祭河江之儀式，並於每年農曆3月7日於荖濃溪畔舉辦，並於下午先後在新威聖君廟舉辦祭聖君祭典，再至義塚進行敬義塚的儀式，從祭壇布置、祭品牲醴到迎送神明等，皆具客家傳統文化樣貌。於105年登錄為高雄市市定民俗。

4. 下游-閩南族群的河神信仰

（1）下淡水溪六庄頭義勇公做大小功祭典

林爽文事件發生後，廣安武舉人許廷耀擔任義首，招募下淡水流域六大庄聯合協助清廷官兵對抗莊大田軍隊，莊大田用計迫使義民回守，最後在今磚仔窯的溪邊渡口遭遇埋伏而壯烈犧牲。後因有功獲乾隆皇帝頒佈『旌義』二字，由六大庄輪流辦理普度，至今已有200餘年歷史。該祭典遵循古禮且反映當地之生活實況與歷史發展脈絡，在地民眾參與度極高，深入常民生活，深具歷史意義。110年登錄為高雄市市定民俗。

（2）林園鳳芸宮媽祖海巡

林園鳳芸宮主祀天上聖母，長期以來與臺南安平地區的廟宇之間便有所往來，以海上巡香遶境方式以漁船搭載神轎，組成龐大船隊至臺南安平地區（靈濟殿及開臺天后宮）會香。海上巡香以四年一科方式舉辦，形成極具地方文化特色的民俗活動，也是全臺目前

最大規模的海路出巡。舉辦初期參與漁船約20艘左右，爾後規模逐漸擴大，展現在地活力與向心力。因具有特殊文化典範，102年登錄為高雄市市定民俗。

（二）展場設計規劃製作

展示內容（包含圖文說明、展品清單等）確認定稿後，將由本館展示設計部主導，委託專業策展團隊進行展場整體設計規劃。本計畫預計於高雄市立歷史博物館2樓特展室展出，展場面積約80坪，展覽期程暫定為114年12月至115年5月下旬，為期約半年。

由於以高屏河流域為主軸，展場整體將貫串河川意象，隨著動線推移，帶領觀眾一步一步踏進高屏溪這條長河，伴隨潺潺溪水探尋各族群如何依水而生、如何開展出精彩的人文風景。展示除了呈現圖文物件、紀實影片外，也規劃 QA 問答等互動體驗及閱讀專區，透過深入淺出的方式，進一步傳達高雄市內重要民俗信仰的內涵外，同時反映流域內多族群的獨特性及交織互動關係。

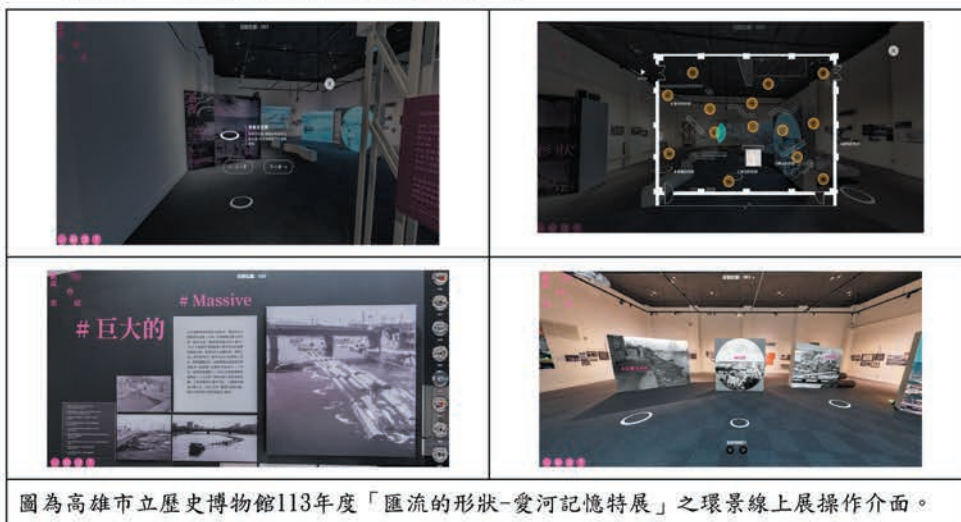


除了透過實體器物帶領民眾近距離感受民俗信仰的人文厚度外，透過互動體驗，探索傳統祭儀精彩之處。（以上為示意圖，非實際展場設計圖）

（三）環景線上展製作

新冠肺炎讓許多場館暫停開放、實體展演被迫取消，但也開發出更加多元線上資源。因應無法出門逛展的民眾，博物館、美術館陸續推出線上博物館之雲端服務，如每一檔展覽線上化，讓看展跨越時間與空間限制。在後疫情時代，本計畫也跟上數位化趨勢，於布展完成後，規劃製作環景線上展，並放置官網上，提供民眾另外一種的觀展體驗。

環景線上展將透過高解析度環景攝影技術，整合展示現場圖文說明、文物資訊、影片檔案等，讓民眾上線後，就如同親臨現場般感受展廳氛圍，也可以自由瀏覽展版文字及放大觀賞文物細部。本計畫將善用環景線上展的優勢，讓更多海內外的觀眾不受時空侷限，認識高屏流域的水文風景及族群故事。同時藉由數位科技的力量，永久保存深具在地意義的傳統信仰，使高雄重要民俗永遠傳唱下去。



六、計畫執行之預定進度

執行期間為13個月（114年5月至115年5月），計畫期程如下：

工作項目	年/月份	114年								115年				
		5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5
發包前置作業 (含預算確認-墊付)														
文案撰寫及展品文物蒐集														
展示平面設計														
展場空間規劃														
展覽施作及布展														
開幕式														
線上展覽製作														
展場維護及卸展														
繳交成果報告書														
計畫結案														

七、經費預算明細表

項目	單位	數量	單價	複價	說明
展覽顧問諮詢	式	1	80,000	80,000	審稿費、諮詢費、出席費等
展示資料蒐集	式	1	180,000	180,000	圖/影音/文物資料授權、文物借展/運送等
展示規劃及設計	式	1	200,000	200,000	含文宣設計、動線規劃、空間設計、展板美編等
文宣及展示物製作	式	1	320,000	320,000	DM、邀卡等文宣印製、展品複製、造景裝飾物製作等
展場施作	式	1	1,000,000	1,000,000	展板（台/櫃）製作、大圖輸出、油漆工程、電力照明配置、多媒體設備購置安裝等
布展作業	式	1	155,000	155,000	文物上架、展場清潔等

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

項目	單位	數量	單價	複價	說明
線上展覽製作	式	1	150,000	150,000	展場環景拍攝、官網上架等
開幕式	式	1	200,000	200,000	設備租賃、場地布置、餐盒、導覽等
展場維護及卸展作業	式	1	200,000	200,000	展期設備維護、卸展清運、展場復原作業等
雜支	式	1	15,000	15,000	文具、布展道具、郵資、成果報告書印製等相關費用
總計				2,500,000	以上經費可相互勻支。

八、經費來源

（一）總預算：新臺幣 **2,500,000** 元

（二）配合款：新臺幣 **500,000** 元（20%）

（三）申請文化部文化資產局補助：新臺幣 **2,000,000** 元（80%）

年度	分年編列經費 (A=B+C)	申請文資局補助經費 (B)	地方配合款 (C)	備註
114年	1,750,000	1,400,000	350,000	70%
115年	750,000	600,000	150,000	30%
合計	2,500,000	2,000,000	500,000	

九、預期效益

- （一）以前期調查研究成果為基礎，轉化為圖文、影音並茂的展示，深入淺出介紹此一流域各族群依水而生的傳統信仰，以促進大眾對於高雄在地民俗祭儀之理解。
- （二）從水域角度出發，多面向敘事高雄不同族群遷徙與人文發展脈絡，厚實高雄地方學的文史內涵，繼而增益在地文化資產保存維護機制。
- （三）結合線上展覽，讓大眾得以不受時空侷限，隨時隨地進行觀展體驗，以達知識推廣、資源永久保存的目的。

文化部文化資產局

C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：2025 乙巳年林園鳳芸宮媽祖海巡－藝陣大匯演

【修正計畫】

申請單位名稱：高雄市政府文化局

申請計畫類別：

- | | | |
|--|--|-----------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 傳統表演藝術 | <input checked="" type="checkbox"/> 民俗 | <input type="checkbox"/> 傳統知識與實踐 |
| <input type="checkbox"/> 傳統工藝 | <input type="checkbox"/> 口述傳統 | <input type="checkbox"/> 文化資產保存技術 |

申請計畫性質：

1. 基礎普查調查研究
2. 保存維護與推廣
3. 文化場域及設備改善
4. 文化資產保存技術保存紀錄、傳習、出版、活化、學術研討

中華民國 114 年 1 月 23 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	■經常門	
	□資本門	
實施期程	民國 114 年 2 月至 114 年 5 月	
計畫經費	總經費：75萬元	申請本局補助：60萬元（80%）
	地方政府配合款：15萬元（20%）	其他單位補助(捐助)：無
計畫目標	<p>林園鳳芸宮主祀天上聖母，每四年便以海上巡香遶境的方式前往臺南安平地區會香，以保佑南部沿海居民安居樂業。這一極具地方文化特色的媽祖海巡，乃本市珍貴的民俗資產，更是國內規模最大的海上巡香民俗活動。</p> <p>2025年，適逢四年一科，本計畫期望以林園媽祖海巡為核心，媒合在地傳統表演藝術團體進行藝陣匯演，串聯高雄市多項文化資產，擴大活動規模。同時，透過傳統與當代融合的宣傳模式，促進大眾參與，彰顯在地文化底蘊及向心力，提升文化觀光產值。</p>	
工作項目（敘述內容 100字以內）	<ol style="list-style-type: none"> 1. 活動場域規劃 2. 傳統藝陣匯演 3. 創意行銷宣傳 	
計畫具體效益（敘述 內容100字以內）	<ol style="list-style-type: none"> 1. 建構傳統民俗祭典及傳統表演藝術互動場域，推廣臺灣文化資產的內涵與精神。 2. 串聯在地傳統表演藝術團體演出，彰顯高雄地方各項陣頭特色，推廣及善用臺灣珍貴的傳統文化資源。 3. 透過多樣化的宣傳手法提升活動能見度，拓展傳統民俗文化的參與客群，以達成傳承與推廣之目標。 	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
2023高雄戲獅甲會陣頭-傳統表演藝術演出計畫	文化部文化資產局	5,000,000元
113年度高雄市民俗、口述傳統、傳統知識與實踐普查計畫第二期	文化部文化資產局	1,150,000元
高雄市木作王船技術保存者林良太影像紀錄計畫	文化部文化資產局	500,000元
高雄市傳統藝術教育推廣計畫	文化部文化資產局	800,000元

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請單位	機關首長：高雄市政府文化局 局長 王文翠	
	承辦人：涂曉筠	電子郵件： yuanna47@mail.khcc.gov.tw
	電話：07-22225136#8420	傳真：07-2288959
	地址：(802514)高雄市苓雅區五福一路67號	

壹、計畫名稱：2025 乙巳年林園鳳芸宮媽祖海巡－藝陣大匯演

貳、申請單位：高雄市政府文化局

參、計畫目標

- 一、以林園媽祖海巡為核心，串聯在地傳統表演藝術團體。
- 二、擴大活動規模，展示高雄多項文化資產。
- 三、融合傳統與當代之宣傳手法，提升大眾參與和文化認同。

肆、計畫內容

一、計畫緣起

宗教信仰是文化的結晶，隨著所屬族群、地域的不同而展現出獨特的文化特徵。鳳芸宮位於高雄林園區鳳芸里最南端，離海岸不到一百公尺，自建廟百餘年來，一直是當地漁民的信仰支柱。每逢農曆三月，以四年一科方式舉辦海上巡香活動，以當地漁船搭載媽祖、何府千歲、水僊尊王等神轎，組成龐大的船隊從中芸漁港出發，途經紅毛港、高雄港、旗津、左營、蚵仔寮、彌陀、永安、茄萣等西南沿海港口，歷經五個多小時後抵達臺南安平，在信徒的簇擁下前往靈濟殿、開臺天后宮會香，沿岸友廟燃放煙火助陣，好不熱鬧。發展至今，「林園鳳芸宮媽祖海巡」已成為林園、安平兩地重要的宗教民俗活動，吸引著來自各地的眾多信徒參與，彰顯地方間的團結與活力(圖1、圖2)。

民俗活動做為族群與其生活區域的重要關聯及知識實踐，相關的祭儀影響著地方民眾之生命節奏。基於族群認同和文化多元發展的重要性，主管機關有必要推動相關文化資產的宣傳措施，以增進地方認同和擴大參與能力，進而發揚地方文化特色。在2025年「林園鳳芸宮媽祖海巡」舉辦之際，期望透過本計畫，將此祭典作為高雄文化資產的核心載體之一，媒合在地傳統表演藝術進行演出，並導入新穎之宣傳資源，提升大眾參與度，以培育及開拓藝文人口，活絡當地之藝文發展。



圖1 2021年4月30日(五)媽祖海巡當日



圖2 林園鳳芸宮媽祖海巡盛況

二、現況概述

林園地區文明發展甚早，自三千五百年前，鳳鼻頭文化即是此區重要的文化表徵。繼之鄭氏王朝期間漢人的遷徙，即以「中權鎮」出現在歷史的舞台，顯見林園地區在近四百年前即有較具規模的聚落開發行為。根據鳳芸宮之沿革記載，香火緣起於1886年（清光緒12年），因廣東潮州南澳島嶼貨船發生船難，船客因持媽祖金身安抵中芸灘頭而開始膜拜，進而成為中芸及鳳芸一帶的信仰中心。

早期「海上巡境，安平會香」活動多由個別漁船自發性且不定期辦理，缺乏組織規劃，至1985年鳳芸宮及靈帝殿合併管理委員會之後，才由廟方主導辦理，為減輕漁船負擔，跋栢請示媽祖後，以四年一科為固定的香科年。至今，「林園鳳芸宮媽祖海巡」已辦理第十屆，共有三個核心儀式：

第一，「跋公船」。每逢香科年之元宵前後由主委代表跋栢，選出載送天上聖母、何府千歲、葛府千歲、溫府千歲、水僊尊王及開路鼓等六艘船，船東自此開始為船打扮張燈結綵、爭奇鬥豔，正式召告媽祖海巡香科啟動。

第二，「關水僊尊王」。水僊尊王為雲遊於海上的守護神，為求慎重，每每於香科年期間，於出巡會香的前一日迎請水僊尊王前來中芸登轎做主，並提醒信眾儀式需注意事項。

第三，「出巡會香」。於活動當日清晨由中芸漁港出發，由南至北沿經高雄的鳳鼻頭、高雄港、蚵仔寮、彌陀、永安、興達港、白砂崙等八個大小港口，最後抵達安平港，進行靈濟殿、觀音亭、天后宮的會香行程，並於當晚回到中芸港，部分神轎駐駕於鳳芸宮前，為隔天的遠境行程做準備。

三、工作項目

1. 活動流程及場域規劃

本年度「2025 乙巳年林園鳳芸宮媽祖海巡－藝陣大匯演」，藝陣彩排時間預計為114年4月10日(四)，藝陣表演日期為預計為114年4月11日(五)，流程如表1。

表1 活動流程

日期	時間	行程
4/11(五)	17:00-17:30	海巡船隻進入高雄港
	17:30-18:00	停駕海音館廣場整隊
	18:00-18:30	團拜祈福儀式
	18:30-21:00	戲曲酬神藝陣匯演
	21:00-21:30	神轎上船安座

過往祭儀流程以當日來回高雄林園中芸港及臺南安平港為主，本年度效法上一科期所做的特色展演形式，將傳統祭儀結合藝陣演出，將實施地點設為高雄港港灣，同時表現「寄港」文化及「淨港」習俗。展演主場地設定於高雄海洋流行音樂中心或駁二鄰近港灣週邊，藉以吸引觀光客目光，行銷高雄文化資產之美，推廣本市民俗及傳統表演藝術活動。

2. 傳統藝陣匯演

本次展演將延續上一屆辦理模式，預計邀請高雄市傳統表演藝術保存者「呂柏達」踏涼傘、民族國小龍鳳獅、茄苳國小與王公國小宋江陣、高雄市傳統表演藝術「鼓山地獄殿吉勝堂八家將」、振宗藝術團、臺灣豫劇團等表演團體共襄盛舉，展現臺灣民間最具生命力的文化行銷，推廣高雄無形文化資產之多樣性，並增加邀請兩團在地戲劇團進行酬神演出，預計邀請名單如表2、表3。

表2 藝陣匯演預計邀請名單

類型	演出者	重要事蹟
踏涼傘	呂柏達娘傘團	高雄市傳統表演藝術「踏涼傘」保存者-呂柏達。
八家將	鼓山地嶽殿吉勝堂	高雄市傳統表演藝術「八家將」保存團體。 高雄市民俗「鼓山地嶽殿吉勝堂八家將」保存團體。
龍鳳獅	高雄市三民區民族國小	總教練吳登興為雲林縣傳統表演藝術「龍鳳獅陣」保存者及文化資產保存技術「龍獅製作技術」保存者，本校為其指導學校。
車鼓陣	文賢社區發展協會	退休教師林宣佑，為了傳承本土藝術，於小港及林園地區成立車鼓陣相關社團，指導長輩及小朋友，復甦本土文化藝術。
宋江陣	高雄市林園區王公國小宋江陣	王公國小約10年前成立宋江陣社團，並將宋江陣列為本位課程特色教育，呼應在地傳統特色。2021年市定民俗林園鳳芸宮媽祖海巡系列活動，為暖壽陣頭之一。
	高雄市茄萣區茄萣國小（茄萣小朋友宋江陣）	致力傳承茄萣民俗宋江陣文化，在頂茄萣四姓角宋江陣郭文賓教練的指導下，為全國學校民俗體育競賽常勝軍，同時也是萬福宮、金鑾宮兩市定民俗保存團體所屬陣頭未來生力軍。
跳鼓陣	高雄市鹽埕區光榮國小	光榮國小跳鼓陣成立已有26年歷史，主要為發揚傳統民間文化，曾受邀至美國、澳洲、馬來西亞和日本等地演出。
跳鍾馗	臺灣豫劇團	高雄市國家重要戲劇類表演團隊。
電音三太子	振宗藝術團	高雄市傳統民俗團隊，經常參與重要的慶典和文化活動上演出。

表3 在地戲園預計邀請名單

演出者	重要事蹟	照片
金鷹閣 電視木偶劇團 《海巡媽收妖》	<p>中原神州疫情頻傳，造成百姓民不聊生、染疫傷亡無數。玉筆、阿體為了疫情問題，四處各地奔忙，救助醫療百姓及找尋病因，來到了台灣南部。</p> <p>終於查出百姓疫情病因，乃因蝙蝠精及群妖四處撒播病毒，讓百姓生病以利吸取精源、增強自身功體修練長魔功。玉筆、阿體與蝙蝠王幾番苦戰之後，仍無法取勝控制疫情，苦思解決之道。在地方耆老告知，高雄鳳芸宮媽祖慈悲靈感，海巡媽照料百姓，遂請玉筆及阿體帶領百姓，祈求聖母娘娘，降妖伏魔、除退疫情、護佑萬民。</p>	

<p>春美歌 劇團 《媽祖 傳》</p>	<p>自小聰明善良的媽祖(林默娘)，得觀音菩薩指引，拜仙道玄通學習法術。一日默娘父兄出海為大姐置辦嫁妝，歸航途中遇大風浪，默娘運用法術幫助卻被母親不慎打擾，哥哥不幸落水身亡。</p> <p>為了幫助漁船辨別方向，默娘點燃自家柴房，卻被製造風浪的三頭怪佈下烏雲結界。關鍵時刻，玄通犧牲自我，引導默娘點燃三昧之火，拯救了漁民及父親，默娘卻因此失去肉身。元神未滅前，她仍不斷在夜晚的岸邊點燃篝火，幫助漁船辨認方向，指引歸航……</p>	
----------------------------------	--	--

3. 創意行銷宣傳

過去民俗活動之視覺形象，大多以神靈形象為主角，搭配「精神性」或「儀式性」口號。近年來如中華文化總會等團隊常透過新穎的主視覺及活動，藉以吸引青年朋友參與在地民俗活動，例如：青山王祭之於萬華大鬧熱，透過市集、音樂會、導覽地圖等，以民俗活動為核心，拓展至民俗場域中的人、事、物，讓大家了解文化活動之全面性。

若要達到行銷效果，應融合現代化設計元素，以時下流行的視覺傳達方式，吸引新族群的眼球，進而共襄盛舉。而主視覺將以林園、海巡和媽祖三個意象進行發想，具體可以應用在前述各種行銷平台上，發展出文宣品，並應用於各式文化創意文創宣導品，藉使風格達到一致性，提升整體民俗精神及美學。

為推廣林園鳳芸宮媽祖海巡民俗內涵，期透過公部門和民間團體的合作機制，透過新型態的行銷平台打造文化資產新形象，達到擴大參與的機會，讓臺灣獨特的海巡文化及傳統藝陣有機會成為高雄在地品牌，進一步達到建構地方認同以及提升地方觀光效益的機會。

伍、計畫執行之方法與步驟

一、執行方法

1. 活動規劃：主題內容論述、分工討論、藝陣匯演編排與設計、流程規劃。
2. 團隊邀請：挑選高雄具備無形文化資產身分、傳統表演藝術團體及特色廟會陣頭，邀請共同參與「2025乙巳年林園鳳芸宮媽祖海巡-藝陣大匯演」。
3. 場域及動線設計：於預定地高雄海洋流行音樂中心或駁二鄰近港灣週邊現場勘查，並規劃船舶停靠、藝陣匯演主舞台、人流預估及緊急事故疏散動線。
4. 視覺設計：聘請專業設計團隊設計活動主視覺，並延伸製作成廣告短片、宣傳海報、高空掛旗及各類文創品，並於設計定稿後進行實品打樣確認。
5. 宣傳行銷：辦理活動有關行銷宣傳專案，如網路推播、平面露出、文創品發送及於社群媒體宣傳等。
6. 場地搭建：依據主題概念，就場地現況、圖片資料、影像資料進行舞台空間設計，並於活動前一周至現場進行設備搭建。
7. 活動展演：於活動當日辦理藝陣匯演，並同時聘請專業攝影團隊進行活動影像紀錄，供後續檢討流程、教育推廣及傳統文化研究使用。

二、執行步驟



陸、計畫執行之預定進度

本計畫執行期間預計為期 4 個月（114年2月至114年5月），計畫預定執行期程及進度如表4：

表4 計畫預定執行期程及進度

工作項目	月份			
	2月	3月	4月	5月
委託規劃執行				
場域和動線規劃				
行銷推廣作業				
活動展演				
結案				

柒、經費預算明細表

項次	項目內容	單位數量	經費	計算方式及說明	備註
1	多元藝陣匯演	一式	600,000元	藝陣團體演出費用。	申請文資局補助項目
2	水電費	一式	50,000元	辦理藝陣匯演延伸之水電費	配合款支應
3	交通費	一式	40,000元	藝陣及相關工作人員延伸之交通費。	
4	雜支	一式	60,000元	清潔費、場地費、誤餐費、設計費、公共意外責任險、庶務用品等。	
總計			750,000元		配合款支應項目得互相勻支

捌、預期效益

一、傳承與推廣臺灣傳統民俗文化

透過民俗活動的擴大辦理，建構出傳統民俗祭典及傳統表演藝術的互動場域，推廣臺灣文化資產的內涵與精神。

二、彰顯高雄在地傳統藝陣特色

將林園鳳芸宮媽祖海巡串聯在地傳統表演藝術團體做演出，彰顯高雄地方各項陣頭特色，推廣及善用臺灣珍貴的傳統文化資源。

三、提升傳統民俗活動大眾能見度

透過活動將文化資產、常民生活、文創產業及旅遊業做串聯，透過多樣化的宣傳手法提升傳統民俗活動的能見度，拓展參與客群進而提升觀光產值。

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：客家八音傳承實施計畫
【修正計畫】

申請單位名稱：美濃客家八音團

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中華民國 1 1 4 年 1 月 3 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input type="checkbox"/> 保存紀錄 <input checked="" type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input checked="" type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國 114 年 1 月至 114 年 11 月	
計畫經費	總經費：770,000 元	申請本局補助：616,000 元 (80%)
	地方政府配合款：77,000 元 (10%)	其他單位補助(捐助)：0 元 (0%)
	申請單位自籌款：77,000 元 (10%)	
計畫目標	一、辦理客家八音傳承教學，傳承傳統美濃客家八音。 二、為傳統祭典與敬外祖八音演奏服務，豐富傳統祭典之生命力。 三、客家八音社區巡迴演奏，推廣傳統客家八音驗收學習成果。	
工作項目(敘述內容 100 字以內)	一、 客家八音傳承教學 傳承傳統客家八音，讓傳統客家八音傳承並永續發展。 二、 傳統祭典服務 八音為生命禮俗與歲時祭儀，讓傳統文化繼續傳承。 三、 客家八音社區巡迴演奏 到社區、廟前或景區八音演奏，推廣傳統客家八音。	
計畫具體效益(敘述內容 100 字以內)	一、讓大家認識、重視傳統客家八音。 二、讓客家傳統八音與祭典儀式得以繼續延續，保存客家傳統文化。	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
113 年度客家八音傳承實施計畫	文化部文化資產局	35 萬元
	高雄市政府	4 萬 3,750 元
112 年度客家八音傳承實施計畫	文化部文化資產局	25 萬元
	高雄市政府	3 萬 1,250 元
申請單位	單位名稱：美濃客家八音團	立案日期：95 年 12 月 26 日 (高市 111 年 5 月 11 日變更換發)
	立案字號：高市文表藝字第 0345 號	統一編號：36665938
	負責人：謝宜文	
	承辦人：陳顯樺	承辦人：
	電話：	電話：
地址：		

計畫書

一、計畫名稱：客家八音傳承實施計畫

- （一）客家人的婚、喪、喜慶等生命禮俗與歲時祭儀活動，到現在都會請客家八音為客家人的祭典科儀現場演奏，客家八音賦予客家人的各項生命禮俗儀式生命力。
- （二）時代進步、社會變遷，客家人的生命禮俗祭儀，原由客家八音團配合祭典進行的現場演奏，改音樂播放來代替，客家八音團失去為客家生命禮俗服務之平台，客家八音團一個一個的消失，客家傳統祭典也將慢慢改變而消失。
- （三）目前美濃客家八音團老團員年紀都大，年輕人認識客家八音的不多，若不積極推動傳承並廣為宣傳，讓更多人認識客家八音，客家八音將有斷層之危機。
- （四）多年來本團積極推展客家八音之傳承工作，我們以廣播客家八音種子之理念，讓更多人認識、學習傳統美濃客家八音，進而喜歡、願意為客家八音傳承奉獻，至今學過八音的學員已超過百人，可以為祭典演奏的也有十多人。

二、申請單位：美濃客家八音團

三、計畫目標

- （一）預期達成之具體目標
 1. 辦理客家八音傳承教學：學習傳統美濃客家八音，讓傳統美濃客家八音能夠傳承並永續發展。
 2. 客家八音為祭典服務：希望春祈秋報神明聖誕拜天公行三獻禮，繼續以傳統方式辦理祭典，客家八音團去為祭典現場演奏服務，讓客家傳統文化能繼續傳承下去。
 3. 辦理客家八音社區巡迴演奏：到社區、廟前或景區演奏八音，推廣傳統客家八音也驗收學習成果。

（二）計畫執行可能遭遇之問題：

1. 來學習客家八音的人有學生、社會人士，但以學生居多，學生因為要升學能否持續為八音服務變數大，社會人士在職者會以工作為重，無法全心為八音服務，退休人員來學習剛開始大都是以玩票性質，若真心學習還是可以有效果的。
2. 美濃地區有許多傳統祭典，例如「送字紙灰」、「祭河江」、美濃「二月戲祭典」、土地伯公春祈秋報「新年福」「滿年福」的「還神」等，都有愈來愈簡化或停辦之現象，本團希望能主動去為傳統祭典八音演奏服務，讓大家繼續重視傳統客家文化。
3. 現在已經無法依靠八音演奏維生，雖然積極在做傳承教學，但是來學的學生、社會人士能持續下去嗎？能接棒嗎？客家八音會不會斷層？還是個問題。

四、過去辦理情形

- （一）本團客家八音教學從97年開始辦理，感謝學校、社區與許多人的關心支持以及老師們的堅持，客家八音傳承教學能繼續下去，讓更多人學習傳統美濃客家八音。
- （二）客家八音傳承班教學學員有二十多人，來自國中、高中、大學以及社會人士來學習傳統客家八音，客家八音之傳承已慢慢得到大家的認同。
- （三）學校已經有福安國小、美濃國中、龍肚國中開辦客家八音社團，讓學生有機會學習傳統客家八音。
- （四）屏東高樹社區，高雄客家歌謠班也請本團去指導傳統客家八音。
- （五）本團多年來為客家人的生命禮俗、祭典活動演奏，賦予祭典生命力，使得美濃地區保有豐富的客家傳統祭典文化。也關心美濃地區的傳統文化與祭典，主動義務的去為祭典八音演奏服務。
- （六）八音傳承班學員已多次去為客家傳統祭典演奏服務，有許多學員都有出場演奏的經驗。

五、計畫內容

本計畫預期辦理三項客家八音傳承工作：

（一）客家八音傳承教學

1. 本團傳承客家八音已有多年，學員對客家八音已有基礎，今年度八音傳承教學將分成三班次，(1) 已有基礎之成人薪傳班、(2) 有基礎之青年班、(3) 基礎班。
2. 110年10月起屏東高樹社區也開辦客家八音班，由本團前往教學指導。111年高雄客家歌謠班也有部分學員來學習客家八音，至今持續辦理學習八音。
3. 客家八音傳承學員之招收不分年紀身分地區，只要對客家八音有興趣的學生、社會人士都歡迎來學習客家八音。
4. 客家八音傳承提供免費教學客家八音，讓大家能夠有機會學習、認識客家傳統八音音樂，以傳承傳統客家八音。
5. 客家八音傳承主要教授美濃客家八音使用之樂器，嗩吶、二弦、胡弦與打擊樂器，樂曲也以美濃客家八音祭典演奏時運用之曲調為主，也加上客家歌謠等樂曲。

（二）傳統祭典八音演奏服務

1. 客家地區傳統文化祭典有：敬字惜字「送字紙灰祭典」，「二月戲祭典」，各聚落辦理的「新年福」、「滿年福」祭典，各寺廟神明聖誕的「還神祭典」，「九獻禮」祭典，新民庄的「祭河江」「祭義塚」祭典，以及「還神」祭典等。
2. 客家八音主要的就是為客家人的生命禮俗、歲時祭儀服務，本團擬積極去各社區、聚落、寺廟提供為生命禮俗、歲時祭儀等祭典八音現場演奏服務。
3. 其他地區的傳統祭典本團盡量提供客家八音為這些客家傳統祭典現場演奏服務。

（三）客家八音社區巡迴演奏

1. 客家八音都在為生命禮俗、祭典活動演奏服務，現在要看到、聽到客家八音的演奏已經不容易，安排學員到學校、社區、廟前廣場或景區演奏客家八音，讓老人家、民眾回憶、聆聽、欣賞、了解傳統美濃客家八音。
2. 客家八音巡迴演奏除演奏傳統客家八音曲調，也演奏客家歌謠小調等帶來生動活潑的演出。

六、計畫執行人員、時間及地點

（一）執行人員

團長：謝宜文 行政：陳顯樺，黃馨儀 助理：劉素蓉 出納：劉素蓉
教學：溫福仁、謝宜文、李順彩、吳勤昌、黃福田

（二）客家八音傳承教學，執行時間、地點及人員

時間：每星期日上午8：30~11：30，或用其他時間。

地點：高雄市美濃區福安國小社區活動中心。

執行人員：講師：溫福仁、謝宜文、李順彩、吳勤昌、黃福田

助理：劉素蓉。

參加人員：

1. 成人薪傳班：參加本團八音傳承已有基礎之成人。
2. 青年班：參加本團八音傳承已有基礎之在學學生。
3. 基礎班：有意願學習傳統客家八音的學生或民眾。
4. 課程費用：免費教學。

（三）傳統祭典八音演奏服務，執行時間、地點及人員

八音團將主動爭取去為美濃地區及附近客家人生命禮俗、歲時祭典，「送字紙灰」、「二月戲」、「祭河江」，「新年福」、「滿年福」、「九獻禮」與結婚之「敬外祖」，等祭典演奏服務。

1. 時間：從 114 年 1 月至 11 月，配合祭典辦理之時間前往演奏服務。
2. 地點：以美濃、六龜、杉林及附近屏東六堆客家地區。
3. 執行人員：演奏以八音傳承班學員為主，若另有指定再請老藝師出馬前往服務。

（四）客家八音社區巡迴演奏，執行時間、地點及人員

預定安排客家八音傳承班學員到美濃或六堆地區、學校、寺廟、社區、景區演奏客家八音，讓民眾與外地人聆聽、欣賞、回憶、了解傳統美濃客家八音。

1. 時間：預定 114 年 1 月至 10 月，星期六、日或配合當地之活動時間
2. 地點：依接洽安排之地點場地演出。
3. 人員：由傳承班學員出場演出

七、預期效益

（一）客家八音傳承教學

1. 客家八音教學：客家八音傳承班學員有近 20 人。屏東高樹班有十幾位學員學習八音。
2. 以前客家八音的教學，都是以口傳心授沒用樂譜的教學方式教學，不易學習。此計畫將陸續把客家八音樂譜收集整理，一方面做為學生學習之教材，也是重要的客家傳統音樂文化資源。
3. 學校客家八音社團教學：現有美濃國中、龍肚國中、福安國小成立客家八音社團，人數共約 50 人。推廣美濃客家八音並儲備客家八傳承人員。

（二）傳統祭典八音演奏服務

主動積極去為客家生命禮俗八音演奏服務，讓傳統祭典與傳統八音不致消失。

（三）客家八音社區巡迴演奏

對於年長者客家八音音樂是其生命歷程的重要記憶項目，也讓傳統客家八音得以繼續留存不至消失重要人物，客家八音社區巡迴演奏將配合當地之祭典或活動演奏傳統客家八音，預估每場次會有許多老人家來聆聽，感動。

八、執行方法與步驟

（一）客家八音傳承教學

1. 每星期日上午 08：30~11：30 在美濃福安國小社區活動中心，辦理客家八音傳承教學。
2. 學習之樂器有嗩吶、直笛、二弦、胡弦與鑼鼓。
3. 演奏之八音樂曲有大吹、弦索調、簫子調與客家歌謠等曲調。
4. 樂器個人自備或使用本團準備之樂器。
5. 出場演出或祭典服務時，除固定練習時間外將視情況增加練習時間。
6. 本團傳承客家八音已有多年，不少學員對客家八音已有基礎，今年度八音傳承教學將分成三班次：
 - (1)已有基礎之成人班：除學習客家八音傳統曲目，祭典演出曲目外，並要學習變線(變調)之演奏。學員：涂松桂(嗩吶)、謝坤榮、林艷伶、張庚清(二弦)、莊瑞雄、黃馨儀、陳顯樺(胡弦)、潘俊名(打擊)
 - (2)已有基礎之青年班：學習客家八音傳統曲目與祭典演出之曲目。學員：楊松翰、吳梓銜(嗩吶)，楊承翰、宋雅庭、羅小臻(二弦)，陳思琪、黃翎軒(胡弦)，黃宣翰、王佳豪、羅鈺諺(打擊)
 - (3)基礎班：新來學習的學員，指導學習樂器之演奏技巧與學習客家八音曲目。

（二）傳統祭典八音演奏服務

1. 美濃地區及附近的客家地區還有許多傳統祭典，「送字紙灰」、「祭河江」、「祭義塚」、「九獻禮」、「敬外祖」等特殊的祭典，春祈秋報「新年福」、「滿年福」與神明聖誕辦理的拜天公行三獻禮的「還神」祭典，客家八音可以將儀式呈現出莊嚴肅穆與生命力。
2. 客家八音為生命禮俗演奏服務，讓傳統祭典與傳統八音不致消失。

（三）客家八音社區巡迴演奏

1. 安排客家八音傳習班學員到美濃附近社區、寺廟或景區客家八音演奏表演，讓大家聆聽、欣賞、回憶、了解傳統美濃客家八音。
2. 演出地點以美濃與附近六龜、杉林、旗山圓潭、屏東高樹六堆等地區。
3. 演出時間從 114 年 2 月至 10 月，星期六、星期日或其他時間。
4. 演奏傳統客家八音之大吹、弦索調、簫子調與客家歌謠等曲目。

（四）計畫期程：

本計畫執行期程從 114 年 1 月至 114 年 11 月止，共十一個月。（為讓傳承不致斷層，12 月本團會自籌款持續辦理客家八音傳習教學）

九、文宣方式

- （一）發文至各機關、學校、社團、社區宣傳。
- （二）提供新聞稿請美濃月光山雜誌或新聞媒體報導。
- （三）製作紅布條宣傳巡迴演出。

十、經費預算明細表

預算項目	預算細目	單位	單價	數量	金額	預算說明
	客家八音傳承教學鐘點費	小時	800	270	216,000	兩位講師，每次三小時 45次*3小時*2人=270小時
	客家八音傳承教學助理鐘點費	小時	400	135	54,000	八音教學助理一位、每次三小時，45*3=135小時
	祭典八音演奏演出費	場	20,000	15	300,000	為客家傳統祭典以及敬外祖、八音演奏服務。 15次*10人*2,000元=300,000元
	客家八音巡迴演出	場	20,000	10	200,000	演出人員演出費 10次*10人*2,000元=200,000元。
合計					770,000	
備註：上述各科目經費得相互勻支。						

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局

C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：114年陳嬾朱南管音樂傳習推廣計畫

【修正計畫】

申請單位名稱：陳嬾朱

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 3 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input type="checkbox"/> 保存紀錄 <input checked="" type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input checked="" type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國 114 年 3 月至 11 月	
計畫經費	總經費：485,000元	申請本局補助：388,000元 (80%)
	地方政府配合款：48,500元 (10%)	其他單位補助(捐助)： 元 (%)
	申請單位自籌款：48,500元 (10%)	
計畫目標	1. 延續推廣南管之傳統技藝。 2. 傳承南管精神，使古韻之美得以留存。 3. 將南管推及青少年，創造多元發展機會。	
工作項目	1. 教學授課 2. 館閣整絃交流 3. 成果展演發表 4. 影片紀錄	
計畫具體效益	1. 傳承南管技藝與精神予學員，並期能推及青少年加入傳習行列。 2. 傳授南管樂器特色、歷史以及精神。 3. 傳承古法技藝之時亦使古韻之美，持續傳唱於高屏地區。 4. 拓展海外交流。	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
112年陳熾朱南管音樂傳習推廣計畫	文化部文化資產局	200,000元
113年陳熾朱南管音樂傳習推廣計畫	文化部文化資產局	360,000元
申請單位	單位名稱：陳熾朱	立案日期：
	立案字號：	統一編號：
	負責人：陳熾朱	
	承辦人：李姿蓉	承辦人：李姿蓉
	電話：	電話：
	地 址：	

計畫書

一、計畫名稱：114年陳熾朱南管音樂傳習推廣計畫

二、申請單位：陳熾朱

三、計畫目標

- （一）延續推廣南管之傳統技藝。
- （二）傳承南管精神，使古韻之美得以留存。
- （三）將南管推及青年，創造多元發展機會。

四、過去辦理情形

106年	農曆新年發表〈輾轉三思—陳熾朱精選南管專輯〉獲得好評。 2月~6月辦理南管音樂傳習計劃，吸引南高屏地區20名學員共襄盛舉配合高雄歷史博物館夜間開館舉辦成果發表會。
107年	南管傳習課程持續傳承授課。〈輾轉三思—陳熾朱精選南管專輯〉入圍「第29屆傳藝金曲獎—出版類：最佳傳統音樂專輯獎」
108年	南管傳習課程持續授課。首次於高雄市立歷史博物館附屬館舍再見捌捌陸—臺灣眷村文化園區辦理南管音樂示範演出，吸引更多有識之士注意這項南管音樂的藝術文化之美。
109年	南管傳習課程持續推廣，年輕學員學習意願提升比例逐漸增加，成功將千年古樂繼續傳承予下一代。
110年	南管傳習課程持續推廣，學員學習熱情不受疫情新冠肺炎影響，學習興緻依舊高昂。
111年	南管傳習課程持續推廣，在孔廟大成殿成果展演中，在指、曲、譜方面，學員都能完整呈現。 11月與藝生林麗馨合作發行南管音樂專輯〈夜遊〉。
112年	南管傳習課程持續推廣，學員保持高度學習意願。 受邀到高雄女中及台南成大講習，將南管古樂推廣至校園。 4月高雄市立歷史博物館發行陳熾朱個人南管專輯〈杯酒勸君〉。 12月獲邀帶領傳習班學生前往瀋陽音樂學院演出。
113年	學員熱情參與傳習課程並維持高度學習意願。 受邀到台南成大講習，校園年輕學子有機會接觸南管優美古樂。 登錄文化部重要傳統表演藝術「南管音樂」保存者。 與藝生林麗馨合作籌備發行南管散曲專輯〈滿空飛〉。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

自106年開始辦理南管音樂傳習推廣計畫，迄今已完成8個年度的傳習課程，參與傳習計畫之學員已具備獨自展演能力，並有多位新進成員，在參加傳習課程後，對於南管文化、特色以及樂器彈奏上，有一定程度的認識，未來亦將持續致力於南管音樂保存與傳承之使命。

	
<p>113年南管音樂教學情形</p>	<p>113年南管音樂教學情形</p>
	
<p>113年南管音樂教學情形</p>	<p>113年南管音樂教學情形</p>
	
<p>113年南管音樂教學情形</p>	<p>113年南管音樂教學情形</p>

	
<p>113年南管音樂教學情形</p>	<p>113年南管音樂教學情形</p>
	
<p>113年南管音樂教學情形</p>	<p>113年南管音樂教學情形</p>

五、計畫內容



（一）傳習課程

本計畫之南管音樂傳習課程內容包括：南管音樂特色合奏編排分式、工尺譜樂譜曲調識讀、樂器介紹以彈奏方式（包括拍板、琵琶、三絃、洞簫、二絃、人聲的奏唱）和完整合奏練習。

傳習課程中將分成初階班以及進階班組別，進階班將會複習舊曲，包括〈念月英〉、〈顛言倒語〉、〈望明月〉、〈趁春光〉、〈三更鼓〉、〈夫為功名〉、〈茶薇架〉、〈共君斷約〉、〈夫為功名〉、〈到今〉……等等，並在複習合奏之餘，指導新進成員技巧；初階班將會先熟悉南管音樂之文化、特色以及認識曲譜、樂器，進而樂器彈奏指導和合奏練習部分，因本南管傳習計畫重視南管文化精神之傳承及延續，故將會以團員認識了解南管音樂文化為優先，再進入合

奏練習課程。

（二）新舊交流，整絃展演

初階班初步認識南管文化精神以及基本技巧後，會由進階班成員帶領，在實際操演合奏過程中由進階班成員從旁協助初階班成員熟悉過程，並培養團員之間合奏默契，再由老師從團隊整體調整，能使得初階班成員加快熟稔速度，也能讓進階班成員增加完整合奏經驗，並為10月的整絃交流以及成果發表提前準備。在整絃展演的途中，也能使初階班成員對於演出概念更為具象，有益於日後對於新曲上手速度的提升，也能夠實際的切身感受到南管合奏的文化氣息，感受南管的文化魅力。

（三）成果展演

成果發表演出陣容將會由藝師以及學生共同組成，由參與本計畫之學員全團出演為主，藝師為輔，展現歷年來辦理傳習計劃累積之成果，也期能透過演出貼近群眾。

（四）影片紀錄推廣

本計畫之課程教學、整絃交流以及成果發表展演將以影片方式記錄，將其成果發表於網路上，包括影音平台(Youtube)、社群媒體平台(facebook)等等，並將其推及至更多傳統音樂相關、學校社團活動之社群平台以推廣南管音樂文化精神。

六、計畫執行人員（含分工方式）、時間及地點

(一)執行人員及分工方式一覽表

執行人員	姓名	經歷
藝師	陳熾朱	<ol style="list-style-type: none"> 1. 現任臺南市南聲社常務理事 2. 高雄市傳統文化南管音樂保存者 3. 文化部重要傳統表演藝術南管音樂保存者 4. 南管藝師張鴻明老師傳習助教 5. 臺南市南聲社資深社員-曾在中小學、大學、國際獅子會及國際扶輪社做南管音樂解說與示範 6. 臺南市教育部舉辦6所國中小南管講師-認知南管音樂之美及示範演唱 7. 嘉義南華大學講解南管音樂之美及示範演唱 8. 東港鎮海宮南樂社專任指導老師 9. 104年底日本駐臺大使館邀請與南聲社赴日演唱 10. 106年元月個人專輯出版 11. 109年~110年台南成大演講授課 12. 112年4月個人專輯出版 13. 106年~113年南管音樂傳習計劃授課
助教	林麗馨	<ol style="list-style-type: none"> 1. 南管藝師張鴻明老師傳習案結業藝生 (證書號碼：文資傳字第1032003987號) 2. 擅長洞簫及品笛
助教	谷莉明	<ol style="list-style-type: none"> 1. 資深學員 2. 擅長琵琶、三絃、唱曲、小樂器
助教	王淑珍	<ol style="list-style-type: none"> 1. 資深學員 2. 擅長琵琶、指套、唱曲
行政助理	李姿蓉	協助講師陳熾朱為臺南市南聲社管理行政事務

(二)上課地點：苓洲國小

(三)上課時間：114年3月~10月

每月前三週之週日上午10:00~下午17:00

(四)課程內容規劃

月份	日期	課程內容	
		新曲教唱	新、舊曲複習
3月	2、9、16	南管音樂概述： 源流、樂器、唱奏風格概述、 新曲唱唸	唱曲複習及新曲唱唸 〈念月英〉、〈顛言倒語〉 〈趁春光〉、〈夫為功名〉 〈鳳凰池〉、〈望明月〉、 〈三更鼓〉、〈遠看見長亭〉
4月	6、13、20	南管音樂概述： 認識工尺譜、曲譜唱唸， 樂器團練指、曲譜， 唱曲的發音及收音	唱曲複習及新曲唱唸 〈秀才先行〉、〈暗想暗猜〉、 〈感謝公主〉、〈心頭悶憔悴〉、 〈元宵十五〉、〈滿空飛〉 〈共君斷約〉、〈荼薇架〉 〈夫為功名〉、〈遠看見長亭〉
5月	4、11、18	什音會奏練習 南管「譜」唱唸〈八展舞〉、 〈梅花操〉第一～六段 合奏精密度	複習指套 〈出庭前〉、〈魚沈雁渺〉、 〈風打梨〉、〈風簫聲斷〉、 〈我為乜〉、〈月色卜落〉、 〈霏霏濕濕〉、〈憶著君情〉、 〈聽見機房〉、
6月	1、8、15	南管「譜」唱唸 〈起手引〉全套、 南管「譜」複習 〈八展舞〉、〈梅花操〉	唱曲複習及新曲唱唸 〈到今〉、〈冬天寒〉、 〈顛言倒語〉、〈滿空飛〉 〈秀才先行〉、〈心頭悶憔悴〉、 〈暗想暗猜〉、〈感謝公主〉、 〈元宵十五〉、〈山不在高〉
7月	6、13、20	學習南管指套、譜 〈出庭前〉、〈風簫聲斷〉、 〈風打梨〉、〈魚沈燕渺〉、 〈聽見機房〉、〈憶著君情〉	小樂器練習 複習指、曲、譜
8月	3、10、17	複習南管指套、譜 〈梅花操〉、〈聽見機房〉、 〈起手引〉、〈風簫聲斷〉、	總複習指、曲、譜
9月	7、14、21	複習南管指套、譜 〈八展舞〉、〈魚沈燕渺〉 〈出庭前〉、〈憶著君情〉 〈風打梨〉	什音、會奏練習
10月	5、12、19	準備成果發表、成果發表展演、整絃交流	
11月		彙整成果及撰寫成果報告、提送成果報告	

七、預期效益

（一）質化效益

- 1.推廣南管音樂風氣以及精神。
- 2.建立初階班簡易曲目之唱奏。
- 3.提升進階班唱曲及合奏之技能。
- 4.使南管音樂普及化，以延續傳承向下扎根。
- 5.增強高屏地區對南管音樂的賞析能力。

（二）量化效益

- 1.南管音樂傳習課程學員人數達20位。
- 2.整絃交流觸及人數達200位。
- 3.成果發表展演觸及人數達100位。
- 4.傳習班粉絲專頁觸及人數1,000人。

八、執行方法與步驟

- （一）執行傳習課程，傳承南管精神與技巧。
- （二）新舊成員交流南管音樂。
- （三）參與南管館閣交流。
- （四）辦理成果展演。
- （五）影片記錄。

九、文宣方式

- （一）於高雄市立歷史博物館招生網站公開招生訊息。
- （二）於網路社群媒體平台粉絲專頁發佈宣傳及招生訊息。
- （三）於學校網路社群中發佈傳習班資訊以及成果展宣傳貼文。
- （四）於學校張貼實體海報宣傳。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

十、經費預算明細表

項次	項目	單價	數量	單位	總額	說明
1	講師費	1000	144	時	144,000	1. 講師 1 人。 2. 本期課程 24 堂課，每堂 6 小時，共計 144 小時。
2	助理講師費	500	432	時	216,000	1. 助理講師 3 人。 2. 本期課程 24 堂課，每堂 6 小時，共計 432 小時。
3	課程樂器租借費	16,000	1	式	16,000	1. 租用樂器含琵琶、二絃、三絃、洞簫、品仔、小樂器等。
4	課程影音攝影記錄費用	40,000	1	式	40,000	1. 課程記錄及成果發表會攝影。 2. 記錄光碟製作、影片剪輯。
5	成果發表會服裝租借費	800	16	套	12,800	成果發表會一場，學員 16 人。
6	文宣印製費	7,000	1	式	7,000	含海報、DM、邀請卡等。
7	活動場地租借費	30,000	1	式	30,000	辦理傳習活動所須場地使用費及桌椅租借
8	成發場地租借費	10,000	1	式	10,000	辦理成果展所須場地使用費及桌椅租借以及場地布置費用
9	雜支	9,200	1	式	9,200	含講義影印、課程用文具、光碟燒錄等行政雜支。
總 計					485,000	各項費用得相互勻支
向文化部文化資產局申請補助：388,000 元（80%）						

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：114年呂柏達傳統涼傘技藝人才培育計畫
【修正計畫】

申請單位名稱：呂柏達

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 114 年 1 月 3 日

決議案（第 5 次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input type="checkbox"/> 保存紀錄 <input checked="" type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國 114 年 3 月至 11 月	
計畫經費	總經費：182,000 元	申請本局補助：145,600 元 (80%)
	地方政府配合款：18,200 元 (10%)	其他單位補助 (捐助)：0 元 (0%)
	申請單位自籌款：18,200 元 (10%)	
計畫目標	1. 推廣踏涼傘傳統藝術文化，提倡教化傳承。 2. 永續傳承及培養踏涼傘首技藝推展人才。 3. 整合影像紀錄，輸出光碟影音教學帶。	
工作項目	1. 透過媒體影像、社群網站、各縣市公部門邀約、宮廟及學校招生。 2. 執行傳習教授技藝課程。 3. 協助學員在廟會慶典之涼傘技藝推展演出，贈與出館學員涼傘骨。 4. 提昇學員涼傘套路技巧並培養師資助教。 5. 傳習教授過程記錄 (動靜態)。 6. 整合影像紀錄，拍攝呂老師口述踏涼傘歷史脈絡及套路運用技巧 7. 辦理學成出館，並結合各地區呂柏達門派聯合成果展演。	
計畫具體效益	1. 定義踏涼傘知識及基本功之訓練。 2. 建立結合武術及涼傘技藝之傳統禮節精神。 3. 藉由在高屏地區開班授課，傳授踏涼傘技藝，以永續傳承。 4. 培養師資並委派至校園、宮廟執行傳承教學 5. 期望將踏涼傘傳統藝術，發展成為大高雄地區在地傳統文化。 6. 藉由民眾信仰參訪宮廟時，參觀授課情形並推廣涼傘文化。 7. 傳授廟會習俗禮儀並實際帶領學員參與廟會慶典盛事演出。	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
112 年傳統涼傘技藝人才培育計畫	文化部文化資產局	10 萬元
113 年傳統涼傘技藝人才培育計畫	文化部文化資產局	14 萬 5,000 元

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請單位	單位名稱：呂柏達	立案日期：
	立案字號：	統一編號：
	負責人：呂柏達	
	承辦人：呂柏達	承辦人：王煌鵬
	電話：	電話：
	地址：	

計畫書

一、計畫名稱：114 年呂柏達傳統涼傘技藝人才培育計畫

二、申請單位：呂柏達

三、計畫目標

呂柏達老師認為，中華民族乃以禮儀自居，然而民間之信仰更是以禮為重，早期涼傘在民間各廟會更是不可或缺的器物，若不早將此踏涼傘技藝再次提高推廣傳承，實在讓人擔憂此傳統文化踏涼傘技藝，將會隨時光流失而在歲月中消失。

永續傳承培養踏涼傘首推展人才呂柏達老師於 107 年登錄為高雄傳統表演藝術「踏涼傘」保存者。因不捨踏涼傘傳統技藝漸漸式微，致力於推動復興踏涼傘技藝及其表演藝術，並且同時也在各宮廟及學校輔導傳授踏涼傘技藝，極力發揚延續踏涼傘之傳統文化。

高雄市是人文及生活水平已走進國際化的都城，人們對精神藝術層面上的依附更是有所需求，若能將此高雄市文化資產涼傘技藝活動，廣為推廣發揮，增添港都人文風格更加富庶，乃是我們這一代應盡之歷史責任。

（一）永續傳承及培養踏涼傘首技藝推廣人才。

（二）推廣踏涼傘傳統文化，提倡教化傳承。

四、過去辦理情形

113 年執行人才培育計畫，目前每位學員皆有自己宮廟的涼傘，每一把涼傘也是由呂柏達老師捐贈，此涼傘也成為學員最好的學習工具，無論是涼傘組裝及修復，套路自主的練習，都不需要再另外租賃呂老師的涼傘。

113 年也持續讓資深學員加強培訓並規劃未來成為助教，讓人才培育課程分組練習時更有效益的學習。

113 年也執行套路統整影像，並由師兄弟們分別擔任各套路演繹人員，也整合至呂柏達 youtube 平台，目前以作為新進人員學習輔具影像。

因人才培育執行多年，在呂柏達老師系統化的教學上，學員更清楚地運用這把涼傘套路，在 113 年桃園文化局八塊厝閩南文化園區再度邀請呂老師手作涼傘骨架展示於園區內，並邀請呂柏達涼傘團隊前往園區示範演出。

五、計畫內容

呂柏達老師，於民國 48 年出生於澎湖，17 歲拜人稱「雙慶師」學習基礎武術，並於民國 78 年至民國 80 年間受莊萬枝老師的涼傘啟蒙。對於涼傘在廟會之意義功能禮節「賓主」對答相讓應對之精神及內涵的重要性，有所體驗認知。

涼傘古稱華蓋，是羅更（羅盤）指南車及指南針的化身，祂是玉皇大帝在凡間的代表，有神職的象徵是避護降魔法器，而不是遮風避雨的涼傘。腳起鎮山河，手弄乾坤傘，開天闢地，御統萬靈。涼傘首踩著七星八卦等各種套路，就像是擺陣出征，涼傘上方葫蘆就是在收服一切妖魔，八仙就是八卦，四面八方陣，兩條劍帶就像指南針，為民間廟會神明出巡進香時，於神轎前方為神轎引路，並於神明離轎時用以遮蔽陽光，保護主神免於受穢氣所沾染。

踏涼傘傳習教學藉由對踏涼傘有心學習之民眾，培育訓練踏涼傘之基本武術功及各種套路，並指導認識踏涼傘在廟會迎神儀式中，主客迎答互會或入宮安座前之基本禮節。

傳承—「進館」拜師開始技藝的培訓，技藝學成後「出館」，延續技藝的傳承。所有的功夫都是循序漸進練就而成的，並沒有所謂的快速法則。呂柏達老師秉持著有教無類的精神，無私教導有心學習的學員；踏涼傘的學問甚多，有如練功強身，且是傳統民俗技藝與文化的結合，更能在動、靜、快、慢、呼、吸之間展現力與美、剛與柔的藝術。

推廣涼傘傳統文化，提倡教化傳承呂柏達老師培育人才傳承踏涼傘技藝，踏涼傘除了具有知識、藝術與娛樂功能之外，也兼具教化民眾，更使民俗廟會朝向民間戲劇與傳統藝術表演的蓬勃發展。因此，111 年本計畫除持續辦理踏涼傘技藝人才培育課程外，另期透過影像紀錄方式，達到該技藝之推廣，內容包含：

- （一）訪談傳習師資。
- （二）記錄涼傘教學過程
- （三）線上課程主網址透過呂柏達涼傘團社群粉絲專頁，直播同時可將網址分享至各相館屬性的社群平台，也能藉由 line 分享給個群組達到網路串聯推播最大效益。
- （四）成果展直播直播系統是經由 Open Broadcaster Software（以下簡稱 OBS）串流軟體連結 Facebook 社群平台，優點是能將成果展資訊及相關主辦/協辦/執行單位經由美編圖文同時置入直播課程中，並傳達至全台灣分館。

（五）線上課程連結：<https://www.youtube.com/@user-lz5jo6wj1m/videos>

高雄無形文化資產人才培育計畫中的踏娘傘技藝，經過多年的推廣與努力，已逐步在傳承與創新中取得佳績。透過結合網路行銷與文化宣傳，踏娘傘這項廟會民俗技藝不僅在地方深耕，更成功吸引來自全台各地宮廟的學員踴躍參與。這不僅促進了技藝的傳承，還為無形文化資產的永續發展注入了新的活力與可能性。在娘傘骨架製作上，這幾年的課程中，也逐步讓各宮廟學員擁有自己的娘傘。

六、計畫執行人員（含分工方式）、時間及地點

（一）分工方式

執行人員	姓名	經歷
涼傘套路 指導老師	呂柏達	1、現任呂柏達涼傘團團長 2、高雄市傳統文化踏涼傘保存者 3、佛光山中華傳統宗教總會聘請為專屬表演團隊 4、大樹國中涼傘社團指導老師 5、國立岡山農工涼傘社團指導老師 6、國立屏東佳冬農工涼傘社團指導老師 7、屏東縣潮州四春三山國王廟涼傘指導老師 8、佛光山世界神明聯誼會持涼傘接駕迎賓涼傘首 9、高雄市三塊厝三鳳宮涼傘首負責接駕迎賓

課程影像紀錄	王煌鵬	1、呂柏達涼傘團藝術總監 2、打狗亂歌團副團長 3、99~113年恆春地區藝術深耕教師 4、109~110年屏東縣推動青年參與社區及村落文化行動計畫之用半島歌謠打造半島社區共融情誼影像紀錄 5、108年台江國家公園社區人文紀錄片拍攝（媽祖宮社區、西寮社區、十份社區） 6、111~113年墾丁國家公園管理處影像拍攝及空拍執行 7、113年大光觀林寺五天行腳紀錄片 8、恆春人間國寶-陳英女士國寶保存計畫執行 9、109年、113年愛丁堡藝穗節線上展演執行（恆春民謠）
--------	-----	---

(二) 上課地點：覆鼎金保安宮

(三) 上課時間：114年3月至11月，每週四 晚間7:00~9:00

(四) 課程內容規劃由109至112年所訓練的學員與新招生的新學員，分流教學規劃課程內容，以武術基礎帶入涼傘個式踩踏套路，可提升學習品質，更能使學員下盤功力增加，持傘時更加穩健。循序漸進的重複練習。詳細課程規劃參閱下表：

113年傳統涼傘技藝人才培育計畫課程表：113年3月至11月，共計40堂。

月份	日期	課程內容	
		武術基礎	涼傘基本套路及涼傘結構解說
3月(5堂)	2、9 16、23、30	武術基本步訓練 (核心肌群控制)	持傘方式及要領練習 涼傘製作(剖竹) 影音解說剖竹技巧
4月(4堂)	6、13 20、27	涼傘迎神，起駕，安座 (安太極，解太極) (廟宇文化禮俗)	八卦太極掛套路踏步法 解太極套路 影音解說涼傘製作 (削平)

月份	日期	課程內容	
		武術基礎	涼傘基本套路及涼傘結構解說
5月（4堂）	4、11 18、25	武術基本步訓練 （核心肌群控制）	天皇斗套路 涼傘製作（剪裁） 影音解說套路運用
6月（5堂）	1、8 25、22、29	涼傘對接 （賓主禮儀） 涼傘拜壇 （廟宇文化禮俗）	套路練習、禮節的配合運用 影音解說涼傘製作 （挫合、鑽孔）
7月（4堂）	6、13 20、27	涼傘拜壇 （廟宇文化禮俗）	先天掛套路 涼傘製作 （組合、全料組裝） 影音解說套路運用
8月（5堂）	3、10 13、17、24	涼傘個人及團體隊形	團隊練習演藝套路排練 涼傘製作 （組合、全料組裝）
9月（4堂）	7、14 21、28	複習演練，準備成果發表	涼傘製作 （組合、全料組裝）
10月（4堂）	5、12 19、26	各式廟宇禮儀複習 成果發表展演	整合影音及校稿
11月（5堂）	2、9 16、23、30	成果報告彙整及結案	網路發表涼傘製作 及套路解說 （Facebook、youtube）

七、預期效益

將踏涼傘傳統技藝向各階層推展，讓民眾認識，進而熱愛本土文化，從研習過程中體驗傳統民俗藝術之美，可以看出這些國粹—傳統藝術種子，已散播在高雄每一個角落，而且已萌芽、成長、茁壯中，我們更期望踏涼傘此傳統民俗藝術在高雄開花結果，來發揚我國珍貴、豐美的技藝。

- （一）定義踏涼傘知識意義及基本功之訓練。
- （二）建立結合武術及涼傘技藝之傳統禮節精神。
- （三）藉由在高屏地區開班授課，傳授踏涼傘技藝，以永續傳承。
- （四）期望將踏涼傘傳統藝術，發展成為大高雄地區在地傳統文化。
- （五）建立涼傘套路考核制度並分為學科與術科
- （六）涼傘基礎修護/涼傘製作工序（選材、開竹、防蟲處理、曬乾、削平、剪裁、挫合、鑽孔、組合、全料組裝）

八、執行方法與步驟

- （一）透過媒體影像、廟會慶典、社群網站、社區、宮廟及學校招生。
- （二）執行傳習教授技藝課程。
- （三）辦理涼傘技藝推展演出。
- （四）辦理學成出館成果展演。
- （五）帶領出館學員進入慶典實際演練。
- （六）一年傳習之學員通過套路考核頒發證書及贈與手製涼傘一把。
（目前市售並無適合踏涼傘技藝使用之涼傘，然而目前臺灣僅剩餘呂柏達老師會自製適合涼傘踏路使用之涼傘，包括各宮廟涼傘修護之工程也是由呂柏達老師操刀服務）
- （七）贈與參與人才培育之學員涼傘特殊套路及運用要領手札。
（除傳承涼傘套路，也讓學員能擁有自己的傘器具才使得涼傘技藝可學以致用，甚至進入實際慶典已達到傳習之意義）
- （八）維護及製作涼傘骨架（於呂柏達老師家中學習）

九、文宣方式

- （一）踏涼傘簡介置於社區活動中心、宮廟服務台及學校，自由取閱。
- （二）招生海報-社區活動中心、學校、宮廟的公布欄。
- （三）多媒體宣傳（社群平台、youtube）

十、經費預算明細表

項目	單位	數量	單價	複價	說明
講師費	時	80	1,000	80,000	授課 40 堂* 1.5 小時+0.5 小時 (涼傘製作課程)
材料費	式	1	8,000	8,000	涼傘製作課程所需材料，葫蘆頭、竹片、木藤、布繩、上下蜂巢、涼傘底架、木栓等。
課程紀錄/ 直播架設	式	1	25,000	25,000	包含攝影器材租賃，依照課程進度表實施階段性紀錄，用於推廣及成果驗收。架設直播串流，搭配串流軟體置入課程內容。
影像後製	式	1	28,000	28,000	剪輯、調色、字幕、配樂 (成果展、涼傘製作、課程紀錄) 整合套路輸出教學示範帶 成果展完整紀錄 X1、教學片 X1
攝影器材租賃	式	1	12,000	12,000	影像紀錄及收音麥克風 直播器材/電腦硬體
成果發表	式	1	25,000	25,000	辦理踏涼傘推廣交流活動費用含 服裝與涼傘租借、文宣製作印刷、保險、舞台硬體工程租賃、活動攝錄影等。
雜支	式	1	4,000	4,000	行政庶務、誤餐費等
總計				182,000	以上經費得互相勻支
向文化部文化資產局申請補助：145,600 元 (80%)					

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：高雄傀儡戲教育推廣暨文化體驗計畫
【修正計畫】

申請單位名稱：錦飛鳳傀儡戲劇團

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 3 日

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input type="checkbox"/> 保存紀錄 <input type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input checked="" type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國114年1月至114年11月	
計畫經費	總經費：330,000元	申請本局補助：264,000元(80%)
	地方政府配合款：33,000元(10%)	其他單位補助(捐助)：0元(0%)
	申請單位自籌款：33,000元(10%)	
計畫目標	<p>藉由辦理傀儡戲教育推廣暨文化體驗活動，落實藝文普及化、生活化、寓教於樂，使得無形文化資產得以向外推廣、向下扎根，進而培養年輕觀眾群，達成傀儡戲藝術教育及文化體驗之目標，讓登錄無形文化資產的傳統表演藝術「傀儡戲」能夠文化傳承及永續發展。</p> <p>推展傀儡戲傳統表演藝術進入校園，創造每位學生均有觀賞及體驗傳統表演藝術的機會，以系統性的觀賞及體驗規劃提升學生理解能力，從小培養傳統藝術欣賞人口，並帶動國小學童對國家語言的認識。</p>	
工作項目 (敘述內容100字以內)	<p>※本案擬以四大系列活動鋪陳開啟《高雄傀儡戲藝術之美》：</p> <p>系列一《示範教學》：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 臺灣傳統三大偶戲介紹（布袋戲、皮影戲、傀儡戲）。 2. 傀儡戲偶的線位與結構。 3. 基本操作示範。 <p>系列二《專場演出》：陳靖姑與婆姐神。</p> <p>系列三《體驗互動》：生、旦、淨、末、丑，操偶體驗。</p> <p>系列四《有獎徵答》：提供精美禮物（傀儡戲偶DIY）。</p> <p>※演出場次：5場</p> <p>※演出時間：每場60分鐘</p>	
計畫具體效益 (敘述內容100字以內)	<p>透過「認識」、「欣賞」、「體驗」的過程，樹立學生對懸絲傀儡印象，提高學生對「傀儡文化」的學習興趣，以建立莘莘學子「共同傳承傳統藝術」使命感，進而投入傀儡戲劇的創作與傳承。</p> <p>結合國民基本教育中藝術與人文領域課程，讓學校師生認識傀儡戲傳統表演藝術，體驗一場傳統藝術饗宴，達到發揚傳統文化、保存傀儡戲傳統表演藝術為目標，吸引大量族群的喜愛與重視，進而推展傳統傀儡戲表演藝術內涵及文化精神。</p>	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
113年度國立傳統藝術中心補助案「臺灣傀儡藝術之美-離島巡迴演出」	文化部-國立傳統藝術中心	5萬
113年度「C類無形文化資產補助案計畫」高雄傀儡戲教育推廣暨保存紀錄計畫	文化部-文化資產局	26.4萬元
113年度提升表演藝術倉儲環境補助計畫「傀儡戲偶的家-安居樂業計畫」	文化部-藝術發展司	15萬元
112年度國立傳統藝術中心補助案「離島藝術季-臺灣傀儡嘉年華巡迴演出計畫」	文化部-國立傳統藝術中心	6萬元
112年度「C類無形文化資產補助案計畫」高雄傀儡戲教育推廣暨保存紀錄計畫	文化部-文化資產局	20萬元
112年度提升表演藝術倉儲環境補助計畫「傀儡戲偶的家-安居樂業計畫」	文化部-藝術發展司	18萬
112年度文化部表演藝術類補助「偶戲學堂-傀儡藝術教育推廣計畫」	文化部-藝術發展司	10萬元
112年度文化部表演藝術偏鄉巡演計畫「嘉禮迎春歡樂年-傀儡戲偏鄉巡演計畫」	文化部-藝術發展司	25萬元
112年度文化部鼓勵表演藝術台語主流化計畫「不及格的虎姑婆」	文化部-藝術發展司	20萬元
申請單位	單位名稱： 錦飛鳳傀儡戲劇團	立案日期： 87年12月24日
	立案字號： 高市文表藝字第0317號	統一編號： 17661855
	負責人：薛榮源	
	承辦人：薛榮源	承辦人：劉貞怡
	電話：	電話：
	地址：	

計畫書

一、 計畫名稱：高雄傀儡戲教育推廣暨文化體驗計畫

二、 申請單位：錦飛鳳傀儡戲劇團

三、 計畫目標

- (一) 藉由辦理傀儡戲教育推廣、文化宣揚暨藝術體驗活動，落實藝文普及化、生活化、寓教於樂，使得無形文化資產得以向外推廣、向下扎根，進而培養年輕觀眾群，達成傀儡戲藝術教育及文化體驗之目標，讓登錄無形文化資產的傳統表演藝術「傀儡戲」能夠文化傳承及永續發展。
- (二) 推展傀儡戲傳統表演藝術進入校園，創造每位學生均有觀賞及體驗傳統表演藝術的機會，以系統性的觀賞及體驗規劃提升學生理解能力，從小培養傳統藝術欣賞人口，並帶動國小學童對國家語言的認識。

四、 過去辦理情形

活動日期	活動名稱	活動地點	活動內容
108/01/01 ~12/31	高雄傀儡戲保存紀錄推廣計畫	臺灣各地廟宇及私人神壇	以高雄「錦飛鳳傀儡戲劇團」為主要拍攝對象，辦理拜天公或謝土儀式保存紀錄，演出5場並全程錄影。
109/02/01 ~11/30	高雄傀儡戲教育推廣暨保存紀錄計畫	臺灣各地宮廟神壇及學校	以高雄「錦飛鳳傀儡戲劇團」為主要拍攝對象，辦理拜天公或謝土儀式保存紀錄，演出5場並全程錄影。辦理校園教育推廣活動5場
110/09/01 ~10/31	傳統表演藝術振興活動-傀儡戲校園推廣教育活動	高雄市國民中小學	辦理校園教育推廣活動5場。
112/01/29 ~11/30	高雄傀儡戲教育推廣暨保存紀錄計畫	臺灣各地宮廟神壇及學校	以高雄「錦飛鳳傀儡戲劇團」為主要拍攝對象，辦理拜天公或謝土儀式保存紀錄，演出5場並全程錄影。辦理校園教育推廣活動5場。

113/04/23 ~05/10	高雄傀儡戲教育推廣暨文化體驗計畫	高雄市國民中小學	截至113年4月11日前，已與高雄市5所國民小學完成接洽，將於4月23日進行第1場演出，5場觀賞人次預計達600人次。
---------------------	------------------	----------	---

五、計畫內容

本團擬以「高雄傀儡戲教育推廣暨文化體驗計畫」，預計深入巡迴高雄地區5所學校進行5場演出，除了校內的師生之外，也希望能邀請當地社區民眾共同參與活動。尤其針對偏遠鄉鎮地區學校，在推動傳統藝術教育的資源普遍不足的情況下，本團擬以此計劃同時將傀儡戲傳統文化推廣、實務化，更豐富偏遠鄉鎮學校表演藝術教育內容。

此計畫旨在藉由融入在地民俗故事性的傀儡戲劇，詳細解說傀儡文化並示範演出，樹立學生懸絲傀儡印象，將錦飛鳳的懸絲傀儡戲劇專業卻不失精緻的特色呈現在學生面前，提高學生對「傀儡文化」的學習興趣，以建立莘莘學子「共同傳承傳統藝術」使命感，進而投入傀儡戲劇的創作與傳承。

※【演出內容】

本案擬以四大系列活動鋪陳開啟《高雄傀儡戲藝術之美》：

系列一《示範教學》：

1. 臺灣傳統三大偶戲介紹（布袋戲、皮影戲、傀儡戲）。
2. 傀儡戲偶的線位與結構。
3. 基本操作示範。

系列二《專場演出》：陳靖姑與婆姐神。

系列三《體驗互動》：生、旦、淨、末、丑，操偶體驗。

系列四《有獎徵答》：由本團提供精美禮物（傀儡戲偶DIY）。

.....

系列一《示範教學》：

1. 臺灣傳統三大偶戲介紹（布袋戲、皮影戲、傀儡戲）：傀儡戲是由人來操弄偶人表演的一種戲劇形式，在中國已經有二千年以上的歷史，以現有的資料及出土文物顯示傀儡戲是中國最古老的劇種，源於漢、興於唐、盛於宋，宋朝廣泛流傳於宮廷及民間，形成各地的傀儡戲藝術。

台灣傀儡戲最初也是隨著大陸福建地方移民來台，現在分佈南、北兩地，皆以宗教儀式性演出為主，和宗教信仰、禮俗文化有非常密切的關係，北部以驅邪除煞為主，南部以祈福酬神為主。

2. 傀儡戲偶的線位與結構：傀儡戲偶的結構分頭、手、足、身體四大部份。基本操作線有十六條：頭2條、胸部1條、背部1條、左手4條、右手4條、左腳1條、右腳1條、手後線2條（左手1條、右手1條）。
3. 基本操作示範：操偶的基本動作及口白腔調。基本動作有整冠、走路、比手勢、坐椅子、拿東西、跪拜、翻滾爬等。

系列二《專場演出》：

1. 節目名稱：陳靖姑與婆姐神
2. 劇情大綱：

陳靖姑乃常民信仰中專門保佑懷孕婦女和嬰兒的神明，十三歲在閩山老祖門下學藝有成，下山之後收伏在福州一帶四處抓兒童的36隻婆鳥妖，婆鳥妖被感化後便成為靖姑扶幼濟民的得力助手。隨即靖姑回府完婚，不久也懷孕。

豈料福州一帶連年旱災，原來是白蛇精和長坑怪沆瀣一氣，佔領湖泊水氣調和及阻擋雨水聚斂。村民哀鴻遍野，靖姑發善心，願向天祈雨，願不得自己身懷六甲冒險祈雨，果然天降甘霖。

另一方面靖姑脫胎在家的孩子被長坑鬼所食，祈雨時精元耗損又不慎跌入白龍潭，幸得白鴨所救，後來與蛇精一番纏鬥後雙雙敗陣，此時觀音尊者出現，靖姑、婆鳥、靖姑胎兒都捨身得道，因而冊封位列仙班。

3. 演出形式：

以傳統懸絲傀儡戲偶、搭配「人偶同台」的方式演出，結合現代劇場的表演形式，呈現出兒童劇場歡樂的熱鬧氣氛。於演出前進行傳統傀儡戲教學及小戲演出，讓小朋友對傳統傀儡戲藝術有所認識和瞭解。

4. 演出特色：

- (1) 讓觀眾欣賞創新的臺灣傳統傀儡藝術，體驗一場全新偶戲的藝術饗宴，增進現代人瞭解台灣本土的傳統藝術文化，讓更多的民眾因親近傳統傀儡戲，達到發揚傳統文化、保存傀儡戲傳統戲劇為目標，吸引大量族群的喜愛與重視，進而推展傳統傀儡戲和傳統戲劇內涵的文化與精神。
- (2) 藉由表演團隊現場表演及介紹，可激發觀眾對傳統藝術之熱愛，並對傳統傀儡戲有更深一層的認知，在活潑講解、專業示範、演出當中讓大家更認識傀儡戲，進而推展傳統傀儡戲和傳統戲劇及傳統藝術文化。
- (3) 此劇運用傳統懸絲傀儡戲表達方式，融入現代兒童劇場思維，並以幽默的對白、談諧逗趣的劇中人物、充滿歡笑與喜感的情節、布景、道具、音樂與木偶的巧妙融合，展現出熱鬧的氣氛，是一部值得親子共賞的歡樂好戲。
- (4) 於演出前進行傳統傀儡戲教學，讓小朋友對傳統傀儡戲藝術有所認識和瞭解。

5. 角色人物(按出場順序)：

三伯公	黃髮鮐背的髯翁，博古今中外之事，喜歡和大家說故事。
陳靖姑	福州下渡人。天資聰穎、情感豐沛的少女，年少時個性活潑且倔強、喜好打抱不平，後與劉杞成親後個性較為端莊賢淑些，但仍不改俠女的個性。為三奶派、紅頭法師的祖師，後世稱順懿夫人、順天聖母、臨水夫人、大奶夫人。
老嫗	由婆烏群的領導人第一宮陳大娘，所幻化而成的老婦人。
陳大娘	一般大孀外型，著鳳仙裝、手持蒲扇，雖外型不是美麗但稱得上親切。婆姐中位居第一宮，同時統領其他各宮婆姐。
長坑鬼	長坑洞的地屬瘴氣聚集修練而成的醜陋鬼怪，全身惡臭、善用丑仔步走路，個性有些滑稽脫線，稱白蛇精為大姊頭，兩人狼狽為奸。
白蛇	福州白龍潭白龍洞修練千年的蛇精，有強烈憤世怨人個

	性，認為人類對蛇類不甚友善，何苦無手足在地上爬的要受制於雙足走的人類，因此對人類總是想趕盡殺絕。
觀音尊者	人民口耳相傳全身雪白、聞聲救苦救難的觀世音菩薩；與白蛇精同樣全身潔白，心腸卻是大相逕庭。
十二婆姐	婆姐共36位，頭插髮簪、著鳳仙裝。傳說之一是鳥身人頭喜歡搶奪小孩，又稱「婆鳥」，後被陳靖姑感化成為其弟子。現今婆姐陣常見為14位，除了原先三組12位婆姐，更增加婆姐嬭和婆姐团。

6. 演出場序：

場次	三伯公	陳靖姑	男童	鳥群	老嫗	陳大娘	孕胎原形	長坑鬼	猛虎	白鴨	白蛇	觀音尊者	十二婆姐
序場 三伯公講古	★												
第一場 收伏婆鳥		★	★	★	★	★							
第二場 姑不而將		★		★		★	★	★					
第三場 靖姑得道		★						★		★	★	★	
終場 婆姐賜福													★
共計場次	1	3	1	2	1	2	1	2	1	1	1	1	1

系列三《體驗互動》：生、旦、淨、末、丑，操偶體驗

由專業演師示範操作，讓學生上台現學現賣以活絡現場氣氛，發揮個人創意操作戲偶從中得到成就感，藉由親自體驗能讓師生對懸絲傀儡戲的印象更加深刻，並帶給參與活動觀眾深刻且難忘的回憶。

系列四《有獎徵答》：由本團提供精美禮物（傀儡戲偶DIY），用有獎徵答的方式來贈與給參與活動的學生，促使觀眾於活動中能夠專注其中，並對此次活動之印象更加深刻，以達成活動計畫之目標。

※【活動時間長度】：60分鐘

六、 計畫執行人員（含分工方式）、時間及地點

（一）執行人員：

姓 名	職 稱	本計畫工作項目
薛熒源	團長	主演、計畫主持人
張雪香	行政總監	助演
薛翊揚	副團長	助演
薛詠竹	團員	場務
薛婉妤	團員	攝錄影

（二）實施時間：114年1月至11月止

（三）實施地點：暫定高雄市田寮區新興國小，路竹區一甲國小、北嶺國小、蔡文國小，橋頭區興糖國小。

七、 預期效益

（一）提昇學生及民眾對於傳統表演藝術傀儡戲的學習與認識，增進其欣賞和表現能力，激發其想像力與創造力，讓學生在學校教育外，有實際體驗藝術活動的機會，以培養藝文參與的習慣，學習生活美學及藝術欣賞禮儀。

（二）讓學校師生認識傀儡戲傳統表演藝術，體驗一場傳統藝術饗宴，增進現代莘莘學子瞭解臺灣本土的傳統傀儡藝術文化，達到發揚傳統文化、保存傀儡戲傳統表演藝術為目標，進而推展傳統傀儡戲表演藝術內涵及文化精神。

（三）引介「無形文化資產」的在地團隊，暨其長期深耕的豐厚精采藝術性，提供大高雄地區學子在深度參與後的認同與支持，藉以延伸更重要之傳承大任。

（四）預計參與人數：預計600人次。

八、 執行方法與步驟

由本團統籌策劃並執行，於高雄地區各級學校，由有意參與的學校向本團提出活動申請（或由本團接洽）並提供場地、宣傳及活動中其他所需的協助。

113年04月：提出申請經費補助。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

114年02月：前製作會議、活動接洽、檔期協調。

114年03月：活動宣傳、排練。

114年04月～11月：排練、活動正式進行。

114年11月：提交成果報告、核銷。

九、文宣方式

- (一) 請學校於各班級、公佈欄宣佈活動訊息。
- (二) 請區公所於各社區發展協會、里辦公室、公佈欄宣佈活動訊息。
- (三) 於演出現場懸掛活動紅布條。
- (四) 將活動內容及時間發佈於劇團粉絲專頁。

十、經費預算明細表

項次	預算項目	單位	數量	經費預算	預算說明
1	企劃費	式	1	20,000	企劃1人，計畫擬定、行政聯繫、資料彙整、紀錄
2	演出費	場	5	150,000	演員5人×6,000元×5場=150,000元
3	排練費	天	3	30,000	演員5人×2,000元×3天=30,000元
4	設備租借費	場	5	100,000	燈光音響租借 1場20,000元×5場=100,000元
5	交通費	天	5	20,000	客貨車1輛4,000×5天=20,000元
6	印刷費	式	1	5,000	活動紅布條、文宣、成果報告印製等
7	雜支	式	1	5,000	郵資、保險費、文具及相關耗材
總計				330,000	以上經費項目可相互勻支

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：114年皮影戲上四本演出劇本數位保存計畫（第二期）
【修正計畫】

申請單位名稱：永興樂皮影劇團

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳說 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 3 日

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 保存紀錄 <input type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國 114 年 1 月至 114 年 11 月	
計畫經費	總經費：300,000元	申請本局補助：240,000元(80%)
	地方政府配合款：30,000元(10%)	其他單位補助(捐助)：元(%)
	申請單位自籌款：30,000元(10%)	
計畫目標	<p>本計畫預計分為四年期的方式依序整理皮影戲上四本（《孟日紅割股》、《蘇雲》、《白鶯歌》、《蔡伯喈》）。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 劇本整理：本期將以《蘇雲》為劇本整理之標的，並以現代劇本格式繕打。 2. 唱曲記譜：整理曲譜的記譜。 3. 角色說戲：運用分幕場景，記錄角色聲韻與腳步手路，作為出版之運用。 4. 數位典藏：完成劇團典藏的老劇本數位檔案掃描。 	
工作項目(敘述內容100字以內)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 演出劇本的整理與分析 針對劇團蒐藏之籠底劇本與皮影戲館內其他團的劇本，進行整理，並透過演出劇本的整理，進行劇本內文的解析。 2. 經典曲譜的記譜 將採借《許福能保存傳習-《蘇雲》》影片中的曲調，對應編修劇本加以整理。 3. 角色說戲的紀錄與介紹 紀錄張新國藝師整妝後的戲偶，說明人物角色，利用分幕進行示範不同角色的聲韻與動作。 4. 籠底劇本數位掃描與典藏 利用高階無邊掃描機掃描劇本，完成數位檔案的保存。 	
計畫具體效益(敘述內容100字以內)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 實踐文化資產保存的多樣性 皮影戲因傳承體系的封閉性，家傳體系造成傳承的危機，至今只存3團傳統劇團。許多傳統的戲齣成為案頭的劇本，曲調失傳。本計畫希冀藉由數位典藏的建置保存傳統文化。 2. 建置皮影戲傳承教材檔案 皮影戲急需建立系統性地整理，建置皮影戲的教材檔案。透過本計畫有系統地建置演出劇本，錄製曲譜，建置系統化的數位化的檔案，成為日後有心學習者的實用教材。 	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
113年皮影戲上四本演出劇本數位保存計畫（第一期）	文化部文化資產局	24萬元
申請單位	單位名稱：永興樂皮影劇團	立案日期：67年7月9日
	立案字號：高市文表藝字第0361號	統一編號：97943815
	負責人：張信鴻	
	承辦人：張英嬌	
	電話：	
	地址：	

計畫書

一、計畫名稱：114年皮影戲上四本演出劇本數位保存計畫（第二期）

二、申請單位：永興樂皮影劇團

三、計畫目標：

- （一）劇本整理：預計以分為四年期的方式依序整理皮影戲上四本（《孟日紅割股》、《蘇雲》、《白鶯歌》、《蔡伯喈》），本期將以《蘇雲》為劇本整理之標的，並以現代劇本格式繕打。
- （二）唱曲記譜：將採借《許福能保存傳習-《蘇雲》》影片中的曲調，對應編修劇本加以整理。
- （三）角色說戲：運用分幕場景，記錄角色聲韻與腳步手路，作為出版之運用。
- （四）數位典藏：完成劇團典藏的老劇本數位檔案掃描。

四、過去辦理情形：

本團執行113年皮影戲上四本演出劇本數位保存計畫（第一期），為達成文化資產保存的目的，藉由本團典藏的老劇本進行數位保存之外，也進行劇本的編修。採借目前皮影戲館典藏的劇本，相互對應，再由本團總監張新國藝師進行補缺，希冀完備從原本的折子戲，編修成為全本戲。

依照期程規劃，依序進行各個保存劇本的相互對應，再進行編修成完備劇本，之後將採錄張新國藝師個人曲調技藝的曲目，再進行譜曲紀錄。並請張新國藝師講解本齣戲如何搬演，進行說戲紀錄，俾利完成皮影戲上四本《孟日紅割股》演出劇本數位保存計畫。

五、計畫內容：

（一）計畫緣起：永興樂劇團與張新國

永興樂皮影劇團早期是臺灣一支典型的家族劇團，原無固定團名，約於1890年代由張利成立於高雄州岡山郡彌陀庄頂鹽埕127番地，以地名為團名代號。爾後，張利(1853-1924)之子張晚(1892-1968)繼承父業，並希望後代子孫能「永遠高興快樂」地作戲傳承，故將劇團名稱定名為「永興樂

皮影劇團」。張晚將技藝傳授其子張做與張歲(1927-2019)兩兄弟，兩人主要是負責後場的鑼鼓樂器演奏，也搭配其他劇團穿梭於各鄉鎮演出，深受好評。張歲一直沒有太多興趣接下父親張晚的團，也沒有正式學習前台的操偶技藝。多是張歲的二哥張做跟隨著張晚到處演出，因此當張晚過世後，「永興樂」沒有主演無法演出。

張歲的後場技藝優異，一直是各團人手不足時，最信任的合作夥伴；雖未正式學戲，但在日積月累的演出中，張歲也累積吸收各團的技藝精華，為「永興樂」奠定紮實的演藝基礎。當張歲51歲時，1978年才立案申請「永興樂皮影劇團」，沿承父親張晚所設立的團名，團長張福周。第一任團長張福周於1980年往生後，繼由張英嬌（1962-）擔任團長。張歲子女張新國與張英嬌兩兄妹相繼投入演出行列，兩人於1991年與「東華皮影戲團」第六代傳人張博國，同時被選為「藝生」，3人一起接受民族藝師張德成的指導，但因張德成病重為期僅一年半。

張新國出生於1949年12月，在1969年20歲退伍回來後開始學皮影戲。因為後場的弦師養成較難，張歲希望張新國主攻弦樂兼營後場鑼鼓。此時除了搭配自家劇團也會搭配其他劇團演出，例如蔡龍溪的「金連興皮戲團」、林洪亮的「福德皮影戲團」。1986年許福能徵求張歲同意，商借張新國去「復興閣」幫忙演出，協助復興閣的許福能出國巡演以及各類保存和教學計畫。直到1989年張新國約40歲時回歸「永興樂」擔任主演，但也擔任復興閣的後場演出，當時60餘歲的張歲退居為藝術總監兼鑼手後場，妹妹張英嬌則負責劇團的行政業務以及後場燈光、助演等職務。

張新國的學藝歷程，起先跟父親張歲學《六國誌》、《割股》、《五虎平南》、《五虎平西》，不僅學口白還兼學演藝技巧。至於跟許福能的「復興閣」則學習另一些劇本，比如《高亮德》、《黃飛虎反五關》、《柳壽春征東高麗》等。之後演藝越精湛後，張新國便自己開始改編精簡戲齣，以便演出時間恰如其分。張新國改編了《黃飛虎反五關》、《鄭和下西洋》，自編《趙光明》等。近年更整理皮影戲四大本中的《割股》，永興樂過往演出該劇多僅能演出前段，後段多有缺漏。而已散班的福德，主演林洪亮有演過《割股》的後段，再從多數散佚的手抄本中爬梳整理，

《割股》終於完備，希望可以記錄演出。

張新國與妹妹張英嬌曾於1989年與「東華皮影戲團」第六代傳人張搏國，同時被選為「藝生」，三人一起接受民族藝師張德成的指導。張新國的皮影技藝學自當時各大家門，實屬可貴。包括弦樂學自於二伯張做；操偶則大部分學自於許福能較多。至於操偶的口白、聲腔技巧乃是自己研究揣摩得來。父親張歲則在演出時及時提出口頭上的教導，例如在扮仙時，只要發現比較不好的地方會指導操偶與口白的部分等等。

永興樂劇團籠底內的演出劇本歷經搬遷、戰亂，多數皆已損壞或散佚，唯剩僅存的折子劇本，再加上張新國藝師的皮影技藝可說是綜合數大家之長，希冀結合過往與蔡龍溪的「金連興皮戲團」、林洪亮的「福德皮影戲團」、許福能的「復興閣皮影劇團」演出之經驗，整理出皮影戲的上四本演出本。

（二）計畫目的：齊集折子戲成就全本戲

皮影戲的劇本多被分為「文戲」與「武戲」兩大類。文戲以曲折的劇情見長，強調優美的文詞與唱腔；武戲則是以熱鬧的場面取勝，著重活潑的動作與變化。另外，文戲劇本一本即是一個完整的故事；武戲則因大都取材自章回小說之故，大部分將一系列的故事分為數冊，在故事內容上有前後連貫的關係，但在表演上卻可以分開單獨演出。復興閣皮影劇團的許福能藝師曾說：「《蔡伯喈》、《割股》、《蘇雲》、《白鶯歌》合稱為上四本，演出者皆知這四本的。再來是《司馬都》，差不多是中學的、《高亮德》差多是小學。《司馬都》裡有三十六條曲，各本的曲都不一樣。《三結義》、《四結義》、《劉全進瓜》等是雜本。這本《伯喈》唸二年，每天一個半鐘頭，冷時在厝內、熱時在外頭，擺鑼、擺鼓下去一句跟一句，這本《割股》唸二年六個月。說到這樣奧妙，連我也不知當時如何學起來的。」唱曲仍是文戲演出的靈魂，傳統潮調皮影戲曲之重要，正如已故皮影戲大師張叫所說，皮影戲的曲調繁複，在一齣戲內若能唱出5首不同的曲調，要撐起場面絕非問題。

本計畫將進行永興樂劇團籠底內老劇本的保存與整理，透過與皮影戲館典藏的其他劇本進行內文比照，逐一補足，缺漏的部分則由張新國藝師

進行適切的填補，完成全本的演出劇本。而劇團的老劇本則進行高階數位掃描，保存內容，避免散佚。以下說明本計畫預計執行之內容：

1. 劇本整理

劇本整理：預計以分為四年期的方式依序整理皮影戲上四本（《孟日紅割股》、《蘇雲》、《白鶯歌》、《蔡伯喈》），本期將以《蘇雲》為劇本整理之標的，並以現代劇本格式繕打。

永興樂劇團現存的上四本老劇本有《孟日紅割股》、《白鶯歌》以及《蘇雲》三本，另一部《蔡伯喈》則取自復興閣皮影劇團的許福能。三本老劇本皆是劇團的籠底戲齣，由張塔抄寫，並於內頁扉頁上有留名。除了劇團的原始折子戲劇本，亦將參照皮影戲館內的典藏，例如《許福能保存傳習-《蘇雲》》影片，以及其他劇團的部分，補齊缺漏。這齣戲張新國雖曾擔任過許福能的後場，演過幾回，但永興樂本團不曾演過，雖有劇本，劇團無法演出。

2. 唱曲記譜

傳統影戲演出如同一般的戲曲，是由說白與唱曲組合而成，唱腔以潮調為主，其中常見的曲牌有【紅南襖】、【下山虎】、【雲飛】、【鎖南枝】等等。時至今日，因演出機會的萎縮，加上傳承的斷層，許多音樂曲調皆已經散佚，僅存的曲牌名，藝師多不會唱。

張新國雖曾擔任過許福能這齣戲的後場，演過幾回，但永興樂本團不曾演過，雖有劇本，實在無法演出。因此，本計畫將採借《許福能保存傳習-《蘇雲》》影片中的曲調，對應編修劇本加以整理。

3. 戲偶說戲

臺灣皮影戲的角色類型，基本上是因循中國戲曲的傳統，尤其是銜接南戲、傳奇的角色分類，以生、旦、淨、末、丑這五大角色為主要系統。然而臺灣皮影戲演師口中的什與占（雜），事實上也是屬於南戲系統的次要角色。例如，「什」是可以指男僕，「占」可以指女婢，因此它們是用來呈現各種身份較低微的人物。另外亦有烘托場景的各式景片，例外室內的桌椅、眠床或是戶外的房屋、樹木等等。

透過張新國藝師雕刻的戲偶與扮裝，整理戲偶角色，並運用分幕概念，講解戲齣演出的重點，除了記錄劇本中的場景，也要示範演出不同角色聲韻的應用，做為日後劇本出版之應用。

4. 數位典藏

劇團典藏的老劇本，因時間久遠，且保存環境不佳，天然的紙材耐不住，已呈現老化現象，急需進行保存。計畫將運用高階掃描方式進行數位檔案的保存。

六、計畫執行人員（含分工方式）、時間及地點

職稱	姓名	現職	工作職掌
計畫主持人	劉處英	崑山科技大學/旅遊文化發展學程兼任專技助理教授	<ol style="list-style-type: none"> 1. 對外協調行政及協力人員間的各项事宜。 2. 對內處理計畫的溝通協調，考核計畫之執行進度及品質。 3. 資料的蒐集、研究與整理。 4. 完成計畫撰述。
協同主持人	張新國	永興樂皮影劇團藝術總監	<ol style="list-style-type: none"> 1. 協助劇本的整理暨補缺漏。 2. 協助音樂唱曲的整理。 3. 完成戲偶角色的示範與解說。
顧問	陳淵琮	崑山科技大學/資訊傳播系助理教授	<ol style="list-style-type: none"> 1. 執行、督導典藏數位化作業。 2. 協助影像檔案的分離與重製。
顧問	陳文龍	臺南市真意堂戲曲會社社長	協助曲樂記譜。
廠商	林建宇	創藝攝影工坊總監	影像拍攝、聲音錄製。
兼任助理	待聘	大專院校學士、研究生	<ol style="list-style-type: none"> 1. 蒐集資料與進行盤點。 2. 彙整調查成果，整理盤點報告書。 3. 協助文稿內容的整理。 4. 行政工作的執行。 5. 執行所有交辦事項。

七、預期效益

（一）實踐文化資產保存的多樣性

（二）建置皮影戲傳承教材檔案

八、執行方法與步驟

（一）研究方法

1. 文獻分析法

文獻分析是透過文獻的蒐集、分析、歸納、研究來提取所需資料，並對文獻作客觀而有系統描述的一種研究方法。資料的蒐集包括永興樂劇團的籠底劇本，皮影戲館典藏劇本以及影音資料作為基礎，缺漏部分再由張新國藝師充實。

2. 深度訪談法

深度訪談又稱為「談話法」、「面談法」、「交談法」或「質化訪談」，訪談法是一種蒐集資訊。藉由張新國藝師對演出劇本的熟悉，說明戲齣的演出技巧、重點與竅門進行深度的訪談，羅列有效資料，進行整理，有系統地建置數位保存。

（二）執行步驟

本計畫是以每一年完成一齣演出劇本為執行期程的預設。本計畫採用之研究方法，針對不同資料蒐集的必要性分別進行資料蒐集和整理，研究步驟說明如下：

- 1. 資料的蒐集與統整：**除了劇團蒐藏的籠底內劇本之外，將蒐羅皮影戲館內其他團的劇本，進行比對、整理，填補缺漏。
- 2. 演出劇本的整理與分析：**透過演出劇本的整理，進行劇本內文的解析：故事結構、角色人物、音樂曲牌等。
- 3. 經典曲譜的錄製與記譜：**整理唱曲，委請專業藝師，協助記譜。
- 4. 角色說戲的錄製與介紹：**錄製張新國藝師整妝後的戲偶，說明人物角色，利用分幕進行示範不同角色的聲韻與動作。
- 5. 籠底劇本數位掃描與典藏：**利用高階無邊掃描機掃描劇本，檔案進行後製分色，完成數位檔案的保存。

（三）計畫期程

項次	年度 執行內容	114										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	專案啟動											
2	劇本整理											
3	整理唱曲											
4	數位典藏											
5	場景紀錄											
6	結案											

九、文宣方式

自媒體自行營銷的演出訊息，無形中亦是一種行銷與推廣方式，而且也是劇團演出記錄的資料。透過劇團 FACEBOOK 粉絲專業進行專則介紹，以圖文介紹傳統上四本，以影音側錄方式說明傳統皮影戲的演出。

十、經費預算明細表

項次	項目	單位	數量	單價	複價	備註
1	人事費					
1-1	計畫主持人	月	11	7,000	77,000	
1-2	協同主持人	月	11	6,000	66,000	
1-3	兼任助理	月	11	5,000	55,000	
2	劇團調查計畫					
2-1	資料蒐集費	式	1	10,000	10,000	
2-2	唱曲記譜	式	1	40,000	40,000	委託廠商
2-3	數位典藏	式	1	10,000	10,000	委託廠商
2-4	專業影音	式	1	30,000	30,000	委託廠商
3	業務費					
3-1	差旅費	式	1	8,000	8,000	計畫人員之交通費用
3-2	雜項	式	1	4,000	4,000	文具、影印等行政雜支
合計					300,000	
備註：以上經費皆可勻支						
向文化部文化資產局申請補助：240,000 元（80%）						

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：2025皮影遊學堂－巡演教育計畫
【修正計畫】

申請單位名稱：東華皮影戲團

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 3 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input type="checkbox"/> 保存紀錄 <input type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input checked="" type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國 114 年 4 月 1 日至 114 年 11 月 30 日	
計畫經費	總經費： 352,500元	申請本局補助： 282,000元 (80%)
	地方政府配合款： 35,250元 (10%)	其他單位補助(捐助)：無
	申請單位自籌款： 35,250元 (10%)	
計畫目標	欲開拓更多年齡層看戲人口，計畫藉由本案辦理，讓傳統表演劇團與學校端有合作契機，將傳統皮影戲技藝、文化、歷史等知識和教育接軌，達到推廣延續之效益。	
工作項目	明年為蛇年，本團應景推出家傳經典劇碼「白蛇傳-靈芝救夫」於高雄市區八所國中、小校園辦理巡迴演出與皮影戲教育體驗活動。 巡演與體驗活動地點暫定為：高雄市中洲國小、瑞豐國小、十全國小、建國國小、苓雅國中、鼎金國中、中崙國中、嘉興國中。	
計畫具體效益	1. 預期觀賞演出人數3,200名以上師生；預期參與教育體驗營人數250名以上師生。 2. 提升國中小學生對皮影戲的興趣與增加其認識在地藝術文化知識。 3. 藉此開拓無形文化資產皮影戲欣賞人口，延續與活化劇團發展。 4. 累積劇團辦理活動之實力。	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
2024皮影遊學堂— 巡演教育計畫	文化部文化資產局	215,000元
	高雄市政府	26,875元
2023皮影遊學堂— 巡演教育計畫	文化部文化資產局	200,000元
	高雄市政府	25,000元
2023「蓮池潭龍虎 爭霸-皮影戲台語 劇目巡演計畫」	文化部	250,000元
申請單位	單位名稱：東華皮影戲團	立案日期：99年10月15日
	立案字號：高市文表藝字第0526號	統一編號：99192085
	負責人：張博國	
	承辦人：張淑涵	承辦人：
	電話：	電話：
地址：		

計畫書

一、計畫名稱：2025皮影遊學堂—巡演教育計畫

二、申請單位：東華皮影戲團

三、計畫目標：

傳統表演藝術觀眾群不僅僅侷限於廟口文化，多年來本團欲開拓更多年齡層與不同族群的看戲人口，將多齣經典家傳劇碼改編口白以合乎時宜，並努力投身教育推廣，目的為將皮影戲藝術有更多無限發展可能。

劇團近年目標為提高皮影戲能見度，將傳統皮影戲表演帶入校園，普及高雄市所有學區國中小學校，讓高雄市莘莘學子都能接觸與認識皮影戲這項在地文化瑰寶。

本計畫自111年開辦以來至今年（113），將經典劇目「西遊記-孫悟空大戰鐵扇公主」與「金兜山獨角青牛」帶入校園，合計於高雄市16所國中小辦理演出和教育體驗活動，皆備受各校青睞與肯定，令本團深具信心，故將辦理經驗於114年續辦「2025皮影遊學堂-巡演教育計畫」，此次預計於高雄市8所國中、國小校園實施，內容包含「傳統戲劇經典巡演」與「皮影戲教育體驗活動」。

而114年為蛇年，應景推出經典家傳大戲「白蛇傳-靈芝救夫」，讓學生們除了從課本上認識在地藝術外，也能近距離觀賞與感受其戲劇魅力、欣賞臺灣影偶之美，並透過寓教於樂的體驗營教學活動，手作紙偶來引發學生們興趣，藉由本案達教育推廣之目的和活化傳統技藝，開拓更多年齡層看戲人口，讓傳統表演劇團與學校端有合作契機，將傳統皮影戲技藝、文化、歷史等知識和教育接軌，達到推廣延續之效益。

四、過去辦理情形

年度/計畫名稱	經典劇目/教學活動	學校	辦理情形
「2024皮影遊學堂—巡演教育計畫」	「金兜山獨角青牛」/ 皮影戲教育體驗活動	高雄市6所學校： 樂群國小、安招國小、大寮國小、 龍華國中、七賢國中、大仁國中。	執行中
「2023皮影遊學堂—巡演教育計畫」	「金兜山獨角青牛」/ 皮影戲教育體驗活動	高雄市5所學校： 楠梓國小、加昌國小、文山國小、 蚵寮國中、烏松國中。	已結案

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

年度/計畫名稱	經典劇目/教學活動	學校	辦理情形
「2022皮影遊學堂—巡演教育計畫」	「西遊記-孫悟空大戰鐵扇公主」/皮影戲教育體驗活動	高雄市5所學校： 觀音國小、莊敬國小、福山國小、 燕巢國中、左營國中。	已結案

五、計畫內容

（一）活動規劃：

1. 預計辦理期程：114年4月至114年11月。
2. 演出地點：高雄市區8所國中、國小校園。
3. 參與對象：各校校內師生，由校方依校內課程來彈性安排可參與活動的師生或由班級學生自由參加。
4. 活動場次：於8所學校各舉行一場「戲劇演出」與一場「皮影戲教育體驗營活動」。

★各場次暫定執行地點與日期如下，將視實際執行狀況進行調整。

項次	地點（校名/地址）	演出/教育體驗日期
1	高雄市中洲國小 （高雄市旗津區旗津二路275號）	114年4月9日
2	高雄市瑞豐國小 （高雄市前鎮區瑞豐國民小學）	114年4月23日
3	高雄市十全國小 （高雄市三民區十全二路162號）	114年4月30日
4	高雄市建國國小 （高雄市前金區自立二路111號）	114年5月7日
5	高雄市立苓雅國中 （高雄市苓雅區四維三路176號）	114年5月14日
6	高雄市立鼎金國中 （高雄市三民區鼎山街445號）	114年5月21日
7	高雄市立中崙國中 （高雄市鳳山區中崙二路397號）	114年6月4日
8	高雄市立嘉興國中 （高雄市岡山區嘉興里信中街486號）	114年6月11日

(二)「傳統戲劇經典巡演」與「皮影戲教育體驗營活動」實施內容如下：

1. <戲劇演出>與<教育體驗活動>於每場次的同日舉行。
2. <戲劇演出>每場活動時間為60分鐘，八所學校各一場，共計6場。
3. <教育體驗活動>每場活動時間為2小時，八所學校各一場，共計6場。
4. 參與人數：全校師生或班級自由參與。
5. 活動場地：由各校提供及評估適合舉辦演出與教學活動之場地。
如：校內大禮堂、綜合活動中心、視聽教室、教室等。
6. 活動時間：每場預計活動時間為3小時，執行需配合校方可提供之時間，視情況彈性調整。

※<戲劇演出>活動內容如下：每場1小時


1. 劇團與活動介紹（10分鐘）
劇團簡介、臺灣皮影戲歷史淵源、皮影戲的演出形式、劇情介紹。
2. 經典戲劇演出（40分鐘）
 - (1) 劇碼：白蛇傳—靈芝救夫
 - (2) 劇情大綱：
法海和尚以白素貞和小青為妖，數次破壞許仙與白娘子的關係。許仙聽信法海讒言，於端午節之際以雄黃酒讓白娘子喝下，白素貞因雄黃酒的刺激而變回原形（蛇精），未料竟被回房的許仙撞見使他嚇到三魂不見七魄，白素貞為救摯愛的夫君，冒死上仙山盜寶草，情深意切的白蛇救夫，精采好戲絕不容錯過！
 - (3) 劇情特色：
白蛇傳為本團招牌戲路，原劇分多齣單元劇，而靈芝救夫為該系列之一，內容老少咸宜淺顯易懂，以本土台語搭配國語口白，雖是文戲但趣味不枯燥，光影變化武打橋段，加上傳統鑼鼓配樂、團隊表演默契將平面藝術詮釋得活靈活現。
 - (4) 有獎徵答（10分鐘）
演出結束後，劇團活動主持人會邀請團長與團員，拿戲偶出場與師生們見面，並透過有獎徵答的互動與開放問答時間，讓學生有機會與演師們近距離對話，滿足其知識的探求。

※<皮影戲教育體驗活動>實施內容：每場2小時

1. 參與人數：因教室場地與教學品質考量，每場次人數上限30名。
2. 教學師資：1名講師、1名助教。
3. 內容如下：
 - (1) 劇團介紹（劇團歷史沿革與百年東華的皮影戲偶特色）
 - (2) 皮影戲到底是什麼？
（光影的奧妙、國內外皮影戲偶特色、傳統與改良戲偶賞析）
 - (3) 皮影戲操作示範（戲偶走路、坐、跪、翻跟斗、轉身等動作）
 - (4) 學生操偶體驗
 - (5) 紙影戲偶DIY製作（圖形剪裁、組合裝桿）
 - (6) 學生將完成後的紙影戲偶於小影窗戲台操作
 - (7) QA問答時間與大合照

六、計畫執行人員（含分工方式）

※主要參與人員姓名、現職與經歷、負責本計畫工作之項目。

照片	姓名	負責本計畫工作之項目	經歷簡介
	張博國 現職： 劇團現今 第六代團 長 編劇、戲 偶製作	經典巡演： 口白、主演 操偶師	「國家重要民族藝術皮影戲藝師」張德成藝師之子與傳人，戲劇演出主要操偶師、口白唱曲及編劇。擅於皮影戲偶創作、復刻與保存修復，專業皮（紙）影戲研習課程教學傳習藝師。 多屆高雄縣市及全國師生偶戲比賽評審。 曾任高雄市立大樹國中、楠梓國中、鳳雄國小等校園皮影戲工藝教師。 重要民族藝術皮影戲習藝結業（教育部83傳藝結字第0007號） 個人榮獲「第二屆全國十大傑出青年薪傳獎」、「傑出藝術薪傳金獅獎」、「全球重要文化藝術薪傳金牌獎」、107年獲高雄市教育局頒發「高雄市藝術教育貢獻獎-終身成就獎」、109年獲高雄市認定登錄無形文化資產保存「皮影戲偶製作技術保存者」。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

照片	姓名	負責本計畫工作之項目	經歷簡介
	<p>李親育</p> <p>現職： 鑼樂師、 助演操偶師</p>	<p>經典巡演： 助演操偶師 (道具換景)</p>	<p>團長夫人，二十餘年隨團國內外演出經驗，助演操偶師與道具換景，亦擅長後場鑼樂。 高雄國際商專畢業。 民國85年曾隨團赴<u>美國</u>及<u>哥斯大黎加</u>公演。 87年隨團赴<u>韓國</u>及<u>美國</u>表演。 107年隨團赴<u>日本</u>表演。 108年隨團赴<u>香港</u>交流演出。</p>
	<p>張淑涵</p> <p>現職： 營運總監、 鑼樂師、助 演操偶師</p>	<p>經典巡演： 鑼樂師 教育體驗 營： 活動講師</p>	<p>戲團第七代年輕團員，專業助演操偶師兼後場鑼樂師，亦擔任戲團活動主持人、校園皮（紙）影戲教學推廣教師及戲團行政，客製化創新劇本之編劇。 107年赴<u>日本</u>表演。 108年赴香港交流演出。 112年赴匈牙利交流展演。 講師經歷：高雄市皮影戲館、台北偶戲館、新北市新埔國小、高雄市鼓岩國小、鳳山光禾華德福共學園、鳳雄國小、樹德科技大學、義守大學、大社圖書館、烏松圖書館、大樹圖書館、阿蓮圖書館、岡山樂智學堂等。</p>
	<p>張智鈞</p> <p>現職： 鑼鼓樂師、 助演操偶師</p>	<p>經典巡演： 助演操偶師、 戲台搭設。</p>	<p>戲團第七代年輕團員，專業助演操偶師兼後場鼓樂，亦擅長戲偶製作。曾多次拿下高雄市皮影戲製作與演出比賽第一名與第二名。 樹德科技大學表藝系畢業。 98、99年參與宜蘭傳藝園區暑假駐團演出三個月。 107-109年參與「傳統偶戲表演節目」傳藝駐團演出。 107年赴<u>日本</u>表演。 108年赴<u>香港</u>交流演出。 112年赴匈牙利交流展演。 曾任高雄市鳳雄國小皮（紙）影戲社團指導教師。 高雄市皮影戲館皮影戲研習課程助教。</p>

照片	姓名	負責本計畫工作之項目	經歷簡介
	<p>張能傑</p> <p>現職： 後場鼓樂及胡琴師、助演操偶師</p>	<p>經典巡演： 後場胡琴及鼓樂師、戲台搭設。</p>	<p>戲團第七代年輕團員，擅於後場胡琴、鼓樂伴奏及戲偶製作、戲棚拆裝台。</p> <p>臺灣師範大學臺灣語文學系博士。</p> <p>85年隨團赴美國及哥斯大黎加公演。</p> <p>多屆全國及高雄市皮影戲製作比賽第一名。</p> <p>98、99年參與宜蘭傳藝園區暑假駐園演出三個月。</p> <p>參與「2017戲聚—昇恆昌藝術季」於高雄國際機場演出。</p> <p>107年參與「傳統偶戲表演節目」傳藝園區駐園三日，於曲藝館表演6場。</p> <p>109年參與雲林國際偶戲節演出。</p> <p>講師經歷：義守大學、文藻外語大學。</p>
	<p>黃智謙</p> <p>現職： 助演操偶師、音控、燈控師、攝影</p>	<p>經典巡演： 助演燈控、道具、戲台搭設。</p> <p>教育體驗營： 活動助教</p>	<p>戲團第七代年輕團員，助演操偶師，亦擅於燈控維修、戲棚拆裝及戲團演出拍攝。</p> <p>106年參與「2017亞太傳統藝術節活動」於傳藝園區駐園三日演出。</p> <p>107-109年參與「傳統偶戲表演節目」傳藝駐園演出。</p> <p>107隨團赴日本表演。</p> <p>108年隨團赴香港交流演出。</p> <p>助教經歷：岡山樂智學堂、大社圖書館、烏松圖書館、大樹圖書館、阿蓮圖書館等。</p>

七、預期效益

- (一) 本案「2025皮影遊學堂-巡演教育計畫」預期觀賞演出人數3,200名以上師生；預期參與教育體驗營人數250名以上師生。
- (二) 藉由校園巡演與教育體驗營活動方式，讓傳統表演藝術與學校有合作的契機，將知識與技藝教育接軌，結合場地方的協助推動，使學生能近距離了解到臺灣無形文化資產-皮影戲、百年東華的職人傳承精神，寓教於樂的手作體驗活動來提升其對皮影戲的興趣。藉此開拓皮影戲欣賞人口，延續與活化劇團發展。

八、執行方法與步驟

執行期程規劃如下，演出日期、時間與地點皆為暫定，將視實際執行狀況進行調整。

演出場地	日期	預計辦理期程
1.高雄市中洲國小	114年4月9日	「經典巡演」8場及「教育體驗活動」8場，暫定於4~6月辦理，最晚於10月辦理完畢，以利後續成果彙整。
2.高雄市瑞豐國小	114年4月23日	
3.高雄市十全國小	114年4月30日	
4.高雄市建國國小	114年5月7日	
5.高雄市立苓雅國中	114年5月14日	
6.高雄市立鼎金國中	114年5月21日	
7.高雄市立中崙國中	114年6月4日	
8.高雄市立嘉興國中	114年6月11日	
結案成果撰寫	114/10月	
結案	114/11月	

九、文宣方式

- (一) 8所學校皆為協辦單位，因本案為劇團入校演出，參與對象為各校校內師生，無對外開放。
- (二) 活動訊息與結束後的實況記錄，由校方於各自學校官網、Facebook和校內公告欄、各班班級宣傳露出。
- (三) 活動訊息和演出實況照於本團（東華皮影劇團）Facebook 臉書粉絲專頁公開活動資訊。

十、經費預算明細表

經費項目	單位	數量	單價	總價	計算方式及說明
演出費	場	8	8,000	64,000	主演1人，單場演出酬勞8,000元×8場
演出費	場	8	25,000	200,000	演員5人，每人單場演出酬勞5,000元×8場 (含操偶師2名、鑼樂師1名、鼓樂師1名、燈控師1名)
教學活動-講師費	場	8	1,600	12,800	講師1人，教學費800元×每場2hr×8場(每小時800元)
教學活動-助教費	場	8	800	6,400	助教1人，教學費400元×每場2hr×8場(每小時400元)
材料費	份	240	100	24,000	手作紙影戲偶材料包100元×每場30份×8場
文宣品製作費	式	1	2,000	2,000	活動海報設計
印刷費	式	1	3,500	3,500	海報、活動布條印刷費用
旅運費	場	8	2,000	16,000	二台車單場來回往返費用2,000元×8場演出
誤餐費	場	8	480	3,840	演出人員6人，每人單場膳雜費80元×8場演出
保險費	式	1	11,000	11,000	團保或演員投保雇主意外責任險與團長保險之費用
維修費	件	1	6,000	6,000	戲偶與設備損壞之維修費用
雜支	式	1	2,960	2,960	雜支費用、有獎徵答禮品
總計				352,500	*上述項目經費均可勻支。
申請文化部文化資產局補助經費：新臺幣282,000元(80%)					

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：陳天榮涼傘技藝永續發展人才培育計畫
【修正計畫】

申請單位名稱：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳說 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 3 日

決議案（第 5 次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input type="checkbox"/> 保存紀錄 <input checked="" type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國 114 年 5 月至 114 年 11 月	
計畫經費	總經費：180,000 元	申請本局補助：144,000 元 (80%)
	地方政府配合款：18,000 元 (10%)	其他單位補助(捐助)： 元 (%)
	申請單位自籌款：18,000 元 (10%)	
計畫目標	參與計畫學員皆能擔任文化保存與傳承的種子，並藉由計畫曝光於社會大眾之目光、增加更多願意擔任傳承技藝之學員同時爭取公部門與民間保存團體共同支持傳統技藝傳承計畫。將透過攝影保存紀錄。	
工作項目(敘述內容 100 字以內)	1. 開設踏涼傘傳習課程。 2. 課程影像紀錄。 3. 成果發表。	
計畫具體效益(敘述內容 100 字以內)	計畫效益預計培養 20 名學員，並藉由展演及網路推廣，介紹給國民及宗教團體共同努力及協助保存活化無形文化資產，融合文化新元素，使技藝得以保存及傳承藉並爭取更多演出機會。	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
申請單位	單位名稱：社團法人台灣社會創新育成永續發展協會	立案日期：112 年 4 月 29 日
	立案字號： 台內團字第 1120024369 號	統一編號：93284707 (個人填身分證字號)
	負責人：吳宏胤	
	承辦人：吳宏胤	
	電 話：	
地 址：		

計畫書

一、計畫名稱：陳天榮涼傘技藝永續發展人才培育計畫

二、申請單位：社團法人台灣社會創新育成永續發展協會

三、計畫目標：

踏涼傘技藝原為廟會迎神儀式中，主客迎答互會或入宮安座前之表演，高雄地區涼傘逐漸於民俗脫出，具獨立表演形式及特殊藝術。陳天榮師承鹽埕區名師張柳排(賀師)之武術及涼傘技巧，除具廣東武術特色，亦發展出個人及高雄在地特色。保存三十餘種涼傘套路圖說，深具傳承價值。參與計畫學員皆能擔任文化保存與傳承的種子。藉由本計畫推廣及傳習於社會大眾之目光、增加更多願意擔任傳承技藝之學員。並爭取公部門與民間保存團體共同支持傳統技藝傳承計畫。

四、計畫內容

(一)踏涼傘技藝傳承教學

1. 娘傘的步法源於傳統武術、棍法的招式，一般用在娘傘的步法有馬步、點足、掃腳、啟籤、弓箭步、交叉步、剪刀步、金雞獨立步、拜斗旋足(僥腳)蓮花步、開山步，參與計畫者將能習得上述步伐。
2. 踏涼(娘)傘技藝，原本是廟會迎神儀式中，主客迎答互會，或入宮安座前的表演，高雄地區涼(娘)傘逐漸在民俗中脫穎而出，具有獨立表演形式及特殊藝術。
3. 本計畫提供教學，讓不分年齡的學員能夠有學習(一)單人套路表演(二)雙人套路表演(三)團體套路表演，並成為文化的種子學員，未來將繼續推廣台灣宗教信仰的迎賓文化。推廣原則認識傳統文化，學習文化，藉以保存文化及推廣永續發展。

五、計畫執行人員（含分工方式）、時間及地點

職稱	姓名	工作內容	教學時間	教學地點
教練	陳天榮	主導教學計畫及成果發表展演設計。	每週六 18:00-21:00	高東天后宮 前廣場
助教	吳宏胤	協助教練分組教學、器材搬運、學員簽到及相關活動。	每週六 18:00-21:00	
助教	林鴻洲	協助教練分組教學、器材搬運、學員簽到及相關活動。	每週六 18:00-21:00	

六、預期效益

計畫學員人數 20 人，展演參觀人數 100 人，網路曝光 100,000 人次，

七、執行方法與步驟

（一）執行方法

現場採分組教學，3-5 人為單位小組，總指導教練主講並提供娘傘技藝教學紙本，助教從旁協助小組學員細部教學，並注意現場安全。

（二）執行步驟

步驟一：學員暖身運動防止運動傷害。

步驟二：執行操作娘傘項目注意事項。

步驟三：套路圖畫指導與教學。

步驟四：助教分組執行教學。

步驟五：學員收操。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

四年期課程規劃如下：

踏涼傘四年傳習課程表				
年度	課程項目	課程名稱	課程內容	課程時間
第一年度	課程一	初階課程	馬步、點足、掃腿、啟籤、弓箭步、交叉步	2小時
	課程二	初階課程		2小時
	課程三	初階課程		2小時
	課程四	初階課程		2小時
	課程五	單人初階	開大小門套路	2小時
	課程六	單人初階	開大小門套路	2小時
	課程七	單人初階	正八卦、反八卦S掛、正七星	2小時
	課程八	雙人初階	雙龍搶珠	2小時
	課程九	團體初階	硬四門、軟四門	2小時
	課程十	成果驗收	陳天榮保存者驗收並頒發【初階認證證書】	
第二年度	課程一	單人中階	八卦兩儀步法、天逢破軍、七大漢、七星拜斗、主賓客對接、斗底七星	2小時
	課程二	單人中階		2小時
	課程三	單人中階		2小時
	課程四	單人中階		2小時
	課程五	單人中階		2小時
	課程六	雙人進階	正半掛合一掛、五角星	2小時
	課程七	雙人進階	正半掛合一掛、五角星	2小時
	課程八	團體進階	三人以上組合套路	2小時
	課程九	團體進階	三人以上組合套路	2小時
	課程十	成果驗收	陳天榮保存者驗收並頒發【中階認證證書】	
第三年度	課程一	單人高階	童子拜觀音、七大漢連龍船底、鯉魚掛、太乙真人步罡法	2小時
	課程二	單人高階		2小時
	課程三	單人高階		2小時
	課程四	單人高階		2小時
	課程五	團體組合套路	三人以上組合套路	2小時
	課程六	團體組合套路	三人以上組合套路	2小時
	課程七	師資培訓	保存者輔導種子教練資培訓新手	2小時
	課程八	師資培訓	保存者輔導種子教練資培訓新手	2小時
	課程九	師資培訓	保存者輔導種子教練資培訓新手	2小時

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

	課程十	師資培訓驗收	陳天榮保存者驗收並頒發【高階認證證書】	2小時
第四年度	課程一	師資培訓	保存者輔導種子教練資培訓新手	2小時
	課程二	師資培訓	保存者輔導種子教練資培訓新手	2小時
	課程三	師資培訓	保存者輔導種子教練資培訓新手	2小時
	課程四	師資培訓	保存者輔導種子教練資培訓新手	2小時
	課程五	師資培訓	保存者輔導種子教練資培訓新手	2小時
	課程六	師資培訓	保存者輔導種子教練資培訓新手	2小時
	課程七	師資培訓	保存者輔導種子教練資培訓新手	2小時
	課程八	師資培訓	保存者輔導種子教練資培訓新手	2小時
	課程九	師資培訓	保存者輔導種子教練資培訓新手	2小時
	課程十	師資驗收	陳天榮保存者驗收並頒發【種子教練證書】	2小時

八、文宣方式

1. 協會官方網路投放及 line 官方帳號報名



2. 海報印製派送 DM



九、經費預算明細表

預算項目	單位	單價	數量	金額	說明與規格
鐘點費-講師	小時	1,000	30	30,000	1位講師，每次三小時 10次*3小時*1人=30小時
鐘點費-助教	小時	500	60	30,000	2位助教，每次三小時 10次*3小時*2人=60小時
涼傘製作與維護	式	20,000	1	20,000	涼傘骨架製作及後續相關維護 所需材料費
活動推廣費	式	36,000	1	36,000	活動推廣、活動稿面、文案設 計海報、結案報告
攝影費用	式	25,000	1	25,000	課程紀錄
成果發表	式	30,000	1	30,000	音響設備租賃、場地租借等費 用
雜支	式	9,000	1	9,000	計畫所需經費，及文具用品、 雜項支出
總計				180,000	
以上各項費用得依實際狀況勻支					

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：114年蘇榮仁傳統彩繪技藝傳習計畫（第二期）
【修正計畫】

申請單位名稱：蘇榮仁

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 3 日

決 議 案（第 5 次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input type="checkbox"/> 保存紀錄 <input checked="" type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國114年3月至114年11月	
計畫經費	總經費：275,000元	申請本局補助：220,000元(80%)
	地方政府配合款：27,500元(10%)	其他單位補助(捐助)：元(%)
	申請單位自籌款：27,500元(10%)	
計畫目標	本計畫秉持著傳統彩繪教學傳承，傳統文化紮根之精神，希冀透過三年分期課程，發掘及培養傳統彩繪技藝人才。相關人才後續可以投入傳統彩繪工作、從事彩繪教學，或是投考藝術或文資相關學系，讓傳統彩繪技藝延續，傳統文化紮根。	
工作項目(敘述內容100字以內)	規劃於113年至115年，分三期辦理傳統彩繪技藝傳習課程，114年為第二期課程。 第二期課程預計辦理18週，授課內容包括：傳統彩繪基本認識、修護之清潔加固、進階圖形描繪(朱虎、蓮花、花鳥、博古等)、實際案例參訪、濕壁畫塗料製作及圖形彩繪、泥雕彩繪。	
計畫具體效益(敘述內容100字以內)	1. 推動本市無形文化資產相關技藝之保存與推廣，從中灌輸對文化資產守護及保存的觀念，促進民眾對於文化資產的重視。 2. 培養對傳統彩繪有興趣、學子進而投入彩繪工作之匠師，或是從事彩繪教學工作之教師及可投考藝術或文資相關學系之學生，讓傳統藝術得以延續。	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
113年蘇榮仁傳統彩繪技藝傳習計畫(第一期)	文化部文化資產局	152,000元
	高雄市政府	19,000元
申請單位	單位名稱：蘇榮仁	立案日期：
	立案字號：	統一編號：
	負責人：蘇榮仁	
	承辦人：蘇靖倫	承辦人：
	電話：	電話：
	地址：	

計畫書

一、計畫名稱：114年蘇榮仁傳統彩繪技藝傳習計畫（第二期）

一、申請單位：蘇榮仁

二、計畫目標

「臺灣傳統寺廟彩繪傳習教學」課程在臺灣各地已行之多年，孕育英才無數。透過各彩繪藝師開辦彩繪課程教學，不僅培養了許多對於傳統彩繪有興趣，進而投入彩繪工作之匠師，也有一些對於傳統彩繪有興趣之學子，申請藝術相關科系繼續深造。

作為高雄市傳統工藝「傳統彩繪」項目之保存者，希望秉持著傳統彩繪教學傳承，傳統文化紮根之精神，推動傳統彩繪技法教學，並朝以下三個目標前進。

（一）文化紮根

開設傳統彩繪教學課程，讓參與學員在傳統彩繪教學中，了解到傳統彩繪各式圖騰的文化意義，並透過「做中學·學中做」，讓學員透過彩繪創作來理解先人的智慧與文化結晶，將傳統彩繪美學內化成為自身文化力，落實文化紮根。

（二）提拔新進

傳統彩繪課程非一般學校所設立之專業課程，傳統工藝師的手感脈絡為長期實作所養成之特有技巧，本計畫預計透過傳統彩繪課程，提拔對於傳統彩繪有興趣之學子或欲精進繪畫專才之專業人士，可以在親民的課程中，習得傳統彩繪技能，培育未來傳統彩繪藝師。

（三）美學推廣

本計畫將為南式畫派作一系統整理，進行策展，在三年課程結束後，與學員共同舉辦成果展，邀請社會大眾一同欣賞彩繪藝術，接近傳統美學，讓寺廟傳統彩繪走入庶民生活，成為日常文化的一部分。

三、過去辦理情形

113年至115年，分三期辦理傳統彩繪技藝傳習課程，為達到文化紮根、提拔新進及美學推廣之目標，113年（第一期）課程以基礎圖形描繪（南式及北式彩繪）為主，目前已完成招生，5月開始上課。

四、計畫內容

本計畫規劃於113年至115年，分三期辦理傳統彩繪技藝傳習課程。本次執行114年（第二期）課程，延續113年（第一期）課程教學，規劃進行進階圖形彩繪教學。

（一）114年（第二期）課程：

1. 課程師資：

（1）講師：蘇榮仁【高雄市傳統工藝「傳統彩繪」保存者／文化部審查通過之傳統匠師/彩繪】

吳慶泰【國立科學工藝博物館蒐藏研究組助理研究員】

蘇建銘【文化部審查通過之傳統匠師／泥作（土水）】

劉武吉【國畫彩繪師傅】

（2）助教：蘇靖倫【文化部審查通過之傳統匠師/彩繪】或郭燈發【彩繪師傅，具20年彩繪工作經驗】，二擇一或是輪流協助。

蘇榮仁：於其他講師（吳慶泰、蘇建銘、劉武吉）授課課程時擔任助教。

★蘇建銘進行「濕壁畫」教學時，除蘇榮仁藝師外，尚需一位助教協助。

2. 課程時間：4月至9月，週日：上午9點至12點、下午1點至4點。

（預計18週，每週6小時，共計108小時。）

*實際授課日期及時段依實際執行狀況調整。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

3. 上課地點：租用圖書館教室、社區活動中心或講師工作室。
4. 招生名額：預計20名，並以有參與第一期學員優先。
5. 課程內容：

本期課程授課內容包括：傳統彩繪基本認識、修護之清潔加固、進階圖形描繪（朱虎、蓮花、花鳥、博古等）、實際案例參訪、濕壁畫塗料製作及圖形彩繪、泥雕彩繪。

*（暫定）課程規劃表如下：

週次	課程主題	課程內容
1	進階圖形彩繪	1. 認識傳統礦物色粉、現代顏料。 2. 傳統彩繪基本認識。 3. 地杖層處理補土。
2	進階圖形彩繪	地杖層處理底漆、面漆學習。
3	進階圖形彩繪	【講師：吳慶泰／助教：蘇榮仁】 修護之清潔加固
		1. 草圖堵頭設計。 2. 隨心玩創意轉印三種複製工法。
4	進階圖形彩繪	1. 彩繪朱虎、蓮花草圖。 2. 堵頭彩繪化色、疊色的運用變化。
5	進階圖形彩繪	寺廟建築方位龍邊、虎邊不同位置。
6	進階圖形彩繪	寺廟建築主樑、八卦、兩儀、四象不同方位。
7	實際案例參訪	講師帶領學員走訪寺廟，古蹟彩繪的類型、式樣及特色。
8	濕壁畫塗料	【講師：蘇建銘／助教：蘇榮仁、（待聘1位）】 白灰製作、複製模具。
		白灰打底初稿、底稿筆法設計單彩顏色運用
9	濕壁畫圖形	【講師：蘇建銘／助教：蘇榮仁、（待聘1位）】 白灰打底書卷半浮雕、白灰製作。
		白灰打底初稿筆法設計單彩顏色運用

週次	課程主題	課程內容
10	濕壁畫彩繪	【講師：蘇建銘／助教：蘇榮仁、(待聘1位)】 白灰打底、書卷半浮雕製作。
		初稿筆法設計/吉祥/花鳥/博古/書法運用
11	濕壁畫彩繪	博古花鳥圖騰設計
12	進階圖形彩繪	【講師：劉武吉】 花鳥堵仁運用變化
		1. 堵仁繪製 2. 博古基本認識
13	進階圖形彩繪	1. 堵頭、堵仁繪製 2. 疊色、貼色技法的運用變化。
14	檜木彩繪	木板原色筆法設計/吉祥/花鳥/博古/書法運用
15	木雕彩繪	木雕筆法化色顏色漸層運用/吉祥/花鳥/博古/書法
16	泥雕彩繪	泥雕筆法化色顏色漸層設計/吉祥/花鳥/博古/書法運用
17	進階圖形彩繪	堵頭、堵仁繪製作博古
18	本期成果分享	學員作品分享解說

(二) 115年（第三期）課程：

將延續114年（第二期）課程教學，暫定課程規劃內容如下：

1. 寺廟彩繪常畫堵仁堵頭的設計安排。
2. 人物、花鳥、博古創作練習。
3. 文化資產中的彩繪修復案例解說及修復教學。

本計畫為三年三期課程，第三期課程規劃及相關經費規劃，將視前階段（第二期）執行狀況進行調整及細節安排，並於115年提案計畫內補充詳細規劃及執行內容。

五、計畫執行人員、時間及地點

（一）課程師資：

1. 講師：

蘇榮仁【高雄市傳統工藝「傳統彩繪」保存者／文化部審查通過之傳統匠師/彩繪】；授課時數：93小時。

吳慶泰【國立科學工藝博物館蒐藏研究組助理研究員】；授課時數：3小時。

蘇建銘【文化部審查通過之傳統匠師／泥作（土水）】；授課時數：9小時。

劉武吉【國畫彩繪師傅】；授課時數：3小時。

2. 助教：

蘇靖倫、郭燈發：共計93小時。

蘇榮仁：共計15小時【於其他講師（吳慶泰、蘇建銘、劉武吉）授課課程時擔任助教】

其他助教：共計9小時【協助蘇建銘進行「濕壁畫」教學】

（二）課程時間：4月至9月，週日：上午9點至12點、下午1點至4點。

（預計18週，每週6小時，共計108小時。）

*實際授課日期及時段依實際執行狀況調整。

（三）上課地點：租用圖書館教室、社區活動中心或講師工作室。

六、預期效益

（一）推動本市無形文化資產相關技藝之保存與推廣，從中灌輸對文化資產守護及保存的觀念，促進民眾對於文化資產的重視。

（二）培養對傳統彩繪有興趣、學子進而投入彩繪工作之匠師，或是從事彩繪教學工作之教師及可投考藝術或文資相關學系之學生，讓傳統藝術得以延續。

七、執行方法與步驟

工作內容	月份	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	課程籌備									
課程宣傳										
課程傳習										
成果報告彙整										
計畫結案										

八、文宣方式

- (一) 透過高雄市文化資產網、高雄市立歷史博物館網站宣傳。
- (二) 運用社群軟體、臉書粉絲專頁宣傳。

十、經費預算明細表

單位：新臺幣（元）

項目	單位	數量	單價	總價	計算方式及說明
講師費	小時	108	1,000	108,000	6小時*18週=108小時 (1)蘇榮仁(93小時) (2)吳慶泰(3小時) (3)蘇建銘(9小時) (4)劉武吉(3小時)
講師助理費	小時	117	500	58,500	6小時*18週+9小時=117小時 *蘇建銘(9小時課程教學時需2位助教)
材料費	式	1	40,000	40,000	工具、筆具及材料、顏料、礦物色粉、紙料、木板、水泥、麻絨等。
印刷費	式	1	14,500	14,500	教學手冊、課程講義、成果報告等印製費。
場地費	式	1	54,000	54,000	含場地租借、課桌椅租借、冷氣使用費等。
總計				275,000	
備註： 以上經費得視實際情況相互勾支流用					
申請文化部文化資產局補助經費：新臺幣220,000元（80%）					

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：114年馮進興傳統彩繪技藝傳習計畫（第二期）
【修正計畫】

申請單位名稱：馮進興

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 3 日

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input type="checkbox"/> 保存紀錄 <input checked="" type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國 114 年 3 月至 114 年 11 月	
計畫經費	總經費：285,000 元	申請本局補助：228,000 元 (80%)
	地方政府配合款：28,500 元 (10%)	其他單位補助(捐助)： 元 (%)
	申請單位自籌款：28,500 元 (10%)	
計畫目標	1. 了解傳統工藝彩繪脈絡。 2. 認識彩繪材料工具、工序及技法 3. 擴展對傳統藝術的認識與瞭解。 4. 提升對生活周圍環境的鑑賞能力及文化保存觀念。 5. 培養有意從事廟宇彩繪或文創產業工作者	
工作項目	規劃於 113 年至 115 年，分三期辦理傳統彩繪技藝傳習課程，由基礎課程再帶入進階圖案設計博古圖和難度更高的浮線彩技法，本年度為第二期課程。 第二期課程預計辦理 18 週，授課內容為進階圖案設計博古圖，包括：進階圖案花草設計教學、填色及洗色示範練習、博古創作、戶外參訪等。	
計畫具體效益	希望藉由學習，除了作為培育師資的搖籃，更能普及民眾對於無形資產傳統彩繪的學習，可從中灌輸對文化資產守護的概念，促進民眾對於文化資產的重視，亦讓本市特有的傳統彩繪藝術得以延續。	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
113 年馮進興傳統彩繪技藝傳習計畫 (第一期)	文化部文化資產局	198,800 元
	高雄市政府	24,850 元
112 年傳統彩繪工藝之美	文化部文化資產局	150,000 元
	高雄市政府	18,750 元
申請單位	單位名稱：馮進興	立案日期：
	立案字號：	統一編號：
	負責人：馮進興	
	承辦人：馮隨鑫	承辦人：馮再宏
	電話：	電話：
	地址：	

計畫書

一、計畫名稱：114年馮進興傳統彩繪技藝傳習計畫（第二期）

二、申請單位：馮進興

三、計畫目標

- （一）了解傳統工藝彩繪歷史脈絡及特色。
- （二）認識彩繪材料工具、工序及各部位圖案之特色和技法。
- （三）擴展對傳統藝術的認識與瞭解。
- （四）提升對生活周圍環境的鑑賞能力及文化保存觀念。

四、過去辦理情形

- （一）經過109-111年的傳習課程開設，累積了許多學員，也將傳統彩繪技藝推廣出去。112年開設進階課程，也招收到一些實際在美術教學或是傳統彩繪工作的從業人員。
- （二）113年至115年，分三期辦理傳統彩繪技藝傳習課程，課程內容採取循序漸進的方式，分別為：基礎圖案設計、進階圖案設計、浮線彩技法。113年課程為基礎圖案設計，目前尚在開課規劃及招生階段，預計5月開始上課。

五、計畫內容：

傳統工藝的起源來自理想生活的實踐，透過生命經驗和美學的融合成為一幅璀璨而不朽的經典。而傳統彩繪創作的題材與民間傳說，歷史典故，忠孝節義，吉祥文字等相關，深具社會教化意義。彩繪，不只是彩繪，它更承載著常民的祈望，凝聚土地的情感，也交織出民藝與文化。

本計畫規劃於113年至115年，分三期辦理傳統彩繪技藝傳習課程。三期課程內容，採取循序漸進的方式，分別為：基礎圖案設計、進階圖案設計、浮線彩技法。本次執行114年第二期課程，延續113年（第一期）課程教學，規劃進行進階圖案設計教學。

決 議 案（第 5 次定期大會－市政府提案）

（一）114年（第二期）課程：

本期課程為113年（第一期）課程教學之延續，規劃進行**進階圖案設計**教學，暫定課程規劃內容如下表：

週次	課程主題	課程內容
第一週	傳統彩繪 基本認識	畫師、彩繪師與材料塗料之介紹。
第二週	彩繪木板	基底層處理。
第三週	彩繪木板	地仗層處理。
第四週	彩繪木板	打底面漆施作完成。
第五週	傳統彩繪 南式	進階圖案花草設計 、示範練習，及堵頭花草圖案設計與佈局南式彩繪的技法
第六週		
第七週	傳統彩繪 南式	填色、洗色 示範練習傳統彩繪基本的上色法
第八週	傳統彩繪 戶外課程	1.實地參訪 戲獅甲廣濟宮 。 2. 苓雅區意誠堂 由老師介紹解說臺灣廟宇彩繪的類型與式樣參觀老師門神壁堵、樑枋作品。 3.老師個人工作室參觀講解 玻璃彩、手搨彩、水墨畫 。
第九週	傳統彩繪	傳統彩繪圖案示範練習，及堵頭圖案佈局與疊色北式彩繪又稱殿式彩繪題材都用於龍紋、鳳紋、錦紋，等裝飾題材，圖案多近於幾何圖形略帶抽象。
第十週		
第十一週	傳統彩繪	北式圖案上色法填疊暈。
第十二週		
第十三週	博古創作 麒麟雙獅戲 球文化創意	走龍飛鳳示範練習與畫稿 兩週課程要示範的是屬於動物紋樣的常見的四靈其中的龍、鳳、龍能呼風喚雨，能給大地降雨，在農業社會中備受崇拜，鳳居百鳥之首是為最高貴的女性代表，常與男性象徵的龍相配。
第十四週		
第十五週		
第十六週	博古創作	博古作畫練習藉由練習讓學員將所學的整理，作為自己創作的題材。
第十七週		
第十八週	作品發表	綜合座談、老師講評成果發表。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

（二）115年（第三期）課程：

第三期課程將延續114年（第二期）課程教學，以**浮線彩技法**為教學內容，暫定課程規劃內容如下表，後續於該年度提案計畫內再行調整。

週次	課程主題	課程內容
第一週	浮線彩	介紹器具及施作流程。
第二週	浮線彩木板	基底層處理並構圖練習。
第三週	浮線彩木板	地仗層處理並構圖練習。
第四週	浮線彩木板	面漆施作完成、打底稿墨線練習。
第五週	浮線彩木板	練習調配粉線土、練習瀝粉線施作。
第六週		
第七週	浮線彩木板	練習調配粉線土、練習瀝粉線施作。
第八週	戶外教學	1.實地參訪 戲獅甲廣濟宮、意誠堂 ，由馮老師介紹解說臺灣廟宇彩繪的類型與式樣，參觀老師門神壁堵、樑枋作品。 2.馮老師個人工作室參訪，講解 玻璃彩、手搨彩、水墨畫 。
第九週	浮線彩木板	砂紙磨平粉線上底色。
第十週		
第十一週	浮線彩木板	構圖上色運用傳統彩繪的上色技法填、暈、疊。
第十二週		
第十三週		
第十四週		
第十五週		
第十六週	浮線彩木板	構圖粉線條、上金色。
第十七週		
第十八週		
第十九週		
第二十週	作品發表	綜合座談、老師講評成果發表。

六、計畫執行人員（含分工方式）、時間及地點

本次執行 114 年（第二期）課程，課程執行規劃如下：

（一）執行人員

1. 講師：馮進興老師（高雄市傳統工藝「傳統彩繪」保存者）
2. 助教：預計 2 位助教。（暫定）馮再宏老師、馮隨鑫老師。

（二）辦理時間

114 年 4 月至 113 年 9 月，星期六下午 13：30-17：30，每堂 4 小時，18 週，共計 72 小時。

*備註：正式開課及上課日期，依實際狀況調整。

（三）辦理地點

（暫定）高雄市中都地區聯合里活動中心（高雄市三民區同盟三路 442 號）

（四）招生名額：預計 15 名。

七、預期效益

希望藉由學習，除了作為培育師資的搖籃，更能普及民眾對於無形資產傳統彩繪的學習，可從中灌輸對文化資產守護的概念，促進民眾對於文化資產的重視，亦讓本市特有的傳統彩繪藝術得以延續。

- （一）帶動本市市民參與相關傳習課程之風氣。
- （二）達到培育相關人才帶動技術交流之目的。
- （三）推動本市無形文化相關技術之保存與推廣及發展更多的文藝創作。

八、執行方法與步驟

工作內容	月份	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	課程籌備									
課程宣傳										
課程傳習										
成果報告彙整										
計畫結案										

九、文宣方式

- (一) 透過高雄市立歷史博物館及高雄市政府文化局官方網站推廣。
- (二) 運用臉書粉絲專頁之平台宣傳課程。

十、經費預算明細表

項目	單位	數量	單價	複價	說明
講師費	時	72	1,000	72,000	4小時*18週*1人
講師助理費	時	144	500	72,000	4小時*18週*2人
課程場地費	式	1	27,000	27,000	1,500元/次*18週
印刷費	式	1	4,000	4,000	課程所需宣傳海報、布條、講義及成果報告印製等。
課程紀錄	式	1	80,000	80,000	照相及錄影
材料費	式	1	30,000	30,000	課程所需工具、筆具、顏料、紙料、木板、材料分裝瓶等。
總計				285,000	
備註：以上經費得視實際情況相互勻支。					
申請文化部文化資產局補助經費：新臺幣 228,000 元（80%）					

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：2025年重要民俗羅漢門迎佛祖傳承推廣計畫
【修正計畫】

申請單位名稱：內門紫竹寺

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 2 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input type="checkbox"/> 保存紀錄 <input checked="" type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input checked="" type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國114年1月至114年8月	
計畫經費	總經費： 1,250,000元	申請本局補助： 1,000,000元 (80%)
	地方政府配合款： 125,000元 (10%)	其他單位補助(捐助)：元 (%)
	申請單位自籌款： 125,000元 (10%)	
計畫目標	<p>「羅漢門迎佛祖」於民國103年經文化部指定為國家「重要民俗」，本計畫以逐年增進大眾對無形文化資產的保存與重視為目標，進而改善民俗週邊相關組成元素。114年度計畫以「羅漢門迎佛祖」的永續發展為重要考量，進行在地文武陣頭訓練傳承，期能發揚傳統藝陣文化。</p>	
工作項目 (敘述內容100字以內)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 聘請教練指導武陣各式演練傳承。 2. 聘請教練指導文陣唱韻與樂器演奏技巧。 3. 文武陣頭拜觀音、遠境攝影錄影保存。 4. 委託廠商建置GPS定位隨香地圖。 	
計畫具體效益 (敘述內容100字以內)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 透過在地文武陣頭訓練傳承，讓民眾知道保存者與中央、地方主管機關對重要民俗的重視與保存，亦建立大眾對無形文化資產保存之觀念及認知，進而改善民俗週邊相關組成元素。 2. 發揚在地文化精神，增加社區的參與度，以提升民俗文化層次，持續傳承並發揚臺灣宗教、民俗、藝陣文化。 3. 民俗活動辦理，可帶進觀光人潮，增加當地觀光、農特產品收益，創造地方經濟效益。 	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
2024年重要民俗 羅漢門迎佛祖傳 承推廣計畫	文化部文化資產局	800,000元
	高雄市政府	100,000元
申請單位	單位名稱：內門紫竹寺	立案日期：112年02月17日
	立案字號： 高市民政宗寺登內字第004號	統一編號：78934978
	負責人：劉銀城	
	承辦人：薛世昌	承辦人：蔡依珊
	電話：	電話：
	地址：	

計畫書

一、計畫名稱：2025年重要民俗羅漢門迎佛祖傳承推廣計畫

二、申請單位：內門紫竹寺

三、計畫目標

羅漢門迎佛祖於民國103年經文化部指定為國家「重要民俗」，為本地全區信仰活動，約有200年歷史，深具歷史性；結合民俗信仰與道士儀式於一體，深具文化性，並分為四部分：

- (一) 起駕（丁頭槍刀巷－陣頭槍刀巷）
- (二) 遠巡山區各「敬」（約41敬一道長科儀）
- (三) 過火
- (四) 入廟（槍刀巷）

以3頂神轎主巡，香境內各角頭及其文武陣頭皆參與遠境（小庄組文陣，大庄組武陣），具有傳統性；反映本區民眾信仰生活，自古迄今改變不大，祭品亦保留傳統樣式，是本區最具在地色彩的信仰文化及最具生活價值的內在文化體系。

迄今仍以全程人扛神轎的方式遠巡山區，全區民眾總動員，各司其職，相當具有生命力，為民間廟會活動最佳範例，具有莊嚴、素樸及傳統之特色；遠境隨行之文武藝陣，量多質精，至少超過30陣以上。羅漢門仰佛祖，並以沿途各庄（或各「敬」）徒步完成遠境，極具在地特色。（以上參考《重要民俗羅漢門迎佛祖保存維護計畫》）。

本計畫執行預計達成目標有三：

(一) 解決技藝傳承的困境：

因內門區多位於山區，人口外流、老化嚴重。隨著社會繁榮進步，願意犧牲時間與精神學習傳統藝陣的人少之又少。尤其文武（天子門生七里響陣、桃花過渡陣、牛犁陣……等）需搭配樂器演奏，學習時間較長，亦不是武陣短期內可訓練而成。文陣長輩藝師逐漸凋零，甚至面臨解散，傳承的急迫性，亟需列入優先解決。

希望透過親戚朋友，還有外地工作之兒女及年輕人對於網路的號召力，群策群力的組織、團練，讓各文武陣能夠持續運作。

（二）各陣頭之交流：

各文武陣頭為羅漢門迎佛祖前夕，才會互相「探館」交流。希望將「探館」延伸至「平常練習」。廟方可作為各文武陣頭之協調人，安排平常練習交流。透過人多共同練習、互相交流、切磋技藝，亦比單一團體訓練來的有趣，各陣頭參與訓練意願也相對提高。

（三）成果展現：

重要民俗「羅漢門迎佛祖」，在地文武陣頭皆自發性練習、參與。本民俗保存者包括「內門紫竹寺」及「內門南海紫竹寺」，分別輪流辦理三年，希望非輪至本寺負責舉辦的年度，陣頭的傳承訓練能持續不斷，共同為民間傳統藝陣的維護盡一份心力。

期盼能爭取更多機會，讓在地文武陣頭至全臺、甚至國外演出，讓全臺、國際重視這項無形文化資產。

四、過去辦理情形

「羅漢門迎佛祖」由本寺及內門南海紫竹寺分別辦理三年，110-112年由內門南海紫竹寺辦理，113年由本寺辦理，並申請「2024年重要民俗羅漢門迎佛祖傳承推廣計畫」，以文陣7陣、武陣5陣之文武陣頭訓練傳承為主要執行內容，計畫已於113年8月份結案。

五、計畫內容

本計畫主要執行文陣5陣、武陣7陣之**文武陣頭訓練傳承**，聘請教練指導文陣唱韻與樂器演奏技巧、指導武陣各式演練。透過訓練傳承，讓陣頭得以永續傳承。另配合羅漢門迎佛祖民俗辦理，進行文武陣頭拜觀音及遶境之活動影像紀錄，為重要民俗留下珍貴的紀錄影像。

本次計畫也增設「GPS定位隨香地圖」，透過GPS定位的方式，更精準地記錄下羅漢門迎佛祖遶境活動，提供給信眾即時的遶境位置，同時也可保留著歷史的遶境紀錄。

本年度計畫文武陣頭傳承規劃如下：

（一）文陣訓練傳承

1. 授課對象：文陣5陣（詳下表）。
2. 課程時數：各陣訓練時數60小時，實際上課日期依各陣頭規劃。
3. 授課期程：114年1月至6月。*原則各陣頭於6月完成訓練。

陣頭	編號	陣頭名稱
文陣	1	虎頭山七里響陣
	2	卅界七里響陣
	3	烏山頭七里響陣
	4	茄荖桃花過渡陣
	5	木柵青鑼鼓陣

（二）武陣訓練傳承

1. 授課對象：武陣7陣（詳下表）。
2. 課程時數：各陣訓練時數90小時，實際上課日期依各陣頭規劃。
3. 授課期程：114年1月至6月。*原則各陣頭於6月完成訓練。

陣頭	編號	陣頭名稱
武陣	1	石車龍陣
	2	小烏山宋江獅陣
	3	夏梅林宋江獅陣
	4	東勢埔宋江獅陣
	5	柿仔園四遊記宋江龍陣

陣頭	編號	陣頭名稱
	6	橫山宋江陣
	7	大埔宋江陣

六、計畫執行人員（含分工方式）、時間及地點

陣頭	編號	陣頭名稱	負責人
文陣	1	虎頭山七里響陣	鄭忠全
	2	卅界七里響陣	楊素霞
	3	烏山頭七里響陣	蔡萬基
	4	茄苳桃花過渡陣	洪景道
	5	木柵青鑼鼓陣	林智謙
武陣	1	石車龍陣	楊萬得
	2	小烏山宋江獅陣	薛景川
	3	夏梅林宋江獅陣	柯郁宸
	4	東勢埔宋江獅陣	王昭明
	5	柿仔園四遊記宋江龍陣	陳明章
	6	橫山宋江陣	張林宥暉
	7	大埔宋江陣	蒙勝南

七、預期效益

- （一）透過在地文武陣頭訓練傳承，讓民眾知道保存者與中央、地方主管機關對重要民俗的重視與保存，亦建立大眾對無形文化資產保存之觀念及認知，進而改善民俗週邊相關組成元素。
- （二）發揚在地文化精神，增加社區的參與度，以提升民俗文化層次，持

續傳承並發揚臺灣宗教、民俗、藝陣文化。

- （三）民俗活動辦理，可帶進觀光人潮，增加當地觀光、農特產品收益，創造地方經濟效益。

八、執行方法與步驟

農曆二月十九日觀音佛祖聖誕前夕舉辦平安遶境活動，過年前後各文、武陣頭陸續建館（開館），在地陣頭將利用每日或周末、假日加以練習，遶境之前，各參與陣頭會於本寺廟埕拜觀音，驗收訓練成果，接著在農曆二月份展開為期四天遶境活動，跟隨佛祖遶境神轎出巡護駕。

九、文宣方式

- （一）網路宣傳：官網、facebook、youtube。
- （二）平面媒體：海報（張貼於人潮聚集地區及各宮廟）、活動摺頁（擺放於寺內及各宮廟、活動景點、超商宣傳）、活動布條（懸掛於村莊主要路口公告周知）……等。
- （三）資訊媒體：廟前、廟內字幕機宣傳。

十、經費預算明細表

編號	項目	單位	數量	單價	複價	用途說明
1	師資傳承費-文陣	時	300	1,000	300,000	共5陣，訓練時數每陣60小時，總時數共計300小時。
2	師資傳承費-武陣	時	630	1,000	630,000	共7陣，訓練時數每陣90小時，總時數共計630小時。
3	文宣印製	式	1	42,000	42,000	海報、DM、布條等活動宣傳品設計及印製
4	影像拍攝費	式	1	100,000	100,000	1. 文武陣頭拜觀音：2天，1天10,000元 2. 羅漢門迎佛祖-遶境（4天），1天10,000元。 3. 羅漢門迎佛祖-遶境（4天）各敬影像拍攝記錄保存，1天10,000元。
5	活動錄影及製作費	式	1	78,000	78,000	1. 文武陣頭拜觀音：2天，1天13,000元 2. 羅漢門迎佛祖-遶境（4天），1天13,000元。
6	GPS定位隨香地圖	式	1	100,000	100,000	羅漢門迎佛祖-遶境（4天）二部GPS定位記載及規劃繪製遶境路線。
合 計					1,250,000	
備註：以上經費得視實際情況相互勾支						
申請文化部文化資產局補助經費：新臺幣 1,000,000 元（80%）						

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局

C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：新民庄祭河江、祭義塚暨九獻禮祭典實施計畫

【修正計畫】

申請單位名稱：勸善堂

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳說 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中華民國 1 1 4 年 1 月 2 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 保存紀錄 <input type="checkbox"/> 調查研究	<input checked="" type="checkbox"/> 傳習 <input checked="" type="checkbox"/> 教育推廣活動	<input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 學術研討
實施期程	民國114年2月至114年11月		
計畫經費	總經費：250,000元		申請本局補助：200,000元(80%)
	地方政府配合款：25,000元(10%)		其他單位補助(捐助)：無
	申請單位自籌款：25,000元(10%)		
計畫目標	<p>一、透過客家傳統送字紙灰、祭河江、祭聖、祭義塚、九獻禮祭典辦理及儀式研習課程，傳承保存傳統文化。</p> <p>二、邀請當地學校師生及社區里民參與活動，共同推展在地文化之傳承，從而喚起社區文化總體意識。</p> <p>三、祭典影像紀錄(委託攝影師拍攝當年度祭典)、祭典導覽摺頁製作，作為文化之傳承及保存。</p>		
工作項目(敘述內容100字以內)	<p>一、辦理傳統送字紙灰、祭河江、祭聖三獻禮、祭義塚祭典、九獻禮祭典，聘請客家八音於祭典現場演奏，並邀請當地新威國小全校師生及社區里民參與祭典活動。</p> <p>二、114年祭典影像紀錄。</p> <p>三、辦理傳統祭典(送字紙灰、祭河江、三獻禮、祭義塚、九獻禮祭典)儀式研習。</p> <p>四、祭典導覽摺頁。</p>		
計畫具體效益	<p>一、讓大家認識、重視客家傳統文化。</p> <p>二、讓即將消失的客家傳統文化，得以繼續延續不消失。</p> <p>三、參與祭典儀式之人員年歲都高，年輕人認識傳統祭典的不多，本計畫將積極推動宣傳與傳承，讓傳統祭典不致有斷層之危機。且鼓勵年輕人參與祭河江祭典活動，具體展現熱愛鄉土行動。</p>		
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形			
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額	
(113年)新民庄祭河江、祭義塚暨九獻禮祭典實施計畫	文化部文化資產局	12萬元	
	高雄市政府	1萬5,000元	
(112年)新民庄祭河江、祭義塚暨九獻禮祭典實施計畫	文化部文化資產局	7萬6,800元	
	高雄市政府	9,600元	
申請單位	單位名稱：勸善堂		立案日期：104年1月23日
	立案字號：高市民政宗寺登六字第009號 高縣寺廟登字第465467號		統一編號：97943272
	負責人：潘瓊華		電話：
	承辦人：傅佐英		承辦人：
	電話：		電話：
	地址：		

計畫書

一、計畫名稱：新民庄祭河江、祭義塚暨九獻禮祭典實施計畫

二、申請單位：勸善堂

三、計畫目標

（一）計畫目標

1. 辦理送字紙灰祭典：敬字惜字，將敬字亭一年來焚化的字紙灰，集中送到荖濃溪畔，讓河水流走以對文字的敬重。
2. 辦理祭河江祭典：準備豐盛的祭品，以感恩的心感謝天地山河，賜福百姓，並為不幸在水中遇害的亡魂，誦經超渡賜給他們食物、錢財。
3. 辦理祭聖大典：以傳統三獻禮儀式辦理祭聖君祭典，傳承傳統文化。
4. 辦理祭義塚祭典：對無人承嗣的古老大人辦理「祭義塚」祭典，發揮互助友愛之精神。
5. 辦理九獻禮祭典：以傳統古禮方式辦理盛大的「九獻禮」祭典。
6. 祭典儀式傳承：辦理送字紙灰、祭河江、三獻禮、祭義塚、九獻禮祭典儀式講習，聘請資深鸞生講授，讓年輕一代熟悉祭典之流程，傳承傳統祭典文化。
7. 聘請客家八音為祭典現場演奏。
8. 邀請當地學校師生及社區里民參與活動，共同推展在地文化之傳承，從而喚起社區文化總體意識。
9. 祭典影像紀錄，作為文化之傳承及保存。
10. 祭典導覽摺頁，提供給大眾作參考，亦可作為後續儀式傳承、教育推廣之參考資料。

（二）計畫執行可能遭遇之問題

1. 內在問題：鄉下地區，居民主要以務農，年輕人外流，傳統文化祭典慢慢淡化不受重視，參與者大都是年長者，如何讓年輕人重視並參與傳統文化活動，讓傳統文化不致有斷層之危機。

2. 外在因素：

- (1) 「送字紙灰」、「祭河江」地點在荖濃溪畔，祭典前於河床整理場地常會受到水利單位之阻礙，都需先溝通申請。
- (2) 「送字紙灰」將字紙灰放入水中，有時會受到環保人員或單位警告檢舉汙染水源，辦理「祭河江」前都需向市府環保局申請。

四、過去辦理情形

- (一) 本祭典從民國初年勸善堂成立即開始辦理，祭典已有百年之歷史，當地每年農曆3月7日都會盛大的辦理「祭河江」祭典，6月23日辦理「九獻禮」祭典。
- (二) 在辦理祭河江祭典前，本堂（廟）發函至六龜區公所，請區公所函轉向經濟部水利署第七河川局及高雄市政府環保局，申請辦理祭河江祭典活動。
- (三) 111年辦理「祭河江」、「祭義塚」前夕，仍遇疫情嚴峻，雖無停辦或延期，但減少祭典參與人數，並依防疫規定執行，九獻禮祭典如期辦理。
- (四) 112年及113年正常辦理「祭河江」、「祭義塚」祭典，且邀請當地新威國小全體師生及社區里民參與活動，共同推展在地文化之傳承，從而喚起社區文化總體意識。

五、計畫內容

本計畫預期辦理之祭典與相關事項：

(一) 祭河江祭典

1. 送字紙灰祭典：敬字惜字，將敬字亭一年來焚化的字紙灰，集中送到荖濃溪畔，讓河水流走以對文字的敬重。
2. 祭河江祭典：準備豐盛的祭品，以感恩的心感謝天地山河，賜福百姓，並為不幸在水中遇害的亡魂，誦經超渡賜給他們食物、錢財。

(二) 祭聖君傳統三獻禮祭典

備全豬全羊，以傳統三獻禮儀式行祭聖君祭典。

（三）祭義塚祭典

客家人經常會遷徙，對於無人祭祀的遺骸，善心人士會將其送至「義塚」存放，當地每年會擇定一日準備豐厚的牲禮至「義塚」祭祀古老大人，稱之為「祭義塚」。準備豬羊三牲禮物等，對無人承嗣的古老大人辦理「祭義塚」祭典，發揮互助友愛之精神。

（四）九獻禮祭典

1. 農曆6月24日為關聖帝君聖誕，農曆6月23日晚上勸善堂會以「九獻禮」儀式辦理恭祝關聖帝君聖誕之祭典。
2. 本祭典從民國初年勸善堂成立即開始辦理，祭典已有百年之歷史。
3. 儀式從啟扉、奉毛血、行迎牲、盥洗、迎神、行初獻禮、讀祝文、行亞獻禮、行終獻禮、瘞毛血到辭神都依傳統古禮儀式行禮。

（五）祭典儀式傳承

1. 送字紙灰、祭河江、三獻禮、祭義塚與九獻禮祭等，需要準備的祭品種類繁多，祭典儀式繁瑣，人員需近百人，祭典前辦理數次之講習說明、分工，請資深鸞生將其經驗分享、傳承。
2. 祭典儀式講習將聘請本堂之耆老，專家來指導。

（六）客家八音現場演奏

送字紙灰、祭河江、三獻禮、祭義塚與九獻禮祭典時，將聘請客家八音現場配合祭典演奏，以增添祭典之莊嚴性。

（七）文化傳承

1. 接洽當地六龜區公所請協助配合辦理祭典活動。
2. 鼓勵在地學校師生參與祭典活動，了解在地傳統文化，並請學校規劃與祭典相關之活動，加深學生對文化之認同。
3. 祭典影像紀錄(委託攝影師拍攝當年度祭典)，作為文化之傳承及保存。
4. 製作祭典導覽摺頁，作為後續儀式傳承及教育推廣之參考資料。

六、計畫執行人員、時間及地點

（一）執行人員

主任委員：潘瓊華

副主任委員：傅佐英、邱瑞明

會計：邱國勇

出納：傅佐英

祭典：徐添興、黃乾璋

祭典儀式傳承教學：潘瓊華、傅佐英、葉運金、黃乾璋

（二）祭河江祭典

1. 送字紙灰祭典

時間：114年4月4日（農曆3月7日）07：00~09：00。

地點：聖君廟，六龜第二隧道旁荖濃溪畔。

執行人員：全體工作人員。

參加人員：新威國小師生，一般民眾都可參加。

2. 祭河江祭典

時間：114年4月4日（農曆3月7日）09：00~11：00。

地點：聖君廟，六龜第二隧道旁荖濃溪畔。

執行人員：全體工作人員。

參加人員：新威國小師生，一般民眾都可參加。

（三）祭聖君傳統三獻禮祭典

時間：114年4月4日（農曆3月7日）13：00~14：30。

地點：新威聖君廟。

執行人員：全體工作人員。

參加人員：一般民眾。

（四）祭義塚祭典

時間：114年4月4日（農曆3月7日）15：00~17：00。

地點：新威森林公園（新威公墓旁義塚）。

執行人員：全體工作人員。

參加人員：一般民眾。

（五）九獻禮祭典

時間：114年7月17日（農曆6月23日）17：00~24：00。

地點：勸善堂。

執行人員：全體工作人員。

參加人員：地方信士民眾。

（六）祭典儀式傳承

時間：114年2、3、4月擇日辦理3至4次送字紙灰、祭河江、祭聖、祭義塚傳承講習。

114年6、7月擇日辦理3至4次九獻禮祭典傳承講習。

地點：新威聖君廟、勸善堂。

執行人員：潘瓊華、傅佐英、葉運金、黃乾璋。

參加人員：全體工作人員。

七、預期效益

- （一）新民庄辦理之祭河江與九獻禮傳統祭典已有百年之歷史，希望將此傳統祭典能繼續傳承下去，推展在地文化，從而喚醒社區文化總體意識。
- （二）結合社區與學校，師生參與活動，培養在地文化之保留與傳承。
- （三）參與祭典儀式之人員年歲都高，年輕人認識傳統祭典的不多，本計畫將積極推動宣傳與傳承，讓傳統祭典不致有斷層之危機。且計畫紀錄祭典影像（委託攝影師拍攝當年度祭典），作為文化之傳承（保存）及傳習紀錄。
- （四）儀式中將全程聘請客家八音團現場演奏服務，讓祭典儀式更莊嚴慎重

也賦予祭典生命力。

（五）鼓勵在地學校師生及社區里民參與祭典活動，讓學校師生及大眾里民了解在地特殊祭典，傳承傳統文化。

（六）延續與保留客家傳統民俗活動。

八、執行方法與步驟

計畫期程：114年2月至8月執行各項祭典活動。

114年9月至11月彙整成果資料辦理結案事宜。

（一）祭典儀式傳承

1. 114年2月第一次祭河江、祭義塚祭典分工會議，各人依分工開始籌備祭典工作。
2. 114年2-4月召開數次會議與講習，讓大家更了解孰悉祭典工作。
3. 114年5月召開九獻禮祭典分工會議，分配各司儀之人員。
4. 114年6-7月辦理九獻禮祭典講習與排練，請耆老指導。

（二）祭河江祭典（送字紙灰、祭河江祭典）

1. 114年3月場地組要去尋找勘查祭典場地，提報確定後，向河川局申請，整理送字紙灰、祭河江祭典之河床地。
2. 114年4月4日（農曆3月7日）上午於聖君廟前集結，將所有祭祀用品與將送走之字紙灰上貨車，請神上神轎後出發前往辦理祭河江之荖濃溪畔，沿途有客家八音演奏。
3. 在河岸靠溪邊處，擺設一張供桌，桌前端供奉著「大成至聖先師先師香座位」的牌位，桌上水果、糖果、素果和粢粿等祭品，字紙灰放置在祭壇旁，「送字紙灰」祭典時將所有的字紙灰送入河中。
4. 旁搭設祭河江祭壇，準備豐盛的祭品，以感恩的心感謝天地山河，賜福百姓，還為不幸在水中遇害的亡魂，賜給他們食物、錢財，並超渡它們。
5. 先行送字紙灰祭典，送字紙灰祭典結束後再進行祭河江祭典。

（三）祭聖君三獻禮祭典

1. 114年4月4日（農曆3月7日）下午，於聖君廟內辦理恭祝張公聖君聖誕的三獻禮祭典。
2. 以傳統三獻禮方式進行祭祀儀式，客家八音現場配合祭典演奏。

（四）祭義塚祭典

1. 祭義塚前工作人員會先來整理義塚之場地。
2. 114年4月4日（農曆3月7日）下午，祭聖祭典結束後，工作人員準備物品、祭品，前往新威公墓旁之義塚。
3. 擺設祭典場地與祭品，並清掃整理義塚內外，貼紅紙、掛紅布。
4. 進行祭義塚祭典。

（五）九獻禮祭典

1. 114年7月18日（農曆6月24日）是勸善堂文衡聖帝聖誕，前三日即辦理進行三日的誦經法會，114年7月17日（農曆6月23日）晚上行九獻禮祭典，在舉行祭典前，於114年7月16日（農曆6月22日）晚上，請所有參與祭典的工作人員至勸善堂舉行預演，並請講師及本堂之耆老，現場指導祭典儀式及經驗分享。
2. 114年7月17日（農曆6月23日）傍晚先行「結壇」儀式。
3. 九獻禮祭典前「請誥」請十寶誥請眾神明下凡，「請誥」後行傳統古禮九獻禮。
4. 九獻禮祭典禮儀儀式從啟扉、奉毛血、行迎牲、盥洗、迎神、行初獻禮、讀祝文、行亞獻禮、行終獻禮、瘞毛血到辭神都依傳統古禮儀式行禮。

九、文宣方式

- （一）發文與印請柬寄送至區公所，學校、社團、社區宣傳。
- （二）請媒體宣傳。

十、經費預算明細表

項目	單位	數量	單價	複價	說明
講師費	小時	48	1,000	48,000	祭河江祭典儀式研習 四位講師，每次三小時 3小時*4次*4人=48小時
	小時	48	1,000	48,000	九獻禮祭典儀式研習 四位講師，每次三小時 3小時*4次*4人=48小時
演出費	場	2	25,000	50,000	聘請客家八音祭典 1.「祭河江、送字紙灰」、「祭聖、祭義塚」。 2.「九獻禮祭典」。
祭典影像紀錄費	式	1	60,000	60,000	送字紙灰祭典、祭河江祭典、祭聖三獻禮、祭義塚祭典及九獻禮祭典等祭典影像紀錄
交通費	場	1	15,000	15,000	補助新威國小請全校師生參與祭典之交通費
材料費	式	1	5,000	5,000	補助新威國小文化傳承，請學校設計相關學生活動材料費等。
印刷費	式	1	4,000	4,000	研習課程講義、請柬、導覽摺頁及成果報告等
撰稿費	式	1	10,000	10,000	祭典導覽摺頁內容規劃及撰寫
美編費	式	1	10,000	10,000	祭典導覽摺頁美術設計、排版
總計				250,000	
備註：以上經費得視實際情況相互勾支					
申請文化部文化資產局補助經費：新臺幣 200,000 元（80%）					

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：中埔頭宋江獅陣傳承暨展演計畫
【修正計畫】

申請單位名稱：內門紫雲宮

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 2 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 保存紀錄 <input checked="" type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input checked="" type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國114年1月至114年8月	
計畫經費	總經費： 250,000元	申請本局補助： 200,000元 (80%)
	地方政府配合款： 25,000元 (10%)	其他單位補助(捐助)： 元 (%)
	申請單位自籌款： 25,000元 (10%)	
計畫目標	1. 凝聚成員向心力並永續傳承，保存及發揚傳統藝陣文化。 2. 鼓勵大眾參與及親近民俗無形文化資產，並帶動觀光人潮。 3. 為陣頭留下珍貴影像，作為後續文化保存、教育推廣活動之素材。	
工作項目 (敘述內容100字以內)	1. 聘請教練及助教進行陣頭訓練傳承。 2. 中埔頭宋江獅陣廟埕展演。 3. 廟埕展演影像拍攝。	
計畫具體效益 (敘述內容100字以內)	1. 透過陣頭訓練傳承，凝聚成員向心力並永續傳承，保存及發揚傳統藝陣文化。 2. 透過廟埕展演，鼓勵大眾參與及親近民俗無形文化資產，並帶動觀光人潮。 3. 透過影像拍攝，為陣頭留下珍貴影像，作為後續文化保存、教育推廣活動之素材。	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
申請單位	單位名稱：內門紫雲宮	立案日期：112年2月15日
	立案字號： 高市民政宗寺登內字第002號	統一編號：78934983
	負責人：謝振誠	
	承辦人：蕭建暉	承辦人：
	電 話：	電 話：
	地 址：	

計畫書

一、計畫名稱：中埔頭宋江獅陣傳承暨展演計畫

二、申請單位：內門紫雲宮

三、計畫目標

文化部於民國103年指定「羅漢門迎佛祖」為重要民俗，為高雄市內門區全區之信仰活動，每年均擇期於觀音佛祖聖誕前幾日舉行，由內門紫竹寺、內門南海紫竹寺輪流舉辦三年，113-115年由內門紫竹寺辦理。遶境路線遍及內門各庄頭，香境內各角頭及其文武陣頭皆參與遶境，且信徒皆以徒步遶境及全程扛轎走山路，充分反映內門在地信仰文化。中埔頭宋江獅陣於內門紫竹寺主辦「羅漢門迎佛祖」時出陣。

「中埔頭」羅漢門開發最早的區域，為羅漢門文化的發祥地，中埔頭宋江獅陣是內門宋江獅陣中組陣最早的（公執輩），與小烏山宋江獅陣（父執輩）、東勢埔宋江獅陣（孫執輩）等陣師出同門，庄民凝聚力高、向心力足，甚至與鄰庄文化交流頻繁，宋江獅陣之組織隊員皆是自動自發參與練陣。本陣迄今仍保存「拍面」角色12位，由團員自行畫臉譜，陣勢信守傳統樣貌。

內門區多地處山區，人口外流及老化情形嚴重，隨著社會發展快速，願意犧牲時間與精神投入傳統藝陣學習的人少之又少，近年來又受到少子化的影響，陣頭的傳承及文化保存，面臨極大考驗，陣頭的世代傳承及永續保存，刻不容緩。

本計畫之執行，除了陣頭本身的傳承訓練外，亦透過展演，讓大眾能夠親近民俗文化資產，同步透過影像紀錄，保存陣頭出陣時的影像作為後續傳承教學及推廣活動辦理之素材，預期達成以下三大目標：

1. 凝聚成員向心力並永續傳承，發揚傳統藝陣文化。
2. 鼓勵大眾參與及親近民俗無形文化資產，並帶動觀光人潮。
3. 為陣頭留下珍貴影像，作為後續保存或推廣之素材。

四、計畫內容

本計畫主要執行項目包含：陣頭訓練傳承、廟埕展演、影像紀錄。各執行項目規劃如下：

（一）陣頭訓練

1. 師資：2位教練。
2. 期程：114年1月至3月，每週五、六晚上8至10點。
3. 時數：40小時（每週2天，每次2小時，共10週）

（二）廟埕展演：於羅漢門迎佛祖遶境前擇日辦理2場次。

1. 第1場：過埕，內門紫雲宮廟埕。
2. 第2場：拜觀音，內門紫竹寺廟埕。

（三）影像紀錄

規劃於廟埕展演（過埕、拜觀音）時進行影像拍攝紀錄，包含展演前準備程序（如：拍面）、展演過程。

五、計畫執行人員（含分工方式）、時間及地點

由內門紫雲宮統籌規劃計畫執行項目，並由中埔頭宋江獅陣執行。計畫辦理時間規劃如下：

項次	項目	時間	地點
1	陣頭訓練	1-3月，每週五、六，晚上8-10點。	中埔頭宋江獅陣館
2	廟埕展演	羅漢門迎佛祖遶境前。 （預計2、3月）	1. 過埕：內門紫雲宮廟埕 2. 拜觀音：內門紫竹寺廟埕
3	影像紀錄	羅漢門迎佛祖遶境前。 （預計2、3月）	1. 過埕：內門紫雲宮廟埕 2. 拜觀音：內門紫竹寺廟埕

六、預期效益

- （一）透過陣頭訓練傳承，凝聚成員向心力並永續傳承，保存及發揚傳統藝陣文化。
- （二）透過廟埕展演，鼓勵大眾參與及親近民俗無形文化資產，並帶動觀光人潮。
- （三）透過影像拍攝，為陣頭留下珍貴影像，作為後續文化保存、教育推廣活動之素材。

七、執行方法與步驟

月份 工作內容	1	2	3	4	5	6	7	8
陣頭訓練								
廟埕展演								
影像紀錄及剪輯								
成果資料彙整								
成果報告撰寫								
計畫結案								

八、文宣方式

- （一）網路宣傳：內門紫雲宮及內門紫竹寺 facebook。
- （二）平面媒體：海報（張貼於人潮聚集地區及各宮廟）、活動摺頁（擺放於寺內及各宮廟、活動景點、超商宣傳）等。
- （三）資訊媒體：內門紫竹寺廟前、廟內字幕機宣傳。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

九、經費預算明細表

編號	項目	單位	數量	單價	複價	用途說明
1	師資傳承費	時	80	1,000	80,000	2位教練，訓練時數40小時。
2	展演費	式	1	120,000	120,000	過埕、拜觀音各1場
3	影像紀錄	式	1	50,000	50,000	含影像拍攝及剪輯。
合 計					250,000	
備註：以上經費得視實際情況相互勻支。						
申請文化部文化資產局補助經費：新臺幣200,000元（80%）						

附件 3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」手冊暨推廣文宣製作
【修正計畫】

申請單位名稱：社團法人高雄市美濃區永安庄福廠文化協會

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 2 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 保存紀錄 <input type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國114年1月至114年11月	
計畫經費	總經費：187,500元	申請本局補助：150,000元(80%)
	地方政府配合款：18,750元(10%)	其他單位補助(捐助)：元(%)
	申請單位自籌款：18,750元(10%)	
計畫目標	編纂「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」操作手冊，並製作發行文宣，讓此項文化資產在未來的傳承與推廣上更加順利。	
工作項目	1. 「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」儀式操作手冊編纂 2. 製作「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」DM文宣	
計畫具體效益	1. 建立「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」資料庫。 2. 完成「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」未來製作教案教材/教育推廣繪本前置基礎作業。 3. 發行「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」操作手冊50冊及文宣1,000份。	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
2023 瀾濃永安庄伯公入年駕社區傳習計畫	高雄市政府客家事務委員會	50,000元
申請單位	單位名稱： 社團法人高雄市美濃區永安庄福廠文化協會	立案日期：105年6月4日
	立案字號： 高市社人團字第10535713400號	統一編號：82715150
	負責人：劉和昌	
	承辦人：劉佳霽	承辦人：
	電話：	電話：
	地址：	

計畫書

一、計畫名稱：「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」手冊暨推廣文宣製作

二、申請單位：社團法人高雄市美濃區永安庄福廠文化協會

三、計畫目標

編纂「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」操作手冊，並製作發行文宣，讓此項文化資產在未來的傳承與推廣上更加順利。

四、計畫內容

107年「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」登錄為高雄市民俗類無形文化資產，113年由高雄市客家事務委員會出資，由美濃愛鄉協進會承辦，以社區工作坊方式重建孔參隆鏡頭下60年代的木作福廠。而存放祭典用品的伯公屋，也有望獲得空間整飭的契機，成為具有展示、交流及倉儲功能的複合式空間。

在傳承方面，自106年起，美濃國中八音社投入福廠的祭典儀式，加上文化志工的加入，著實分擔福首們的籌辦祭典的壓力，也讓活動得以延續至今。不過在這樣的磨合過程中，也陸續發現許多工作內容，因為沒有文字或影像等正式記載，通常僅憑記憶口耳相傳，如祭品擺放、桌子位置、對聯貼法等，導致常有莫衷一是的情況發生。

目前主要執事人員年事已高，後輩新血持續加入，因此亟需將儀式過程，進行系統性彙編，才能讓後人一棒接一棒的傳承。另一方面，在這個基礎上，計畫製作摺頁文宣，讓潛在的參與者或遊客，能夠透由文宣迅速了解「瀾濃永安庄福廠伯公入年駕」的儀式內容。

雖之前高雄市政府客家事務委員會、高雄市立歷史博物館曾辦理過研究計畫¹，惟缺少整個儀式流程詳盡的紀錄資料，然此次資料的蒐集彙整，可作為下一階段教育推廣(如教案、繪本)的重要基礎資料。

¹ 105年「瀾濃永安庄伯公祭祀空間研究調查計畫」，高雄市政府客家事務委員會、高雄市美濃愛鄉協進會執行；110年「『鳳邑舊城域陞出巡、瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典』保存維護計畫」，高雄市立歷史博物館、草地人民俗文化工作室執行；113年「高雄市美濃區永安庄伯公護福廠駐地工作站」，高雄市政府客家事務委員會、高雄市美濃愛鄉協進會執行。

（一）「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」儀式操作手冊編纂

整理「福廠入年駕」儀式辦理前、中、後的資訊與儀式過程及內容，讓未來接棒的福首或參與的志工，可以有所參照，以免儀式重要環節有所偏頗，以維持本項無形文化資產傳統性。

（二）製作「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」DM文宣

在前述的基礎上，濃縮「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」文化資產精華，製作摺頁文宣，提供給未來參訪的學校團體、文化交流團或是個人使用。

五、計畫執行人員（含分工方式）、時間及地點

職稱	姓名	分工事項
高雄市美濃區永安庄福廠文化協會理事長	劉和昌	儀式內容諮詢
高雄市美濃區永安庄福廠文化協會福首	吳森榮 宋廣吉 曾劉松娣 劉紹興	
高雄市美濃區永安庄福廠文化協會理事	劉孝伸	美濃地區社區與學校推廣事宜諮詢
顧問	張二文 (美濃區龍山國小校長)	儀式脈絡及文化資產教育諮詢
	謝宜文 (美濃客家八音團團長)	
美濃愛鄉協進會	邱靜慧 劉佳霏	手冊編纂製作及行政事項協力

六、預期效益

- （一）建立「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」資料庫。
- （二）完成「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」未來製作教案教材、教育推廣繪本前置基礎作業。
- （三）發行「瀾濃永安庄伯公福廠入年駕祭典」操作手冊 50 冊及文宣 1,000 份。

七、執行方法與步驟

工作項目	月份										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
工作會議	▲			▲		▲		▲			
資料蒐集	▲	▲									
手冊及文宣編撰			▲	▲	▲	▲					
手冊及文宣排版							▲	▲			
手冊及文宣校訂									▲		
手冊及文宣印製									▲	▲	
繳交成果報告											▲

八、文宣方式

- （一）美濃社區報月光山雜誌
透過每旬出刊的《月光山雜誌》社區報，刊登活動宣傳與文章，透過理念的闡述，讓社區民眾更重視傳統祭儀與客家文化之傳承與支持。
- （二）臉書專頁
透過臉書專頁「瀾濃永安庄福廠文化協會」，將活動消息、理念散播出去，也希望透過即時的活動更新，讓在外遊子也能感受到村庄的即時動態。

九、經費預算明細表

項目	單位	數量	單價	複價	說明
顧問諮詢費	次	15	2,500	37,500	編纂手冊內容諮詢所需顧問諮詢費
圖像授權費	幀	50	500	25,000	製作手冊、文宣所需圖像授權費
撰稿費	式	1	15,000	15,000	手冊、文宣撰稿費用
編輯費	式	1	10,000	10,000	文字編輯
美編費	式	1	30,000	30,000	美術設計、繪圖、排版費用
印刷費	式	1	60,000	60,000	手冊、文宣、成果報告等印製費用
雜支	式	1	10,000	10,000	文具、紙張、影印、郵資、電腦週邊耗材等
總計				187,500	
備註：以上經費得視實際情況相互勻支					
申請文化部文化資產局補助經費：新臺幣 150,000 元（80%）					

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：高雄市大武壠族小林夜祭傳統信仰與文化保存推廣計畫

【修正計畫】

申請單位名稱：高雄市甲仙區小林社區發展協會

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 2 日

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 保存紀錄 <input type="checkbox"/> 調查研究	<input checked="" type="checkbox"/> 傳習 <input checked="" type="checkbox"/> 教育推廣活動	<input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 學術研討
實施期程	民國 114 年 1 月至 114 年 11 月		
計畫經費	總經費：300,000 元		申請本局補助：240,000 元 (80%)
	地方政府配合款：30,000 元 (10%)		其他單位補助 (捐助)：0 元
	申請單位自籌款：30,000 元 (10%)		
計畫目標	<p>1. <u>對內扎根，對外推廣大武壠文化</u>：本年度的計畫我們將以 113 年度所出版的小林故事繪本結合體驗課程，進行閱讀推廣分享，也結合魚筍及古謠等傳統文化對內扎根(培養族人歌謠及工藝專長)推廣(讓更多人認識大武壠族)課程，讓部落族人及孩童(小林國小)可以透過繪本及課程了解大武壠族的文化，也透過繪本讓孩童更快速的了解大武壠族文化也達成文化傳承之用意。</p> <p>2. <u>復振大武壠文化，奠定文化推廣基礎</u>：持續復振小林部落固有<u>大武壠族傳統古調</u>，經由耆老教唱古謠與部落文化，帶領部落孩童與青年族人進行古謠傳習，使大武壠族美麗的歌謠文化持續深根，期望每一年的傳統祭典牽戲時，小林族人所吟唱的美麗的歌謠能響遍整個山谷。</p> <p>3. <u>提昇族人身分認同與凝聚力</u>：早年因歷史因素，多數族人不了解自身大武壠族身分，亦或不願認同。結合祭典成果展希望讓族人逐漸了解自身文化的可貴與美麗，重新找回身為大武壠族的驕傲，奠定自主文化復振的基礎。</p>		
工作項目	<p>1. 繪本故事閱讀推廣分享</p> <p>2. 大武壠族傳統漁筍教學課程</p> <p>3. 大武壠族傳統古謠教唱課程</p> <p>4. 祭典影像紀錄保存</p> <p>5. 繪本印製</p>		
計畫具體效益	<p>1. 透過小林大武壠族開向祭傳統信仰故事繪本讓孩子更快速了解文化。</p> <p>2. 透過小林大武壠族故事繪本到甲仙各學區單位及部落進行文化推廣及分享，喚醒甲仙區各大武壠族部落及學校一起重視我們珍貴的母體文化</p> <p>3. 小林傳統技藝與祭典結合，培養部落傳統工藝師。</p> <p>4. 傳統歌謠教唱課程與祭典結合，傳承大武壠族美麗的古調。</p> <p>5. 技藝傳承延續大武壠族工藝文化之美也藉由推廣讓更多人認識大武壠。</p>		

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

	<p>6. 大武壠族文化傳承，藉由傳統慶典活動讓人們更了解大武壠文化、呈現小林在地文化信仰，延續部落永續生命力，建立地方文化、信仰及向下紮根寓教於樂。</p> <p>7. 齊聚小林三村與鄰近大武壠族群，團結族群意識凝聚向心力及交流。</p> <p>8. 年輕人回游部落，傳統技藝結合部落產業，創造在地族人經濟收入。</p> <p>9. 發展原鄉小林在地觀光文化特色。</p>	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
113年高雄市小林大武壠族開向祭典傳統信仰繪本暨文化保存推廣計畫	文化部文化資產局	300,000元
	高雄市政府	37,500元
112年高雄市大武壠族小林夜祭傳統信仰與文化保存推廣計畫	文化部文化資產局	120,000元
	高雄市政府	15,000元
申請單位	單位名稱： 高雄市甲仙區小林社區發展協會	立案日期：82年3月17日
	立案字號： 高市鳳山社局人團字第1001011197號	統一編號：97964445
	負責人：倪忠智	
	承辦人：徐銘駿	電話： 電話：
	地址：	

計畫書

一、計畫名稱：高雄市大武壠族小林夜祭傳統信仰與文化保存推廣計畫

二、申請單位：高雄市甲仙區小林社區發展協會

三、計畫目標

每年農曆九月十五日是大武壠族小林部落舉辦的開向祭典的日子，亦是分居三村小林族人齊聚、團結互助合作，分工進行部落祭典事務，並在入夜時分於Kuba進行開向曲調吟唱，呼喚祖靈（Kuba祖）回家，一起在兩個時空中，蹂躪著大武壠族傳統四步舞牽戲團聚的美好日子。

莫拉克風災之後，在各界資源的支持與關心下，小林村五里埔永久屋基地平埔（大武壠族）文化園區及小林Kuba（公廨）、小林平埔族群（大武壠族）文物館及小林村紀念公園等硬體工程已興建完成。原來在此處綿延相承的大武壠族文化及每年都會舉辦的祭典活動，仍朝著永續保存的目標進行，並且致力推廣。

過去小林社區協會透過此計畫資源，邀請部落青年協助，並以田野調查，傳統技藝、刺繡、歌謠課程為復振方向進行族內的技藝扎根及對外推廣，結合部落每年農曆九月十五日的開向祭典所辦理的成果展，除了呈現了當年度我們計畫執行的成果之外，成果展攤位也成為了我們現在每年祭典當日與部落在地族人及旅外返鄉族人參與祭典時，彼此交流心得與認識母體文化的所在，那滿滿的感動除了也有來自遊客的驚嘆與讚美，但更多的是來自族人對自己文化身份的認同與認識。而今年我們更邀請部落耆老來進行小型傳統公廨的搭建，讓青年從參與的過程中也學習公廨搭建的編織技法與紀錄。而多年過去，我們對於自身大武壠族傳統文化與知識也進行了部份的蒐整，在累積的多年的田調成果之後，我們開始思考如何透過文化轉譯，讓大武壠族的族群故事及文化可以更快速讓孩子們認識，於是在113年度也進行了文化故事繪本的出版。

本年度(114年)的計畫我們將以去年度出版的小林部落祭典文化故事繪本，並結合持續開辦一系列的傳統歌謠及漁筍技藝對內扎根(培養族人歌謠及工藝專長)推廣(讓更多人透過繪本與技藝來認識大武壠族)課程，持續讓部落族人及孩童(小林國小甚至鄰近的甲仙，杉林及六龜等學區的大武壠四社孩子們)可以透過繪本及課程了解大武壠族的文化，積極推廣此繪本，讓大武壠族群文化故事

更快速的以閱讀方式讓孩子們了解甲仙區珍貴的大武壠族文化，也達成文化傳承、扎根、擴散的目標。

四、過去辦理情形

我們透過此計畫所開辦刺繡與傳統古謠兩大文化傳習課程邁向第五年，傳統漁筭技藝課程邁入第三年，在這幾年的執行中皆有相當良好的成效，前四年參與課程的對象從部落族人到社區老人據點與國小，讓傳統技藝與歌謠逐步回到我們的生活中，結合夜祭的成果展呈現，令部落族人們都相當感動。也吸引到返鄉族人與遊客們的目光，達成了大武壠族文化對內扎根與對外推廣的目的，這兩年我們也將老口述訪談放進計畫中，讓計畫更多元多方面發展，帶領青年訪談耆老，聽老人家說故事，記錄更多祖先早期的生活，來喚醒了沉睡在身體中的族群意識，113年度我們規劃文化轉譯繪本故事的出版，讓大武壠族四社族人所居住的甲仙，六龜及杉林等學區的孩童可以透過繪本快速認識我們自己的祖先，目前計畫尚在執行中。

五、計畫內容：

- （一）繪本故事閱讀推廣分享
- （二）辦理大武壠族傳統漁筭教學（結合夜祭當天辦理成果展）
- （三）辦理大武壠族傳統古謠教唱（每年祭典前一個月的練唱）
- （四）繪本印刷（進行文化推廣並寄送給學校及圖書館使用）
- （五）祭典影像紀錄保存

六、計畫執行人員（含分工方式）、時間及地點

本年度計畫預計辦理3項課程（繪本故事閱讀推廣分享、大武壠族傳統漁筭教學、傳統古謠教唱）及繪本的印刷與祭典的影像紀錄。

計畫執行人員分工如下表：

職務	姓名	單位/職稱	工作項目
計畫主持人	倪忠智	小林社區發展協會理事長	計畫總主持及規劃、內部統合
協同主持人	潘原明	小林社區發展協會代理理事長	計畫協同主持及規劃、內部統合

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

職務	姓名	單位/職稱	工作項目
計畫執行	徐銘駿	小林社區發展協會 總幹事	負責各項計畫執行
課程執行	周坤全	五里埔小林部落耆老	古謠教唱講師
課程執行	徐大林	日光小林部落族人	漁筍課程講師
課程執行	徐吉綠	日光小林部落族人	漁筍課程講師
計畫總督導	潘原明	小林社區發展協會 代理理事長	督導各項業務執行
計畫志工群	劉章文	小林部落族人	計畫執行之協助 (耆老)
計畫志工群	潘英雄	小林部落族人	計畫執行之協助 (耆老)
計畫志工群	潘邦春 銀	小林部落族人	計畫執行之協助 (耆老)
計畫志工群	涂春滿	小林部落族人	計畫執行之協助 (耆老)
計畫志工群	潘春葉	小林部落族人	計畫執行之協助 (耆老)
計畫志工群	葉秀霞	小林部落族人	計畫課程執行之協助
計畫志工群	王于青	小林部落族人	計畫課程執行之協助
計畫志工群	潘淑玲	小林部落族人	計畫課程執行之協助
計畫志工群	劉秀粉	小林部落族人	計畫課程執行之協助
計畫志工群	陳秀枝	小林部落族人	計畫課程執行之協助
計畫志工群	廖萬祥	小林部落族人	計畫課程執行之協助
計畫志工群	潘燕玉	日光小林部落族人	計畫課程執行之協助
計畫志工群	潘鄔奈	日光小林部落族人	計畫課程執行之協助
計畫志工群	劉銀好	日光小林部落族人	計畫課程執行之協助

各項課程（小林大武壠族故事繪本閱讀推廣、大武壠族傳統漁筍教學、傳統古謠教唱）與祭典的影像紀錄等相關規劃內容如下：

（一）小林大武壠族故事繪本閱讀推廣

今年將規劃以每月 1~2 次的頻率，帶著繪本到甲仙與杉林區中小及社區老人據點，及大武壠族部落進行小林大武壠族故事繪本閱讀推廣，我們也將邀請部落耆老及青年一起參與，讓更多人了解大武壠族的故事、文化及語言。初步規劃參與人數約 10-15 人(以實際參與為主)，並於講座過程中拍攝照片予以影像紀錄，呈現推廣成果。除此之外，本年度我們也編列繪本的增印印刷，規劃多場次的閱讀推廣行動及寄送繪本給學校及圖書館使用等，透過繪本讓更多人了解大武壠族的文化內涵。

1. 時間：114 年 3 月~9 月
2. 地點：甲仙區、杉林區、六龜區等
3. 參加對象：大武壠部落與小林部落族人
4. 課程內容與規劃

主題	內容	講師	場次
繪本閱讀推廣	大武壠族文化及繪本故事推廣	部落耆老 部落青年	10 場

（二）大武壠族傳統漁筍製作課程

大武壠族是目前臺灣南島語族、平埔族群中唯一將部落傳統漁獵器具「漁筍」直接神格化運用於 Kuba 傳統祭祀的族群，而漁筍也是小林部落溪流文化中最具代表性的漁獵器具。而在甲仙、杉林與六龜三個區域中，小林部落可以說是目前還擁有最多漁筍編織耆老的地方，為了使這項重要的漁筍技藝不要消失，114 年計畫將結合已出版的繪本，進行技藝推廣課程，讓孩子們甚至旅人，透過學習認識我們的文化也傳承我們族群的記憶。

1. 時間：114 年 7 月~10 月
2. 地點：小林社區活動中心
3. 參加對象：小林三村族人、甲仙、杉林、六龜區大武壠各部落族人
4. 課程內容與規劃

主題	內容	講師	時數
傳統漁筍製作	竹材處理、剖竹 藤材處理、剖藤、修藤 漁筍製作	徐大林 徐吉綠	40

（三）大武壠族傳統古謠教唱課程

本年度我們持續邀請小林部落耆老周坤全擔任歌謠講師，於每年傳統開向祭典前一個月，開辦傳統古謠教學課程（大武壠族古謠教唱有禁忌期間，考慮到老人家對傳統禁忌的觀念，故安排於每年祭典前兩個月才開始執行歌謠教唱課程），邀集小林部落三村族人及青年參與古謠牽戲的學習，達成文化傳承之目的。

1. 時間：114年9月~10月
2. 地點：小林社區活動中心或小林Kuba（大武壠語：公廨之意）
3. 參加對象：小林三村族人
4. 課程內容與規劃

主題	內容	講師	時數
傳統古謠教唱	傳統古調-Tavulo 傳統古調-Kalawahe 傳統古調-Patahim 傳統古調-祭品之歌	周坤全	20

七、預期效益

- （一）大武壠族文化傳承，由傳統慶典活動讓人們更了解平埔文化、呈現小林在地文化信仰，延續部落永續生命力，建立地方文化、信仰及向下紮根寓教於樂。
- （二）齊聚小林三村與鄰近大武壠族群，團結族群意識精神及文化交流。
- （三）傳統技藝傳承與祭典結合，延續大武壠族文化，凝聚族人向心力。
- （四）年輕人洄游部落，技藝結合部落產業，創造在地族人經濟收入。
- （五）增加地方文化特色，吸引遊客，發展地方觀光。
- （六）將小林大武壠族文化、文創產業發揚行銷出去，為小林部落帶來觀光

人潮，活絡地方經濟，創造商機。

八、執行方法與步驟

預定工作進度表（計畫執行期程自核定日起至114年11月30日），依實際執行狀況調整。

工作項目	月份	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
課程規劃		●	●	●	●							
小林大武壠族故事繪本閱讀推廣				●	●	●	●	●	●	●	●	
傳統漁筍製作課程								●	●	●	●	
傳統古謠教唱課程										●	●	
繪本印刷出版						●	●	●	●			
祭典規劃								●	●	●		
辦理祭典與成果展活動之前置作業與佈置										●	●	
舉辦祭典與影像紀錄											●	
經費核銷											●	
成果報告												●

九、文宣方式

- （一）設計大武壠族祭典文化手冊於祭典當天發放。
- （二）設計印製宣導海報分發張貼加強宣導。
- （三）設計印製請柬邀請上級長官、學者專家等列席指導。
- （四）分送邀請函邀請轄內各機關、團體、學校、社區及各住戶踴躍參加。
- （五）印製活動資料介紹活動概況。
- （六）透過里播音系統宣導民眾踴躍參與、利用各種集會加強宣導。
- （七）將相關活動訊息刊登於本所網站及文化局網站加強宣傳。

十、經費預算明細表

項次	經費項目	數量	單位	單價	複價	說明
1	出席費	10	場	2,500	25,000	邀請部落耆老、青年於小林大武壠族故事繪本閱讀推廣活動進行分享。
2	講師鐘點費	40	時	1,000	40,000	傳統漁筍製作課程 1,000元*40時*1人
		20	時	1,000	20,000	傳統古謠教唱課程 1,000元*20時*1人
3	臨時人員	30	天	1,408	42,240	本協會無專職人員，故該計畫負責執行與核銷作業由此項目支付協助人力1,408元*30天
4	材料費	1	式	30,000	30,000	傳統漁筍製作課程材料費用
5	交通費	1	式	2,760	2,760	執行繪本分享活動及跨部落課程工藝等課程所需交通費用
6	影像紀錄費	1	式	40,000	40,000	大武壠族小林夜祭紀錄
7	繪本印製費	1	式	100,000	100,000	增印大武壠族祭典故事繪本500本，推廣活動使用及寄送至學校、圖書館使用等。
總計					300,000	
<p>備註： 經費編列僅初估，可依經費使用情況彈性調整。 各項經費可依實際情形勻支，以不超過總經費為原則。</p>						
<p>申請文化部文化資產局補助經費：新臺幣 240,000 元（80%）</p>						

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：地獄殿吉勝堂八家將文化傳承計畫
【修正計畫】

申請單位名稱：地獄殿

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 2 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input checked="" type="checkbox"/> 保存紀錄 <input checked="" type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input checked="" type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國114年1月至114年11月	
計畫經費	總經費：437,500元	申請本局補助：350,000元(80%)
	地方政府配合款：43,750元(10%)	其他單位補助(捐助)：元(%)
	申請單位自籌款：43,750元(10%)	
計畫目標	1. 認識過去常民生活的樣貌、其衍生出的家將文化，培養在地認同感。 2. 挽救吉勝堂岌岌可危的畫師人才缺荒。 3. 傳承吉勝堂特有之戰鼓配樂。 4. 推廣在地家將文化認識。	
工作項目	1. 青年畫師培訓課程 2. 青年樂師培訓課程 3. 口述歷史影像紀錄3部 4. 臉譜體驗工作坊1場	
計畫具體效益	1. 培養吉勝堂新一代將腳，認識過去常民生活的樣貌、其衍生出的家將文化，培養在地認同感。不僅是【跳】家將，更要【懂】家將。 2. 培養吉勝堂青年將腳及成員，具備臉譜繪畫能力。 3. 訓練新一代家將鼓樂師，化解家將鼓失傳危機。 4. 推廣在地家將文化認識，助於招生傳承。	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
地嶽殿吉勝堂八家將文化保存紀錄與推廣	文化部文化資產局	300,000元
	高雄市政府	37,500元
申請單位	單位名稱：地嶽殿	立案日期： 92年12月30日 104年3月18日
	立案字號： 高雄市民三寺登字第022號 高市民政宗寺登鼓字第026號	統一編號：99036971
	負責人：李清俊	
	承辦人：	承辦人：李佩儒
	電話：	電話：
	地址：	

計畫書

一、計畫名稱：地嶽殿吉勝堂八家將文化傳承計畫

二、申請單位：地嶽殿

三、計畫目標

- （一）認識過去常民生活的樣貌、其衍生出的家將文化，培養在地認同感。
- （二）挽救吉勝堂岌岌可危的畫師人才缺荒。
- （三）傳承吉勝堂特有之戰鼓配樂。
- （四）推廣在地家將文化認識。

四、過去辦理情形

113年「地嶽殿吉勝堂八家將文化保存紀錄與推廣」計畫，包含保存紀錄、傳習及推廣活動，已於113年11月結案。

五、計畫內容

昭和15年（1940）李兩傳先生及黃榮先生由臺南迎請東嶽大帝金身至鼓山自宅，昭和20年（1945）建立神壇命名為「地嶽殿」，奉東嶽大帝旨意合祀地藏王菩薩及李府大神諸神。民國38年李兩傳先生、黃榮先生至台南佳里聘請林木老師傅（同時也為三五甲鎮山宮吉興堂八家將、西港慶安宮吉善堂八家將導師），到高雄傳授家將陣法、臉譜、符法等技法。林木老師傅也以「吉」為開頭字，為這團本人親自教授的家將團命名為「吉勝堂」。此後吉勝堂八家將為地藏王菩薩的駕前，並由李府大神擔任家將統帥。

吉勝堂除了是高雄第一陣八家將，在先賢努力下也開枝散葉，老師傅們也傳承八家將至七間廟（堂）：溫王廟、文武城隍廟、王武宮、文山宮吉安堂、民族社區吉勝堂、後勁吉勝堂、關山吉勝堂，然而除了文山宮吉安堂近年逐漸復興外，大多不再出陣。本堂李府大神於民國六十年代（1970s）到西港慶安宮觀朝領旨後，奉旨先斬後奏行醫濟世，也由原本的黑令改為黃令。此後分別於民國105年（2016）、民國109年（2020）以及民國113年（2024）觀朝覆旨，並前往兄弟館吉善堂、吉興堂會香延續木師一脈之情誼。

家將除了在民間信仰中具有獨特性外，亦反映了早期農村生活社會的脈絡，近幾年吉勝堂不斷參與政府計畫和民間活動推廣，以延續這不老將館。民俗「鼓山地嶽殿吉勝堂八家將」保存維護計畫已在113年研擬完成，本次提案執行內容皆為保存維護計畫提案項目。

（一）青年畫師養成班

113年在C類補助計畫的支持下，已展開第一年青年畫師培訓課程，因一項工藝的養成學習，需要長久累積，故青年畫師培訓課程，規劃持續推動至少4年。

吉勝堂透過這幾年的保存維護行動，目前有將近10餘位青年將腳加入本館，然而卻僅有1位青年畫師傳承畫臉的工藝，故本年度延續113年畫師培訓計畫，開設11堂課程，由老畫師進行傳承教學，預計培育3位畫手人才，青年畫師於培訓課程結束後，由講師檢視期末成品（彩繪面具臉譜）進行驗收。再者，在執行臉譜教學傳承時，亦會聘請攝影師紀錄整個培訓過程之精華，再予以剪輯後保存，使後進將腳能有參考範例。

本課程配合家將角色共11人（刑具爺、文差爺、武差爺、甘將軍、柳將軍、謝將軍、范將軍、春大神、夏大神、秋大神、冬大神）。

1. 課程講師：1位講師、2位助教。
2. 課程時間：每次2小時，共11堂。
3. 課程內容：家將臉譜講解、畫師示範、演練時間、成果展現。

	
吉勝堂老畫師現已70餘歲	吉勝堂目前唯一的青年畫師(22歲)

（二）青年樂師養成班

近年來吉勝堂雖陸續有10餘位青年將腳加入學習家將技藝，但僅有3位資深樂手傳承家將戰鼓的演奏，目前沒有任何一位青年會打家將鼓。家將打擊樂是吉勝堂家將操演時重要關鍵，出軍時家將需聽鑼鼓聲動作，才能夠演繹出陣法。

本次課程將召集資深(宋江鼓、鑼手、鈸手)樂師教學，預計培育3位樂手人才，青年樂師於課程實際操練中，由講師隨時了解學習狀況並於期末進行演奏驗收。預計青年樂師將來家將出陣或相關活動中有實際上場演奏能力，使傳統家將戰鼓配樂的技法得以傳習、保存。再者，在執行樂師養成時，亦會聘請攝影師紀錄整個培訓過程之精華，再予以剪輯後保存，使後進人員能有參考範例。

1. **課程講師：**1位宋江鼓(講師)、2位鑼鈸手(助教)。
2. **課程時間：**每次1小時，共10堂。
3. **課程內容：**家將鼓節奏講解、樂師示範、演練時間、成果展現。





吉勝堂老樂師現已60餘歲，青年成員僅負責鑼鈸伴奏



吉勝堂目前出軍之配樂皆以老樂師為主

（三）口述歷史影像紀錄

預計邀請5位地嶽殿廟方耆老、吉勝堂資深將腳訪談吉勝堂歷史脈絡、特殊過往故事，以影片記錄形式錄製，影片將以訪談畫面、老照片示意等穿插呈現。預計製作3部口述歷史影像紀錄影片（每部約5-10分鐘）。

	
訪談吉勝堂資深將腳	老照片穿插訪談畫面，增添訪談細節

（四）家將臉譜體驗工作坊

邀請近民眾至地獄殿前廣場，透過講師介紹認識吉勝堂八家將臉譜意涵與故事，並親自繪製屬於自己的守護臉譜，活動預計開放10至20人報名，另開放由現役畫師畫半臉體驗，並於過程中進行影像紀錄，藉由紀錄成果來檢視未來辦理可調整之處，精進活動品質。

1. 活動名稱：吉勝堂八家將臉譜體驗工作坊
2. 預計流程：2小時
 - 3-1. 講師介紹吉勝堂家將臉譜意涵與故事
 - 3-2. 家將臉譜繪製體驗(繪製空白面具)
 - 3-3. 開放畫半臉體驗
 - 3-4. 大合照



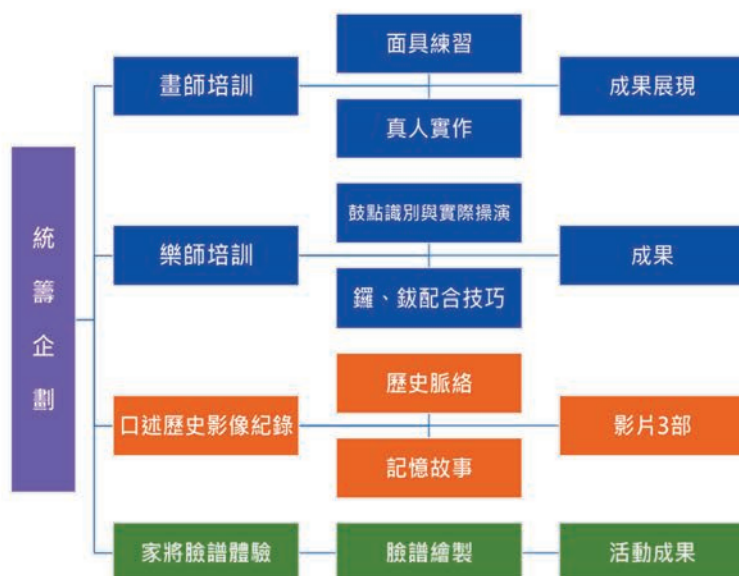
六、計畫執行人員（含分工方式）、時間及地點

項次	職稱	人員	工作項目	地點
1	計畫承辦人	李佩儒 鄭郁琳 周家豪 許維晨	1. 事項聯繫與安排 2. 行政事務及庶務處理 3. 成果報告撰寫 4. 經費核銷	鼓山地嶽殿
2	吉勝堂堂主	陳忠遙	吉勝堂成員統籌與召集	鼓山地嶽殿
3	吉勝堂總教練	蔡順發	吉勝堂歷史與陣法諮詢	鼓山地嶽殿
4	吉勝堂成員	洪溢茂 鄭伯林 王家輝 王源財 黃帝裕 黃耀廷 陳奕元 周家豪 洪晟璋 王矜權 陳秉聰 許維晨 李定諺 吳育佑 蔡秉辰 謝昊廷 蕭翊凡 劉韋均	傳習課程學員	鼓山地嶽殿
6	謝籃	蔡承宏	清淨場域、工作人員	鼓山地嶽殿
7	吉勝堂臉師	王國池	家將臉譜教學與傳承	鼓山地嶽殿
		周家豪	家將臉譜教學與傳承	鼓山地嶽殿
8	吉勝堂鑼鼓手	王丁合 薛輝雄 王富溢 劉燕明 林騏睿	家將演練戰鼓操作	鼓山地嶽殿
9	宣傳推廣	阮偉華 謝昊廷	1. 網路推廣宣傳 2. 活動企劃 3. 網頁管理 4. 各項庶務	鼓山地嶽殿

七、預期效益

- （一）培養吉勝堂新一代將腳，認識過去常民生活的樣貌、其衍生出的家將文化，培養在地認同感。不僅是【跳】家將，更要【懂】家將。
- （二）培養吉勝堂青年將腳及成員，具備臉譜繪畫能力。
- （三）訓練新一代家將鼓樂師，化解家將鼓失傳危機。
- （四）推廣在地家將文化認識，助於招生傳承。

八、執行方法與步驟



九、文宣方式

- （一）高雄地獄殿 facebook、IG 粉絲專頁宣傳、招生。
- （二）利用本廟祭典(春祭、秋祭與神明聖誕法會)宣傳文化資產保存系列。
- （三）與地方友宮合作宣傳本廟家將招生資訊。
- （四）與在地學校協力(如：鼓山國小、中山大學)，鼓勵青年子弟前來參與本廟家將練習，並觀摩文化資產保存維護計畫進行方式。

十、經費預算明細表

類別	項目	數量	單位	單價	複價	備註
青年畫師養成班	講師費	22	小時	1,000	22,000	1,000 元*2 小時*1 人*11 堂(內聘-吉勝堂成員)
	助教費	44	小時	500	22,000	500 元*2 小時*2 人*11 堂(內聘-吉勝堂成員)
	材料費	1	式	22,000	22,000	練習用面具、顏料與假人頭*11 堂所需費用。
	教材錄製費	1	式	66,000	66,000	含 11 位家將面譜教學錄製及成果剪輯。
	示範臉譜展示	1	式	11,000	11,000	須先請畫師與助教，把每堂課的示範臉譜畫好(每位角色的繪畫分解示範面具)
	小計一				143,000	
青年樂師養成班	講師費	8	小時	1,000	8,000	1,000 元*1 小時*1 人*8 堂(內聘-吉勝堂成員)
	助教費	16	小時	500	8,000	500 元*1 小時*2 人*8 堂(內聘-吉勝堂成員)
	練習教具	1	式	20,000	20,000	練習用鼓棒、鼓、鑼、鈸
	教材錄製費	1	式	30,000	30,000	錄製鼓點與講師講解，並剪輯作為教材。
	小計二				66,000	
口述歷史影像紀錄	影像紀錄費	1	式	95,000	95,000	含主訪人員、攝影人員、拍攝助理、拍攝、受訪逐字稿登打、剪輯後製與修改等費用。
	出席費	5	人	2,000	10,000	吉勝堂八家將受訪人員共 5 位。
	小計三				105,000	
臉譜體驗工作坊	活動展板設計製作	1	式	30,000	30,000	活動海報、路標指引等相關文宣設計。
	講師費	2	時	2,000	4,000	2,000 元*1 人*2 小時(外聘-講師)
	畫師費	2	人	1,000	2,000	2,000 元*2 人(內聘-吉勝堂成員)
	拍攝費	1	人	5,000	5,000	5,000 元*1 人
	工作人員	64	時	190	12,160	190 元*8 小時*8 人*1 場協助場佈、機動、活動紀錄、撤場等庶務。
	材料費	1	式	10,000	10,000	含空白面具、顏料、特殊

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

類別	項目	數量	單位	單價	複價	備註
						卸妝油、畫妝棉、畫筆等
	文物展示與維護	1	式	5,000	5,000	展示文物現場管理、活動後維護與清潔/清洗費。
	場地費	1	式	9,000	9,000	戶外帳棚租借、搭設(含電風扇)、場地清潔費。
	印刷費	1	式	9,000	9,000	活動海報、路標指引等。
	設備費	1	式	5,000	5,000	音響、投影等設備租借。
	小計四				91,160	
雜支費	雜支費	1	式	32,340	32,340	執行本案所需雜項，如茶水、影印費、誤餐費等(以自籌款支應)。
	小計五				32,340	
總計					437,500	
備註：以上經費得視實際情況相互勻支						
申請文化部文化資產局補助經費：新臺幣 350,000 元 (80%)						

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：高雄市卡那卡那富族 Pasika'arai（河祭）、Mikongu（米貢祭）文化保存推廣計畫

【修正計畫】

申請單位名稱：臺灣卡那卡那富族發展協會

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中華民國 114 年 1 月 2 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input type="checkbox"/> 保存紀錄 <input type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input checked="" type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國114年1月至11月	
計畫經費	總經費：462,500元	申請本局補助：370,000元（80%）
	地方政府配合款：46,250元（10%）	其他單位補助(捐助)：0元（0%）
	申請單位自籌款：46,250元（10%）	
計畫目標	1. 展現卡那卡那富族傳統文化、祭典、永續傳承。 2. 推廣卡那卡那富族文化，提升族人使用族語之表達能力、傳統器具工法製作、傳統祭儀流程傳承，並藉由 pasika'arai（河祭）及 Mikongu（米貢祭）宣揚生態保育及永續的核心價值。	
工作項目	召開族人共識會議共同討論祭儀各項工作事宜，並邀請耆老當講師於祭儀前夕開設課程，教學年輕一輩族人關於河祭、米貢祭傳統器具、傳統祭儀古謠歌舞教唱、pasika'arai（河祭）、Mikongu（米貢祭）儀禁忌、流程及由來，利用各項課程確實的將 pasika'arai（河祭）、Mikongu（米貢祭）傳統文化傳承至年輕人。	
計畫具體效益	1. 辦理卡那卡那富族特有祭儀 pasika'arai（河祭）、Mikongu（米貢祭），使內部及外界更能認識這個特有的傳統祭儀，教學祭儀、器具、歌舞、傳統語言，已達祭儀、語言、傳統器具工法傳承的目地。 2. 提升族人對於 pasika'arai（河祭）、Mikongu（米貢祭）傳統文化的認識及加強參與度，從祭儀核心概念去傳達愛護環境、珍惜大自然所賦予的東西並感謝祖靈及天神的祝福。	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
(113年) 高雄市卡那卡那富族 Pasika'arai（河祭）、Mikongu（米貢祭）文化保存推廣計畫	文化部文化資產局	300,000元
	高雄市政府	37,500元
(112年) 高雄市卡那卡那富族 Pasika'arai（河祭）、Mikongu（米貢祭）文化保存推廣計畫	文化部文化資產局	150,000元
	高雄市政府	18,750元
申請單位	單位名稱： 臺灣卡那卡那富族發展協會	立案日期：93年6月26日
	立案字號：台內團字第1071401600號	統一編號：08968806
	負責人：	
	承辦人：謝威	
	電話：	
地址：		

計畫書

- 一、計畫名稱：高雄市卡那卡那富族 Pasika'arai（河祭）、Mikongu（米貢祭）文化保存推廣計畫
- 二、申請單位：臺灣卡那卡那富族發展協會
- 三、計畫目標：

子計畫一：pasika'arai（河祭）

- （一）展現卡那卡那富族傳統文化、祭典、永續傳承。
- （二）推廣卡那卡那富族文化，提升族人使用族語之表達能力、傳統器具工法製作、傳統祭儀流程傳承。
- （三）藉由河祭宣揚生態保育及永續的核心價值。
- （四）藉由錄影方式將河祭記錄下來，利用其影像來上課及保存傳承。

子計畫二：Mikongu 米貢祭

- （一）藉由辦理米貢祭典，呈現卡那卡那富族傳統歲時祭儀風貌。
- （二）辦理祭儀、古謠歌舞、傳統器具、族語課程來教學年輕一輩族人米貢祭各項事宜，引導青少年走進部落吸取傳統的智慧，透過本次活動激發青少年對於傳統知識與文化之認知，並藉此學習族人過去如何與大自然和平共處，提升永續使用大自然的概念。
- （三）凝聚族人情感，重建自我與文化自信，增進自我文化認同。
- （四）透過影像紀錄方式記錄祭儀前準備、祭儀中流程，將其全保存起來已利未來教學、講座、傳承用。
- （五）米貢祭青年之夜邀請不同族群單位進行交流，透過樂舞與服飾文化的分享，認識不同部落不同族群的文化意涵、文化之美，在當中互相學習各族群青年在於族群文化的工作，也可以鼓勵青年重視傳統文化、學習族語並一起加入文化傳承的行列。

四、過去辦理情形

- （一）卡那卡那富族河祭、米貢祭辦理數年，每年均以傳統祭儀感謝天神、河神、祖靈的庇祐，並利用祭儀將文化傳承、語言傳承等作為重點工作，現今更是全族投入在兩項祭儀的傳承工作當中。
- （二）河祭、米貢祭祭儀恢復辦理至今，族人參與人數從數十人到至今可說全族都投入在祭儀中，每一年特地把祭儀教學課程增加讓青年族人能夠更深入的了解本族的兩項祭儀脈絡、流程、禁忌等。
- （三）兩項祭儀的辦理也帶動了國小、國中、高中至大學學生對於本族文化、語言的興趣及認同感，進而主動學習並在各項演講、情境族語

競賽得到佳績，並為文化語言傳承都盡一分心力。

五、計畫內容

子計畫一：pasika'arai（河祭）

（一）計畫說明

河祭（pasika'arai）乃是台灣原住民卡那卡那富族〈Kanakanavu〉深具特色傳統祭儀，其特殊性可見一般。大約在二、三百年前，卡那卡那富族的祖先來到幽靜美麗的那瑪夏（現今楠梓仙溪），於兩側台地安居繁衍，他們發現該河流清澈見底，並有那都魯薩、那尼薩羅、那次蘭、達卡努瓦及貼布貼爾等支流匯集，潔淨豐沛的水蘊藏豐富的魚、蝦、蟹及綠藻（Kunam），成為卡那卡富族人食物的重要來源，讓卡那卡那富族人能夠安居無虞繁衍後代，於是以獨特祭儀感謝天地、祖靈及對楠梓仙溪養育族人的感恩。

（二）計畫內容

召開族人共識會議共同討論河祭各項工作事宜，並邀請耆老當講師於祭儀前夕開設課程，教學年輕一輩族人關於河祭傳統器具（各項捕漁用具）、傳統祭儀古謠歌舞教唱、河祭祭儀禁忌、流程及由來，利用各項課程確實的將河祭傳統文化傳承至年輕人。

河祭之祭儀文化教學、器具製作教學、祭儀歌舞教唱

課程內容	地點	時間	負責人
祭儀文化教學	1.男子聚會所(瑪雅里) 2.達卡努瓦里(香菇寮)	114年3月2日 114年3月9日 114年3月16日 下午18-21點	翁博學
傳統器具製作教學	1.男子聚會所(瑪雅里) 2.達卡努瓦里(香菇寮)	114年3月3日 114年3月10日 114年3月17日 114年3月24日 114年3月25日 下午14-17點	蔡運福
祭儀歌舞教唱	1.男子聚會所(瑪雅里) 2.達卡努瓦里(香菇寮)	114年3月22日 114年3月23日 114年3月25日 114年3月26日 114年3月27日 晚間18-21點 114年3月28日 下午14-17點	翁美英

課程內容	地點	時間	負責人
祭儀文化教學計3日，每日3小時，共計9小時。			
傳統器具製作教學計5日，每日3小時，共計15小時。			
祭儀歌舞教唱計6日，每日3小時，共計18小時。			

子計畫二：Mikongu 米貢祭

（一）計畫說明

文化傳承是當務之急，目前族人重大祭儀『米貢祭』，是卡那卡那富（kanakanavu）最重要的祭典，族語稱 Mikongu，最初是為了回饋感謝傳說中給我們小米種籽，又教我們耕種技術的小矮人—Tapcarake，米貢祭通常在每年的8、9月間，小米收割完成後舉行，祭祀地點在聚會所—扎格勒（Cakuru），各家族都會參加，以示慎重。之後小矮人突然消失了，此祭典就演變成本族祭天、祭地、祭祖先，感恩歡聚的重要祭儀。

有鑑於此，本會月份開始辦理一系列活動並於同年10月8日辦理米貢祭、傳統技能競賽，希冀透過米貢祭系列活動，凝聚族人文化認同，強化族人文化的認識與學習，並傳承文化祭儀。

（二）計畫內容

召開族人共識會議討論米貢祭儀流程、工作分配並由協會彙整後於工作報告上提出，並於祭儀前夕開設各項課程（含祭儀歌舞教學、米貢祭由來、文化教學、傳統器具製作、祭儀彩排）等課程教導年輕一輩族人關於米貢祭各項事宜及注意之禁忌等事項。

米貢祭之祭儀文化教學、器具製作教學、祭儀歌舞教唱

課程內容	地點	時間	負責人
祭儀文化教學	1.男子聚會所(瑪雅里) 2.達卡努瓦里(香菇寮)	114年8月2日 114年8月3日 114年9月27日 114年9月28日 下午18-21點	翁博學
傳統器具製作教學	1.男子聚會所(瑪雅里) 2.達卡努瓦里(香菇寮)	114年9月7日 114年9月13日 114年9月14日 114年9月22日 114年9月23日 114年9月25日 114年9月27日 114年9月30日 下午14-17點	翁博學
祭儀歌舞教唱	1.男子聚會所(瑪雅里)	114年9月26日	翁美英

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

課程內容	地點	時間	負責人
	2.達卡努瓦里(香菇寮)	114年10月1日 114年10月2日 114年10月4日 114年10月5日 114年10月6日 114年10月8日 114年10月9日 下午18-21點	
(一) 祭儀文化教學計4日，每日3小時，共計12小時。			
(二) 傳統器具製作教學計8日，每日3小時，共計24小時。			
(三) 祭儀歌舞教唱計8日，每日3小時，共計24小時。			

六、計畫執行人員（含分工方式）、時間及地點

子計畫一：pasika'arai（河祭）

職稱	姓名	工作內容
召集人	施榮宗	指導、監策
總幹事	謝威	1. 擬定活動計畫書及規畫進度，督促與協助各組別籌備暨活動之執行。 2. 控制全盤活動之進度，召開會議及總檢討會。 3. 活動流程之進行掌控與指導。 4. 活動內容設計、擬定工作細流。
祭典組	翁博學、蔡運福 翁德才、翁大同	1. 訂定祭典儀式細流 2. 祭典場地場勘
司儀	蔡劭儀	活動主持人、大會秩序管理、時間掌控
族語競賽	孔曉珊、謝恬欣	1. 設計族語競賽方式 2. 主持族語競賽 3. 講解競賽方式 4. 掌握比賽時間
會計	陳佩穎	物品採購、管理及核銷
膳食組	翁慧翎	合菜風味餐準備和座位規畫
行政組	施靜瑩	製作簽收表及負責報到處、人數確認、接待、負責拍照、活動記錄、辦理保險、活動成果整理
場地組	蔡岳霖、王浩翔 謝程威、謝孟霖	場地整體場佈、器材預備、活動期間環境清潔工作
活動組	謝光華	活動道具
文宣組	蔡劭儀、江婉柔	網路宣傳
公關組	翁瓊姿、翁心蕙	來賓招待
醫務組	江芸、趙詩瑜	1. 攜帶醫藥箱 2. 協助處理醫療緊急狀況

子計畫二：Mikongu 米貢祭

職稱	姓名	工作內容
召集人	施榮宗	1. 綜理米貢祭所有事務。 2. 提供活動相關問題之徵詢與指導。
總幹事	謝威	1. 擬定活動計畫書及規畫進度，督促與協助各組別籌備暨活動之執行。 2. 控制全盤活動之進度，召開會議及總檢討會。 3. 活動流程之進行掌控與指導。 4. 活動內容設計、擬定工作細流。
行政組	陳颯穎	1. 撰寫計畫書、印刷、活動成果整理、簽收表。 2. 綜理活動經費之使用及購買之各項事務。
場地組	蔡劭儀、蔡岳霖	場地接洽/場地整體規劃與佈置/活動期間環境清潔工作/活動場地善後工作
祭儀組	翁博學、翁德才 蔡運福、翁大同	祭儀教學/訂定祭儀細流/祭儀道具/祭儀歌舞教學
活動組	翁嘉雯、陳立嫻 謝恬欣、鄭庭怡	活動設計、訂定活動細流、活動道具、趣味競賽主持人
採購組	陳颯穎、謝芷儀	負責活動之採購
器材組	謝光華、 孔筱龍、江雲帆 江育龍	祭儀及活動器材準備/趣味競賽活動道具(套圈圈、鋸木、負重等)/裁判/道具搬運組
交通組	楊瑞安、謝冠品 謝孟霖	交通管制與安全工作
醫務組	江芸、趙詩瑜	緊急傷病處理、身體不適醫療照顧
報到組	陳颯穎、施靜萱 翁心蕙	貴賓、族人、民眾報到/簽到表製作及協助
招待組	蕭嫦麗、鄭庭怡	來賓接待/貴賓證
主持組	蔡劭儀(白) 謝恬欣、蔡劭儀(晚)	活動流程主持。
餐飲組	翁美英、余瑞娥 王則媽、翁美蘭	負責10月12日米貢祭活動中餐及米貢祭祭祀用品採購與準備
宣傳組	蔡劭儀、翁予柔	負責網路行銷及相關活動宣傳。
攝影紀錄組	委外廠商	活動紀錄拍攝
獎品暨摸彩品組	青年會	協助獎品、摸彩品頒送/活動前清點獎品及摸彩品項目數量
清潔組	蔡岳哲、孔夢軒 孔孟傑	活動會場廁所及周邊/活動會場區域及攤販區

七、預期效益

子計畫一：pasika'arai（河祭）

- （一）辦理卡那卡那富族特有祭儀「河祭」，使內部及外界更能認識這個特有的傳統祭儀，並預計參與人數150人，參觀人數50人。
- （二）祭儀、器具、歌舞教學預計提升年輕人對於河祭的基本認識及具備基本的器具製作能力，從中教學卡那卡那富族傳統語言，以達祭儀、語言、傳統器具工法傳承的目地。
- （三）提升族人對於河祭傳統文化的認識及加強參與度，從河祭核心概念去傳達愛護環境、珍惜大自然所賦予的東西。
- （四）透過錄影方式記錄河祭前各整備情形及河祭祭儀流程，保存起來以利未來傳承使用。

子計畫二：Mikongu 米貢祭

- （一）藉由辦理米貢祭來回顧先輩們所傳承傳統祭儀，凸顯卡那卡那富族米貢祭儀特色傳達給族人及外界知道，預計參與人數300人，參觀人數150人，共同歡慶 Mikongu(米貢祭)豐收。
- （二）希望藉由課程教導年輕一輩族人米貢祭各項事宜，包含祭儀流程、傳統器具、各項禁忌、語言，把米貢祭文化確實的傳承至下一代。
- （三）透過米貢祭凝聚族人之間感情，共同為文化傳承負責，並提升自我族群之認同。
- （四）透過影像紀錄方式製成照片及影片，以利未來各項卡那卡那富族米貢祭相關課程或講座使用，確保米貢祭儀流程得以有效傳承。
- （五）透過辦理青年之夜廣邀多個族群青年會，共同交流彼此在文化傳承及語言學習的經驗，也利用此青年之夜看見各族群特色的美，更認識其他族群之文化。

八、執行方法與步驟

子計畫一：Pasika'arai（河祭）（114年1月至114年6月）

執行項目		月份					
		1月	2月	3月	4月	5月	6月
1	召開河祭會議						
2	工作會報						
3	工作分配						
4	祭儀文化教學						
5	傳統器具製作教學						
6	祭儀歌舞教唱						

7	場地布置						
8	河祭暨系列活動						
9	成果核銷						

子計畫二：Mikongu 米貢祭（114年5月至114年11月）

執行項目		年月份						
		5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月
1	召開米貢祭會議							
2	工作會報							
3	祭儀文化教學							
4	傳統器具製作教學							
5	祭儀歌舞教唱							
6	場地佈置							
7	米貢祭暨系列活動							
8	製作結案資料							

九、文宣方式

- (一) 社區廣播。
- (二) 本協會網路宣傳，如本協會臉書粉專、卡那卡那富族青年會粉專。
- (三) 公部門網站宣傳。

十、經費預算明細表

子計畫一：Pasika'arai（河祭）

項目	單位	數量	單價	複價	說明
講師鐘點費	時	42	1,000	42,000	聘請耆老當講師進行河祭之歌舞、祭典流程、含義與典故之教學。 (1) 祭儀文化教學：1,000元*3日*3時*1人=9,000 (2) 傳統器具製作教學：1,000元*5日*3時*1人=15,000 (3) 祭儀歌舞教唱：1,000元*6日*3時*1人=18,000
助教費	時	42	500	21,000	協助講師各項事宜 (1) 祭儀文化教學：500元*3日*3時*1人=4,500 (2) 傳統器具製作教學：500元*5日*3時*1人=7,500 (3) 祭儀歌舞教唱：500元*6日*3時*1人=9,000
臨時人員費	時	200	176	35,200	僱工整理祭典場地-砍草、整理會場活動期間交通指揮、物資運送、場地清潔等臨時需求工作支援。 共雇用5人，5人*8時*5日*176元合計35,200元。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

項目	單位	數量	單價	複價	說明
場地設備費	式	1	50,000	50,000	桌椅及帳篷(租借)、活動音響(租借)
印刷費	式	1	26,500	26,500	布條、宣傳DM、邀請卡、結案報告書印製。
活動攝影	式	1	30,000	30,000	卡那卡那富族河祭祭儀錄影(含剪接輸出)
合計				204,700	以上經費可相互勻支，並依實際需求核實報支。

子計畫二：Mikongu 米貢祭

項目	單位	數量	單價	複價	備註
講師鐘點費	時	60	1,000	60,000	(1) 祭儀文化教學： ：1000元*4日*3時*1人=12,000 (2) 傳統器具製作教學：1,000元*8日*3時*1人 =24,000 (3) 祭儀歌舞教唱：1,000元*8日*3時*1人 =24,000
助教費	時	60	500	30,000	(1) 祭儀文化教學：500元*4日*3時*1人=6,000 (2) 傳統器具製作教學：500元*8日*3時*1人 =12,000 (3) 祭儀歌舞教唱：500元*8日*3時*1人=12,000
臨時人員費	時	240	176	42,240	僱工整理祭典場地-砍草、整理會場活動期間交通 指揮、物資運送、場地清潔等臨時需求工作支 援。 共雇用5人，5人*8時*6日*176元合計42,240元。
設備租借費	式	1	60,000	60,000	卡那卡那富族祭祀廣場所用之音響、桌椅及帳篷 (租1日)
印刷費	式	1	35,560	35,560	活動文宣印製，如海報、布條、旗幟、邀請卡、 獎狀、立牌圖騰文字等
活動攝影	式	1	30,000	30,000	米貢祭儀活動攝影錄影(含剪接輸出)
合計				257,800	以上經費可相互勻支，並依實際需求核實報支。
總計				462,500	子計畫一與子計畫二之加總

附件3【補助專業團隊/民間團體、個人】申請書封面格式、計畫書撰寫格式

文化部文化資產局
C類－無形文化資產補助申請書

計畫名稱：114年匠心藝術·皮影傳習課程
【修正計畫】

申請單位名稱：張博國

申請計畫類別：

- 傳統表演藝術 民俗 傳統知識與實踐
傳統工藝 口述傳統 文化資產保存技術

申請單位：

- 保存者
保存者委託單位
重要無形文化資產保存者傳習結業藝生或委託單位

申請計畫性質：

- 保存紀錄 傳習 出版
調查研究 教育推廣活動 學術研討

中 華 民 國 1 1 4 年 1 月 6 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請表

計畫類別 (補助項目)	<input type="checkbox"/> 保存紀錄 <input checked="" type="checkbox"/> 傳習 <input type="checkbox"/> 出版 <input type="checkbox"/> 調查研究 <input type="checkbox"/> 教育推廣活動 <input type="checkbox"/> 學術研討	
實施期程	民國114年4月至114年11月	
計畫經費	總經費： 250,000元	申請本局補助： 200,000元 （80%）
	地方政府配合款： 25,000元 （10%）	其他單位補助（捐助）：
	申請單位自籌款： 25,000元 （10%）	
計畫目標	為延續臺灣皮影的戲偶製作技術，藉由本案開設製偶傳習課程，教學欲進階學習戲偶相關知識與技巧之民眾，從中培育臺灣皮影製偶技術人才，以達傳習之目的。	
工作項目	延續113年傳習課程，114年度教學主題為「大師班-人物影偶設計製作2」，以妖怪、丑角剖析其造型，帶領學員製作「妖怪類偶頭」和「文、武身戲偶構造」，和其相對應之陰、陽刻圖紋刻花技法運用、上色技巧與定位組裝等工法教學。	
計畫具體效益	1. 藉此育成專業製偶人才，延續此項傳統工藝技術。 2. 讓欲進階學習皮影戲製偶技術之教育及美術工作者、社會民眾有深入學習之機會。	
近二年接受文化部、文化部文化資產局或其他單位補助之情形		
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額
113年匠心藝術·皮影傳習課程	文化部文化資產局	200,000元
	高雄市政府	25,000元
申請單位	單位名稱：張博國	立案日期：
	立案字號：	統一編號：
	負責人：張博國	
	承辦人：張淑涵	承辦人：
	電 話：	電 話：
	地 址：	

計畫書

一、計畫名稱：114年匠心藝術·皮影傳習課程

二、申請單位：張博國

三、計畫目標：

臺灣皮影戲，依據史料推斷至少有二百年以上的歷史發展，經歷史因素與民間藝師的技術改良，歷代流傳至今戲偶刻製技術、角色造型與操偶技巧已和中國皮影不同，屬臺灣獨有皮影特色與技藝。

因皮影戲專業製作技術人才式微，為延續臺灣傳統皮影戲偶的製作技術，預計延續辦理「匠心藝術·皮影傳習課程」，以具百年歷史的東華皮影戲團之戲偶人物造型為教學範例，由該項技術唯一保存者張博國藝師親自開辦，有別以往體驗式教學，而是以培育專業人才。

從不同偶頭、偶身造型來探究紋路設計與其角色相應之圖紋搭配、陰刻與陽刻刻製技巧、臉部分相、文武身戲偶構造差異、彩繪上色與刻製技巧、臺灣影偶特有的二桿裝桿定位技巧等進階式教學，帶領學員深入探討各角色造型製程工法，進而了解其「傳統陽刻五分相戲偶」與「改良陰刻八分相戲偶」的設計原理，讓欲進階學習皮影戲製偶技術之教育及美術工作者、社會民眾，有深入學習之機會。

藉此從中考評與育成專業製偶人才，延續此項傳統工藝技術，以達推廣與技術傳承之目的。

四、過去辦理情形：

「113年匠心藝術·皮影傳習課程」，教學主題為「大師班-人物影偶設計製作」課程，是以生旦淨末丑五個基礎角色為教材，帶領學員製作「偶頭設計」和「文、武身戲偶構造」，並探討其相對應之陰、陽刻圖紋刻花技法運用，預計6月開課。

五、計畫內容：

（一）課程主題：「大師班-人物影偶設計製作2」，傳習教學重點如下：

※1. 妖怪偶頭設計：

選自東華皮影戲團家傳影偶，在千奇百怪的偶頭造型裡，挑選幾個特殊妖怪與丑角造型偶為教學範例，除了介紹角色對應之劇目，與該角色設計概念，讓學員了解前人設計的箇中趣味外，並學習傳統製偶基礎工法。【每位學員將個別製作3個妖怪偶頭。】

※2. 妖怪文、武身戲偶製作：

由保存者所屬之東華皮影戲團歷代傳承之文、武身戲偶構造為教學主軸，本次探討與教學妖怪與丑角之文身、武身造型差異處。

讓學員學習妖怪偶身圖紋設計，陽、陰刻搭配刻製技巧、偶身位相與偶頭分相搭配及刻花練習。【每位學員將個別製作1個妖怪文身與1個武身。】

※3. 教學內容：

自牛皮選材、工具介紹、角色造型剖析、藝師刻紋示範、陰、陽刻刻花解說與設計、戲偶位相、顏料介紹、上色渲染技巧、組裝縫製定位與技巧、裝桿工法、操偶動作示範。

※4. 操偶技巧演練

教學戲偶操作要領，從操作走路、跳躍、轉面、翻跟斗、彎腰、跨腿、對打等，讓學員學習操偶細部動作。

※5. 成果考核

上述教學是以戲團既有傳統戲偶和本人獨創圖紋範例為教學素材，學員歷經學習後，藝師將考核每位學位自行獨立設計戲偶創作之能力，課程期末將讓每位學員自創一個妖怪偶頭造型，並現場抽籤抽取偶身文、武，每人現場製作完成1件偶頭+1件偶身作品，以驗收其學習成效。

（課程結束後，每位學員練習作品與成果考核作品，為共4件偶頭、3件

偶身，須留各1件予藝師作日後教學範例素材，其餘3件偶頭與2件偶身可以自行帶回。）

※6. 期末成果發表

於課程結束後，辦理一場小型公開展覽，展示前期與本期學員成果作品，與藝師授課活動紀錄照片，讓學員於成果展覽上，個別針對自身作品向民眾介紹技法解說(考核偶作品的圖紋運用發想、戲偶造型、上色呈現等)。

透過公開展覽，階段性反映學員於課程所學之技藝，並展現學習成效，也作為學員們之間的交流平臺，邀請參觀民眾透過展覽，從中體會傳習計畫的精神與工藝美學。

(二) 課程規劃：

1. 教學師資及課程資訊：

(1) 教學師資：講師一名（皮影戲偶製作技術保存者-張博國藝師）、助教一名（東華皮影戲團張淑涵或張智鈞老師）。

(2) 授課時數：共計8週，每週一次，一次6小時，總時數48小時。

(3) 課程時間：預計於114年5月至8月上課（視實際狀況調整）。

(4) 課程地點：(暫定租借) 高雄市皮影戲館 B1傳習教室場地、大高雄市立圖書館大社分館 B1活動室，或藝師自宅工作室。

(5) 成果展覽：(暫定租借) 高雄市皮影戲館 B1傳習教室場地、大高雄市立圖書館大社分館 B1活動室，高雄市大社區公所(中山堂活動中心)。

2. 招生資訊及報名方式：

(1) 招生資訊：預計於東華皮影劇團與高雄市皮影戲館 facebook 臉書粉絲專頁或官網公開招生訊息。

(2) 招生對象：有報名上過113年度傳習課程的學員為優先錄取。其

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

次為有意學習進階製偶課程之教育、美術工作者與社會民眾（成人）。

(3) 學員人數：考量教學品質，預計招收人數為10人，若前期113年的學員皆有繼續參加，擇另增5名名額給新學員。（共計15名上限）

(4) 報名方式：採網路線上表單報名。

(5) 其他事項：為避免名額資源遭遇無故卡位，學員線上報名後，需先繳納500元保證金，於最後一次課程結束後，現場退還。

暫定執行日期為5至8月，課程規劃如下，將視實際執行狀況作彈性調整。

節次	時數	上課時間	課程目標	課程內容
一 二	12 小時	10：00-12：00 13：00-17：00	認識劇團、了解臺灣皮影戲偶之結構特色、妖怪偶頭造型剖析、圖文設計、刻花練習、3件偶頭製作	1.探究臺灣皮影戲偶構造特色與國外戲偶差異。 2.材料特性與雕刻工具介紹。 3.雕刻工具運用，圖紋局部刻製設計與刻花練習。 4.傳統妖怪偶頭刻製，造型與面部分相雕刻技巧。 5.完成3件妖怪角色偶頭作品。
三	6 小時	10：00-12：00 13：00-17：00	學習文、武身戲偶構造差異與製作、偶身圖紋刻製練習	1.偶身基礎花紋設計講解。 2.偶身陽刻陰刻圖紋搭配運用與雕刻練習。
四 五	12 小時	10：00-12：00 13：00-17：00	學習戲偶刻製、比例與關節設計、彩繪上色與組裝裝桿定位、操偶練習	1.妖怪文、武偶身雕刻製作。 2.偶身比例與關節設計。 3.彩繪上色與組裝裝桿定位。

節次	時數	上課時間	課程目標	課程內容
六	12 小時	10：00-12：00 13：00-17：00	完成2件偶身作品	1.預計完成2件偶身作品。 2.練習操偶技巧。
七 八	12 小時	10：00-12：00 13：00-17：00	學員製偶考核、課程結業與合影	1.現場考核製作，學員獨立自行設計，完成1件偶頭+1件偶身作品，驗收其學習成效。 2.課程結業與合影。

六、計畫執行人員

※主要參與人員姓名、現職與經歷、負責本計畫工作之項目。

照片	姓名	工作項目	經歷簡介
	張博國 現職： 東華皮影戲團（觀音山東華皮影劇團）團長	課程主講師： 製偶與操偶教學	「國家重要民族藝術皮影戲藝師」張德成藝師之子與傳人，戲劇演出主要操偶師、口白唱曲及編劇。擅於皮影戲偶創作、復刻與保存修復，專業皮（紙）影戲研習課程教學傳習藝師。多屆高雄縣市及全國師生偶戲比賽評審。 曾任高雄市立大樹國中、楠梓國中、鳳雄國小等校園皮影戲工藝教師。 重要民族藝術皮影戲習藝結業（教育部83傳藝結字第0007號） 個人榮獲「第二屆全國十大傑出青年薪傳獎」、「傑出藝術薪傳金獅獎」、「全球重要文化藝術薪傳金牌獎」、107年獲高雄市教育局頒發「高雄市藝術教育貢獻獎-終身成就獎」、109年獲高雄市認定登錄無形文化資產保存「皮影戲偶製作技術保存者」。

照片	姓名	工作項目	經歷簡介
	<p>張淑涵</p> <p>現職： 營運總監、 鑼樂師、助 演操偶師</p>	<p>課程助教： 協助教學、與 個別指導學員 (若時間無法配 合，將與另一 名助教輪替)</p>	<p>戲團第七代年輕團員，專業助演操 偶師兼後場鑼樂師，擔任戲團活動 主持人、校園皮（紙）影戲教學推 廣教師及戲團行政，客製化創新劇 本。</p> <p>107年隨團赴日本表演。 108年隨團赴香港交流演出。</p> <p>教學經歷：高雄市皮影戲館、台北 偶戲館、臺南崇明國中、高雄市鼓 岩國小、鳳山光禾華德福共學園、 鳳雄國小、樹德科技大學、義守大 學、大社圖書館、烏松圖書館、大 樹圖書館、阿蓮圖書館、岡山樂智 學堂等。</p>
	<p>張智鈞</p> <p>現職： 助演操偶 師、鑼鼓樂 師</p>	<p>課程助教： 協助教學、與 個別指導學員 (若時間無法配 合，將與另一 名助教輪替)</p>	<p>戲團第七代年輕團員，專業助演操 偶師兼後場鼓樂，亦擅長戲偶製 作。</p> <p>曾多次拿下高雄市皮影戲製作與演 出比賽第一名與第二名。</p> <p>樹德科技大學表藝系畢業。</p> <p>98、99年參與宜蘭傳藝園區暑假駐 園演出三個月。</p> <p>107-109年參與「傳統偶戲表演節 目」傳藝駐園演出。</p> <p>107年隨團赴日本表演。 108年隨團赴香港交流演出。</p> <p>曾任高雄市鳳雄國小皮（紙）影戲 社團指導教師。</p> <p>高雄市皮影戲館皮影戲研習課程助 教。</p> <p>教學經歷：高雄市皮影戲館、台北 偶戲館、臺南崇明國中、鳳雄國 小、岡山樂智學堂等。</p>

七、預期效益

藝師把以往口傳心授方式轉化為實作教學，藉由開授大師班進階授課的方式教學與示範皮影戲製作技術，讓有興趣學習與深入了解之教育、美術工作者，與社會民眾（成人）有學習機會，甚至傳授及其學生，進而培育傳統工藝專業人才，育成戲團內部製偶人才種苗，藉由傳習來延續技藝。

八、執行方法與步驟

本計畫執行期程規劃如下，將視實際執行狀況進行調整。

預計進度日期	工作項目
114/4/1~4/30	計畫前置作業安排。 （活動報名、場地與材料準備）
114/5/1~8/31	執行製偶傳習課程。
114/9/1~10/31	彙整教學紀錄與資料
114/11/1~11/30	成果報告撰寫與結案

九、文宣方式

- （一）採網路線上表單報名。
- （二）活動訊息和演出實況照於本團（東華皮影劇團）Facebook 臉書粉絲專頁公開活動資訊，並委場地租借方高雄市皮影戲館共同於官網和臉書粉絲專頁宣傳。

十、經費預算明細表

經費項目	單位	數量	單價	總價	計算方式及說明
講師費	時	48	1,000	48,000	講師1人(每小時1,000元)*48小時
助教費	時	48	500	24,000	助教1人(每小時500元)*48小時
工具材料費	式	1	25,000	25,000	【新增額5名之材料預備】 雕刻工具(含雕刻刀、木槌、規板)
牛皮材料費	式	1	70,000	70,000	製偶材料費屬常態消耗品(牛皮、顏料、木桿、文具、棉繩、相框)
場地租借費	式	1	48,000	48,000	租借高雄市皮影戲館教室或大社圖書館活動室。 (高雄市皮影戲館傳習教室租借，每場次收費以4小時為一基數，每場次租借4小時3,000元。) 每節課需租借2場次(上午場與下午場)。 2場次*3,000元*8週課=48,000元
戲偶、工具維修費	式	1	25,000	25,000	老戲偶使用之維修費、前次雕刻工具汰舊維修費
文宣設計費	式	1	10,000	10,000	印刷、影印、文宣設計費
總計				250,000	*上述項目經費均可勻支。
申請文化部文化資產局補助經費：新臺幣200,000元(80%)					

第 7 號 類別：教育

案由：請審議文化部文化資產局核定補助市府文化局辦理「114 年度文化資產保存修復及管理維護補助計畫（D 類）」共 2 案，經費合計新臺幣 174 萬 5,000 元整（中央補助款 102 萬 9,000 元、市府配合款 71 萬 6,000 元），擬先行墊付執行案。

委員會審查意見：

- 一、同意辦理。
- 二、邱于軒議員、陳美雅議員保留發言權。

大會決議日期：114 年 5 月 27 日

大會決議會次：第 5 次定期大會第 41 次會議

大會決議內容：同意辦理。

復文字號：114.5.28 高市會教字第 1140011997 號函

附 高雄市政府提案

案由：請審議文化部文化資產局補助本府文化局辦理「114 年度文化資產保存修復及管理維護補助計畫（D 類）」共 2 案，經費合計新臺幣 174 萬 5,000 元整（中央補助款 102 萬 9,000 元、本府配合款 71 萬 6,000 元），擬先行墊付執行案。

說明：

- 一、本墊付案係依據「各機關單位預算執行要點」第 44 第 4 款及第 6 款規定辦理，並業經本府 114 年 2 月 25 日第 712 次市政會議審議通過。
- 二、依據文化部文化資產局 113 年 10 月 16 日文資物字第 1133010529 號函同意補助本府文化局 102 萬 9,000 元，連同本府需自籌之配合款 71 萬 6,000 元，因未及納入 114 年預算，應業務執行需要，請准予以墊付方式先行辦理，俟 114 年追加（減）預算或 115 年度編列預算轉正。
- 三、檢附本案文化部文化資產局同意補助函文及預算先行墊付執行計畫明細表各乙份。

辦法：敬請審議。

高雄市政府 114 年度提請先行墊付執行計畫明細表

執行機關：高雄市政府文化局

計畫名稱：114 年度文化資產保存修復及管理維護補助計畫（D 類）共 2 案

單位：元

計畫名稱	先行墊付金額(元)			補助機關	補辦預算情形
	中央補助	市府自籌	合計		
1. 114-115 年高雄市百年廟宇宗教文物普查計畫(第二期):大鳳山地區(鳳山、大寮、林園、仁武、烏松、小港、前鎮、旗津)	924,000	616,000	1,540,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
2. 114 年高雄市一般古物義永寺泥塑觀音大佛維護修復計畫	105,000	100,000	205,000	文化部文化資產局	將納入 114 年度追加(減)預算或 115 年度預算
總計	1,029,000	716,000	1,745,000		

檔 號：
保存年限：

文化部文化資產局 函

地址：402001臺中市南區復興路三段362號
聯絡人：劉貞麟
電話：(04)22177622
傳真：(04)22298240
信箱：ch0259@boch.gov.tw

受文者：高雄市政府

發文日期：中華民國113年10月16日
發文字號：文資物字第1133010529號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：備查計畫（113D009106_113D2007483-01.pdf、113D009106_113D2007484-01.pdf）

主旨：有關貴府檢送「114-115年高雄市百年廟宇宗教文物普查計畫（第二期）：大鳳山地區（鳳山、大寮、林園、仁武、鳥松、小港、前鎮、旗津）」共2案修正計畫書，本局備查，復如說明，請查照。

說明：

- 一、復貴府113年9月24日高市府文資字第11331829200號函。
- 二、本案備查計畫內容摘述如下：
 - （一）114-115年高雄市百年廟宇宗教文物普查計畫（第二期）：大鳳山地區（鳳山、大寮、林園、仁武、鳥松、小港、前鎮、旗津）
 - 1、實施期程：自114年4月1日至115年11月30日。
 - 2、計畫經費：總經費154萬元，補助經費92萬4,000元（補助比例60%），縣市配合款61萬6,000元（比例60%），補助經費依發包及實際執行情形分期撥付。
 - 3、備查編號：11415B16S16。



(二)「114年高雄市一般古物義永寺泥塑觀音大佛維護修復計畫」：

1、實施期程：自114年6月1日至114年11月30日。

2、計畫經費：總經費25萬元，補助經費10萬5,000元（補助比例42%），縣市配合款10萬元（比例約40%），所有人自籌款4萬5,000元（比例約18%），補助經費依發包及實際執行情形分期撥付。

3、備查編號:11415B01C04。

三、本案請依〈文物普查列冊追蹤作業應注意事項〉、〈公有古物管理維護辦法〉、〈文化部文化資產局文化資產保存修復及管理維護補助作業要點〉及D類一覽表注意事項辦理。

四、旨案「114年高雄市一般古物義永寺泥塑觀音大佛維護修復計畫」係屬古物修復補助計畫，請依照〈公有古物管理維護辦法〉第5條規定辦理，修復計畫應報主管機關完成專業審核核定後再據以辦理實質修復；修復計畫執行過程應詳實記錄，修復報告書並應報主管機關備查；另依前開辦法第2條，訂定相關管理維護計畫報地方主管機關備查。修復專業審查紀錄、修復紀錄及管理維護計畫併納入計畫成果並送本局。

正本：高雄市政府

副本：本局古物遺址組



年度計畫編號：11415B16S16

**114年度文化資產保存及管理維護補助計畫—D類
直轄市及縣（市）政府補助計畫**

**計畫名稱：114-115年高雄市百年廟宇宗教文物普查
計畫
（第二期）：大鳳山地區
（鳳山、大寮、林園、仁武、鳥松、小港、前鎮、旗
津）
【修正計畫】**

實施期程：114年4月1日至115年11月30日

補助單位：文化部文化資產局

申請單位：高雄市政府文化局

提案單位：高雄市立歷史博物館

中 華 民 國 1 1 3 年 9 月 1 3 日

決議案 (第 5 次定期大會－市政府提案)

114 年度直轄市及縣(市)政府 D 類補助計畫摘要表

計畫類別	A. 古物維護修復及保存環境提升計畫(可跨計畫 C 項目提案)		
	<input type="checkbox"/> 古物維護修復 <input type="checkbox"/> 數位化保存、複製 <input type="checkbox"/> 列冊追蹤文物之搶救修護及保存環境改善 <input type="checkbox"/> 古物展藏保存相關設備、防盜保全、防滅災設施		
	防盜保全、防滅災監測設備(須配合使用本局古物智慧監測系統)		
	<input type="checkbox"/>	溫度監測	<input type="checkbox"/> 濕度監測 <input type="checkbox"/> 人為破壞監測(影像監視器)
	<input type="checkbox"/>	空氣品質	<input type="checkbox"/> 火災監測(影像監視器) <input type="checkbox"/> 通訊設備
	<input type="checkbox"/>	人流計數	
	B. 文物普查及調查研究計畫(除古物調查研究可跨計畫 C 提案外,其餘不可跨計畫提案)		
	<input checked="" type="checkbox"/> 文物普查建檔 <input type="checkbox"/> 文物或古物調查研究 <input type="checkbox"/> 文物普查專案管理		
	C. 古物展覽、出版及活化利用推廣、研習教育計畫		
	<input type="checkbox"/> 古物展覽及活化利用 <input type="checkbox"/> 古物出版 <input type="checkbox"/> 古物推廣、研習教育		
計畫名稱	114-115年高雄市百年廟宇宗教文物普查計畫(第二期):大鳳山地區(鳳山、大寮、林園、仁武、烏松、小港、前鎮、旗津)		
申請單位	高雄市政府文化局	統一編號	76211413
提案單位	名稱	高雄市立歷史博物館	
	負責人	李文環	立案字號
	電話	07-5312560	統一編號 19900945
	地址	高雄市鹽埕區中正四路272號	
實施期程	民國114年4月1日至115年11月30日		
計畫經費	總經費:1,540,000元	申請補助:924,000元(比例60%)	
	縣市配合款:616,000元(比例40%)	經常門:924,000元	資本門: 所有人/保管單位自籌款: 元(比例 %)
計畫項目 (依計畫提案 狀況填列)	分項計畫名稱	經費(千元)	內容摘要(2百字之內)
	114-115年高雄市百年廟宇宗教文物普查計畫(第二期):大鳳山地區(鳳山、大寮、林園、仁武、烏松、小港、前鎮、旗津)		本計畫擬針對鳳山、大寮、林園、仁武、烏松、小港、前鎮、旗津等8區之百年廟宇進行文物普查,完整清查寺廟保存之宗教文物,希望能透過普查,更深入發掘具潛力的寺廟文物,進而達到保存、研究文物的目的。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

申請單位 聯絡人	姓名：涂曉筠	電話：07- 2225136#8420	e-mail：yuanna47@mail.khcc.gov.tw	
提案單位 聯絡人	姓名：鍾子瑄	電話：07- 5312560#236	e-mail：zinsyuan404120026@gmail.com	
文化資產局 聯絡人	姓名：劉貞麟	電話：04- 22177622	e-mail：ch0259@boch.gov.tw	
申請單位過去三年接受本局或其他部會補助之情形				
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額	執行期程	是否已結案
113-114年度高雄市 文物普查專案管理 計畫	文化部文化資產局	60萬元 (經常門)	113年1月1日至114年 11月30日	否
113-114年高雄市六 龜洪裊源文物普查 建檔第四期計畫	文化部文化資產局	60萬元 (經常門)	113年4月1日-114年9 月30日	否
113-114年高雄市百 年廟宇宗教文物普 查計畫(第一期): 北高雄沿海四區 (茄萣、永安、彌 陀、梓官)	文化部文化資產局	72萬元 (經常門)	113年4月1日-114年11 月30日	否
112年度高雄市文物 普查專案管理計畫	文化部文化資產局	34萬6,800元 (經常門)	112年4月1日至112年 11月30日	是
112年高雄市政府地 政局(鳳山地政事 務所)日治時期檔 案文物調查研究計 畫	文化部文化資產局	37萬2,000元 (經常門)	112年3月1日至112年 11月30日	是
111-112年高雄市六 龜洪裊源文物普查 建檔第三期計畫	文化部文化資產局	66萬2,200元 (經常門)	111年6月30日-112年11 月30日	是
111年高雄市旗山區 鯤洲宮列冊追蹤文 物調查研究計畫	文化部文化資產局	34萬7,600元 (經常門)	111年2月1日-111年11 月30日	是
110-111年高雄市政 府地政局(鳳山地 政事務所)日治時 期檔案文物普查建 檔第四期計畫	文化部文化資產局	84萬8,375元 (經常門)	110年5月1日-111年10 月31日	是
110-111年高雄市六 龜地區日治時代商 業交易文物普查建 檔第二期計畫	文化部文化資產局	61萬500元 (經常門)	110年10月1日-111年9 月30日	是

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

109-112 年度高雄市文物普查專案管理計畫	文化部文化資產局	103 萬 6,800 元 (經常門)	109年4月1日-112年3月31日	是
110-111 年高雄市政府地政局(鳳山地政事務所)日治時期檔案文物普查建檔第三期計畫	文化部文化資產局	60 萬 5,000 元 (經常門)	109年5月1日-110年4月30日	是
109-111 年度高雄市歷史博物館-高雄發展史與古物展示暨數位化計畫	文化部文化資產局	142 萬 5,700 元 (經常門 63 萬 4,700 元/資本門 79 萬 1,000 元)	109年5月1日-111年5月31日	是

**114-115 年高雄市百年廟宇宗教文物普查計畫（第二期）：
大鳳山地區（鳳山、大寮、林園、仁武、鳥松、小港、前鎮、旗津）
計畫書**

壹、依據

- 一、文化資產保存法第六十五條第二項及文物普查列冊追蹤作業應注意事項。
- 二、文化部文化資產局文化資產保存及管理維護補助要點、D 類一覽表古物補助規定。
- 三、「文物普查暫行分級作業手冊」及「文物普查動手做」。

貳、計畫目標

- 一、普查鳳山、大寮、林園、仁武、鳥松、小港、前鎮、旗津等八區百年廟宇文物。
- 二、提出普查標的之百年廟字典藏文物分級建議。
- 三、建立本市文物普查基本模式。
- 四、充實本市寺廟文物之研究基礎。

參、古物指定及現況說明

一、古物指定及列冊追蹤文物現況

截至 113 年 4 月底為止，高雄市共指定 53 組（件）古物，包括 46（組）件一般古物，其中「打狗汛地碑」、「清代新港社番婦王覽莫等立典契（新港文書）」、「頭像/黃清埕」、「台灣關地界碑」、「清代鳳山新城『郡南第一關』石刻門額」、「臺灣鳳山二縣定界碑」等 6 件，經文化部指定為重要古物；「交叉分子束儀器（HOPE）」更由文化部直接指定為國寶。（詳附錄一）列冊追蹤文物計 19 組（43 件），文物保管單位分別為：永安文興宮 3 組、高雄市美濃區美濃國民小學 1 組、旗山鯤洲宮 11 組、高雄市立歷史博物館 4 組。

二、過去相關補助

高雄市立歷史博物館曾於民國 99 年委託樹德科技大學執行「高雄縣鳳山區寺廟古物普查計畫」。惟該次普查計畫較著重於

調查文物的類別與數量，對於文物的文資價值並未詳盡描述，也未進一步提出古物分級指定建議，使得業務機關無法啟動後續行政程序。

民國 105 年《文化資產保存法》修法，古物指定基準與之前有所不同，又依據《文化資產保存法施行細則》第 15 條第 7 項之規定，定期普查應每八年至少辦理一次。因此，本市在 113 年啟動修法後第一次百年廟宇宗教文物普查，目前正執行「113-114 年高雄市百年廟宇宗教文物普查計畫（第一期）：北高雄沿海四區（茄萣、永安、彌陀、梓官）」。為加速普查文物之進度，以利保存具文資潛力之文物，故規劃於 114 年以大鳳山地區 8 個區為普查範圍。接續執行第二期百年廟宇宗教文物普查，肆、

計畫內容

一、計畫總體規劃

本計畫擬以百年寺廟為普查標的。歷史悠久的寺廟往往是一個或數個地緣聚落民眾共同維護舉辦宗教儀式的場所，不僅是地方信仰中心，也是社區居民交流中心。早期寺廟除可能保留祭祀圈內居民捐贈或廟方自行製作購置的宗教文物外，地方政府也會透過公廟場域來傳達政令，留下相關碑碣；此外，伴隨寺廟改建、重建而製作的彩繪及工藝作品，常常讓寺廟儼如在地的藝術中心，故而具有歷史的地方公廟往往可能蘊藏著重要文物。因此，對地方公廟進行收藏文物普查實有其必要性。

職是之故，高雄市政府擬以轄區內 100 年以上的地方公廟為普查標的，在取得廟方同意的前提下，針對廟內收藏的碑碣、匾額、楹聯、香爐、牌位、神像及祭祀用品等文物，進行普查。第二期普查文物數量預估數量則為 400 至 500 件。

民國 99 年高雄縣市合併後，大高雄市扣除 3 個原住民區，共轄 35 區，幅員遼闊，實難以在短期內完成全市地方廟宇之文物普查。故而在期程規劃上，本計畫擬分為 5 期辦理，經重新評估各區普查之先後順序，各期規劃區域及基本概念如下：

第一期規劃區域為北高雄沿海之茄萣、永安、彌陀、梓官等4區。本期計畫規劃主要考量為第一期計畫，普查方法和模式將進行滾動式修正，不宜擇取過多區域，故先以歷史文化相近的北高雄沿海4區共23間廟宇為首期普查標的，以逐步建立後續計畫的典範模式。

第二期規劃區域為鳳山平原及西南沿海之鳳山、大寮、林園、仁武、鳥松、小港、前鎮、旗津等8區。本區除旗津外，多數區域屬鳳山平原，是南高雄地區重要的米、糖產地，現今則分布許多製造業基地。本區大部分被歸為大鳳山區，早期生產物質多經由打狗港主要的港口旗津輸出，成為一個區域分工體系。故以此8區做為同一期普查區塊。

第三期規劃區域為苓雅、新興、前金、三民、鹽埕、鼓山、左營等7區。本區域為所謂舊高雄市區，其歷史發展脈絡與高雄港息息相關，為一港口城市特色之區域。故以此7區做為同一期普查區塊。

第四期規劃區域為岡山平原之岡山、湖內、路竹、阿蓮、燕巢、田寮、橋頭、楠梓等8區。第二期規劃絕大部分區域與第一期同屬大岡山地區，且範圍內多數為岡山平原一部分，屬二仁溪、阿公店溪、典寶溪、後勁溪等4條河川的沖積平原，地理環境類似且完整，且日治之前自成一個經濟生活體系，故以此8區為第二期普查範圍。

第五期規劃區域為內門、大樹丘陵及美濃平原之旗山、美濃、六龜、甲仙、杉林、內門、大樹、大社等8區。本區域大多數為丘陵地形，荖濃溪、旗山溪（原稱楠梓仙溪）兩大河川縱貫，主要聚落都分布在兩河河谷平原和美濃平原，尚有部分聚落分布在丘陵的河階地。在傳統上本區大部分被歸為大旗山區，區域特色為族群多元且複雜。故以此8區做為同一期普查區塊。

二、本期普查標的概述

（一）普查地點及範圍概述

鳳山地區是高雄平原較早開發地區，平原地帶的鳳山、大寮、仁武、鳥松、前鎮等區域盛產米、糖，最晚在 17 世紀中葉鄭氏時期已有漢人聚落形成；沿海的林園、小港、旗津則分布大小港口，與平原聚落形成區域分工，旗津更可能是最早有漢人定居的區域，旗津天后宮是有紀錄可循高雄地區最早興築的地方公廟。

目前初步調查本計畫大鳳山地區 8 區廟宇，計有 66 間宮廟創立超過百年。本期計畫將依據最新的文物普查規定，清查 8 個區的廟宇文物，評估文物價值，並針對具潛力文物提出古物分級建議，以利主管機關進行後續行政作業。

（二）普查文物類別概述

本次擬以大鳳山地區之百年寺廟為對象，完整清查寺廟保存之碑碣、匾額、楹聯、香爐、牌位、神像及祭祀用品等文物，希望能透過普查，更深入發掘具潛力的寺廟文物，進而達到保存、研究的目的。

（三）普查文物數量

經初步訪查了解後，大鳳山地區百年廟宇保存之宗教文物初估約 400 至 500 組（件）。

三、執行工作項目

1. 文物調查研究執行應依「文物普查列冊追蹤作業應注意事項」辦理，普查方法應參照「文物普查與暫行分級作業手冊」進行。
2. 普查文物資料建置於文資局公布之「文物普查調查研究表（第一階段）」，並同步登錄於「全國文物普查資料登錄管理平臺」。
3. 文物普查建檔計畫，精確詳實記錄普查文物之基本資料及保存現況管理資料，完整詳填第一階段表（包括文化資產價值簡述欄位）。
4. 普查文物之數位影像紀錄，影像品質及規格應符合一、二階表規範，每件文物「至少」提供一張清晰可辨視，不模糊的代表圖像；影像尺寸建議長邊像素 2500；解析度 300-

350dpi，基本格式 jpg 檔。

5. 製作繳交普查成果報告書至文資局彙整保存，成果報告書內容應參照「文物普查與暫行分級作業手冊-第貳章」之說明進行撰寫。
6. 文物普查執行團隊主持人及普查工作人員確實遵守文物普查倫理，參加主管機關辦理之文物普查研習相關課程。

伍、執行之方法與步驟

- 一、辦理普查說明會。
- 二、田野調查及相關文獻蒐集。
- 三、資料整理及文物普查表填寫與登錄。
- 四、文資價值評估及文資價值建議。
- 五、文物列冊追蹤及古物指定協助事項(一般古物提報中央前的調查研究計畫，工作項目需包含協助填列國寶重要古物提報表)
- 六、具列冊追蹤或古物價值者，協助文物保管單位配合直轄市及縣(市)政府，進行文物列冊追蹤及古物指定之提報或申請工作。

陸、期程及工作預定進度表

- 一、計畫期程：114 年 4 月 1 日至 115 年 11 月 30 日，共計 20 個月（廠商實際執行為 18 個月）。

二、工作預定進度表：

項目	年度 月份	114年					115年					
		4月	5-6月	7-8月	9-10月	11-12月	1-2月	3-4月	5-6月	7-8月	9-10月	11月
發包前置作業 (含預算確認-墊付)												
簽約												
普查計畫執行												
繳交期中報告												
繳交期末報告 繳交成果報告												
計畫結案												

柒、預期效益

- 一、依「文物普查列冊追蹤作業應注意事項」中之「文物」定義，完成大鳳山地區百年廟宇文物內涵調查普查建檔。

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

二、完成大鳳山地區百年廟宇文物暫行分級。

三、建立後續本市文物普查的模式。

捌、經費需求

一、預算來源

計畫總預算：1,540,000 元。

縣市配合款：616,000 元，配合款比例 40%。

申請文化部文化資產局補助：924,000 元，補助比例 60%。

二、經費預算表

項目	數量	單位	單價	複價	編列說明
一、人事費					
計畫主持人	18	月	12,000	216,000	計畫時程與經費運用之控管，負責統籌、審定等工作。 (12,000 元×18 個月×1 人=216,000 元(含勞健保))
協同主持人	18	月	10,000	180,000	協助計畫執行、報告相關事項，以及整合各項等工作 (10,000 元×18 個月×1 人=180,000 元(含勞健保))
兼任助理	18	月	45,000	810,000	文獻收集、田野調查、文物普查、行政庶務等工作 (7,500 元×18 個月×6 人=810,000 元(含勞健保))
小計				1,206,000	
二、業務費					
文物攝影費	1	式	110,000	110,000	文物普查照拍攝(包含攝影場地布置、照片後製等)
差旅費	1	式	60,000	60,000	工作人員出差所需交通費、住宿費等
資料檢索及報告印刷費	1	式	45,000	45,000	相關資料蒐集/借閱影印費、計畫報告印刷費
普查說明會相關費用	1	式	30,000	30,000	辦理說明會所需場地使用費、設備租賃費、海報、茶點及誤餐等相關費用。
諮詢訪談費	1	式	50,000	50,000	專家諮詢、耆老及寺廟工作人員等訪談費
雜費	1	式	35,000	39,000	郵資、保險費、審查費、文具耗材、外接硬碟等
小計				334,000	
總計				1,540,000	* 以上各項費用得依實際需求互相勾支

年度計畫編號：11415B01C04

**114年度文化資產保存及管理維護補助計畫—D類
直轄市及縣（市）政府補助計畫**

**計畫名稱：114年高雄市一般古物義永寺泥塑觀音大佛
維護修復計畫
【修正計畫】**

實施期程：114年6月1日至11月30日

補助單位：文化部文化資產局

申請單位：高雄市政府文化局

提案單位：義永寺

中 華 民 國 113 年 9 月 13 日

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

114年度直轄市及縣（市）政府D類補助計畫摘要表

計畫類別	A.古物維護修復及保存環境提升計畫(可跨計畫C項目提案)				
	■古物維護修復 □數位化保存、複製 □列冊追蹤文物之搶救修復及保存環境改善				
	□古物展藏保存相關設備、防盜保全、防減災設施				
	防盜保全、防減災監測設備（須配合使用本局古物智慧監測系統）				
	<input type="checkbox"/>	溫度監測	<input type="checkbox"/>	濕度監測	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	空氣品質	<input type="checkbox"/>	火災監測(影像監視器)	<input type="checkbox"/>	通訊設備
<input type="checkbox"/>	人流計數				
計畫名稱	B.文物普查及調查研究計畫(除古物調查研究可跨計畫C提案外，其餘不可跨計畫提案)				
	□文物普查建檔 □文物或古物調查研究 □文物普查專案管理				
計畫名稱	114年高雄市一般古物義永寺泥塑觀音大佛維護修復計畫				
申請單位	高雄市政府文化局		統一編號	76211413	
提案單位	名稱	義永寺			
	負責人	顏惠瑩	立案字號	高市民政宗寺登三字第010號	
	電話		統一編號	70998772	
	地址	高雄市三民區建興三巷1號			
實施期程	民國 114年 6月 1日至民國 114年 11月 30日				
計畫經費	總經費：250,000元		申請補助：105,000元(比例42%)		
	縣市配合款：100,000元(比例40%)		經常門：105,000元 資本門：		
計畫項目 (依計畫提案 狀況填列)	分項計畫名稱	經費(千元)	內容摘要(200字之內)		
	114年高雄市一般古物義永寺泥塑觀音大佛維護修復計畫		義永寺正殿的泥塑觀音大佛於112年度9月28日依高市府文資字第11231654001號公文，指定為一般古物。此案古物之泥塑大佛目前供奉於高雄義永寺大雄寶殿，無特別保護，因年代久遠且環境因素，造成表面漆層有起甲與斑駁、空鼓劣化之狀況，期透過古物維護計畫之補助修復，穩定、延長此文物之壽命。		
申請單位聯絡人	姓名：涂曉筠	電話：07-2225136#8420	e-mail：yuanna47@mail.khcc.gov.tw		
提案單位聯絡人	姓名：林怡利	電話：07-3844119	e-mail：yiyongtemple@gmail.com		
文化資產局聯絡人	姓名：劉貞麟	電話：04-22177622	e-mail：ch0259@boch.gov.tw		
申請單位過去三年接受本局或其他部會補助之情形					
受補助計畫名稱	補助機關	補助金額	執行期程	是否已結案	
113-114年度高雄市文物普查專案管理計畫	文化部文化資產局	60萬元 (經常門)	113年1月1日至114年11月30日	否	

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

113-114年高雄市六龜洪桐源文物普查建檔第四期計畫	文化部文化資產局	60萬元 (經常門)	113年4月1日-114年9月30日	否
113-114年高雄市百年廟宇宗教文物普查計畫(第一期):北高雄沿海四區(茄萣、永安、彌陀、梓官)	文化部文化資產局	72萬元 (經常門)	113年4月1日-114年11月30日	否
112年度高雄市文物普查專案管理計畫	文化部文化資產局	34萬6,800元 (經常門)	112年4月1日至112年11月30日	是
112年高雄市政府地政局(鳳山地政事務所)日治時期檔案文物調查研究計畫	文化部文化資產局	37萬2,000元 (經常門)	112年3月1日至112年11月30日	是
111-112年高雄市六龜洪桐源文物普查建檔第三期計畫	文化部文化資產局	66萬2,200元 (經常門)	111年6月30日-112年11月30日	是
111年高雄市旗山區鯤洲宮列冊追蹤文物調查研究計畫	文化部文化資產局	34萬7,600元 (經常門)	111年2月1日-111年11月30日	是
110-111年高雄市政府地政局(鳳山地政事務所)日治時期檔案文物普查建檔第四期計畫	文化部文化資產局	84萬8,375元 (經常門)	110年5月1日-111年10月31日	是
110-111年高雄市六龜地區日治時代商業交易文物普查建檔第二期計畫	文化部文化資產局	61萬500元 (經常門)	110年10月1日-111年9月30日	是
109-112年度高雄市文物普查專案管理計畫	文化部文化資產局	103萬6,800元 (經常門)	109年4月1日-112年3月31日	是
110-111年高雄市政府地政局(鳳山地政事務所)日治時期檔案文物普查建檔第三期計畫	文化部文化資產局	60萬5,000元 (經常門)	109年5月1日-110年4月30日	是
109-111年度高雄市歷史博物館-高雄發展史與古物展示暨數位化計畫	文化部文化資產局	142萬5,700元 (經常門63萬4,700元/資本門79萬1,000元)	109年5月1日-111年5月31日	是

**114年高雄市一般古物義永寺泥塑觀音大佛維護修復計畫
計畫書**

壹、依據

依據古物維護及保存環境提升計畫辦理：

- 一、文資法第六十九條及公有古物管理維護辦法。
- 二、文化部文化資產局文化資產保存及管理維護補助要點、D類一覽表古物補助規

貳、計畫目標

- (一) 修復受損之古物，以利後續保存維護與未來進行展示推廣。
- (二) 完整記錄修復古物之執行過程。
- (三) 研擬古物管理維護計畫。

參、古物指定及現況說明

(一) 古物資料：

名稱	義永寺泥塑觀音大佛	數量	1件
年代	戰後時期	出處	既存(繼承)
尺寸	深415/寬480/高591 (CM)	主要材質	泥質
綜合描述	<p>觀音像呈坐姿跏趺座，金面垂目，額有毫點，紅唇大耳，黑髮有髻，髻前有金漆髮飾，以頂佛裝飾，頭戴帽巾，身著金漆開襟長袍，胸口有瓔珞紋飾，瓔珞有四面圓鏡裝飾。</p> <p>右手曲肘捏法印，左手持淨瓶，瓶口傾倒朝外，雙足藏於袍內，端坐於蓮臺，蓮臺為雙層蓮瓣，正面及兩側有紅漆手寫捐獻名款，名款中可見有開種法師、李登輝、陳啟川、王玉雲、蘇南成、藍氏家族等政要以及義永寺重要人物之名。</p>		
文化資產價值	<p>第一項：「具有地方或族群之風俗、記憶及傳說、信仰、傳統技術、藝能或生活文化特色。」</p> <p>由陳祿官師傅製作的大型泥塑佛像，除體現傳統福州派大型泥塑佛像造像工法及技藝，亦可見地方信眾之情感認同與信仰記憶。</p> <p>第五項：「數量稀少者。」</p> <p>本件屬陳祿官匠師晚期作品中尺寸最為巨大者，亦為臺灣少見之巨大佛像，無論是製作者作品，或是物件技藝，皆具有稀少性。不僅其高度與結構對匠師之技藝代表一定挑戰，其保存上的完整性亦極具特殊性。</p>		

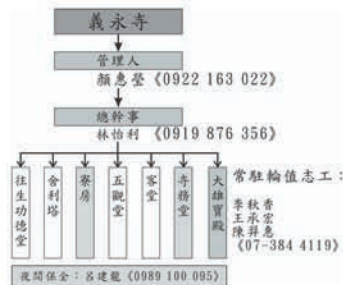
(三) 古物或文物保存現況及保存環境現況：

(1) 古物保存現況

在陳祿官生涯作品當中，少見有如此巨大尺寸之泥塑觀音像，是臺灣各地罕見之巨大泥塑觀音像，後期雖然經過整修，但風格形制與主體結構仍保存完整，為陳祿官與其商號「廬山軒」在臺灣所作泥塑佛像當中，具有特殊性與稀有性的代表作品。基於上述各項理由，於112年度9月28日依高市府文資字第11231654001號公文，指定為本市一般古物。

(2) 環境控制

本案古物放置之大雄寶殿常駐志工2~3人輪值，輪值時間為上午7點30至下午17點30分。夜間安全設有保全系統，開設時間為下午18點至隔日早晨6點。另寺務處日間時間均有專任事務人員數人作業，寺務處入口設有警署巡邏箱，每日均有警員巡視簽署。寮房為住持及師傅夜間齋休之所，就近於大雄寶殿西側，故於人員維護管理及借助系統管理設置，本案之安全維護，均具考量就近及時應變臨時緊急事故。

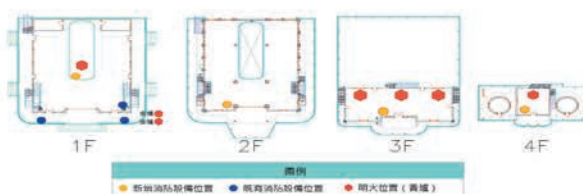


表（一）：義永寺管理組織表

(3) 消防安全措施

本案古物放置之大雄寶殿各層用途均為神佛參拜空間，無大量用水用電之虞，惟因本寺信徒因長期信仰儀式為拿香參拜及焚燒金紙，且尚因財務困難，故尚未實施環保及現代化之線上祭拜系統。

為考慮明火為致災因子，檢討本案金爐距離大雄寶殿建築簷下約6.3公尺，未有火焰蔓延之虞。然各層香爐之設置難以避免星源燎火之可能，原一樓前廊外設置滅火器1隻，室內服務台周邊設置1隻，本案預計將既有3隻滅火器移至大雄寶殿後方廚房。並於原位置換置3隻滅火器，及2-4層香爐旁明顯位置新增1隻，總計新增7隻。未來便於管理滅火器之有效期限。



表（二）：消防設備配置圖

(4) 監視及保全系統設置

本案巡邏箱及保全系統均設置於寺務處入口處，便於管理及緊急應變之迅捷性。監視系統主機亦設置於寺務處內部空間，監視鏡頭控設有7隻，均有定期管理維護，遇損壞均立即維修或更新。

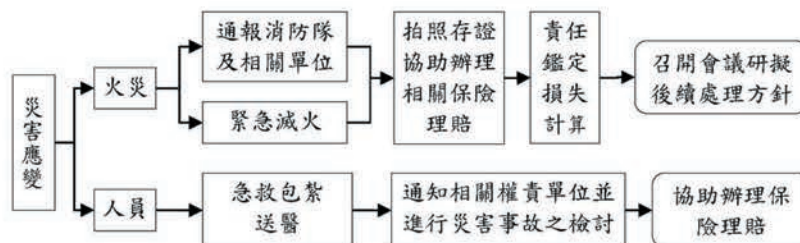


表（三）：監視及保全系統配置圖

(5) 災害應變處理程序及救災動線

園區災害防救應變措施組織及其任務分工，將預防(減災與整備)階段應有作為，融入未來行政支援原有編制內。建立本園區之災害防救應變組織，由所有(使用或管理)人負責防災應變計畫，並配合主管機關指導與審核。

本案2公里範圍內有消防局大昌分隊及十全分隊，車程時間為5分鐘以下，具有救災迅捷之優勢，如遇有其他災害，前述二項消防分隊旁均為警署單位設置，另民族派出所與警察局三民第二分局，均有鄰近支援之優勢。



表（四）：緊急應變處理程序流程圖



表（五）：緊急救災動線分析

（四）依古物或文物材質及保存條件進行風險評估。

傳統的塑像材料幾乎都是有機物質，無論是塑像的土質結構、紙張裱貼黏著、黏貼金箔、或紋飾線條與髹漆彩繪，都以傳統天然的材料而製作，但傳統的材料也有些許缺點，不易保存與費時耗工是最大缺點，在現代講求省時與便利的時代，難以讓一般的從業匠師所接受，而懂得這門傳統技藝的匠師，不是年老凋零就是改業轉行。

（五）過去相關補助：無

肆、計畫內容

義永寺正殿的泥塑觀音大佛位於高雄市三民區建興三巷1號，於112年度9月28日依高市府文資字第11231654001號公文，指定為一般古物。此觀音係寺方聘請廬山軒的福州派名匠師陳祿官塑造，於民國58年（1969）所完成，通高591公分，為陳祿官在臺灣南部所做最大的觀音造像。

（一）古物狀況劣化

此案古物之泥塑大佛目前供奉於高雄義永寺大雄寶殿，劣化狀況如下所述：

1. 大佛金箔漆層劣化：造成表面漆層有起甲與斑駁、空鼓劣化之狀況。主要劣化處位於菩薩左手持寶瓶之下方的左腹部衣褶處，金箔層空鼓及起甲；大佛衣褶上有多處顆粒狀空鼓；

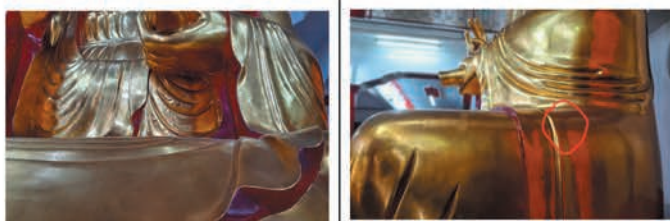


圖1. 大佛金箔漆層劣化：造成表面漆層有起甲與斑駁、空鼓劣化之狀況

2. 水泥檯座 RC 裂縫：1.檯座後之方之地下室入口，水泥多處開裂須補強；2.裂縫處油漆修補復原全色；

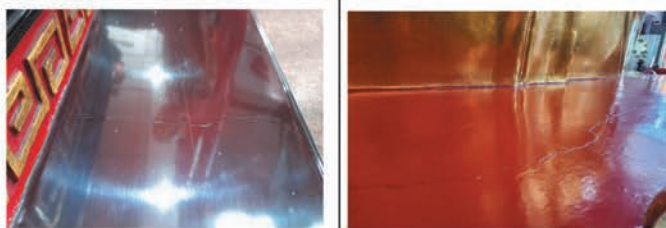


圖2. 水泥檯座 RC 裂縫

3. 漆層裂損與基座漆層之缺損：1.蓮瓣基座及檯座之漆層有局部開裂及脫落；2.部分的捐獻名之漆層有少量脫落。



圖3. 漆層裂損與基座漆層之缺損

（二）維護處理方式說明

在進行損壞劣化調查時，首先將進行古物保存現況的檢視，紀錄劣化處的情況，並使用 T3i 微波偵測儀和高階紅外線熱顯像儀等工具對泥塑觀音大佛及水泥基座進行水分與生物反應的檢測。接著，對觀音大佛金箔及基座漆面的汙染進行清潔，包括拜香煙燻及粉塵等的清潔，以及早期粉刷欄杆時滴落殘漆的清除。

修護方面，主要將針對大佛金箔漆層的劣化進行處理，特別針對菩薩左手持寶瓶之下方的左腹部衣褶處的金箔層空鼓及起甲，以及大佛衣褶上的多處顆粒狀空鼓。此外，對水泥檯座的裂縫進行補強，特別是檯座後方的地下室入口處，油漆修補復原全色。補全漆層裂損和基座漆層缺損的工作也進行處理，特別是蓮瓣基座和檯座漆層的局部開裂及脫落，以及部分捐獻名的漆層脫落問題。最後，對檯座後方的地下室入口鐵門進行重新粉刷，包括除鏽漆及去除舊漆、刷防鏽漆和刷面漆評估等步驟。

維護專業人員：

1.郭豐佐	<ul style="list-style-type: none">➢ 文化部傳統匠師審查通過登記字號：102文傳30255。➢ 民國58~62年拜師洪老傳師傅學習彩繪地仗層打底及塗裝施作。➢ 民國64年起數十年間拜師陳秋山，學習寺廟門神、壁畫施作及泥塑。➢ 民國59~70年習藝紀淵貴，施作水泥泥塑。
--------------	--

<p>2.吳杏雪</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 文化部傳統匠師審查通過登記字號：102文傳30158 ➢ 國立藝術學院美術系79年畢業。 ➢ 樹德科技大學建築與古蹟維護碩士班96年畢業。 ➢ 拜師-傳統彩畫丁清石大師（獲得第9屆全球中華文化藝術薪傳獎）。 ➢ 多次參加彩繪技藝研習，如：國立傳統藝術中心主辦，台南市政府文化局承辦之「台灣傳統彩繪技藝班」之課程訓練(民國89~92年)。 ➢ 南藝大古物維護所承辦的壁畫修復入門研習（90.12.3~14.）計10天課程。 ➢ 南藝大古物維護所承辦的壁畫保存修復研習二（91.7.1~9.）計9天課程。 ➢ 民國96.3.22參加正修科技大學「再現風華-2007油畫修復學術研討會」 ➢ 文建會文化資產總管理處籌備處主辦「傳統技藝專業人才傳習計畫-彩繪基礎班」(民國98.5.9~10.17) 70小時研習。 ➢ 參加文建會文化資產總管理處籌備處主辦「傳統傳習養成工坊」(民國99.4.17~9.18) 70小時研習。
---------------------	---

(三) 維護後古物存置保存環境及保存措施。

1. 大佛的金箔層清潔，灰塵污染可定期每季或半年用雞毛撢子清理。
2. 拜香煙燻污染，可定期每三年或五年請修護團隊清潔，同時作現況檢視調查，提出改善劣化對策。
3. 蓮花基座及方形檯座，應避免搬運物品時的碰撞，現況已有多處因碰撞而造成的漆面脫落。
4. 蓮花基座上有手寫油漆之捐款人名，其漆層已33年容易因外力磨擦而脫落。方形檯座局部有多處的細裂紋，此次修護不會加固到細裂紋的底部，因此兩者都應避免使用粗糙的布面及含水率高的濕布擦拭漆面。
5. 應禁止方形檯面放置臨時性物品，以免造成漆面磨損。

(四) 日常保存維護事項研擬:維護計畫完成後，擬具古物日常管理維護注意事項提供古物保管機關(構)參照辦理。

(五) 維護計畫執行過程應詳實記錄，維護報告書(圖片全彩一式三份，含電子檔)報主管機關備查。

伍、執行之方法與步驟

(一) 古物維護修復計畫：

- (1)科學檢測及環境分析
- (2)掌握修復原則
- (3)修復施作紀錄及數位掃描
- (4)後續日常維護之擬定

陸、期程及工作預定進度表

- (一) 計畫期程：114年6月1日至114年11月30日
- (二) 工作預定進度表：

決議案（第5次定期大會－市政府提案）

進度月份 工作項目	114年					
	6月	7月	8月	9月	10月	11月
採購發包						
擬定修復計畫						
主管機關專業 審查執行						
修復調查科學 分析						
修復施作						
期末專業審查						
成果結案						

柒、預期效益

- (一) 保存泥塑技法佛像之實物證據，見證臺灣本土佛教發展歷史。
- (二) 透過保存及活用文化資產，彰顯古物價值
- (三) 提升地方文化價值，打造寶珠溝歷史文化圈。

捌、經費需求

(一) 預算來源：

計畫總預算：250,000元。

縣市配合款：100,000元，配合款比例40%。

保管單位/所有人自籌款：45,000元，自籌款比例18%。

私有古物所有權人或管理人至少自籌5%，不足額部分由中央主管機關及直轄市、縣(市)政府分攤補助。

申請文化部文化資產局補助：105,000元，補助比例42%。

(二) 經費預算表：

項目	預算	編列說明
損壞劣化調查	20,000	古物保存現況檢視與紀錄、科學檢測（T3i 微波偵測儀、高階紅外線熱顯像儀、水分偵測儀）等調查工作事項，計畫書研擬之相關專業人員、工作人員費。
維護施作及記錄	205,000	材料、工具設備費、維護記錄、維護人員酬金費等
修護報告書	15,000	包括各階段報告書印製費用之編列說明(送主管機關審查或備查之計畫書或成果報告書以彩色印刷估價)
古物管理維護計畫研擬	10,000	委託就個案依管理維護辦法研擬管理維護工作事項。
合計：250,000元（各項費用得依實際執行狀況勻支）		